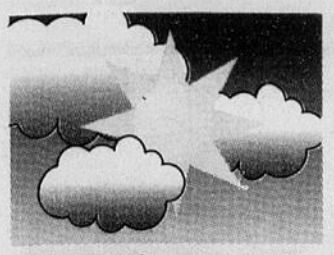


Max: -8° Min: -16°

6 20818 12345 8

La région

Le plus long procès au pays entre dans sa deuxième année

page 3

L'économie

Bombardier veut être le numéro un de la motoneige

page 23

Sports

Britt-Côté heureux comme un roi

page 47

2 2

2 2

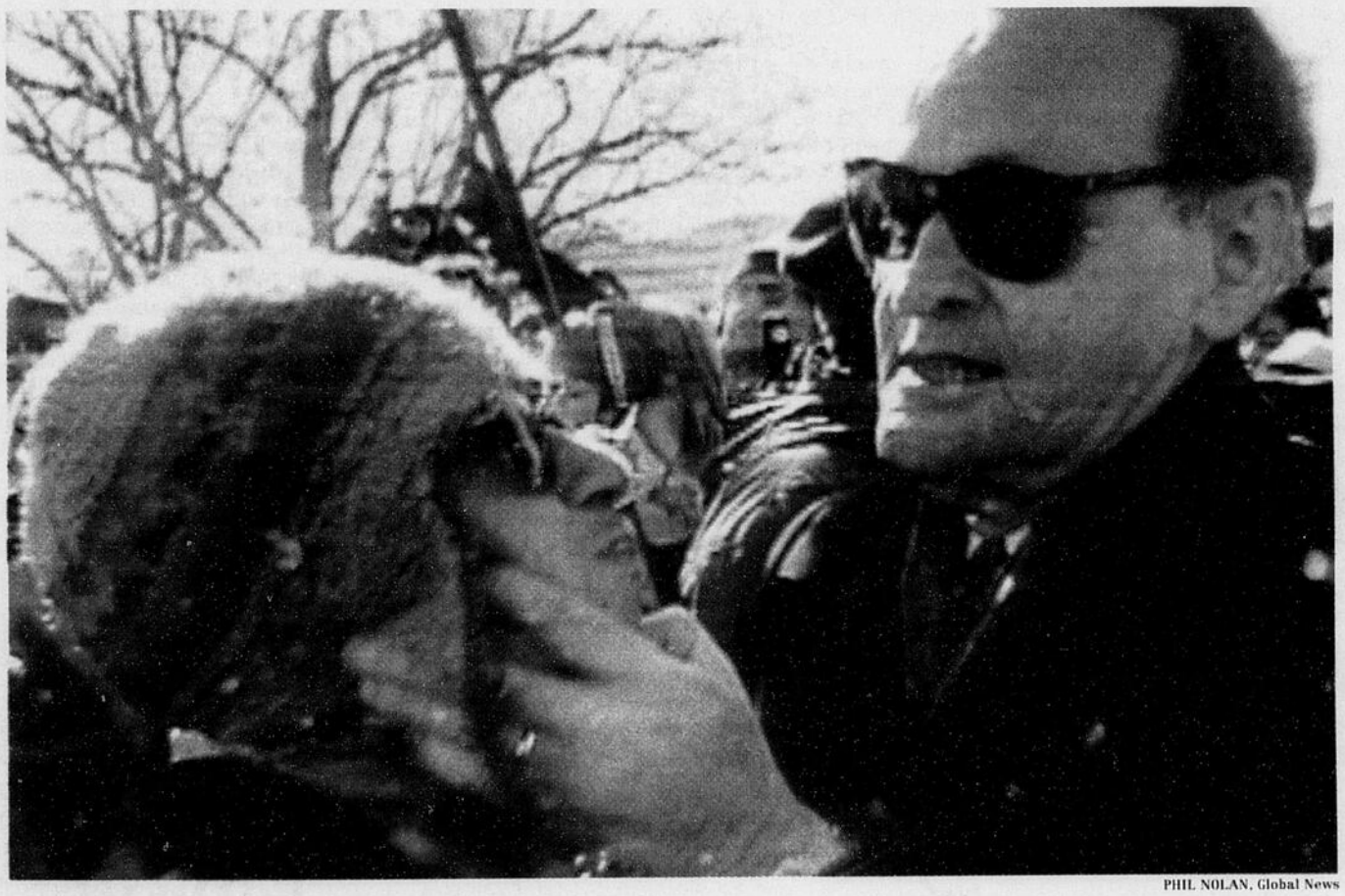
LeDroit

83e ANNÉE - NUMÉRO 271 • LE VENDREDI 16 FÉVRIER 1996 • 65¢ PLUS TAXE(S)

6 $ de rabais sur changement d'huile OU essuie-glace gratuit OU 10% sur la facture
PENNZOIL
CHANGEMENT D'HUILE 10 MINUTES
Nous acceptons les coupons de nos compétiteurs.
Offre valide sur présentation de ce coupon. Ne peut être combiné avec une autre offre.
660, ST-JOSEPH, HULL - 770-1333
Voisin de Décor Plus (ven.)

Chrétien perd patience

Bill Clennett, un activiste hullois, empoigné par le premier ministre



PHIL NOLAN, Global News

Un activiste hullois bien connu, Bill Clennett, s'est fait prendre à la gorge par le premier ministre Jean Chrétien, hier, alors que ce dernier tentait de se frayer un chemin en quittant l'estrade du Parc Jacques-Cartier, à Hull.

HUGUETTE YOUNG ET RÉGIS BOUCHARD
Presse Canadienne et LeDroit

M. Chrétien et la ministre du Patrimoine canadien, Sheila Copps, ont dû élever la voix pendant leur discours à l'occasion du Jour du drapeau canadien, puisqu'une trentaine de manifestants bruyants sonnaient des cloches et scandaient des slogans.

En quittant l'estrade, M. Chrétien s'est retrouvé devant Bill Clennett, un militant pour la cause des pauvres.

Se trouvant coincé, M. Chrétien l'a pris à la gorge avec ses deux mains et l'a secoué brusquement en serrant les dents avant de le remettre à la GRC. Les agents de la GRC ont ensuite poussé M. Clennett par terre.

Par la suite, M. Clennett a expliqué qu'il était là pour protester contre les «coupures éhontées» au régime de l'assurance-chômage.

Il s'est approché de M. Chrétien sans vouloir le bousculer, a-t-il précisé hier aux journalistes, encore sous le coup de l'émotion.

Dent brisée

«On criait, on criait depuis un bon moment: 'Chrétien au chômage'. Il avançait, il avançait, je suis resté à ma place et j'ai continué à crier», a expliqué M. Clennett, qui a longtemps été associé à l'organisme Logement'Occupe.

«Il est venu vers moi et il m'a pris à la gorge. Il ne m'a pas fait mal, mais quand les gens qui l'entouraient ont vu ça, ils m'ont jeté pas terre. Je ne suis pas blessé.» M. Clennett montrait toutefois une dent brisée, résultat, selon lui, de la chute qu'il a faite après que des gardes du corps de M. Chrétien l'eurent projeté au sol.

Ébranlé par l'affaire, M. Chrétien a par la suite expliqué brièvement aux journalistes qu'il ne savait pas exactement ce qui s'était passé.

suite page 2 : Chrétien

Les Sikhs conservent le turban

Presse Canadienne

Les officiers sikhs de la Gendarmerie royale du Canada pourront continuer à porter leurs turbans.

La Cour suprême du Canada a refusé, hier, d'entendre l'appel logé par un groupe albertain représenté par trois anciens membres de la Gendarmerie royale, qui contestaient le fait que des officiers puissent porter un couvre-chef religieux au lieu de leur Stetson traditionnel .

Le printemps dernier, la Cour d'appel fédérale avait maintenu la décision de la Gendarmerie royale voulant que des officiers puissent, pour des motifs religieux, apporter des modifications à leur uniforme.

Cette politique controversée est entrée en vigueur en mars 1990 afin de respecter la liberté religieuse des officiers et d'encourager les minorités visibles du pays à joindre le corps policier.

Mont-Bleu Ford
LIQUIDATION DE VÉHICULES TELS QU'ÉCHANGÉS !
Mont-Bleu Ford

• 1986 Encore (96-D118A) .....999 $	• 1987 Mustang (95-0062B) .....2 500 $	• 1989 Thunderbird (P1732A) .....3 850 $
• 1987 Cavalier (P2208A) .....1 600 $	• 1992 Escort LX .....2 900 $	• 1987 Jeep Cherokee (P2169B) ...3 900 $
• 1987 Cavalier (P2208A) .....1 650 $	• 1981 Riviera (P2172A) .....2 950 $	• 1988 Ranger S/C 4X4 (P2251B) ..4 900 $
• 1988 Aries (P1935A) .....1 700 $	• 1986 Audi 5000 (P2233A) .....2 959 $	• 1988 Thunderbird (P1983) .....5 850 $
• 1987 Alliance (95-0420B) .....1 999 $	• 1987 Ford Tempo (p2156A) .....3 450 $	• 1990 Regency (Olds.) (P2126) ....8 995 $
• 1988 Ranger S/C 4X4 (P2268A) ..2 482 $	• 1988 Cougar (P1982) .....3 600 $	• 1992 Ford "Cube" 16' Diesel (95-0236A) 10 984 $

• 1995 Mystique (P2167) .....14 995 $
• 1993 Mark VIII (P1995) .....22 800 $

22 Mont-Bleu, Hull
776-1571

Chrétien

Incident imputé aux séparatistes

de la page 1

«Je ne sais pas s'il était dans mon chemin. Je passais. Je ne sais pas s'il était dans mon chemin.»

«Je ne sais pas ce qui s'est passé. Je ne sais pas, vous ne le savez pas. Les caméras tournaient. Il y avait des gens qui se sont mis dans mon chemin, je devais avancer. Alors quand vous êtes dans mon chemin, j'avance. Je ne sais pas ce qui s'est passé.»

M^me^ Copps n'a pas apprécié d'être huée et impute l'incident aux séparatistes.

Le bureau du premier ministre a essayé de minimiser l'incident en disant que M. Chrétien avait essayé de se défendre.

«C'est la faute de fiers-à-bras syndicats», a soutenu Peter Donolo, le chef de communication de M. Chrétien, malgré le fait que Bill Clennett soit plutôt frêle.

Ce dernier ne savait pas encore s'il allait porter plainte contre le premier ministre, hier, lorsqu'une meute de journalistes se sont rabattus sur lui pour lui faire répéter en long et en large, en anglais et en français, les détails de l'incident.

> «Quand vous êtes dans mon chemin, j'avance.»
>
> – Jean Chrétien

Deux agents de la Gendarmerie royale du Canada qui se trouvaient à proximité ont bien tenté d'amener M. Clennett à l'écart afin de l'interroger sur l'incident. Mais le manifestant avait une réponse toute faite lorsqu'un des agents lui a demandé ce qui était plus important entre sa conférence de presse et l'incident.

«Je vais aller vous voir après», a dit Bill Clennett en ajoutant qu'il était plus important que les Canadiens et le gouvernement sachent combien est préjudiciable la réforme de l'assurance-chômage envers les plus démunis.

Perte de contrôle

Les compte-rendus télévisés de l'incident ont secoué les milieux politiques et syndicaux.

«Non seulement le premier ministre a-t-il perdu le contrôle de son cabinet mais il a perdu le contrôle de lui-même, s'est exclamé Michel Gauthier, candidat à la direction du Bloc québécois.

«C'est une agressivité inhabituelle pour un premier ministre... C'est la première fois que je vois ça», a-t-il ajouté en rappelant que l'ex-premier ministre Trudeau avait lui aussi fait preuve «d'intolérance» en dressant le majeur de sa main à des manifestants.

M. Clennett étant un proche de la FTQ, les syndicats ont vivement réagi. Le président de la FTQ Clément Godbout a émis un communiqué pour dire que M. Chrétien avait fait preuve de «brutalité et de sauvagerie».

«M. Chrétien a complètement perdu les pédales et c'est là un comportement absolument inqualifiable pour un premier ministre du Canada. (...) M. Chrétien n'a peut-être plus les qualités requises pour assumer les fonctions de premier ministre du Canada.»

Le président de la CSN, Gérald Larose, s'est dit «estomaqué» de la réaction de M. Chrétien, un homme, dit-il, «qui ne se possède plus».

ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Bill Clennett explique à un agent de la GRC de quelle façon le premier ministre l'a écarté de son chemin.

Bill Clennett, un homme de tous les combats

JULES RICHER
Presse Canadienne

Bill Clennett a été de tous les combats sociaux en Outaouais au cours des 25 dernières années.

Mais, le dernier, il l'a perdu, lorsqu'il a été bousculé par le premier ministre Jean Chrétien, hier, à Hull.

Et M. Clennett en a été le premier surpris.

«Pourquoi il a agi de la sorte... c'est extraordinaire», a-t-il dit, encore estomaqué quelques heures après l'incident.

Pour le moment, il n'a pas l'intention de porter plainte.

«Tout le monde me pose cette question, incluant les policiers qui m'ont maintenu à terre après l'incident (...) Je veux prendre un peu de distance par rapport à ce qui s'est passé avant de prendre une décision.»

En Outaouais, M. Clennett est connu de tous les journalistes locaux. À chaque manifestation portant sur les droits sociaux, il est là, répétant inlassablement que les gouvernements ne se soucient pas assez du sort des démunis.

La cause qui lui tient le plus à coeur est celle des mal logés. Il a milité pendant près de 10 ans dans Logemen'occupe, un organisme qui défend le droit aux logements sociaux.

Il a également trempé dans des groupes écologistes pour s'opposer à la construction d'un incinérateur à déchets à Hull.

Pratiquant ce qu'il prêche, il vit et s'habille modestement.

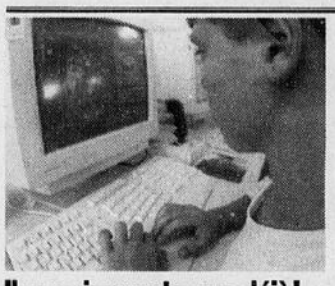
Aujourd'hui, il travaille comme adjoint à la recherche dans un syndicat affilié à la FTQ.

Récemment, il ajoutait sa signature à celles d'un groupe de 65 intellectuels anglophones pour dénoncer les menaces de partition du Québec que font planer certains politiciens fédéralistes.

Originaire de Montréal, issu d'une famille de 12 enfants, M. Clennett est arrivé en Outaouais en 1971 pour oeuvrer auprès des handicapés mentaux. Dans un portrait publié par le *LeDroit*, en décembre 1993, il se qualifiait volontiers de «radical».

À lire demain...

L'événement SAMEDI



Il y a cinquante ans déjà!

Le 14 février 1946, un général américain, face à un parterre de dignitaires et d'ingénieurs réunis à l'Université de Pennsylvanie, pesait sur un bouton et inaugurait ainsi l'ère des ordinteurs. Il s'agissait alors d'un appareil gigantesque de 30 tonnes d'acier, de tubes et de fils électriques reconnu comme étant le premier ordinateur «électronique» au monde.

Tes poubelles pis dans ta cour

Transporter une centaine de milliers de tonnes de rebuts à l'extérieur de la région, à Saint-Jean-de-Mantha ou à Sainte-Sophie, ne devait être qu'une solution temporaire. Mais cela dure depuis maintenant trois ans... Il faudra bien, pourtant, mettre de l'ordre dans nos déchets, un de ces jours.

Sommaire

Babillard 34
Bridge 4
Burroughs, Charles 30
Cinéma 26
Doudeau, Jean-Luc ..... 22 et 23
Économie ..... 18 et 19
Éditorial 33
Horoscope ..... 3 à 10
La région 20
Le monde ..... 14 à 17
Le pays 46
Les petits bonshommes 35
Mots croisés 32
Mot mystère ..... 39 à 41
Nécrologie 45
Pari sportif ..... 31 à 41
Petites annonces 26
Recette ..... 42 à 51
Sports 42
Sport régional ..... 44 et 45
Statistiques 26
Vins ..... 24 à 29
Weekend

Loterie

Tirage du jeudi 15 février

Quotidienne 576 5452

La météo

Présentée par LE LAIT CHÂTEAU

Prenez soin de votre environnement, il vous le rendra bien... Choisissez le NATURE-SAK md

Au pays

	Max.	Min.
Calgary	8	-8
Edmonton	5	-5
Fredericton	-4	-9
Halifax	-2	-2
Montréal	-8	-14
Québec	0	-17
Régina	-2	-17
St-Jean, N.-B.	-4	-7
Saskatoon	-7	-17
St John's, T.-N.	4	2
Sudbury	-10	-18
Thunder Bay	-8	-21
Toronto	-6	-15
Vancouver	1	5
Whitehorse	-2	-8
Windsor	-5	-13
Winnipeg	-9	-24

Le monde

	Max.	Min.
Acapulco	32	22
Athènes	17	8
Berlin	1	-4
Bermudes	19	18
Bruxelles	1	-5
Genève	1	-2
Hong Kong	26	21
Honolulu	26	21
Jérusalem	14	7
Las Vegas	24	9
Londres	8	1
Los Angeles	23	14
Mexico	24	12
Miami	24	14
Moscou	-14	-14
Myrtle Beach	18	12
New York	4	-2
Orlando	23	14
Paris	2	-1
Rio de Janeiro	33	18

Environnement Canada

Les informations météo sont fournies par Environnement Canada. Pour plus de détails: 1-900-565-4456 (Frais applicables)

Les prévisions Ottawa / Hull

Aujourd'hui	Demain	Dimanche	Lundi
Ensoleillé avec passages nuageux	Nuageux avec percées de soleil	Ciel variable	Ensoleillé
-8/-16	-7/-16	-12/-16	-9/-19

Nord de l'Outaouais
Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui	Demain
Ensoleillé avec passages nuageux	Ciel variable
-10/-20	-8/-25

Lever du soleil: ..... 7 h 03
Coucher du soleil : ..... 17 h 32

Les records
Maximum : ..... 7,7° (1981)
Minimum : ..... -33,3° (1943)

Lunes du mois

nouvelle	premier	pleine	dernier
18	26	5	12

LeDroit
FONDÉ LE 27 MARS 1913
«L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT»

Renseignements (613) 562-0111
Salle des nouvelles (613) 562-0333
Abonnements (613) 562-0555
1-800-267-6961
Lundi au vendredi : 6 h 00 - 16 h 30
Samedi : 6 h 00 - 13 h 30
Annonces classées (613) 562-0222
1-800-267-9555
Lundi au vendredi : 8 h 30 - 19 h 00
Samedi : 9 h 00 - 13 h 00
Publicité (613) 562-7747
Lundi au vendredi : 8 h 00 - 17 h 00

LeDroit:
47, rue Clarence, pièce 222, C.P. 8860, Succ. T, Ottawa, Ontario K1G 3J9
Promenades de l'Outaouais, C.P. 82050, Gatineau QC, J8T 8E1

La région

ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Des rues entières de Gatineau sont décorées d'affiches «À vendre», comme en témoigne cette scène à l'intersection de Davidson et Labrosse.

Malgré le nombre important de maisons à vendre

Gatineau veut donner un élan à la construction

Le conseil municipal de Gatineau étudie la possibilité d'établir des programmes de crédits de taxes aux nouvelles constructions résidentielles sur son territoire.

DENIS GRATTON
LeDroit

«Quand le bâtiment va, tout va, a lancé le maire de Gatineau, Guy Lacroix, pour expliquer cette décision. Les programmes de crédits de taxes sont à l'étude en vue de donner un coup de fouet à notre développement.»

Pourtant, à Gatineau, des rues entières sont décorées de pancartes «à vendre». Un nombre record de propriétaires de l'Outaouais ont déclaré faillite et ont dû céder leur maison à une institution financière. Et ces maisons reprises par les caisses populaires et les banques, malgré le fait qu'elles soient moins chères, demeurent vides et tout simplement invendables.

Et, selon plusieurs agents immobiliers de la région, ces crédits de taxes que veut offrir la ville de Gatineau ne seraient que des trucs et des combines qui ne profiteraient qu'aux constructeurs et aux banques.

«Une telle idée n'a aucun sens. C'est complètement insensé. Ce n'est qu'une *gimmick* (truc) qui permettra à certains promoteurs, ou le 'groupe des sept de Gatineau', de passer l'hiver en Floride, a déclaré Paul de Broeck, un agent immobilier à Gatineau depuis plus de dix ans.

«Les promoteurs vont construire des maisons dont personne n'a besoin et la ville ira ensuite chercher des *gimmicks* pour les vendre. C'est incroyable.

Demande très faible

«Le marché est saturé présentement à Gatineau, a poursuivi M. de Broeck. Tous les gens qui voulaient venir s'installer à Gatineau sont arrivés. Et ceux qui veulent quitter ne peuvent vendre leur maison. Il existe une petite demande pour les maisons d'une valeur de moins de 130 000 $. Mais cette demande provient surtout de gens qui se sont originalement achetés des grosses cabanes de 250 000 $. Et parce qu'ils ne peuvent vendre leur grosse cabane, ils ne peuvent pas acheter la maison qu'ils désirent», a-t-il expliqué.

Selon lui, si ces crédits de taxes se traduisent par de nouvelles constructions à Gatineau, la ville ne fera que s'enlaidir.

«Le développement à Gatineau se veut certes l'un des plus sauvages au Québec, a-t-il laissé tomber. Il n'y a eu aucune planification des besoins des consommateurs. Et on semble dormir au Département de l'urbanisme de la ville. Au lieu de planifier attentivement des quartiers résidentiels où il fait bon vivre, on a érigé des maisons ici et là sans plan concret.»

Double meurtre à Cumberland, en 1990

Un procès plus long que celui d'O.J. Simpson

Le procès le plus long au Canada a célébré cette semaine son premier anniversaire au Palais de justice d'Ottawa, en Cour de l'Ontario.

FRANCE PILON
LeDroit

Il s'agit du procès de deux individus, James Sauvé et Richard Trudel, accusés des meurtres prémédités de Michel Giroux et Manon Bourdeau, alors enceinte de sept mois, survenu le 16 janvier 1990 dans leur résidence de Cumberland. Une dette de drogue serait le motif de ce drame qui n'en finit plus.

Deux autres individus, Richard Mallory et Robert Stewart, qui font face aux mêmes accusations, ont choisi des procès séparés, qui débuteront dès que le premier sera terminé.

«Le procès devant le jury a débuté le 13 janvier 1995 et nous avons fêté le premier anniversaire cette semaine, a souligné au *Droit* Vicki Bair, un des deux procureurs de la Couronne. Il s'agit probablement d'un des plus longs, si on tient compte que les procédures ont débuté à l'automne 1994».

Pour les 12 jurés, six femmes et six hommes, il s'agit d'un véritable marathon. Depuis le début, aucun d'eux n'a manqué une seule journée d'audiences, alors que des procureurs de la Couronne et de la défense ont du s'absenter à un moment ou l'autre pour cause de maladie. «Ils suivent le procès fidèlement», a dit Me Bair. À sa connaissance, aucun des jurés n'a perdu son emploi ou n'a connu d'ennuis parce qu'il est membre d'un jury. Les jurés sont payés 100 $ par jour, soit 6000 $ par semaine pour les 12 jurés, en plus des allocations pour leurs dîners et autres frais.

Le juge David McWilliam, qui préside le procès, établit un horaire pour permettre aux jurés de pouvoir vaquer à leur affaires personnelles en leur donnant une semaine de relâche à toutes les trois semaines d'audience.

Évalué à 5 millions $ au point de départ, on n'ose plus mettre de chiffre sur ce procès qui bat des records à plusieurs chapitres: une enquête préliminaire qui a duré trois ans, plus d'une centaine de témoins, un dossier de 50 000 pages, plus de 600 personnes pour la sélection du jury, entassés dans quatre salles reliées entre elles par des téléviseurs.

De plus, comme plusieurs des témoins de la Couronne viennent du milieu de la drogue et jouissent de la protection de la police, ceux qui veulent assister au procès doivent passer par un portique électronique et au détecteur de métal. Deux policiers sont placés en permanence à côté de la porte du tribunal.

La ministre Copps change d'avis

Musée de la Nature: c'est reparti

LeDroit

La construction des locaux administratifs du Musée canadien de la Nature se poursuivra comme prévu à Aylmer.

La ministre du Patrimoine, Sheila Copps, qui avait ordonné récemment la suspension des travaux, est revenue sur sa position, après avoir obtenu les résultats de l'étude, commandée en raison des préoccupations soulevées par les répercussions environnementales du projet.

L'étude conclut que l'on devrait poursuivre la construction du musée, mais qu'il faudrait s'assurer de prendre des mesures supplémentaires de protection et de compensation. On recommande, entre autres, que le gouvernement compense la perte de quatre hectares de terres humides par la restauration ou l'aménagement de huit hectares de terres humides dans la région de la capitale nationale.

Le rapport suggère également de céder le reste du site du chemin Pink à des fins de conservation.

PLOMBERIE ROBINSON & FILS
TOURBILLON ET CHAMPAGNE
ACHETEZ AU PRIX DE L'ENTREPÔT
✓ BAIN THÉRAPEUTIQUE
✓ TOILETTE DE LUXE ET SIÈGE
✓ ROBINETS MOEN
✓ LAVABO DE LUXE
✓ DRAIN DE BAIN ET LAVABO
1 299$
7 ENSEMBLES DISPONIBLES

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX SUR PLACE
SERVICE D'INSTALLATION
ESTIMATION GRATUITE
ON VOUS DÉFIE DE TROUVER MOINS CHER !
396 NOTRE-DAME, GATINEAU, (819) 669-3694 • 663-7977 • 1-800-813-7977

Charles
Burroughs
LeDroit

Réflexion sur le câble

Constatation: je suis un des rares Canadiens qui ne soit pas câblé. Ça fait tout un *feeling* de se savoir si différent du commun des mortels. Un petit je-ne-sais-quoi de supériorité, qui provient sans doute de la notion de sacrifice de celui qui doit se contenter de regarder ses émissions *unplugged*.

Je demeure le long d'un chemin rural, à deux ou trois kilomètres d'une intersection avec une artère plus fréquentée. Là où le câblodistributeur qui détient les droits dans mon secteur a décidé que la densité de la population était insuffisante pour que ça vaille la peine qu'il se dérange. J'ajoute que c'est ma faute. Je suis parti d'Orléans il y a trois ans, laissant derrière moi tous les bienfaits du câble.

J'ai fait monter une tour métallique derrière la maison, coiffée d'une antenne à tout casser, augmentée d'un amplificateur de signaux et d'un petit moteur pour pointer l'antenne dans la bonne direction. Un retour aux beaux jours des années 1950, quoi.

Au risque de me répéter, je n'ai pas le câble. J'ai appris à m'en passer. Avec l'argent que j'économise chaque mois, je me suis payé un téléviseur haut de gamme, avec sonorisation d'ambiance *surround sound* et plein de sorties pour toutes sortes de «guidis» haute fidélité. Je n'ai pas tellement de choix en ce qui concerne les chaînes de télévision, mais les images de celles que je reçois sont si parfaites qu'on aurait le goût de les encadrer.

Chez moi donc, ce sont Radio-Canada, CTV, Global, TVO, Radio-Québec, TQS et TVA et la chaîne américaine PBS. Faire le tour de la roulette, c'est neuf postes; 28 secondes. Il ne manque pas grand-chose: à peine quelques douzaines de canaux spécialisés comme CNN, RDI, Canal D, The Learning Channel, The Entertainment Channel, YTV, Musique-Plus. Pas assez pour en faire un plat.

Je n'ai pas, non plus, une de ces affreuses antennes paraboliques de la taille d'un radiotéléscope qui va chercher ses impulsions électroniques auprès des satellites géostationnaires qui sont plantés là, à 25 000 milles d'altitude. Je n'ai donc pas accès aux centaines de canaux de sport qui se galvaudent dans l'espace sidéral.

Qu'on ne s'y méprenne pas. Ceci n'est pas un plaidoyer auprès de Rogers Cablevision ou de quiconque détient la licence pour fournir des signaux de télévision aux habitants de mon coin du canton de Clarence. C'est plutôt un gros soupir de soulagement de constater que, sans câblodistribution et sans antenne parabolique dans mon parterre, j'aurai la bonne fortune d'échapper, aux deux tiers du moins, à la fameuse taxe proposée dans le rapport Juneau pour le financement de Radio-Canada. (L'autre volet de la proposition, une taxe additionnelle sur le téléphone). Je sais que cette proposition a autant de chances de survivre aux discussions en comités parlementaires qu'un bonhomme de neige au milieu des feux de l'enfer. Nous vivons dans des temps troublés et les argentiers du fédéral donneraient probablement un ongle de leur main gauche pour soulager le déficit fédéral du milliard de dollars engloutis chaque année par Radio-Canada. Pourtant, s'ils réussissent ce tour de force, rien ne permet de croire qu'ils utiliseront tout cet argent à meilleur escient. Je ne retiens pas mon souffle.

❑ Juste pour dire

• Il en a fallu du temps, mais la ville d'Ottawa a finalement fini par réaliser ce qui crevait les yeux de tout le monde: les marchands du centre-ville n'ont pas besoin de quiconque pour leur dicter quand ils doivent ouvrir ou fermer leurs commerces. Un comité du conseil a finalement voté pour recommander l'abrogation de l'arrêté municipal vieux de 20 ans qui force les magasins à fermer leurs portes de bonne heure, laissant le champ libre à leurs concurrents de banlieue. L'ensemble du conseil doit ratifier cette recommandation la semaine prochaine. Il y a déjà longtemps que les marchands les plus progressifs de la ville font valoir que des heures d'ouverture qui collent davantage à la réalité d'aujourd'hui représentent la planche de salut pour des commerçants qui sont en train de manger toute une volée avec les compressions du gouvernement fédéral, la popularité grandissante des grosses chaînes américaines comme Price Cosco ou Wal-Mart qui font la pluie et le beau temps à Gloucester, Nepean et dans l'Outaouais.

• La valse des municipalités en instance de mariage a repris de plus belle. En fait, elle n'a pas cessé du tout. Cette semaine, elle s'est poursuivie dans le comté de Russell, où le canton du même nom vient de prendre l'initiative d'inviter ses partenaires à une fusion dans les plus brefs délais. Et la notion est tellement intrigante que le canton voisin d'Osgoode, situé celui-là dans la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, a indiqué qu'il intéressé, très intéressé même, à faire partie du groupe qui comprendrait aussi, selon Russell qui en est le maître d'oeuvre, les cantons de Cambridge et Clarence, le village de Casselman et la ville de Rockland.

• Pas beaux à voir, ces étudiants qui ont pris d'assaut l'Assemblée législative, à Toronto, pour protester contre le gouvernement Harris. Une bande de sauvages «su'l'party» qui n'ont rien trouvé de mieux à faire que briser des vitres pour faire ressortir leur impuissance. Et pour ceux qui se sont étonnés qu'on les ait accusés d'avoir «intimidé le parlement», dites-vous que c'est exactement ce qu'ils ont voulu faire. Et qu'ils recevront, on l'espère, exactement ce qu'ils méritent.

Début des travaux des Assises régionales sur l'éducation

Quel avenir pour les commissions scolaires?

L'existence des commissions scolaires sera remise en question lors des travaux des Assises régionales sur l'éducation, qui débutent aujourd'hui. Mais les présidentes des commissions scolaires Outaouais-Hull (CSOH) et des Draveurs ne s'inquiètent pas outre mesure de l'avenir de ces institutions.

JULIE LEMIEUX
LeDroit

Dans l'*Exposé de la situation*, un document qui résume les différents points de vue exprimés lors de la première phase des États généraux sur l'éducation, on propose entre autres de débattre de l'avenir des commissions scolaires.

Au cours des prochains mois, un comité régional se déplacera aux quatre coins de la région pour discuter de ce document et obtenir un consensus au sein de la population sur les actions à prendre pour réformer le système d'éducation.

Les rédacteurs du document soulignent la nécessité de discuter du remplacement des commissions scolaires par des organismes de services et de représentation que se donneraient les écoles.

Ils suggèrent aussi d'échanger sur la possibilité d'abolir les commissions scolaires et de les remplacer par un organisme régional élargi, composé de représentants des milieux de l'éducation, de la santé, des municipalités, de la culture et des transports.

Un rôle appelé à changer

Selon la présidente de la CSOH, Denise Laferrière, il serait très étonnant que les discussions qui seront entamées sous peu mènent à la conclusion que les commissions scolaires n'ont plus leur place dans le réseau actuel.

«Peut-être que dans un avenir très lointain, dans 25 ou 30 ans, ça pourrait arriver. Mais, à court terme, si on organise une nouvelle structure, ça gaspille beaucoup d'énergie. Il y a toujours un ajustement. Changer pour changer, ce n'est peut-être pas avantageux», a-t-elle soumis.

Par contre, M^me^ Laferrière soutient que le rôle des commissions scolaires sera appelé à changer au cours des prochaines années. On devra donner plus de pouvoirs à l'école. «Avant, c'était la commission scolaire qui donnait les orientations à l'école. Dorénavant, je crois que ce sera le contraire. Les écoles auront plus de pouvoirs sur le plan du budget, mais elles devront quand même devoir des comptes aux commissions scolaires», a-t-elle affirmé.

Selon elle, le niveau politique des commissions scolaires doit être maintenu puisqu'il permet à la communauté d'avoir un mot à dire sur l'éducation de ses enfants. Le défi, c'est de populariser les élections scolaires, ce qui devrait se réaliser à court terme, dit-elle.

La présidente de la commission scolaire des Draveurs, Christine Lapointe, est du même avis que sa consoeur. Selon elle, les commissions scolaires n'ont pas dit leur dernier mot et ont encore de grandes choses à réaliser. «Plusieurs groupes, comme les municipalités, aimeraient bien prendre le contrôle des commissions scolaires, mais je ne crois pas que ça serait dans l'intérêt du système d'éducation», a-t-elle soutenu.

Une conférence de presse aura lieu ce matin, à Hull, pour lancer les travaux des Assises régionales sur l'éducation.

Fermer Pie-X serait une erreur, disent parents et profs

JULIE LEMIEUX
LeDroit

Fermer l'école primaire Saint-Pie-X, à Ottawa, tuerait le caractère francophone de ce quartier du centre-ville et déstabiliserait gravement les élèves, ont prévenu hier des parents et des professeurs de cette institution.

Devant une centaine de personnes venues assister à une séance d'information du Conseil des écoles catholiques de langue française d'Ottawa-Carleton, des parents, des professeurs et des élèves ont supplié les autorités de pas fermer leur école.

Le conseil a soulevé la possibilité de mettre la clé dans la porte de l'institution en raison de la baisse de la clientèle. Plusieurs scénarios sont envisagés, mais aucune décision n'a encore été prise.

Selon le président de l'Association parents-enseignants de l'école, Paul Trudel, le conseil ne devrait pas fermer l'institution, mais plutôt promouvoir son programme d'enseignement personnalisé pour attirer plus d'élèves. «Au lieu de dire qu'on a trop d'espace pour le nombre d'élèves, on devrait dire qu'on n'a pas assez d'élèves pour nos espaces. Il faut faire la promotion de notre école», a-t-il suggéré.

Un sondage effectué auprès des parents a démontré, selon lui, que la fermeture de l'école ne ferait que déplacer le problème. Le conseil suggère de transférer les élèves dans des écoles de Vanier, mais les parents pourraient bien décider d'envoyer leurs enfants dans d'autres institutions.

ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Une foule nombreuse et attentive a écouté, hier, les explications concernant l'avenir de l'école Pie X.

Deux jeunes élèves ont pour leur part vanté la qualité de vie qui règne dans cette école, affirmant que les jeunes peuvent se rendre à différents endroits en marchant. «L'an prochain, si l'école reste ouverte, nous fêterons son 40^e^ anniversaire. S'il-vous-plaît, ne nous empêchez pas de fêter», a lancé Juliana Martel.

Plusieurs personnes ont aussi avancé que les élèves auraient de la difficulté à s'adapter à une autre école, puisque cette institution a adopté l'approche de l'enseignement personnalisé.

Les professeurs ont invité les membres du conseil scolaire à venir visiter l'école sur les heures de cours pour mesurer l'impact d'une fermeture éventuelle.

Un comité de parents, de conseillers et de membres de la communauté a été formé pour étudier la fermeture de l'école. À la lumière de cette étude, le conseil prendra une décision finale en mars. Les écoles Sainte-Anne, Baribeau et Saint-François-d'Assise sont aussi menacées de fermeture.

Battersby

Le jury suggère la prison à vie

LeDroit

C'est l'emprisonnement à vie qu'a recommandé hier le jury dans le procès de Rubens Henderson, trouvé coupable mercredi soir de meurtre au second degré, à l'issue de près de neuf heures de délibérations.

Toutefois, comme les jurés ne se sont pas entendus sur le moment où le jeune homme de 17 ans pourrait avoir droit à une libération conditionnelle, c'est le juge Dan Chilcoot qui va prendre cette décision le 14 mars.

Les jurés n'ont pu décider unanimement si Henderson pourrait faire une demande de libération conditionnelle après cinq ans d'incarcération ou sept ans. Même s'ils avaient pris une décision, le juge n'est pas obligé d'en tenir compte, puisqu'il ne s'agit que d'une recommandation.

Le juge a décidé de trancher lui-même la question dans un mois.

Pour la survie de Bal de neige

Beaudry lance un appel au secteur privé

FRANCE PILON
LeDroit

On pourrait penser qu'avec des retombées économiques évaluées à 25 millions $, le succès de Bal de neige est assuré. Mais ce n'est pas le cas. Sa viabilité dépend de la participation du secteur privé, a soutenu Marcel Beaudry, président de la CCN, devant les membre du Ottawa-Carleton Board of Trade, hier midi.

«Bal de neige est le plus gros festival de la région de la capitale nationale, a souligné M. Beaudry. En 1994, il a attiré plus de 633 000 visiteurs qui ont mis près de 17 millions $ dans l'économie régionale, en transport, en repas, en achats. Il crée 326 emplois à plein temps.»

ARCHIVES

Marcel Beaudry

Autosuffisant d'ici trois ans

Mais pour que son succès soit assuré, il faut que le secteur privé participe davantage et prenne la relève des gouvernements régionaux et municipaux, qui doivent réduire leurs dépenses.

«Comme elles sont les premières bénéficiaires de Bal de Neige, il est approprié que les compagnies réinvestissent dans Bal de neige, a souligné M. Beaudry, aux gens d'affaires.

«Mon objectif est de rendre Bal de neige autosuffisant d'ici trois ans», a-t-il ajouté.

«Nous vivons des temps difficiles ou l'on coupe partout, a dit le grand patron de la CCN.

«Les partenaires traditionnels de Bal de neige, les gouvernements régionaux et les municipalités nous appuient financièrement et nous en sommes reconnaissants. Toutefois, ils doivent réviser leurs priorités en vue de sabrer dans leurs dépenses. La recherche pour une source de financement durable doit impliquer le secteur privé.»

La ville de Hull donne 10 000 $ à Bal de neige en plus des services estimés à plus de 137 millions $, la Ville d'Ottawa fourni elle aussi 10 000 $ et 120 millions $ en services.

Demande d'injonction rejetée

L'école du lac Barrière fermée jusqu'à nouvel ordre

L'école élémentaire sise sur la réserve des Algonquins du lac Barrière demeurera fermée jusqu'à nouvel ordre.

RÉGIS BOUCHARD
LeDroit

Le juge Johanne Trudel de la Cour supérieure a en effet rejeté une demande d'injonction provisoire interlocutoire de la part du Conseil de bande par intérim qui voulait que l'école, fermée depuis le 23 janvier 1996, reprenne ses activités.

ARCHIVES

J.-M. Matchewan

Le magistrat allègue quelques motifs à l'appui de sa décision, notamment que tout le litige entourant la question de la légalité ou non du Conseil de bande par intérim versus l'autorité du clan du chef Jean-Maurice Matchewan, est actuellement devant la Cour fédérale.

On se rappellera que le ministère des Affaires indiennes a reconnu l'autorité du Conseil de bande par intérim, mais cette décision se veut uniquement d'ordre administratif, puisque la cour fédérale reconnaît tout l'aspect de la reconnaissance de l'autorité, selon la coutume algonquine.

De ce fait, le juge Trudel estime que le Conseil de bande par intérim n'a pas de statut officiel pour présenter une demande d'injonction pour faire réouvrir l'école élémentaire.

Selon le juge Trudel, l'injonction réclamée n'est pas le remède approprié et elle ne saurait être accordée pour remédier au climat de tension politique qui existe sur le territoire de la réserve face aux querelles internes entre le groupe Matchewan et le conseil par intérim.

ON LIQUIDE
tous nos démonstrateurs !
À vous d'en profiter...

1995 Ford Escort LX
5081
À seulement
9 995 $

1995 Escort Familiale LX
automatique, climatiseur et plus.
5201 11 995 $

1995 Escort LX
5 portes, automatique, climatiseur et plus. # 5261 12 499 $

1994 Mercury Topaz
climatiseur, automatique, cassette. Seulement 13 000 km. # P154
12 395 $

1995 Ford Escort LX
5 portes, automatique, climatiseur.
5461 12 995 $

1995 Ford Escort LX
automatique, climatiseur. # 5468
12 995 $

1995 Ford Escort LX
5 portes, automatique, climatiseur et plus. # 5412
12 995 $

1996 Mercury Mystique
automatique, climatiseur. # 6006
16 995 $

1996 Mercury Mystique
6 cyl., automatique, climatiseur, groupe électrique. # 6008
19 595 $

1996 Mercury Mystique
automatique, 6 cyl., climatiseur. # 6009 19 595 $

1995 Ford Windstar
tout équipée avec climatiseur . # 5427 22 695 $

1996 Mercury Villager
7 passagers, climatiseur, groupe électrique. # 6034
22 995 $

1996 Ford Windstar
automatique, groupe électrique, climatiseur. # 6010 22 995 $

1995 Ford Windstar LX
complètement équipée avec climatiseur. # 5424
26 595 $

Ne manquez pas cette occasion.
Temps limité.

1995 Mystique
Climatiseur, automatique # 5402
À seulement
15 695 $

DuPortage Mercury
LINCOLN - CAMIONS FORD
(*Transport, préparation et taxes en sus. Remise au concessionnaire.)

Notre réputation passe par la qualité de notre service.
949, boul. St-Joseph, Hull 778-2751

Le 150e anniversaire de l'arrivée des Oblats

LeDroit

Le 150e anniversaire de la présence des missionnaires Oblats à Hull sera fêté en grande pompe, demain.

Une célébration d'action de grâces aura lieu à 19 h, en l'église Sacré-Coeur de Hull, afin de souligner cette date historique. Plus de 500 personnes ayant collaboré ou sympathisé avec les missionnaires Oblats au cours des ans pourront aussi participer à une soirée de retrouvailles, après la célébration. Les participants pourront assister à une exposition historique sur l'apport des missionnaires à la communauté.

Les Oblats ont initié plusieurs projets dans la région, dont la construction d'édifices publics, de ponts, de rues, d'écoles et de collèges. Ils ont aussi fondé le journal *LeDroit*.

LE JEUDI 15 FÉVRIER

TIRAGE DE

Wintario CLASSIC

LE NUMÉRO GAGNANT EST

5682792

Si les résultats publiés ne correspondent pas aux résultats officiels diffusés par la Société des loteries de l'Ontario, ces derniers l'emportent.

Masson-Angers

Des travaux de 1,2 million $

YVES SOUCY
correspondant régional

Alors qu'il y a à peine quelques jours, les contribuables du secteur Fer-à-Cheval ont clairement laissé savoir aux élus municipaux de Masson-Angers qu'ils allaient scruter à la loupe les dépenses de la ville, le conseil municipal a adopté une série de règlements d'emprunt totalisant plus de 1,2 million $, lors d'une séance spéciale tenue hier midi.

«Nous voulons tenter de tirer profit des travaux pour l'assainissement des eaux usées pour remplacer en même temps certaines de nos conduites d'aqueduc et d'égout et espérer ainsi avoir de meilleurs coûts», a affirmé le maire Luc Montreuil.

Les travaux concernent la réfection de la portion de la rue Georges, entre la route 148 et l'autoroute 50 (468 700 $), et le remplacement des conduites d'égout et d'aqueduc sur ce tronçon (357 000 $), de même qu'une surdimension pour faire passer de 14 à 16 pouces la conduite de refoulement entre les secteurs Masson et Angers (213 600 $).

Compte tenu de la croissance que connaît Masson-Angers, cette dernière vise à permettre de suffire aux besoins d'une population pouvant atteindre jusqu'à 17 000 habitants. Présentement, la ville en compte 7000.

De plus, la municipalité a donné son consentement à un emprunt maximum de 188 300 $ pour l'agrandissement du gym-nase de la future école du projet Carrefour Saint-Louis, afin de maximiser son utilisation, en permettant la tenue d'activités pour les citoyens hors des heures de classe.

Dans le cas des projets de réfection de la rue Georges et de l'agrandissement du gymnase (657 000 $), c'est l'ensemble de la population qui sera facturée, alors que, pour les remplacements de conduites (570 600 $), le tout sera uniquement aux frais des citoyens desservis par le réseau d'égout et d'aqueduc municipal.

Ces règlements d'emprunt seront soumis à la population le 27 février. Les personnes qui désireront s'y opposer pourrront le faire en signant les registres.

D'autre part, la municipalité aura recours à une firme d'experts-conseils pour mettre en place le système de dégrèvement fiscal qu'elle projette appliquer pour aider les propriétaires du secteur Fer-à-Cheval aux prises avec d'importantes hausses de taxes.

Nomination

Michel Kadri

Christopher Davies, P.D.G. de Capital Dodge Chrysler, est heureux d'annoncer la nomination de Michel Kadri au poste de gérant des ventes de véhicules neufs. Michel profite de l'occasion pour inviter ses nombreux amis et clients à communiquer avec lui ou lui rendre visite à son nouvel emplacement.

CAPITAL DODGE CHRYSLER
"À DEUX PAS À L'EST DE CLYDE"
1554, av. Carling
(angle Queensway)
729-3111

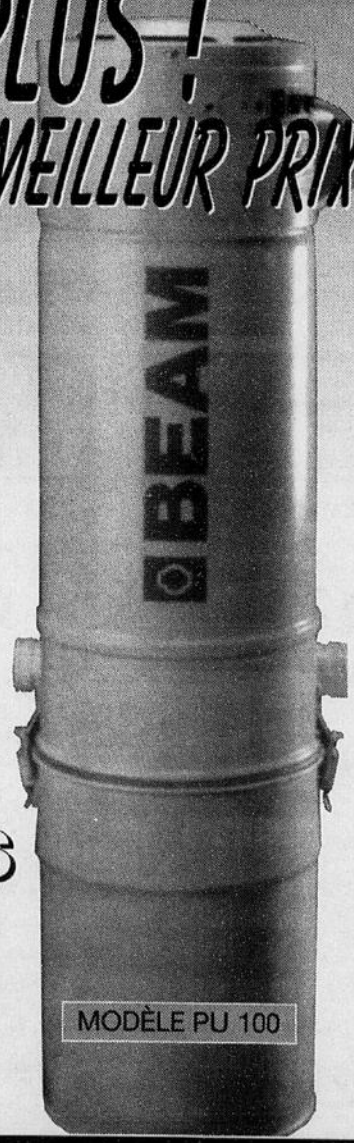
Saisie de drogue

LeDroit

La Police provinciale de l'Ontario a découvert pour plus de 250 000 $ de plants de marijuana dans un complexe industriel de Stittsville.

Un homme de 32 ans du secteur de Richmond a été arrêté à la suite de cette saisie, survenue hier. Le suspect sera accusé de culture et de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic. Il a été libéré en attendant sa comparution en cour. La police estime que ce trafic pouvait rapporter jusqu'à 1 million $ par année.

N'ATTENDEZ PLUS !
LE MEILLEUR VENDEUR AU MEILLEUR PRIX
Aspirateur central
BEAM MD



LE TOUT COMPREND :
- Bloc moteur
- Accessoires complets
- Boyau de 30 pieds
- Garantie 5 ans
- Balai à tapis AD 115 inclus.

Seulement 369,95$

Satisfaction garantie ou argent remis !

QUANTITÉS LIMITÉS

Le spécialiste R.H. ÉLECTRIQUE
1706 chemin Pink, Aylmer 778-2414
807 boul. St-René ouest, Gatineau 568-2866

résultats — loto-québec — résultats

Lotto 6/49 — Tirage du 96/02/14

09 13 20 30 34 36

Numéro complémentaire: 12

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	10 000 000,00$
5/6+	5	245 153,00$
5/6	424	2 312,70$
4/6	25 345	74,10$
3/6	487 092	10$

Ventes totales: 28 983 752,00$
Prochain gros lot (approx.): 2 500 000,00$

Extra — Tirage du 96/02/14

NUMÉROS	LOTS
001339	100 000 $
01339	1 000 $
1339	250 $
339	50 $
39	10 $
9	2 $

Banco — Tirage du 96/02/15

04 05 09 14 16
20 21 23 28 36
37 44 45 48 56
57 58 61 63 70

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

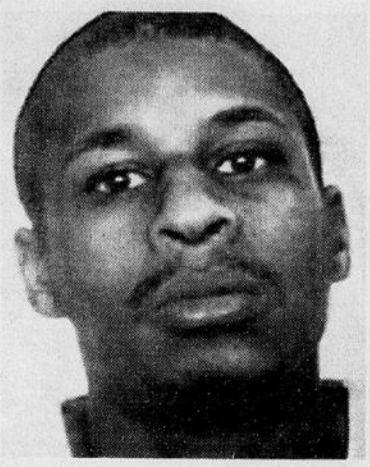
Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Recherché

LeDroit

La police de Windsor a fait appel au service de la Police régionale d'Ottawa-Carleton afin de retracer Timothy Daniel Patterson, un jeune homme recherché pour vol à main armée et agression sexuelle.

L'incident en question s'est produit à Windsor, le 23 janvier dernier, vers 22 h 45. Le suspect, qui portait un masque de ski, a pointé son arme en direction d'une employée d'un restaurant en réclamant le contenu du tiroir-caisse.



L'employée a été volée, enlevée, puis agressée sexuellement dans un endroit reculé de Windsor. Plusieurs indices font croire à la police de Windsor que le suspect se trouve maintenant dans la région d'Ottawa.

Le suspect est de race noire, il est âgé de 27 ans, mesure 5 pieds 10 pouces et pèse 180 livres. Il a les cheveux bruns et les yeux bruns.

Toute information concernant l'individu en question peuvent être rapportée au bureau de la Police régionale d'Ottawa-Carleton en composant le 236-1222, poste 5485.

INCROYABLE!

60% à 80% de rabais

Faites-vite, cette vente se termine bientôt

En Passant
Prêt-à-porter pour dame
337, boul. St-Joseph
Hull (Québec) J8Y 3Z2
Tél. : (819) 778-7761

OPTIQUE LAURIER

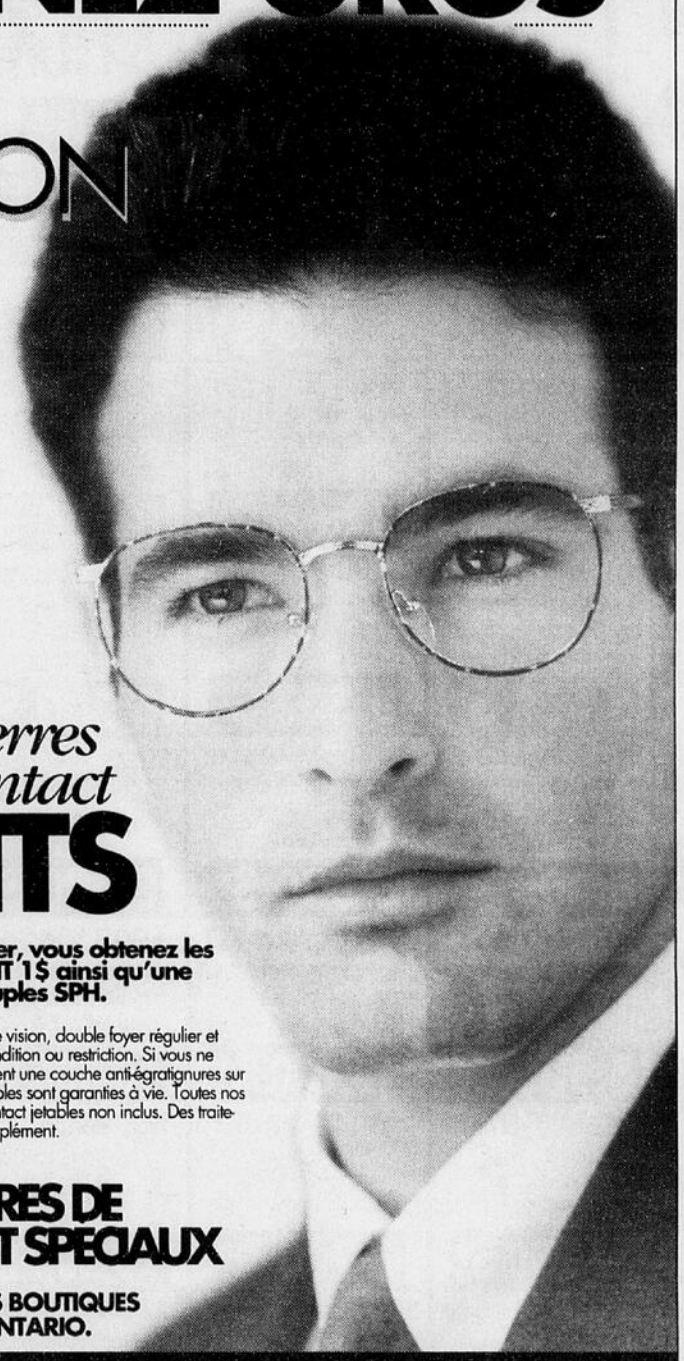
OTTAWA FRAPPERA DUREMENT AVEC SON BUDGET

Profitez de notre

OFFRE IMPOSSIBLE *et* ÉPARGNEZ GROS

VERRES *avec* PRESCRIPTION

1$ *seulement*



PLUS *des verres de contact* GRATUITS

À l'achat de toute monture à prix régulier, vous obtenez les verres avec prescription pour SEULEMENT 1$ ainsi qu'une paire GRATUITE de verres de contact souples SPH.

Applicable sur toutes les prescriptions de lentilles incluant simple vision, double foyer régulier et double foyer invisible, et à toutes les marques, sans aucune condition ou restriction. Si vous ne désirez pas de verres de contact, nous appliquerons gratuitement une couche anti-égratignures sur vos tout nouveaux verres avec prescription. Les lentilles incassables sont garanties à vie. Toutes nos lentilles sont ultra-légères et de qualité supérieure. Verres de contact jetables non inclus. Des traitements spéciaux peuvent être faits aux lentilles pour un léger supplément.
Cette offre peut prendre fin en tout temps, sans préavis.

50% DE RABAIS SUR VERRES DE CONTACT SPÉCIAUX

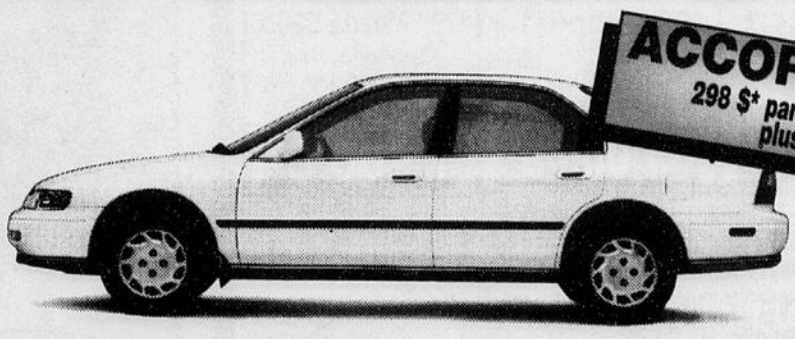
EXAMEN DE LA VUE DANS TOUTES NOS BOUTIQUES AU QUÉBEC ET DANS LA PLUPART EN ONTARIO.

HULL, 295 St-Joseph 771-2222 • Promenades de l'Outaouais 246-2222 • Aylmer, Plaza Glenwood 685-2222 • Place d'Orléans 824-8868 • Mail Orléans Gardens 841-9999 • Centre commercial Beacon Hill 741-2222 • Centre commercial Carlingwood 761-9999 • Centre Rideau 569-2222 • 141 Laurier O. (Ottawa) 238-9999 • 621 Somerset (Chinatown, Ottawa) 236-2222

POUR UN TEMPS LIMITÉ !

CIVIC CX à partir de 198 $* par mois, plus taxe

ACCORD EX 298 $* par mois, plus taxe



CHRÉTIEN HONDA

814, boul. Maloney ouest, Gatineau - 568-4646

Basé sur une location de 48 mois. Détails chez le concessionnaire.
*Sur approbation de crédit, modèle 1996 seulement.

Ventes
Lundi au jeudi : 9 h à 21 h
Vendredi : 9 h à 18 h
Samedi : 10 h à 17 h

Service et pièces
Lundi au mercredi : 7 h 30 à 18 h
Jeudi : 7 h 30 à 21 h
Vendredi : 7 h 30 à 18 h

LE PRINTEMPS EST ARRIVÉ CHEZ CARLE ET WALLINGFORD

CONDUISEZ UN VÉHICULE PRESQUE NEUF POUR SEULEMENT UNE FRACTION DU PRIX !

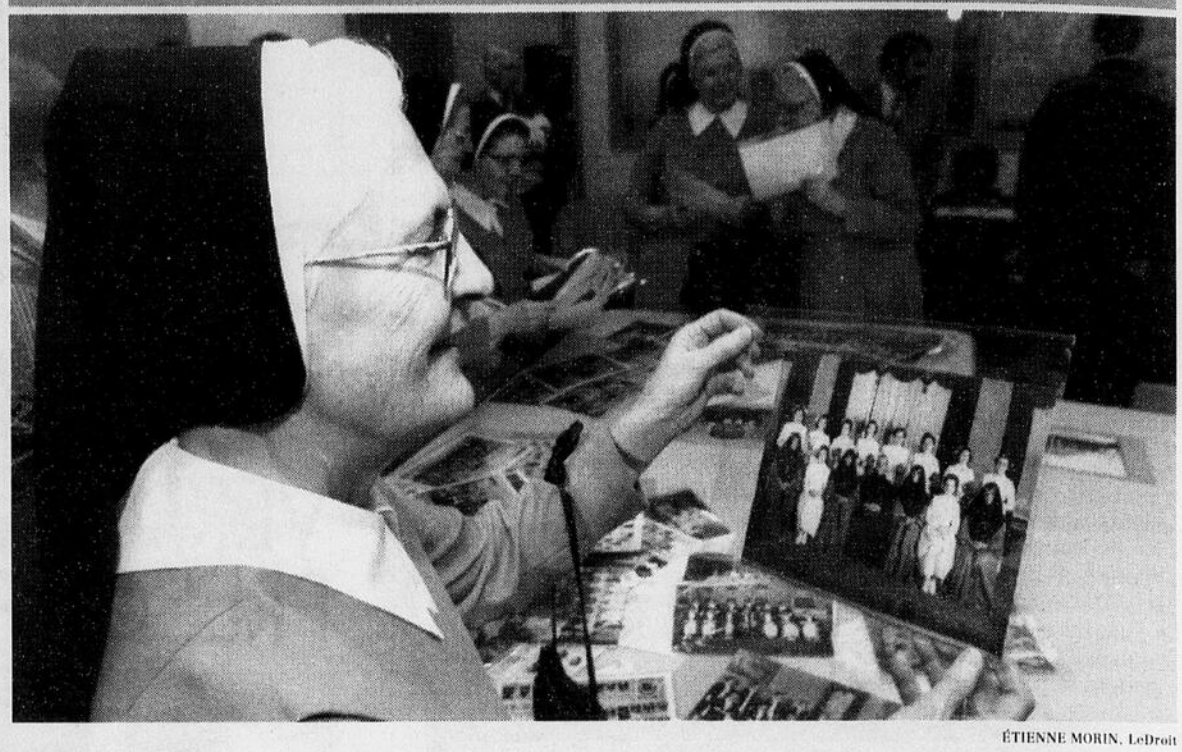
1993 Escort manuelle 66 000 km. # L-190A **5 800 $***	**1993 Ranger** manuelle 61 000 km L-193A **5 800 $***	**1993 F-150** automatique, 6 cyl. 31 000 km 95-354A **9 200 $***
1995 Escort GT automatique 8 200 km # 95-425A **7 800 $***	**1993 Villager** automatique, air 60 000 km L-196A **8 500 $***	**1995 F-150 4X4** manuelle, 6 cyl. 38 000 km. L-201A **8 800 $***
1994 Firefly manuelle 38 000 km. # E-502B **5 500 $***	**1993 F-150** automatique, 6 cyl. 52 000 km E-458A **9 300 $***	**1994 Ranger** manuelle 35 000 km L-206A **6 900 $***
1994 Aspire automatique 40 000 km L-195A **5 900 $***	**1993 Aerostar** automatique, air 60 000 km. L-163A **8 900 $***	**1993 Aerostar** automatique, air 57 000 km E-490A **9 600 $***
1994 Topaz V6, automatique, air 60 000 km L-145B **6 900 $***	**1994 Explorer XLT** automatique, tout équipé 50 000 km. L-199A **11 200 $***	**1993 Villager** automatique, tout équipé 59 000 km 96-45A **10 300 $***
1994 T-Bird automatique, tout équipé 57 000 km 95-530A **13 500 $***	**1994 Ranger** manuelle 60 000 km. L-179A **6 700 $***	**1995 Windstar LX** automatique, tout équipé 51 000 km 96-40A **10 200 $***
1994 Taurus automatique, tout équipé 27 000 km E-477A **10 500 $***	**1994 Nissan Quest** automatique, tout équipé 64 000 km. E-483A **9 500 $***	**1995 Villager** automatique, tout équipé 37 000 km 96-100A **10 500 $***
1993 Escort manuelle 72 000 km L-175A **6 600 $***	**1994 F-150 4X4** manuel 40 000 km 95-495A **8 500 $***	**1994 Aerostar** automatique, air 44 000 km L-192A **7 400 $***
1994 Escort automatique 30 000 km. L-198A **7 200 $***	**1994 Windstar** automatique, tout équipé 29 000 km E-496A **11 000 $***	**1994 Mazda B2600** Manuelle, 4x4 64 000 km 95-531A **7 700 $***

FORD MERCURY

*Location tapis rouge de 24 mois (payable en un seul versement) vous n'ajoutez que les taxes. 50 000 km alloué pour la durée du contrat de 2 ans, l'excédent s'il y a lieu sera au coût de ,06 ¢ du km et vous aurez le choix à la fin du bail soit de rapporter le véhicule, de l'acheter ou de le revendre à profit.

Carle et Wallingford Ford-Mercury
901 Dollard, Buckingham, (Québec)
986-3000

Les 150 ans des Soeurs de la Charité



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Dans le cadre du 150e anniversaire des Soeurs de la Charité, l'Université d'Ottawa présente une exposition de photos, de documents divers et de livres afin de souligner le travail des religieuses au sein de la communauté. L'exposition «l'Université d'Ottawa et les Soeurs de la Charité d'Ottawa: près de 150 ans de fructueuse collaboration», est présentée au 100, Marie-Curie, intersection King Edward, salle 012.

Nouvelle étude sur la nécessité de McConnell-Laramée

«Cette décision dissimule une autre vérité», soupçonne LeSage

RENÉE LAURIN
LeDroit

La nouvelle étude commandée par le gouvernement québécois sur la circulation entre Hull et Aylmer dissimule une autre vérité, estime le député de Hull, Robert LeSage.

«Ça ne sent pas bon cette histoire-là, a-t-il commenté, hier, après avoir pris connaissance de la nouvelle. Le gouvernement peut fournir diverses raisons pour justifier cette nouvelle étude, comme par exemple les *coupures* dans la fonction publique, l'élargissement de la 148 et le covoiturage, mais je crois que cette décision dissimule une autre vérité que le gouvernement péquiste veut cacher à la population.»

Selon lui, le gouvernement cherche de toute évidence à trouver de nouveaux arguments pour justifier l'abandon du projet routier.

De plus, cette nouvelle étude est pour lui la preuve que les péquistes admettent déjà la perte massive d'emplois et la décroissance démographique de l'Outaouais advenant l'indépendance.

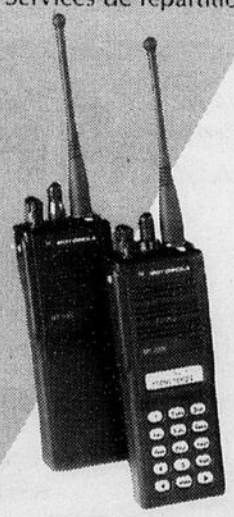
Selon lui, il n'y a pas de raison de demander de nouvelles études, même si les dernières données datent des années 1970. Il croit qu'une nouvelle étude ne fera que retarder encore une fois le début des travaux et coûtera encore beaucoup d'argent aux contribuables.

«La construction de cette artère est nécessaire à une circulation adéquate dans l'Outaouais, a-t-il rappelé. J'espère sincèrement que les conclusions de cette étude ne seront pas contradictoires avec celles qui ont déjà été effectués.»

GROUPE CS
Services de répartition

LA LOCATION PRIVILÈGE

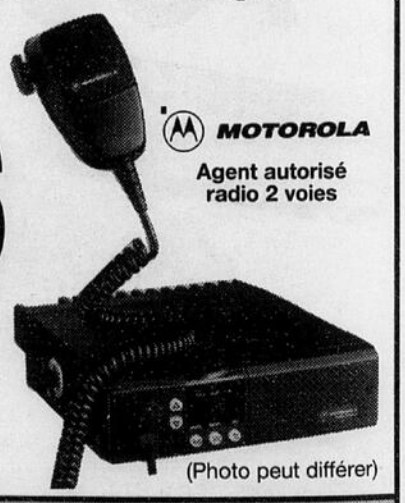
✓ Une tarification globale à l'abri de l'inflation
✓ Un service de prévention et d'entretien
✓ Pouvoir changer d'équipement sans frais
✓ Renouvelable sans augmentation
✓ Un accès direct aux nouvelles technologies



LE PLUS GRAND RÉSEAU AU QUÉBEC

À PARTIR DE
19,95$
PAR MOIS
Temps d'antenne inclus

MOTOROLA
Agent autorisé radio 2 voies



(Photo peut différer)

73, rue Jean-Proulx, Hull, Québec
(819) 777-0999

DU JAMAIS VU DANS L'HISTOIRE DE The BRICK®

SUR UNE SÉLECTION SPÉCIALE DE DUOS-SOMMEIL ET DE MEUBLES POUR LA MAISON

NE PAYEZ AUCUN INTÉRÊT AVANT L'AN 2000*

*Sur approbation de crédit, articles achetés avec votre carte Platine The Brick. Il vous suffit de faire 47 paiements mensuels égaux. Taxes applicables et frais de livraison payables au moment de l'achat.

DE PLUS PAS DE FRAIS D'INTÉRÊT PAS D'ACOMPTE PAS DE PAIEMENTS MENSUELS

SUR TOUS LES AUTRES ARTICLES DU MAGASIN!+

+ Sur approbation de crédit, articles achetés avec votre carte platine ou argent The Brick seulement. Les dates d'exigibilité de solde varient. Informez-vous au magasin. Taxes applicables et frais de livraison payables au moment de l'achat.

DE PLUS NE MANQUEZ PAS CES OFFRES SPÉCIALES DE LIQUIDATION DES GÉRANTS!!!

Fauteuils pour salon Aussi peu que **98$** et plus

Mobiliers 9 pièces pour salle à manger RABAIS JUSQU'À **950$**

Mobiliers 3 pièces pour salon Aussi peu que **998$** et plus

Liquidation de canapés-lits RABAIS JUSQU'À **30%**

Canapés neufs fins de série RABAIS JUSQU'À **280$**

Fauteuil et tabouret en cuir Prix courant 269,99 $ Rabais 101,99 **168$**

Camescopes Aussi peu que **498$** et plus

Réfrigérateurs côte à côte RABAIS JUSQU'À **20%**

Hottes de cuisine Aussi peu que **28$** et plus

GRATUIT! Maquillage pour les enfants

PROMOTION D'OUVERTURE! TANT QU'IL Y EN AURA. Lampe Disney pour enfants **18$**

GRATUIT! CHOCOLAT CHAUD ET CAFÉ

PROMOTION D'OUVERTURE! TANT QU'IL Y EN AURA. LIQUIDATION DE PANNEAUX DE CHEVET POUR JEUNES **8$CH.**

CONCOURS DE COLORIAGE POUR LES ENFANTS

PROMOTION D'OUVERTURE! TANT QU'IL Y EN AURA. Accessoires décoratifs en laiton **4,88$** et plus

Les rabais indiqués dans cette annonce représentent les rabais déduits de nos prix courants pour de la marchandise neuve et non endommagée de même description. Modèles fins de série, en montre et à exemplaire unique. Emplettes en personne seulement. Quantités limitées. Sous réserve de vente antérieure. Toutes les ventes sont fermes.

PLUS BAS PRIX AU CANADA**

GARANTIS!

**THE BRICK BATTRA LES PRIX ANNONCÉS PAR TOUS SES COMPÉTITEURS CANADIENS. RENSEIGNEMENTS COMPLETS AFFICHÉS CHEZ THE BRICK.

The BRICK®

1653 CHEMIN MERIVALE 225-8898

Brick Card · AMERICAN EXPRESS · MasterCard · VISA

APPEL DE L'EXTÉRIEUR : 1-800-97-BRICK (1-800-972-7425)

La ville dépensera 1,2 million $ pour les travaux

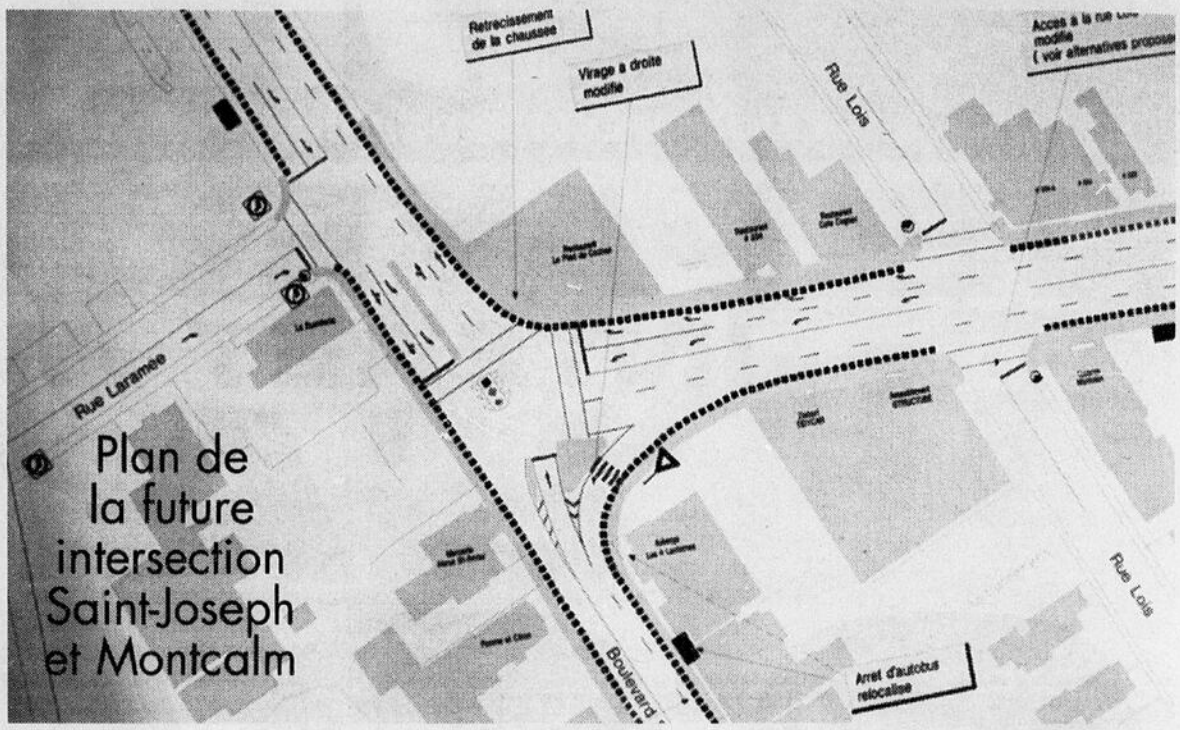
L'intersection Saint-Joseph et Montcalm sera transformée

La ville de Hull investira 1,2 million $ pour refaire une beauté à la rue Montcalm. Les travaux, qui doivent débuter en juin, s'étendront du ruisseau de la Brasserie jusqu'au boulevard Saint-Joseph.

RENÉE LAURIN
LeDroit

Selon le conseiller Claude Millette, ces travaux comprendront l'enfouissement des fils électriques, la réfection des égouts, le réaménagement des trottoirs, l'installation de nouveaux lampadaires et de bancs de parc pour redonner un cachet à la rue.

La municipalité entend également profiter de ces travaux pour réaménager complètement les intersections Montcalm/Saint-Joseph/Laramée, ainsi que l'intersection des rues Montcalm et Lois.



Plan de la future intersection Saint-Joseph et Montcalm

Le réaménagement du carrefour Saint-Joseph/Montcalm, réalisé au coût de 75 000 $ il y a un an, s'est avéré un échec sur toute la ligne. «Au lieu d'améliorer la circulation dans le secteur, on l'a empirée», a reconnu le conseiller Claude Millette.

Dans le cadre d'une soirée d'information qui avait lieu lundi soir dernier, la municipalité a présenté quatre différents scénarios aux habitants et commerçants du secteur afin de régler les problèmes de circulation occasionnés par les nouveaux aménagements routiers sur la rue Lois notamment.

La majorité des gens présents à la réunion se sont prononcés en faveur de la fermeture de la rue Lois, du côté sud de Montcalm, afin d'empêcher les véhicules en provenance de Montcalm de tourner à gauche sur Lois.

On compte également éliminer complètement la bretelle qui permet à la circulation en provenance de Montcalm de tourner à droite sur Saint-Joseph. L'intersection sera plutôt aménagée en angle droit avec un système de flèches pour permettre aux automobilistes de tourner à droite.

Le casse-croute La Baratte, situé à l'angle du carrefour, sera démoli pour faire place à une nouvelle bretelle destinée à améliorer la fluidité de la circulation en provenance de Saint-Joseph vers Montcalm.

On compte également élargir le boulevard sur une distance d'environ trois pieds, entre Montcalm et De Lorimier, afin de faciliter les virages à droite sur Montcalm. Quant aux feux de circulation sur la rue Laramée, ils seront éliminés complètement et remplacés par un arrêt.

«La plus pourrie de la ville»

Pour les commerçants du secteur, il s'agit évidemment d'une bonne nouvelle. «Du point de vue esthétique, la rue Montcalm est la plus pourrie de la ville, a commenté le propriétaire du Pied de cochon, Gérard Lemmel. S'ils arrangent ça correctement et réussissent à éliminer les problèmes de circulation ça devrait être très bon pour les affaires.»

Hervé Saint-Amour, propriétaire de la boutique de vêtements pour elle et lui, située à l'intersection de Saint-Joseph et Montcalm, croit qu'on a enfin trouvé la solution aux problèmes de circulation dans le coin. «Les automobilistes verront moins mes vitrines parce qu'ils attendront moins longtemps», dit-il, mais il accepte le compromis ne serait-ce que pour garder les habitants et les commerçants dans le secteur.

Le vice-président de l'Association des gens d'affaires et professionnels de la ville de Hull, Claude Morisset, estime de son côté, qu'il aurait fallu élargir Saint-Joseph jusqu'à la rue Saint-Jean-Bosco. Il déplore d'autre part qu'on ait décidé d'attendre encore cinq ans pour enfouir les fils sur Saint-Joseph au lieu de procéder aux travaux en même temps que sur Montcalm.

Communauté urbaine de l'Outaouais

AVIS PUBLIC

Conformément aux dispositions de l'article 25.1 de la Loi sur la Communauté urbaine de l'Outaouais (L.R.Q., C-85), avis est donné qu'une séance ordinaire du Conseil de la Communauté urbaine de l'Outaouais sera tenue le **jeudi 22 février 1996 à 17 h**, à la salle du Conseil, 5e étage, maison du Citoyen, 25, rue Laurier, Hull, Québec.

DONNÉ À HULL, ce 12e jour du mois de février 1996.

Le secrétaire,

Jacques Tremblay

attention, ANNONCEURS!

LeDroit

publiera le vendredi 15 mars son cahier

Réservez votre espace publicitaire avant le lundi 4 mars, à midi.

Communiquez dès maintenant avec votre représentant ou composez le (613) 562-7747

NOUS BATTRONS TOUS LES PRIX

ANNONCÉS PAR LES AUTRES DISTRIBUTEURS AGRÉÉS CANADIENS

☑ AVANT L'ACHAT ☑ APRÈS L'ACHAT

Détails en magasin

PAS D'INTÉRÊT* JUSQU'EN MAI 1996 SUR TOUS LES ORDINATEURS!

*SAC. PAIEMENTS MENSUELS MINIMUMS REQUIS

Vente d'entrepôt en magasin

⊙ EN PLUS DE NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

ORDINATEURS

PINE 486 DX2/80
ENSEMBLE ORDINATEUR MULTIMÉDIA

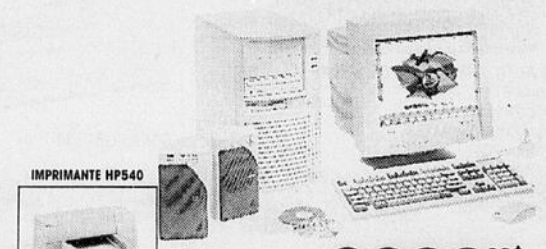
GARANTIE 1 AN

SOLDE **999,99$**

80 MHZ	4MO	850MO	4X	16-BIT	3.5"
ORDINATEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE DE SON	DISQUETTE

66 LCMM 12507185 MONITEUR EN SUS

NEC
ORDINATEUR PENTIUM 100 MHZ



IMPRIMANTE HP540

MONITEUR INCLUS

Moniteur non tel qu'illustré

3899,99$

MONITEUR INCLUS

100 MHZ	16MO	1.6GO	4X	64-BIT	28.8
PROCESSEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE VIDÉO	TÉL/MODEM

03007112 R9522

SPÉCIAUX SUR LES PENTIUM
100 MHZ (COMPAQ, AST, NEC) pour faire place aux nouveaux 133 MHZ, 150 MHZ et 166 MHZ qui arriveront très bientôt

IBM

BLOC-NOTES THINK PAD
- RAM 4Mo/disque dur 340Mo
- Automonie de pile 2,5 - 5 heures
- Écran couleur 10,4"
- Fente PCMCIA type III
- Pesant 5,7 livres

ACHETEZ UN TÉLÉ./ MODEM 14.4 AVEC BLOC NOTE POUR SEULEMENT 129,99$ «NEW MEDIA»

SEULEMENT **2099,99$**

21415340 TP340CSE

IMPRIMANTES

COMPAQ
VALEUR FANTASTIQUE SUR CET ENSEMBLE PENTIUM 100MHz

intel inside pentium

2399,99$

100 MHz	8Mo	1.0Go	QUAD	1Mo PCI	14.4
ORDINATEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE VIDÉO	FAX MODEM

13707718 PRESARIO 7180 PKG MONITEUR EN SUS

Apple® Macintosh
PERFORMA 580CD MULTI-MÉDIA PRÊT POUR L'INTERNET
- Processeur rapide 66MHz
- RAM 8Mo
- DD 500 MB
- Unité CD-ROM intégrée

15 LOGICIELS INCLUS, UNE VALEUR DE CENTAINES DE DOLLARS

Apple, le logo Apple, Performa et Power Macintosh sont des marques déposées de Apple Computer Inc.

M20260580 580CD **1769,99$**

Canon
IMPRIMANTE COULEUR BJC-4100
- 720 x 360 PPP en couleur sur papier ordinaire ;
- impression très rapide ;
- 300 polices «True Type» sur CD-ROM ;
- «Playful software» inclus sur DC Canon.

449,99$ 19808410 CANON BJC 4100

COMPAQ
ORDINATEUR PRESARIO 7110
- Processeur100 MHZ 486
- Capacité multimédia
- CD-ROM super rapide
- Son stéréo
- Prêt pour l'Internet
- RAM 8Mo
- DD 540 Mo

MONITEUR INCLUS **2199,99$**

13707710 7110

MANUELS ET DISQUETTES NE SONT PAS INCLUS. LOGICIELS DIFFÉRENT DE L'ILLUSTRATION

HEWLETT PACKARD
IMPRIMANTE COULEUR DESKJET 320
- Design impressionnant ;
- impression de qualité laser ;
- éblouissantes couleurs à prix incroyable.

329,99$ ALIMENTEUR DE FEUILLES INTÉGRÉ

61708322 C2634A

HEWLETT PACKARD
IMPRIMANTE COULEUR DESKJET 540
- Impression en noir 600 x 300 ppp ;
- jusqu'à 3 pages à la minute ;
- jusqu'à 16,7 millions de couleurs ;
- garantie 3 ans.

329,99$

61799540 HP 540C

COMMUNICATIONS

RABAIS DE 50$
OBTENEZ 50$ DE RABAIS SUR N'IMPORTE QUEL PRODUIT QUAND VOUS ACTIVEZ VOTRE TÉLÉPHONE CELLULAIRE AVEC CANTEL CHEZ FUTURE SHOP

VOIR DÉTAILS EN MAGASIN. OFFRE EXPIRE LE 2 FÉVRIER 1996. LE RABAIS 50$ N'EST PAS APPLICABLE AU TÉLÉPHONE CELLULAIRE ACHETÉ. CE COUPON NE PEUT ÊTRE UTILISÉ QU'AU MOMENT DE L'ACHAT DU CELLULAIRE. VALEUR EN ARGENT 1/20¢.

uniden
SANS FIL À 25 CANAUX LA TOUTE DERNIÈRE TECHNOLOGIE
- 15 canaux en plus vous donnent moins d'interférence et une meilleure qualité du son ;
- balayage automatique.

25 CANAUX

39419354 XC3514 SOLDE **99,95$**

GENERAL ELECTRIC
RÉPONDEUR AVEC HORODATEUR
- Vous informes de la date et l'heure de chaques messages ;
- accès aux messages à distance.

49,99$

22321851 GE 2-9815

brother
TÉLÉCOPIEUR AVEC COUPE-PAPIER
- Alimentation de 15 pages ;
- 164 pieds de papier ;
- 32 tons de gris pour une image supérieure ;
- détecteur de sonnerie distinctive.

349,99$ 19343615 615

PÉRIPHÉRIQUES

PNY
INSTALLATION GRATUITE

non-parité 4Mo 72 aiguilles **199,99**

non-parité 8Mo 72 aiguilles **399,99**

Sans compter les rabais du manufacturier 77048233 77048133

ZOOM
DÉCOUVREZ LE CYBERSPACE AVEC CE MODEM INTERNE 28,8
- Conçu pour la communication sans erreur à haute vitesse
- Standard V34 bis
- Courrier électronique, télécopies
- Découvrez l'Internet

199,99$

28.8MDM 17848288

TURTLE BEACH
UNITÉ CD-ROM 6X
- Pour augmenter la vitesse de vos jeux ;
- vitesse de transfert de 900 Ko/sec ;
- accès de 220 m.s.

269,99$

83248916 6XCD

LOGICIELS

MICROSOFT ENCARTA 96 **59,99$**

WIN 53006466

WARCRAFT 2 **49,99$** SOLDE

Dos CD 69006112

MAGNA RAM2 WIN' 95 **28,99$**

61406110 SOLDE

NHL HOCKEY 95 **29,98$**

DOS CD 63206861

PRINT HOUSE **27,79$**

Win CD 63906300

CANADIAN INTERNET DIRECTORY **22,99$**

BKS 88363767

ACCESSOIRES

JVC
DISQUETTES PRÉFORMATÉES 3,5" HAUTE DENSITÉ
- Certifiées à 100% et garanties à vie
- Boîte de 10

DISQUETTES 3,5" 01405328 SOLDE **5,99$**

HEWLETT PACKARD
CARTOUCHE D'ENCRE
- **HP 92274A** Pour HP 4L, 4P et Laserwriter 300..... **88,95$**
- **HP 92275A** Pour IIP, IIIP, Brother 6V et HL6, Canon LBP4, Star 5EX, Laserwriter NT ..... **119,95$**

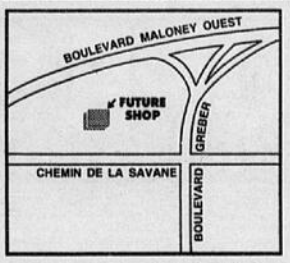
61748400/61710697

PAPIER
POUR PHOTOCOPIEUR XÉROGRAPHIQUE
- Papier haute-qualité 20 livres 8 1/2"x11"
- Compatible avec équipment de haute vitesse et laser
- Boîte de 5000 feuilles

58545000 SOLDE **44,99$**

FUTURE SHOP
SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

*Sur approbation du bureau de crédit. *L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. **Les frais administratifs (29,95 $ pour 6 mois, 44,95 $ pour 12 mois et 49,95$ pour 24 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 611,14 $ pour un achat de 1 500 $ ou 814,85 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat: L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44,85 $ forment un TPA de 3,00 % (coût total 1 544,85 $) pour un achat de 1 500 $ ou 2,25 % (coût total 2 044,95 $) pour un achat de 2 000 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisant 1 179,36 $ pour un achat de 1 500 $ ou 1 572,48 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant achat: L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 634,65 $ (coût total: 2 134,65 $) et le TPA équivaut à 26,91 $ pour un achat de 1 500 $ ou 831,22 $ (coût total: 2 831,22 $) et le TPA équivaut à 26,43 % pour un achat de 2 000 $. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Emplettes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités *Détails en magasin. **Différe de l'illustration. ⊙ Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée dévancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.



GATINEAU
25, CHEMIN DE LA SAVANE
246-2166

NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

NOUS BATTRONS TOUS LES PRIX

ANNONCÉS PAR LES AUTRES DISTRIBUTEURS AGRÉÉS CANADIENS
☑ AVANT L'ACHAT ☑ APRÈS L'ACHAT
Détails en magasin

Vente d'entrepôt en magasin

PAS D'INTÉRÊT* JUSQU'EN MAI 1996 SUR TOUS LES ORDINATEURS!
*SAC. PAIEMENTS MENSUELS MINIMUMS REQUIS.

◉ EN PLUS DE NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

AUDIO ET VIDÉO

RCA
PROJECTION STÉRÉO 52"

IMAGE SUR IMAGE AVEC HAUTE RÉSOLUTION
- Meuble très mince 21,5"
- Système sonorifique de très haute qualité
- Télécommande universelle

P52756SB 03601074

2999$

SHARP
MINI-CHAÎNE 3 DC

CMS-R333 42875333

UNE AUTRE MERVEILLE DE SHARP
- Lecteur 3 DC
- Télécommande
- Syntonisateur numérique
- Lecture aléatoire
- Cassette double
- Réglage de volume électronique
- Système 'X-Bass'

249,99$

RCA
CINÉ-MAISON 46"

SON 'SURROUND'
- Système de repérage sonore
- Haute qualité d'image
- Télécommande universelle
- Meuble mince
- Image sur image, SVHS

46732 03801076

2149,99 $

Clarion®

RADIO D'AUTO AM/FM CD
- Puissance 20 watts par canal ;
- 2 convertisseurs 1-bit D/A ;
- suréchantillonnage 8 x ;
- 24 stations préréglées ;
- réglages électroniques.

SOLDE

RD8515F

349,99$

Panasonic

MINI-CHAÎNE 3 DCs
- Jouez-en 1 et changez-en 2
- Cassette double à inversion auto
- Système télécommandé facile d'emploi
- Lecture aléatoire et répétition
- Circuits «V-bass» pour des graves riches

SCCH52 03375052

398,99$

ORDINATEURS ET IMPRIMANTES

PINE 486 DX2/80
ENSEMBLE ORDINATEUR MULTI-MÉDIA

GARANTIE 1 AN

SOLDE **999,99$**

NEC
ORDINATEUR PENTIUM 100 MHZ

Moniteur non tel qu'illustré

SOLDE **3899,99$**

80 MHZ	4Mo	850Mo	4X	16-BIT	3,5"
ORDINATEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE SONORE	DISQUETTE

66 LCMM 12507185 MONITEUR EN SUS

100 MHZ	16Mo	1.6Go	4X	16-BIT	28.8
ORDINATEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE VIDÉO	TÉLÉ./MODEM

03007112 R9522

COMPAQ
VALEUR FANTASTIQUE SUR CET ENSEMBLE PENTIUM 100MHz

MONITEUR INCLUS «DIFFÈRE DE L'ILLUSTRATION»

3099,99$

100 MHz	8Mo	1.0Go	QUAD	1MB PCI	14.4
ORDINATEUR	RAM	HARD DRIVE	CD ROM	CARTE VIDÉO	TÉLÉ. MODEM

13707718 PRESARIO 7180 PKG

Canon
IMPRIMANTE COULEUR BJC-4100

- 720 x 360 PPP en couleur sur papier ordinaire ;
- impression très rapide ;
- 300 polices «True Type» sur CD-ROM ;
- «Playful software» inclus sur CD-ROM Canon ;
- garantie de 2 ans.

19608410 CANON BJC 4100

449,99$

ÉLECTROMÉNAGERS

WHIRLPOOL
RÉFRIGÉRATEUR 22 CU. PI. CÔTÉ À CÔTÉ

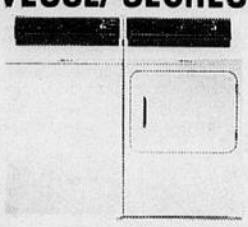
AVEC DISTRIBUTEUR D'EAU ET DE GLAÇONS
- Tablettes réglables en verre
- Hydrateurs transparents
- Contre-porte à compartiments format gallon
- Blanc sur blanc

RABAIS INSTANTANÉ 100$

00154333

1699,99$

ENSEMBLE LAVEUSE/ SÉCHEUSE



LAVEUSE ..... **449,99$**
- Grande capacité et très robuste ;
- 2 cycles, 2 températures de lavage et rinçage.

SÉCHEUSE ..... **349,99$**
- Grande capacité et très robuste ;
- filtre à charpie facile à nettoyer ;
- grande ouverture.

01651118 01650111

LA PAIRE **799,99$**

BUREAU

MICROSOFT ENCARTA 96 WIN 53006466 **59,99$**

WARCRAFT 2 Dos CD 69006112 **49,99$**

PNY INSTALLATION GRATUITE

non-parité 4Mo 72 aiguilles **199,99**

non-parité 8Mo 72 aiguilles **399,99**

77048233 77048133

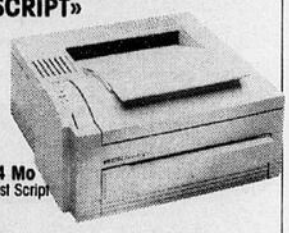
brother
PAPIER ORDINAIRE UNE PERCÉE DANS LES PRIX

COMMODITÉ ET VERSATILITÉ
- Alimenteur de documents 30 pages
- Contient 200 feuilles
- 32 tons de gris
- Transmission différée
- Fonction antifroissement
- Commutation téléc./tél auto

BTH 900 19343900

579,99$

HEWLETT PACKARD
IMPRIMANTE LASER «POST SCRIPT»



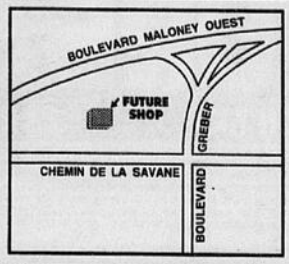
MÉMOIRE 4 Mo
- Niveau «Post Script 2 Adobe»;
- HP PCL 5;
- commutateur automatique de Mac au PC;
- Compatible avec Mac et PC
- processeur intel RISC.

61708675 HP 4ML

799,99$

FUTURE SHOP
SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

*Sur approbation du bureau de crédit. *L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. **Les trois administratifs (29,95 $ pour 6 mois, 44,95 $ pour 12 mois et 49,95$ pour 24 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 611,14 $ pour un achat de 1 500 $ ou 814,85 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat. L'intérêt est éliminé et les trois administratifs de 44,95 $ forment un TPA de 3,00 % (coût total 1 544,95 $) pour un achat de 1 500 $ ou 2,25 % (coût total 2 044,95 $) pour un achat de 2 000 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisant 1 179,36 $ pour un achat de 1 500 $ ou 1 572,48 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant achat: L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les trois administratifs totalisent 634,65 $ (coût total: 2 134,65 $) et le TPA équivaut à 26,91 $ pour un achat de 1 500 $ ou 831,22 $ (coût total: 2 831,22 $) et le TPA équivaut à 26,43 % pour un achat de 2 000 $. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Emplettes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. ◉ Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée dévancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.



GATINEAU
25, CHEMIN DE LA SAVANE
(819) 246-2166

NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

FUTURE SHOP
SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

FUTURE SHOP
SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

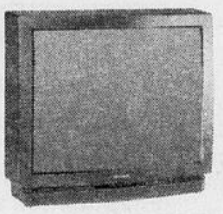
Vente d'entrepôt en magasin

⊙ EN PLUS DE NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

VIDÉO

TPS INCLUSE!
SUR UNE IMMENSE SÉLECTION DE TÉLÉVISEURS À PROJECTION

TOSHIBA
TÉLÉVISEUR 35"



ÉCRAN EN VERRE FONCÉE
- télécommande universelle ;
- entrées et sorties audio/vidéo ;
- prise SVHS.
- démo seulement
- avec meuble

08401562 TS3562
SOLDE 1699,99$

SHARP
4 TÊTES HI-FI

MAGNÉTOSCOPE À CHARGEMENT CENTRAL
- Affichage de programmation
- Compteur en temps réel
- Syntonisateur 181 canaux adapté au câble

VCH-922
42802922
338$

RCA
PROJECTION STÉRÉO 52"

IMAGE SUR IMAGE AVEC HAUTE RÉSOLUTION
- Meuble très mince 21,5"
- Système sonorifique de très haute qualité
- Télécommande universelle

P52756SB
03801074
2999$

TOSHIBA
TÉLÉ STÉRÉO 30"

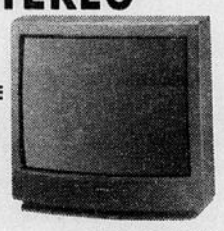
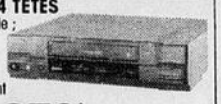


IMAGE SUR IMAGE
- Image sur image
- Lampe-écran foncée
- Masque perforé invariable
- Résolution de 700 lignes
- Télécommande universelle
- Sous-titre
- Son «surround»

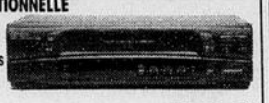
04701084 30E50
1099,99$

TOSHIBA
MAGNÉTOSCOPE À 4 TÊTES
- Effets de ralenti variable ;
- télécommande universelle ;
- selectionnez votre vitesse d'enregistrement automatiquement.



04702461 M-461
278$

TÉLÉCOMMANDE
VALEUR EXCEPTIONNELLE
- 181canaux télécommandés
- Programmation 1 an/8 émissions
- Beaucoup plus



01102938
SOLDE 184$

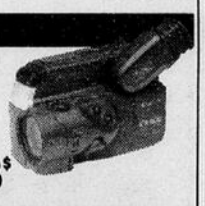
Panasonic
TÉLÉVISEUR STÉRÉO 27"
- Télécommande universelle
- Son d'intelligence artificelle
- Affichage de canal
- Sopnnerie et minuterie
- Bloque-jeux
- Fonction sous-titres

03801091 27S3
699,99$

MITSUBISHI
ÉCRAN FONCÉ
35" DE HAUTE QUALITÉ DU CHEF DE FILE À PRIX SUPERBE
- Résolution 640 lignes
- 2 haut-parleurs sur la façade pour un son incroyable
- Télécommande universelle

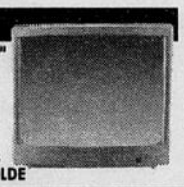
35203
02601117
1799,99$ SOLDE

Canon
CAMÉSCOPE 8MM
- Viseur couleur ;
- stabilisateur d'image ;
- zoom 12 x ;
- lampe intégrée ;
- son stéréo Hi-Fi
- avec kit



ES-800
19803888
1398$

CITIZEN
TÉLÉVISEUR COULEUR 19"
- Affichage du menu ;
- télécommande multi-fonctions ;
- syntonisateur 181 canaux ;
- fonction sous-titres.



JCTV 3082
01101003
269,99$ SOLDE

TÉLÉ 13" VALEUR SUPERBE
TÉLÉVISEUR COULEUR 13" AVEC TÉLÉCOMMANDE
- Capacité181 canaux
- Affichage des canaux
- Minuterie
- Réglage automatique de couleur

32101428 MTV 1428/29
199,99$ SOLDE

JVC CAMESCOPE VHS C
NOUVEAU ZOOM 12X VISEUR COULEUR HAUTE RÉSOLUTION
Camescope compact alliant qualité et bas prix!
Caractéristiques : 2 lux, exposition auto, filtre et télécommande multimarque.

878$
GRAY350

AUDIO

MAGNAVOX

MINI-CHAÎNE COMPLÈTE
- Changeur 3 DCs ;
- écoutez les CDs et faites-les jouer en même temps ;
- magnétocassette ;
- syntonisateur AM/FM ;
- valeur supérieure.

FW-28 MX37
08475028
SOLDE 199,99$

Clarion®

RADIO D'AUTO AM/FM CD
- Puissance 20 watts par canal ;
- 2 convertisseurs 1-bit D/A ;
- suréchantillonnage 8 x ;
- 24 stations préréglées ;
- réglages électroniques.

PRIX INCROYABLE
RDB515F
SOLDE 349,99$

Panasonic
MINI-CHAÎNE 3 DCs
- Jouez-en 1 et changez-en 2
- Cassette double à inversion auto
- Système télécommandé facile d'emploi
- Lecture aléatoire et répétition
- Circuits «V-bass» pour des graves riches

SCCH52
03375052
398,99$

BLAUPUNKT
RADIO D'AUTO AM/FM CASSETTE AVEC LA FAÇADE AMOVIBLE
- Inversion automatique ;
- volume électronique, contrôle de la tonalité et de la balance ;
- réglage du son.

49731100 ARUBA CR 35
189,99$ SOLDE

PIONEER
RÉCEPTEUR DOLBY PRO-LOGIC
- 100 watts x 2
- 60 watts x 3 en mode PRO-LOGIC
- 40 watts par canal en arrière
- Télécommande multi-chambres

DOLBY SURROUND PRO • LOGIC
349,99$ SOLDE
PNR VSX453
90028453

PIONEER
CONTRÔLEUR DC À 4 CANAUX ET PANNEAU DÉTACHABLE
- Haute puissance 35 watts x 4
- Réglages pour changeur DC
- Inversion auto
- démo

285$
PIONEER KEH-P4200
90031420

Sherwood
ENSEMBLE RÉCEPTEUR DOLBY PRO-LOGIC
- 190 watts en mode Pro-Logic
- Sorties discrètes pour ampli
- ensemble incluant une paire de haut-parleurs à 2 voies et supports

85099025 RV 4050/PSL 5
299,99$ SOLDE

PORTATIF À DC
CHARGEMENT SUR LE DESSUS
- Syntonisateur AM/FM stéréo ;
- opération AC/DC ;
- prise pour écouteurs stéréo.

89,99$ SOLDE
23235801 JT6600/6601

CARROUSEL À 5 DCs
CHANGEUR DC AVEC TÉLÉCOMMANDE
- Chargement des 5 disques à l'avant ;
- télécommande à 27 touches ;
- écran multi-fonctions ;
- suréchantillonage 8x ;
- faites-en jouer et changez-les en même temps.

01127401 JCD4011
179,99$ SOLDE

JVC
PORTATIF À LECTEUR DC 3 PIÈCES
- Lecteur DC à chargement sur le dessus ;
- haut-parleurs amovibles ;
- prise à écouteurs ;
- lecteur à cassette.

01435055 PC-X55
199,99$ SOLDE

ÉLECTROMÉNAGERS

WHIRLPOOL
RÉFRIGÉRATEUR 22 CU. PI. CÔTÉ À CÔTÉ

AVEC DISTRIBUTEUR D'EAU ET DE GLAÇONS
- Tablettes réglables en verre
- Hydrateurs transparents
- Contre-porte à compartiments format gallon
- Blanc sur blanc

RABAIS INSTANTANÉ 100$
00154333
1699,99$

Gibson
RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE 18 PI. CU.

- Tablettes réglables pour plus de flexibilité ;
- contre-porte avec grands compartiments ;
- congélateur spacieux ;
- blanc sur blanc.

01654888
649,99$

ENSEMBLE LAVEUSE/ SÉCHEUSE

LAVEUSE ..... 449,99$
- Grande capacité et très robuste ;
- 2 cycles, 2 températures de lavage et rinçage.

SÉCHEUSE ..... 349,99$
- Grande capacité et très robuste ;
- filtre à charpie facile à nettoyer ;
- grande ouverture.

01651116016501111
LA PAIRE 799,99$

PAS DE TPS
SUR TOUS LES GROS ÉLECTROMÉNAGERS
LES PRIX SERONT RÉDUITS PAR UN MONTANT ÉGAL À LA TPS

PAS DE FRAIS DE LIVRAISON
LIVRAISON LOCALE SEULEMENT

TÉLÉPHONES ET RÉPONDEURS

uniden
SANS FIL À 25 CANAUX LA TOUTE DERNIÈRE TECHNOLOGIE
- 15 canaux en plus vous donnent moins d'interférence et une meilleure qualité du son ;
- balayage automatique.

25 CANAUX

39419354 XC3514
SOLDE 99,95$

GENERAL ELECTRIC
RÉPONDEUR AVEC HORODATEUR
- Vous informe de la date et l'heure de chaque message ;
- accès aux messages à distance.

22321851 GE 2-9815
49,99$

Le pays

Dépêches

Les assistés sociaux de moins de 30 ans ne sont plus obligés de se présenter

PC – Québec

À peine deux semaines après avoir hérité de la responsabilité de l'aide sociale, la ministre de l'Emploi et de la Solidarité, Louise Harel, suspend les directives émises en janvier par son prédécesseur et obligeant tous les prestataires de moins de 30 ans à se présenter en personne pour toucher leur chèque mensuel.

Les 18 000 assistés sociaux ayant entre 25 et 29 ans, auxquels les nouvelles obligations devaient s'appliquer dès le 1er mars, jouiront donc d'un répit indéterminé. Mme Harel entend ordonner aux agents du ministère de la Sécurité du revenu de compléter les interventions entreprises au début du mois auprès des 25 000 prestataires de moins de 24 ans qui, outre la remise des chèques en mains propres, consistent à les rencontrer par la suite pour trouver une solution de rechange à l'aide sociale. Elle décidera ensuite s'il faut étendre la pratique à l'ensemble des jeunes assistés sociaux.

Un autre ministre trouvé coupable de fraude

PRESSE CANADIENNE

Harold Martens

PC – Regina

Un autre ancien ministre conservateur a été trouvé coupable de deux accusations de fraude, hier, dans ce qu'on dit être le plus gros scandale politique de l'histoire de la Saskatchewan.

Harold Martens, âgé de 54 ans, s'est abstenu de tout commentaire en quittant le palais de justice de Regina. Il s'est engouffré dans un camion qui attendait et a quitté les lieux en trombe. Selon son avocat, Clyne Harradence, M. Martens en appellera du verdict de culpabilité. L'ancien ministre associé à l'Agriculture connaîtra sa sentence le 11 avril.

En tout, 12 membres du caucus du gouvernement de l'ancien premier ministre Grant Devine ont été accusés d'avoir utilisé à mauvais escient plus de 800 000 $ appartenant aux contribuables de la Saskatchewan.

Les fonds provenaient d'allocations de communications, que la législature verse habituellement aux députés.

La Société des postes veut livrer des dépliants

Presse Canadienne

La Société canadienne des postes soutient avoir besoin de se lancer dans de nouveaux services comme la livraison de dépliants pour être en mesure de payer pour la livraison du courrier ordinaire.

Ses concurrents du secteur privé ne sont pas contents. Ils soulignent qu'ils ne peuvent pas faire face à un gros compétiteur assisté par les contribuables.

Les deux parties s'en sont prises l'une à l'autre, hier, dans des mémoires soumis au comité de révision d'Ottawa chargé d'étudier ce que devrait être un mandat juste au moment où la société des postes se taille un nouvel avenir.

Le comité présidé par l'ancien journaliste George Radwanski doit remettre son rapport en juillet.

Coalition pour sauver le transport fluvial

PC – Québec

Le transport maritime sur le Saint-Laurent et les milliers d'emplois qui en dépendent sont menacés par une décision d'Ottawa d'imposer des frais aux navires utilisateurs du fleuve, a dénoncé hier le ministre québécois des Transports, Jacques Brassard.

M. Brassard a annoncé la création d'une coalition pour lutter contre la mesure fédérale, en compagnie d'industriels, et non les moindres, dont les entreprises risquent d'écoper.

Le ministère fédéral des Pêches et Océans a annoncé récemment que deux types de frais seront imposés désormais aux navires utilisant le fleuve Saint-Laurent. Ces frais visent à couvrir l'aide fournie par la Garde côtière et le coût des brise-glace. Dès 1996, ces frais imposés aux transporteurs maritimes s'élèveront à 20 millions $, puis à 40 millions $ en 1997 et 1998 pour atteindre 60 millions $ en 1999. Naturellement, ces frais vont heurter de front les utilisateurs du transport maritime: usines papetières, compagnies minières, raffineries, etc.

Baie-Comeau sera libéré des BPC

PC – Québec

L'élimination des BPC entreposés à Baie-Comeau commencera en mai prochain, fait savoir le nouveau ministre de l'Environnement, David Cliche. L'équipement Ogden, qui servira à l'opération, est en train d'être installé sur le site de Manic 2 et la mise en place sera complétée au cours du printemps.

Il y aura des essais en mai et s'ils sont concluants, on procédera, de juin à novembre 1996, à l'élimination des BPC entreposés à quelques kilomètres au nord de Baie-Comeau, a indiqué le ministre Cliche devant la commission parlementaire qui étudiait hier les engagements financiers de son ministère.

Une quantité de 1000 tonnes de BPC (binéphyles polychlorés) est entreposée à cet endroit depuis l'été 1989. Ils proviennent principalement de Saint-Basile-le-Grand, au sud de Montréal, où un incendie gigantesque avait détruit un entrepôt le 23 août 1988.

Le fédéral abandonne son programme de garderies

Le gouvernement libéral abandonne son programme national de garderies, annoncé fièrement en décembre dernier, a appris *La Presse Canadienne*.

Presse Canadienne

Des hauts fonctionnaires du ministère du Développement des ressources humaines ont reçu le mandat de mettre au point une «stratégie de repli».

Ottawa soutient que les provinces, qui auraient dû partager les frais, n'ont pas manifesté assez d'enthousiasme dans le projet.

«Les fonctionnaires (du ministère) ont travaillé très, très fort sur le projet, mais il semble que les provinces avaient d'autres chats à fouetter», a expliqué un haut fonctionnaire.

Le ministre Doug Young souhaite plutôt créer une version revue du programme, qui excluerait la participation des provinces, ont indiqué des sources.

On pourrait alors intégrer le programme au Fonds d'investissement du ministère, doté d'un budget de 800 millions $ et créé dans le cadre de la réforme de l'assurance-chômage, de juridiction fédérale. Mais pas question d'abandonner le programme, a-t-on dit.

Une porte-parole du ministre Young, Susan Smith-Angel, n'a pas voulu confirmer ou infirmer la nouvelle. «Nous ne commentons pas les rumeurs», a-t-elle dit.

Selon des groupes qui attendent depuis des années la mise sur pied d'un programme national de garderies, les négociations avec les provinces étaient toutefois bien engagées, et huit gouvernements avaient déjà manifesté leur intérêt dans le projet.

On s'inquiète maintenant de voir le dossier des garderies atterrir dans un programme de sécurité du revenu, comme l'assurance-chômage.

«Il existe certes un lien entre les garderies et l'employabilité des parents, mais l'intérêt des enfants ne deviendra pas une priorité tant que nous ne verrons pas le lien qui existe entre garderies et santé», a expliqué Mab Oloman, une militante de Vancouver.

«J'espère que le gouvernement sera assez intègre pour respecter une vieille promesse», a-t-elle dit.

Dans leur Livre rouge, les libéraux avaient promis en campagne électorale de créer en quatre ans jusqu'à 150 000 places en garderies. L'ancien ministre du Développement des ressources humaines, Lloyd Axworthy, avait indiqué que le fédéral dépenserait jusqu'à 720 millions $ au cours des trois à cinq prochaines années.

L'équité salariale pourrait coûter 1,5 milliard $ à Ottawa

Une décision du Tribunal des droits de la personne en matière d'équité salariale chez les fonctionnaires pourrait coûter 1,5 milliard $ au trésor fédéral, affirme l'Alliance de la fonction publique du Canada.

Presse Canadienne

Rendue publique hier, la décision valide les résultats d'une étude patronale-syndicale sur l'équité salariale dans la fonction publique fédérale, effectuée de 1985 à 1989.

Cette étude doit servir d'outil de base pour refaire les échelles de rémunération de nombreuses catégories d'emploi à la lumière de critères d'équité salariale. L'étude a fait l'objet, depuis 1990, d'une longue série de démarches juridiques.

Les audiences du Tribunal des droits de la personne ont duré, à elles seules, 232 jours.

Précisons que le tribunal ne s'est pas prononcé, hier, sur les sommes à attribuer aux fonctionnaires, mais sur la validité des données recueillies en vue d'établir de nouvelles échelles salariales.

L'Alliance de la fonction publique du Canada estime, d'après ses calculs, qu'Ottawa doit un montant total de 1,5 milliard $ à 80 000 de ses fonctionnaires.

Les employés qui bénéficieraient des paiements sont répartis dans des groupes à prépondérance féminine, comme les sécrétaires, les commis et les bibliothécaires.

Les paiements seraient rétroactifs à 1990 et atteindraient, en moyenne, une vingtaine de milliers de dollars par personne.

Selon Nycole Turmel, vice-présidente de l'Alliance, le gouvernement serait mal venu de ne pas verser ces sommes.

«Ces personnes-là sont des salariés de moins de 30 000 $ par année (...) Quel message enverrait-il s'il essayait de contester la décision du Tribunal des droits de la personne?» a-t-elle demandé.

Du côté du Conseil du Trésor, on a indiqué que le gouvernement étudiait actuellement la décision.

PRESSE CANADIENNE

La bande Nisga'a signe l'entente de principe

Le président du conseil de bande Nisga'a, Joe Gosnell, salue en même temps qu'il serre la main du ministre fédéral des Affaires indiennes, Ron Irwin, le tout sous le regard du ministre des Affaires autochtones de la Colombie-Britannique, John Cashore. La scène se passait hier, peu après la signature, par les trois parties, de l'entente de principe sur le premier traité territorial moderne de cette province.

Nous allons rendre février plus attrayant.

Les concessionnaires GM de Ottawa/Hull vous offrent de

Choisir votre versement

279 $†
Aucun apport initial

Coupé Cavalier

• deux sacs gonflables • freins ABS aux 4 roues • moteur 2,2 litres • boîte 5 vitesses • repli-siège avant côté passager • télédéverrouillage du coffre • batterie avec protection antidécharge • système antivol PASSLock® • béquet arrière

301 $†
Aucun apport initial

Coupé Sunfire

• moteur L4 de 2,2 L à ISC • boîte manuelle 5 vitesses • freins ABS aux 4 roues • deux sacs gonflables • radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts • béquet arrière • glaces teintées • sièges baquet avant à dossier inclinable • direction assistée

401 $†
Aucun apport initial

Berline Lumina

• deux sacs gonflables • freins ABS aux 4 roues • moteur V6 de 3,1 L de 160 HP • boîte automatique 4 vitesses • climatisation • lève-glaces électrique • verrouillage électrique des portes • radiocassette AM/FM stéréo • essuie-glace à balayage intermittent • système antivol PASS-Key

305 $†
Aucun apport initial

Coupé Grand Am

• moteur L4 Twin Cam de 2,4 L à ISC • boîte manuelle 5 vitesses • freins ABS aux 4 roues • deux sacs gonflables • système antivol PASSLock® • radiocassette AM/FM stéréo • béquet arrière • verrouillage électrique des portes

4,9 %*
24 mois financement complet

ACHETEZ OU LOUEZ

Aucun apport initial

Aucun dépôt de sécurité

LocationPlus GM

sur toutes les voitures et camionnettes 1995 et 1996 en stock.

332 $†
Aucun apport initial

Fourgonnette Lumina

• moteur V6 de 3,4 litres • boîte automatique 4 vitesses • sac gonflable côté conducteur • freins ABS aux 4 roues • sièges pour 7 occupants • verre teinté foncé • essuie-glace avant/arrière à balayage intermittent • radio AM/FM stéréo • désembueur de lunette arrière

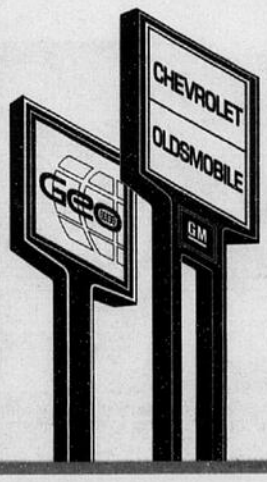
297 $†
Aucun apport initial

GMC «Sierra Spécial» à cabine classique

• moteur V6 Vortec 4300 à ISC de 200 HP • freins ABS aux 4 roues • à 2 roues motrices • boîte manuelle 5 vitesses • sac gonflable côté conducteur • direction assistée • verre teinté • poutrelles de sécurité dans les portes latérales • caisse de 8 pieds en acier galvanisé

Comparez les économies par rapport à d'autres modes de financement bancaire					
Montant financé	Durée	Taux	Coût de financement	Coût de financement à 9,25 %**	Économies
20 000 $	24 mois	4,9 %	1 036,48 $	1 983,52 $	974,04 $
20 000 $	36 mois	6,9 %	2 198,32 $	2 979,52 $	781,20 $
20 000 $	48 mois	7,9 %	3 390,40 $	4 002,88 $	612,48 $

VOYEZ-LES AU SALON DE L'AUTO. ACHETEZ OU LOUEZ CHEZ CES CONCESSIONNAIRES DE OTTAWA/HULL AVANT LA FIN DE FÉVRIER.



OTTAWA
BELISLE AUTOMOBILES
444 MONTREAL ROAD (613) 749-5941
JIM TUBMAN MOTORS
1770 BANK STREET (613) 733-4050
MYERS CHEV-OLDS-CADILLAC
1200 BASELINE ROAD (613) 225-1260
SURGENOR PONTIAC BUICK
939-989 ST-LAURENT (613) 741-0741
TURPIN PONTIAC BUICK
1666 CARLING AVENUE (613) 728-1901
SUNRISE PONTIAC BUICK GMC
2575 BANK ST. (613) 737-5000

HULL
ROGER LACHAPELLE PONTIAC BUICK
900 ST. JOSEPH BLVD. (819) 778-3111
WILLIAMS CHEV-OLDS CADILLAC
950 ST. JOSEPH BLVD. (819) 777-2731

ORLEANS
MEWS CHEVROLET OLDSMOBILE
1875 ST. JOSEPH BLVD. (613) 834-6397
VOYAGEUR PONTIAC BUICK
1492 YOUVILLE DRIVE (613) 824-8550

MANOTICK
JACK MAY PONTIAC BUICK
HIGHWAY #16 (613) 692-3553
MCNEIL MOTOR SALES
1346 BANKFIELD RD. (613) 692-3594

NEPEAN
CARL ELLIOTT CHEV OLDS
185 ROBERTSON ROAD (613) 596-9221

Vous devriez savoir ceci : †Basé sur un bail de 36 mois pour Cavalier 1SA, Sunfire 1SA, Lumina 1SA, Grand Am 1SA, fourgonnette Lumina 1SA, cabine classique C/K 1SA, équipés selon la description. Les véhicules peuvent différer des illustrations. Aucun apport initial et aucun dépôt de sécurité requis. Sujet à l'approbation de crédit. Certaines conditions sur le kilométrage sont applicables. Le transport (595$, 595$, 760$, 595$, 745$, 870$), l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas compris. *Cette offre pour un temps limité ne peut être combinée ou utilisée avec d'autres offres. Financement sur approbation de crédit de Banque Scotia seulement. Exemple 1, 20 000$ à un taux annuel de crédit de 4,9%, le versement mensuel est de 876,52$ pendant 24 mois. Le coût de financement est 1 036,48$. Le montant total de l'obligation est 21 036,48$. Exemple 2, 20 000$ à un taux annuel de crédit de 6,9%, le versement mensuel est de 616,62$ pendant 36 mois. Le coût de financement est 2 198,32$. Le montant total de l'obligation est 22 198,32$. Exemple 3, 20 000$ à un taux annuel de crédit de 7,9%, le versement mensuel est de 487,30$ pendant 48 mois. Le coût de financement est 3 390,40$. Le montant total de l'obligation est 23 390,40$. Voir le concessionnaire pour les conditions et les détails. †*Offres applicables aux modèles 1995 et 1996 neufs ou de démonstration achetés de l'inventaire du concessionnaire. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix moindre. Offres réservées aux particuliers rencontrant les exigences. Voyez votre concessionnaire pour les détails. **Taux typique de prêt des banques commerciales le 31 janvier 1996. Les taux des banques peuvent varier.

Le pays

Hydro-Québec présente sa «patate chaude»

Des services facturés, une hausse plus forte du tarif résidentiel à cause de la concurrence des États-Unis dans le secteur industriel et une réduction d'effectif au cours des deux prochaines années.

LIA LÉVESQUE
Presse Canadienne — Montréal

Hydro-Québec avait plusieurs nouvelles à annoncer et à justifier, hier, alors qu'elle présentait à la presse l'argumentation qui soutient sa requête de hausse tarifaire.

Cette demande sera analysée en commission parlementaire, à Québec, les 27 et 28 février.

La société d'État demande une hausse de tarif moyenne de 2,2 %, mais celui-ci varie selon qu'il touche le client résidentiel, industriel ou la PME.

Dans le secteur résidentiel, Hydro suggère une hausse de 4,7 %, ce qui augmenterait la facture moyenne d'un client de 45 $ par an.

Le vice-président exécutif à la Commercialisation à Hydro, Michel Grignon, justifie ainsi sa requête au gouvernement: Hydro charge si peu au client résidentiel qu'elle lui vend à perte ses kilowattheures.

Le secteur résidentiel est le seul où Hydro dispose d'une certaine marge de manoeuvre, faisait valoir M. Grignon.

Dans le secteur industriel et des gros consommateurs, Hydro propose une hausse de 1 % du tarif, à cause de la concurrence féroce qui est pratiquée chez ses concurrents des États-Unis.

Dans ce pays, 52 compagnies ont même baissé leur tarif industriel en 1995, ce qui fait qu'Hydro ne peut accroître le sien davantage. Dans ce secteur, Hydro estime ne pas vraiment disposer d'une marge de manoeuvre.

Pour les PME, dont le tarif avait été gelé l'an dernier, Hydro propose un autre gel cette année.

Services facturés

Le géant de l'hydroélectricité a aussi l'intention d'imposer des frais pour certains services qui étaient auparavant gratuits.

Ainsi, 50 $ seraient facturés pour l'ouverture d'un dossier et 20 $ dans un cas de déménagement, pour la gestion du dossier. Pour un nouveau branchement, 200 $ seraient facturés au client.

Le fait de facturer ces services rapporterait à Hydro-Québec une somme de 28 millions $ par an.

Le vice-président Grignon précise que cette facturation de services ne suit pas le même processus d'approbation gouvernementale que celui de la tarification. Il évoque une entrée en vigueur de cette facturation en avril ou mai.

Des entreprises comme Bell Canada et Vidéotron imposent déjà des frais pour de nouvelles installations.

Effectifs

Hydro-Québec, souvent critiquée pour sa gestion, soulignait hier qu'elle a constamment amélioré sa productivité, ces dernières années: de 3,4 % entre 1992 et 1993, de 7,2 % entre 1993 et 1994, de 16,4 % entre 1994 et 1995.

Elle souhaite hausser encore cette productivité de 18,8 % en 1996.

Toutefois, pour parvenir à cette performance, elle a réduit ses effectifs de 3582 personnes, passant de 27 234 à 23 652 entre 1992 et 1996.

Pour 1997 et 1998, d'autres réductions d'effectif sont à venir, a admis le vice-président exécutif aux Finances et à la Planification, André Delisle. Le nombre reste toutefois à déterminer.

Pour le moment, M. Delisle évoque entre 2500 à 4000 postes, soit «une fourchette large qui va dépendre de l'examen de la situation qu'on va faire avec nos syndicats».

«Patate chaude»

Les deux vice-présidents d'Hydro insistent sur le fait qu'Hydro-Québec doit restaurer sa rentabilité, elle qui n'a qu'un taux de rendement de 3,3 % en 1995.

M. Delisle souhaitait à voix haute «qu'on cesse de regarder la hausse tarifaire d'Hydro-Québec comme une patate chaude des mois de février et mars» et qu'on s'attarde aux aspects financiers de l'entreprise.

«Meilleur achat dans la catégorie berline familiale»
selon le magazine Carguide 1996

1996 CHRYSLER INTREPID

Caractéristiques de série choisies :
Coussins de sécurité
Rétroviseurs extérieurs chauffant
Régulateur de vitesses
Roues de 15 pouces
Glaces à commande électriques
Phares antibrouillards
Bouches de chauffage et de climatisation à l'arrière

L'ensemble 22C comprend également :
• Moteur V6, 3,3 litres
• Boîte automatique à 4 rapports
• Verrous de portes à commande électrique
• Climatiseur
• Et beaucoup plus...

En spécial
20 988$
ou LOCATION CLÉ D'or
299$+ par mois terme de 30 mois

Pour plus de détails sur ce véhicule consultez un de nos représentants dès aujourd'hui.
• Val Campeau • Guy Potvin • Alain Bédard
• Lévis Simard • Fernand Bernier
• Yvon Fortin • Pierre Pharand

PROGRAMME DE LOCATION
Heures d'affaire :
Lundi au jeudi de 9 h à 21 h
Vendredi de 9 h à 17 h
Samedi de 10 h à 16 h.

"Si vous pensez auto... Pensez Baillot"

J. Baillot et fils ltée
960, boul. St-Joseph Hull 777-5261
Maintenant division
Dodge Camions Dodge CHRYSLER Jeep

*Le prix comprend une remise du fabricant de 500 $, consentie au concessionnaire à la place des autres offres de Chrysler Canada ltée. Transport (760 $), immatriculation, taxes et assurances en sus. La TPS est comprise dans la remise. †Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois, avec comptant initial de 2 802 $ ou échange équivalent. Programme «sans aucun comptant initial» également offert. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité de 350 $ sera exigé. Location pour usage personnel seulement. L'obligation totale, excluant les taxes, est de 12 122 $. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre de Chrysler Canada. Rachat non requis. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. V°† Le concessionnaire peut avoir à commander. Offre d'une durée limitée.

NOUVEAUTÉ

LES MOTS POUR ÉCRIRE
RÉDACTION ADMINISTRATIVE

DANIÈLE DAIGLE

Par son approche originale, *Les mots pour écrire-Rédaction administrative* met à votre disposition une méthode et des stratégies efficaces pour la rédaction administrative. Ce livre détermine des fonctions langagières précises et propose des mots et des expressions qui aideront les lecteurs et les lectrices à organiser leurs idées dans un ordre logique, de façon à s'approprier rapidement l'essentiel du message. Ce livre présente de nombreux exemples de notes de service, de lettres, de comptes rendus et de rapports issus de situations réelles en milieu de travail.

Cette approche fait suite à la méthode des «petits pas». Si vous l'associez à une auto-évaluation permanente de votre pratique, le succès est garanti.

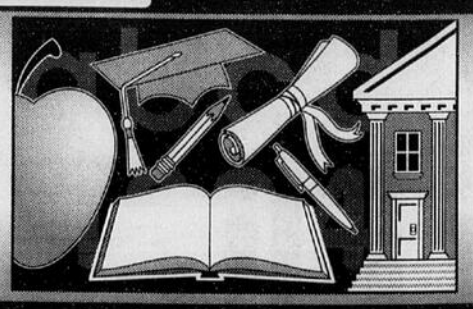
ISBN 2-7601-3883-6 (186 p.)

guérin Montréal Toronto
4501, rue Drolet
Montréal (Québec) H2T 2G2 Canada
Téléphone: (514) 842-3481
Télécopieur: (514) 842-4923

DEMAIN DANS LeDroit

Ne manquez pas notre cahier

UQAH : Un nouveau look



POUR TOUT SAVOIR ET NE RIEN MANQUER SUR L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À HULL !

Grève des fonctionnaires ontariens: le vote se termine demain

Les fonctionnaires provinciaux de l'Ontario se prononcent depuis hier sur les offres finales du gouvernement au cours d'un scrutin qui pourrait déboucher sur la plus importante grève du secteur public de l'histoire de la province.

Presse Canadienne – Toronto

Les dirigeants du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario ont recommandé à leurs 67 000 membres de rejeter les offres, dans l'espoir que le gouvernement de Mike Harris bonifie celles-ci afin d'éviter la paralysie de l'administration provinciale.

Une grève ou un lock-out pourraient survenir au plus tôt le 26 février. Entre-temps, une poignée de fonctionnaires qui avaient contesté les modalités du scrutin syndical ont été déboutés par le Conseil des relations de travail de l'Ontario.

Le conseil a statué que la tenue du vote dans 100 bureaux répartis à travers la province, depuis hier et jusqu'à demain, est raisonnablement pratique pour tous les membres du syndicat, contrairement aux prétentions des plaignants.

L'un d'eux, David Smith, ne voulait pas voter samedi tel que prescrit par le syndicat, car il s'agit de son jour de congé.

Environ 700 syndiqués ont demandé et obtenu de pouvoir voter à un autre moment.

Solde de cadres et affiches

20% DE RABAIS

Tous les cadres, les images encadrées et les affiches.

Chez Pier 1, nos offrons une multitude d'articles qui permettent de créer des murs plus qu'exceptionnels. Actuellement, toutes nos collections de cadres, d'affiches et d'images encadrées sont en solde, peu importe la decoration murale. Des changements abordables. Seulement chez Pier 1.

11.99-51.99.
Orig. 14.99-64.99.
Cadres de bois noir, blanc ou naturel.

9.60-96.
Orig. 12-120.
Images encadrées.

4.80-55.20.
Orig. 6-69.
Affiches.

2.40-16.
Orig. 3-20.
Cadres pour le pupitre.
(Ne sont pas présentés.)

16.00-79.99.
Orig. 20-99.99.
Miroirs au cadrage de bois.
(Ne sont pas présentés.)

Le pourcentage indiqué sera réduit du prix original.
Prix en vigueur jusqu'au jeudi 29 février 1996.
Le choix peut varier d'un magasin à l'autre.

Prix en vigueur jusqu'au 29 février

OTTAWA : 1558 rue Merivale, 225-4790. lun. - ven. 10 h - 21 h, sam. 9 h 30 - 18 h, dim. 11 h - 17 h. *184 rue Rideau, 241-1101. lun. - mer. 10 h - 18 h, jeu. & ven. 10 h - 21 h, sam. 9 h 30 - 18 h, dim. 11 h - 17 h. Gatineau : 200 boul. Gréber, 819-561-0401. lun. & mar. 9 h 30 - 18 h, mer. - ven. 9 h 30 - 21 h, sam. 9 h 30 - 17 h, dim. 11 h - 17 h.

Pier 1 imports®
ça change tout!

LA VRAIE NATURE DE L'EAU
LIBRE SERVICE D'EAU DISTILLÉ

REFROIDISSEUR D'EAU Fahrenheit MD

REFROIDISSEUR D'EAU
Spécial 249$
Inclus : 5 remplissage d'eau

Filtreur à vin Mini Jet "Buon Vino"
Rég. 155 $
Spécial 134,99$

Vaporel PUR VIN
Distributeur exclusif de produits Pur Vin à Gatineau.

LA GRAPPE INTERNATIONAL
prêt en 28 jours
Spécial 29,99$
(1 $ la bouteille)

FABRICATION DE BIÈRES ET VINS MAISONS.
Collection Vieilles Vignes
Vin de garde fabrication 8 mois pleine maturation, 1 an à 6 ans

VAPOREL
Libre service d'eau distiller
765 Principale, Place Limbour, Gatineau
(près du pont Alonzo)
243-8583

HEURES D'AFFAIRES :
Lundi - mercredi 9 h 30 - 19 h
Jeudi - vendredi 9 h 30 - 20 h
Samedi 9 h - 17 h
Dimanche 11 h - 16 h

Éditorial

LeDroit

Éditeur et président-directeur général
Pierre Bergeron
562-7560

Directeur de l'information
François Roy
562-7569

Le grenouillage de Copps

Paul Gaboury

En Outaouais, on se rappelle trop bien le déménagement avorté de Transport Canada

Qu'est-ce qui a bien pu convaincre la nouvelle ministre du Patrimoine canadien, Sheila Copps, de mettre le holà à l'important projet du Musée de la nature, actuellement en cours de construction à Aylmer?

Raison invoquée: les nouveaux bureaux administratifs et entrepôts du musée détruiraient un marécage. Mise au courant du problème, lorsqu'elle détenait le portefeuille de l'Environnement, M^me^ Copps, a profité de ses nouvelles responsabilités pour réévaluer tout le dossier.

Après une semaine d'attente, elle a finalement rendu sa décision: il faudra que le gouvernement compense pour les quatre hectares de terre humide perdue à cause du projet en restaurant huit autres hectares de marécage dans la région de la Capitale nationale. Quant à la portion de terrain qui ne sera pas utilisée, sur le chemin Pink, elle devra être réservée à la conservation. En même temps, la ministre a annoncé qu'une commission indépendante superviserait les terres humides dans la région.

Les écologistes s'en réjouissent. Mais les non initiés demeurent perplexes devant la solution de compromis. Devait-on protéger ce terrain humide en particulier? Se laisser guider par le principe de maintenir la superficie existante des marécages en Outaouais? Dans Ottawa-Carleton? Sur la planète? Comment peut-on restaurer des terres humides artificiellement? Et pourquoi le double de la superficie?

En fait, personne ne sait vraiment pourquoi M^me^ Copps s'est interposée un peu tard dans cette affaire. À quelles pressions répondait-elle? Voulait-elle vraiment empêcher la construction des installations à Aylmer pour des raisons environnementales?

De toute évidence, l'intervention de la ministre n'a pas fait le poids devant son collègue président du Conseil du Trésor et député de Hull-Aylmer Marcel Massé. Quant à sa solution, elle fait ressortir un manque de cohésion entre les ministères fédéraux responsables du projet.

Le problème du marécage ne date pas d'hier. Des écologistes avaient déploré, bien avant la construction, lors d'audiences publiques, qu'en choisissant le site d'Aylmer on risquait de détruire un milieu humide. Pourtant, les autorités fédérales ont donné le feu vert au projet.

Tout le monde croyait la question réglée; les grues se dressaient sur le chantier; on coulait le ciment pour jeter les fondations. Le hic, c'est que la ville d'Aylmer s'était engagée à investir 3,5 millions $ afin de desservir le nouveau complexe en services d'égouts et d'aqueduc, se fiant sur les futurs paiements tenant lieu de taxes pour financer cette dépense.

Au lieu de mettre tout le monde dans l'embarras, c'est au conseil des ministres qu'elle aurait dû faire valoir son point de vue comme ministre de l'Environnement, avant que le projet ne soit approuvé. Si ses arguments avaient justifié une modification, c'est à ce moment-là qu'elle aurait dû s'interposer avec tant d'empressement.

Aujourd'hui, ses bonnes intentions ressemblent curieusement à une vengeance. Dans l'Outaouais québécois, on se rappelle trop bien les pressions indues faites sur les autorités fédérales pour empêcher le déménagement des bureaux de Transport Canada du côté québécois. Dans le cas qui nous occupe, pourquoi nos leaders régionaux ont-ils dénoncé du bout des lèvres le holà de M^me^ Copps?

Barrages de citoyens

Avec raison, le conseil municipal d'Aylmer a décidé de relancer les consultations publiques pour réévaluer le projet de mini-centrale hydroélectrique sur les rapides Deschênes.

C'est à un véritable barrage de citoyens auquel doivent faire face les élus. La construction d'un tel équipement risque de perturber un milieu accessible que les humains, et non pas les grenouilles, ont appris à apprécier comme un petit coin de paradis à l'abri de la vie urbaine bruyante, vivifié par la force de l'eau. De plus, il s'agit, ne l'oublions pas, d'un projet encore très hypothétique, le gouvernement québécois ayant mis sur pied une commission d'enquête pour scruter les contrats signés par Hydro-Québec avec des promoteurs privés pour la construction de centrales de même type. Beaucoup, beaucoup d'eau pourrait couler sous le pont Champlain avant que le barrage ne vienne éclairer nos maisons.

P.G.

À vous la parole

Demain, il sera trop tard

À l'éditeur, Pierre Bergeron

«Oui, le Canada mérite mieux...»

Je me rallie entièrement à la réflexion grave que vous proposez en éditorial sous le titre *Le silence coupable de Jean Chrétien*.

Ce verdict me confirme une fois de plus que les citoyens éclairés doivent prendre la parole: ne laissons pas l'avenir de notre pays dans les mains des politiciens aventuriers.

«Où se terrent les forces de la réconciliation, de l'entente et de la compréhension mutuelle?»

Pour reprendre le titre d'un beau film des années cinquante: *Demain il sera trop tard*.

Solidairement,
Jacques Faucher, prêtre
Ottawa

MacMillan tend la main à Simard

À Sylvain Simard,
député de Richelieu
à l'Assemblée nationale,
ministre des Relations internationales,
responsable de la Francophonie et de la région de l'Outaouais

Permettez-moi de vous offrir mes plus sincères félicitations pour votre nomination à titre de ministre des Relations internationales et responsable de la Francophonie et plus particulièrement responsable de la région de l'Outaouais.

J'espère que ces nouvelles fonctions se révéleront des plus intéressantes et vous donneront toute satisfaction.

Il me fait plaisir, à titre de président du caucus des député(e)s libéraux de l'Outaouais, de vous informer que les cinq député(e)s sont prêts à travailler avec vous afin d'étudier et de discuter des dossiers régionaux.

Afin de pouvoir vous faire connaître les dossiers importants pour notre région, le caucus des députés aimerait donc vous rencontrer, à votre convenance, soit dans la région ou à Québec pendant la session parlementaire.

Soyez assuré de la collaboration des député(e)s de l'Outaouais afin de faire avancer les dossiers régionaux et je vous prie d'agréer, monsieur le ministre, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Norman MacMillan,
président du caucus
des député(e)s libéraux
de l'Outaouais

Langue, communication et impérialisme

À Serge Ménard,
ministre d'État à la métropole

Le paragraphe suivant tiré du livre de *L'Arbre et la Pagode*, de Chantal Mallen-Juneau, pourrait être une inspiration dans l'accomplissement de votre nouvelle fonction. Ce livre raconte l'expérience vécue de l'auteure, pendant un an, au Cambodge, en tant que professeure de physique à l'Université de Phnom Penh.

«En soi, une langue n'a pas plus de valeur qu'une autre mais, dans le concert des nations, il n'y a pas de langue «en soi». Si le français était la seule langue de communication internationale, son impérialisme serait aussi dangereux que celui, actuel, de l'anglais. Ce qui importe, c'est d'éviter qu'une seule langue n'envahisse le monde et ne voue au mépris des modes de pensée différents de celui qu'elle véhicule. L'humanité est trop variée pour ne pas souffrir gravement d'avoir à s'ajuster à un unique diapason, surtout celui du plus fort.»

Berthe J. Sauvé,
Gloucester

Où étaient les profs de français?

À Martine Bergeron,
présidente,
Conseil des commissaires, CSVL

La Commission scolaire Vallée-de-la-Lièvre (CSVL) a récemment fait installer, sur la rue de l'Érablière, à Masson-Angers, l'annonce suivante: «Futur site d'une école». Ne devrait-on pas plutôt y lire: «Site d'une future école»? Comment le site peut-il être futur quand il est déjà là, devant nous? Je comprends que ce calque de l'anglais soit très répandu dans notre région, mais je trouve aberrant qu'une institution d'enseignement puisse commettre une telle bévue. Où étaient donc les professeurs de français pour conseiller les commissaires dans le choix de cette phrase? J'ose espérer que l'enseignement du français se fait de façon plus cohérente dans les classes que dans la rue.

Roger Paquin,
Buckingham

LeDroit accepte de publier les commentaires de ses lecteurs sur l'actualité. Toute lettre sera signée par son auteur, qui devra y inscrire son nom, adresse et numéro de téléphone, et ne pas dépasser 25 lignes. LeDroit ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues, ni à justifier leur non-publication. Il se peut que nous abrégions certains textes et nous éliminerons ceux qui comportent des injures personnelles. Notre adresse : «À vous la parole», LeDroit, 47, rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1.

Commentaires

L'Outaouais sous-estime son attachement au Québec

Denis Bertrand
North York, Ontario

Natif de l'Outaouais, c'est sans grande surprise que j'ai pris connaissance des intentions de certains fédéralistes qui prônent la partition de cette région advenant la souveraineté du Québec. Pas surpris, mais tout de même déçu.

Les Québécois de l'Outaouais ont plus d'affinités idéologiques avec les francophones de l'Est ontarien qu'avec leurs compatriotes de l'Abitibi, du Saguenay-Lac-St-Jean ou d'ailleurs en province. En effet, pour les gens de l'Outaouais, le gouvernement fédéral a toujours joué un rôle de premier plan dans leur vie, notamment aux chapitres de l'emploi par l'entremise de la fonction publique et du développement culturel, via des institutions telles que les musées nationaux, le Centre national des arts et les festivités du 1er juillet.

De plus, l'influence des médias anglophones ontariens y est grande. Plusieurs étudiants du niveau secondaire préfèrent écouter ces stations, autant de télévision que de radio, parce que les émissions y seraient plus «actuelles» que leurs contreparties québécoises.

Mais, malgré cet état de fait, je suis persuadé que les fédéralistes de l'Outaouais sous-estiment l'attachement de leurs concitoyens aux institutions proprement québécoises.

En effet, qu'adviendrait-ils des cégeps, des deux campus de l'Université du Québec à Hull, des infrastructures municipales et autres qui relèvent de l'État québécois?

Il est peu probable que Québec veuille préserver ces institutions pour des gens qui auraient décidé de «quitter» le pays pour «demeurer» au Canada. Le gouvernement fédéral prendrait-il la relève du financement de ces institutions? Après tout, l'éducation, les affaires municipales, la santé, les services sociaux, la culture sont des domaines de compétence provinciale.

L'Outaouais serait-il alors rattaché administrativement à l'Ontario ou deviendrait-il un district fédéral? Les Canadiens de Calgary et de Halifax voudraient-ils payer la facture pour les institutions «fédérales» de langue française de l'Outaouais? Les Anglo-Ontariens voudraient-ils accueillir un contingent aussi important de francophones? En décembre dernier, le quotidien *Toronto Sun* prônait la déportation des Franco-Ontariens pour aider Queen's Park à réduire le déficit de la province...

De plus, les francophones de l'Outaouais ne feraient plus partie d'un groupe qui représente presque 25 % de la population canadienne. Ils deviendraient minoritaires au même titre que les Franco-Ontariens et les Acadiens, avec tous les défis quotidiens de survie du fait français que cela représente. De fait, la francophonie canadienne, sans le Québec, représenterait moins de 2 % de la population totale.

Un Outaouais dirigé par le gouvernement fédéral ou l'Ontario verrait probablement plusieurs de ses institutions devenir bilingues. Les francophones du Canada vous diront que «devenir bilingue» est plus souvent qu'autrement synonyme «d'angliciser».

Je n'ai aucun doute qu'en moins de deux générations, l'Outaouais serait devenue une région «bilingue» avec un taux d'assimilation similaire à celui de l'Ontario français (environ 30 %). Vous en doutez? Parlez-en aux francophones de Rockland ou d'Orléans (qui a bien failli devenir «Orleans», il y a deux ou trois ans) dans l'Est ontarien. Ces localités majoritairement francophones depuis de nombreuses générations ont vu leur majorité s'effriter au cours des 20 dernières années, avec l'arrivée massive de résidants anglophones, attirés par de nouveaux développements résidentiels. Et comme le coût des maisons dans l'Outaouais est inférieur à celui qui existe présentement en Ontario, il ne faut pas être devin pour envisager ce à quoi ressemblerait l'avenir.

Qui dit que le gouvernement fédéral serait sensible aux demandes ou à la réalité de ces «nouveaux» Canadiens? Après tout, advenant l'accession du Québec à la souveraineté, il est probable que les libéraux de Jean Chrétien prendront une débarque. Résultat possible? Preston Manning, premier ministre du Canada. On ne peut pas dire que le chef du Reform soit particulièrement sympathique à la francophonie. Adieu institutions uniquement francophones!

D'ailleurs, si Preston devait devenir premier ministre, je ne serais pas surpris de voir l'Acadie et certaines régions francophones de l'Ontario demander leur adhésion à un Québec souverain.

L'attachement des francophones de l'Outaouais au fédéralisme est compréhensible. Cependant, je suis certain qu'après mûre réflexion, ils ne voudront pas se faire hara-kiri aux niveaux social, culturel et linguistique uniquement pour demeurer Canadiens. Malgré les défis économiques qui se rattacheront inévitablement à la souveraineté, le Québec demeurera une meilleure terre d'asile pour ces fédéralistes francophones qu'un Canada qui risque d'être peu réceptif à la réalité de ces «nouveaux» minoritaires de langue française.

À vous la parole

À ne pas confondre!

Depuis quelques semaines déjà, nous recevons des appels concernant notre position quant à la partition du Québec.

Les médias et la population semblent confondre Solidarité Gatineau-Ouest (SGO), un organisme communautaire qui aide les individus et les familles monoparentales aux prises avec des difficultés socio-économiques dans le secteur de Gatineau-Ouest, avec le mouvement politique Solidarité Outaouais, qui regroupe des résidants d'Aylmer désirant demeurer au Canada, advenant la séparation du Québec.

Chez Solidarité Gatineau-Ouest, nous ne faisons pas de politique, notre action est communautaire.

Nous cherchons à briser l'isolement des personnes en difficulté et à favoriser leur prise en charge. Nos activités, les cuisines collectives, les ateliers parents-enfants, l'estime de soi, la couture, le soutien scolaire et nos deux camps d'été sont orientées dans ce sens.

Dorénavant, que l'on sache qu'il existe bien dans l'Outaouais deux organismes (dont les noms se ressemblent), mais aux visées et objectifs bien différents.

L'un est politique, l'autre, Solidarité Gatineau-Ouest, est communautaire. Nos bureaux sont situés au 42, rue Saint-Louis et on peut nous rejoindre au 246-2029.

Carl Girard,
Agent d'information de SGO,
Gatineau

La paille et la poutre

À Doug Young,
ministre du Développement des ressources humaines Canada

Je sais que, depuis quelques temps, tous les paliers de gouvernement s'emploient à racler leurs fonds de tiroir, à faire des coupes ici et là et à récupérer le plus d'argent possible dans les poches de tout un chacun. Que vous souhaitiez supprimer le gaspillage, c'est tout à votre honneur. Mais quand votre ministère s'acharne sur des particuliers sans défense, il pousse un peu trop loin.

Voici la situation que je dénonce. Ma mère est décédée en juin dernier. Depuis, nous recevons formulaire sur formulaire, ceux-ci laissant entendre que ma mère aurait tenté de frauder votre sacro-saint ministère.

Il semble qu'elle aurait omis de transmettre certains renseignements concernant le loyer qu'elle percevait de sa locataire. À 81 ans, un oubli peut se comprendre, non?

Dans le but de demeurer le plus longtemps possible dans sa maison (plutôt que d'aller engorger les foyers de personnes âgées), ma mère a fait transformer son habitation en duplex. Cette décison n'avait rien à voir avec le désir de se trouver un abri fiscal et d'amasser, contrairement à d'autres, des sommes d'argent destinées à ses comptes en Suisse.

Le loyer qu'elle percevait lui permettait de payer une partie des frais encourus pour effectuer les travaux nécessaires à la transformation de sa maison en duplex. Ça coûte cher rénover une maison, M. le ministre. D'autant plus que ma mère a dû faire un emprunt pour y arriver.

Il est fascinant de voir à quel point nos gouvernements s'acharnent sur les contribuables honnêtes et cherchent des poux là où il n'y en pas. Il est révoltant, d'autre part, de constater qu'ils sont très peu exigeants envers eux-mêmes et qu'ils sont très enclins à se trouver des excuses faciles pour justifier leur incurie. Cela m'amène à conclure qu'on voit toujours mieux la paille dans l'oeil du voisin que la poutre dans le sien.

Odette Renaud,
Hull

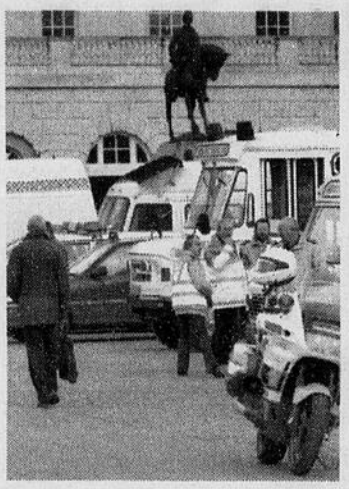
Le monde

Dépêches

Une autre bombe à Londres

Associated Press – Londres

Six jours après l'attentat meurtrier de l'IRA à Londres, la police a désamorcé une bombe de faible puissance hier dans un autre quartier de la capitale britannique après avoir reçu des messages téléphoniques codés d'avertissement, a annoncé Scotland Yard. Aucune revendication n'était connue dans l'immédiat.



Le quartier animé et commerçant de Piccadilly Circus, de Trafalgar Square et d'Oxford Street a été bouclé pendant plusieurs heures pour permettre à la police de rechercher d'autres engins explosifs éventuels. Une dizaine de stations de métro ont également été fermées par mesure de précaution.

Aucun autre engin n'ayant été retrouvé, le quartier et les stations ont été rouverts à la circulation et au public vers 16 h, heure locale, après plus de trois heures de bouclage.

«Après une série d'avertissements codés peu après 12h30, la brigade anti-terroriste et les artificiers ont rendu inoffensif un engin, dans le secteur de l'avenue Shaftesbury», a précisé le porte-parole de Scotland Yard qui a décrit l'engin découvert comme «petit».

Une fusée chinoise explose en vol

Reuter – Pékin

Au moins quatre personnes ont été tuées et une centaine d'autres blessées après l'explosion peu après son décollage d'une fusée chinoise Longue marche 3B, hier, dans la province du Sichuan, a déclaré un responsable des autorités locales.

«Plus de 100 personnes, pour la plupart des agriculteurs, ont été intoxiquées par des fumées toxiques libérées par l'explosion», a déclaré ce responsable. «Mais leur état n'est pas grave», a-t-il ajouté. «Il n'y a pas de morts signalés pour le moment», a précisé ce responsable, indiquant que plus de 1000 policiers et soldats avaient été mobilisés pour les secours.

Un peu plus tôt, la société chinoise Great Wall Industry avait fait état de «quelques victimes» lors de l'explosion, qui a causé des dégâts dans la zone d'habitations voisine du pas de tir.

«Les logements et des quartiers d'habitation voisins ont subi des dégâts à des degrés variables. Il y a vraisemblablement quelques victimes», avait déclaré la société dans un communiqué adressé vendredi à Reuter.

Attentat à l'ambassade des États-Unis

Reuter – Athènes

Une roquette s'est abattue hier soir sur le parking de l'ambassade des États-Unis à Athènes, causant des dégâts à des véhicules mais ne faisant aucun blessé, a déclaré la police grecque.

La roquette a explosé à une centaine de mètres du principal bâtiment de l'ambassade, dans le centre d'Athènes, faisant voler en éclats les fenêtres des immeubles environnants.

«Il s'agit d'un attentat à la roquette. Elle a manqué sa cible mais a endommagé un certain nombre de voitures. Il semble que cela ait été perpétré par l'organisation de guérilla urbaine», a déclaré à la presse le ministre de l'Ordre public, Costas Geitonas.

Si cela était confirmé, il s'agirait du premier attentat commis depuis mars dernier par l'organisation d'extrême-gauche du 17 novembre, qui au total a tué 21 Américains, Grecs et Turcs depuis qu'elle a lancé sa lutte en décembre 1975.

Selon Costas Geitonas, tout laisse à penser qu'il s'agit d'un attentat commis par l'organisation du 17 novembre, qui a dérobé des dizaines de roquettes dans un dépôt militaire en 1989 et en a tiré depuis çà et là dans Athènes, visant des objectifs tels que American Express, British Petroleum (BP) et des bureaux de l'Union européenne.

Eltsine confirme sa candidature

Reuter – Moscou

Malgré deux attaques cardiaques récentes et une cote de popularité en chute libre, le président russe Boris Eltsine a finalement décidé de remettre son mandat en jeu aux élections de juin prochain.

C'est aux habitants d'Ekaterinbourg -l'ancienne Sverdlovsk où il a accompli toute sa carrière d'apparatchik du Parti -qu'il a, symboliquement, réservé cette nouvelle sans surprise.

«Je suis sûr de pouvoir guider le pays au travers des troubles, des angoisses et des incertitudes. C'est pourquoi j'ai décidé de me présenter et je l'annonce ici, aujourd'hui», a déclaré Boris Eltsine devant plusieurs centaines de personnes triées sur le volet, assemblées au Palais de la Jeunesse de cette importante cité industrielle de l'Oural.

Une heure plus tôt, il s'était lancé dans un long discours volontariste dans lesquel il promettait, tour à tour, de régler le problème tchétchène «en quelques mois», d'en finir une fois pour toutes avec la corruption et de contraindre les directeurs d'entreprises à payer leurs salariés régulièrement et à temps.

Un discours salué par les analystes financiers qui se sont empressés d'en souligner le ton «réformateur».

Bangladesh

Élections sur fond de violence

Les bureaux de vote ont fermé, hier soir, au Bangladesh et le taux de participation à ces élections législatives boycottées par tous les partis de l'opposition a été apparemment faible.

La première ministre Khaleda Zia à sa sortie du scrutin.

Reuter – Dacca

En dépit des dizaines de milliers de soldats et policiers sur les dents pour assurer la quiétude des opérations de vote, le scrutin a donné lieu à des violences qui ont fait quatorze morts et des dizaines de blessés.

Le dépouillement a débuté juste après la clôture des opérations de vote et, si les premiers résultats devraient être connus hier soir, l'issue finale du scrutin ne sera annoncée officiellement que ce soir.

Il n'y a toutefois aucun suspense, le Parti nationaliste du Bangladesh du premier ministre Khaleda Zia étant la seule formation d'importance à concourir.

Boycott

L'opposition conduite par sa rivale Sheikh Hasina, qui avait décrété une grève générale la veille et le jour du vote, a demandé aux électeurs de rester chez eux.

Selon la dirigeante de la Ligue Awami, qui taxe la bégum Khaleda d'autocratisme, ces élections étaient de toute façon truquées.

Ce scrutin, où le taux de participation va s'avérer politiquement significatif, illustrait le bras de fer qui oppose ces deux rivales au charisme égal.

D'un côté le premier ministre en exercice tenait à tout prix au scrutin que Sheikh Hasina lui déniait le droit d'organiser seule, bien que personne ne conteste qu'elle y soit parvenue en 1991 lors d'élections libres.

Elle estimait que seul un gouvernement de transition neutre peut organiser des élections non truquées alors que le premier ministre s'en est tenue à la position strictement juridique que les élections doivent avoir lieu à l'échéance normale de février.

«Une énorme farce»

Une femme magistrat, qui a requis l'anonymat, a déclaré que les législatives de 1991 «correspondaient au rétablissement de la démocratie» alors que «le scrutin d'aujourd'hui n'est qu'une énorme farce».

Ce sont plus de 47 millions d'électeurs qui, depuis la naissance du pays dans la douleur en 1971, n'ont pratiquement pas vu leur maigre niveau de vie progresser qui devaient trancher ce bras de fer.

Holbrooke menace les Serbes de Bosnie

Associated Press – Paris

Le médiateur américain Richard Holbrooke a sévèrement averti les Serbes de Bosnie, hier, affirmant qu'ils risquaient de faire face à une réaction musclée de l'OTAN, s'ils persévéraient dans leur refus de tout contact avec la force internationale.

«Les gens qui ont testé la résolution de l'OTAN dans le passé savent que celle-ci est très réelle», a déclaré le secrétaire d'État adjoint, de passage à Paris, faisant allusion aux bombardements contre les Bosno-Serbes à la fin de l'été dernier.

M. Holbrooke n'a pas précisé ce que pourrait être la réaction de l'Ifor (force internationale sous autorité de l'OTAN). Son chef, l'amiral Leighton Smith, a le mandat de «faire tout ce qui peut s'avérer nécessaire» pour appliquer l'accord de paix de Dayton, a-t-il répondu.

Les présidents de Bosnie, de Croatie et de Serbie doivent se réunir demain à Rome, «pour renforcer les accords de Dayton», a-t-il ajouté.

Lors d'entretiens avec des responsables européens et de l'OTAN, M. Holbrooke a précisé qu'avait été décidé «un nouveau code de la route» pour éviter la répétition d'incidents comme l'arrestation par les Bosniaques de deux officiers serbes, qui ont été extradés aux Pays-Bas à la demande du Tribunal pénal international.

Selon les accords de Dayton, seules les personnes déjà inculpées par le TPI peuvent être arrêtées.

Ce n'était pas le cas des deux officiers serbes.

Vitesse de Karadzic

M. Holbrooke a confirmé que le chef bosno-erbe Radovan Karadzic avait franchi récemment sans encombres un barrage américain, en Bosnie. M. Karadzic étant inculpé de crimes de guerre par le TPI, il aurait donc dû être arrêté.

Selon le diplomate US, la petite taille des unités gardant les points de contrôle rendait ce genre d'interpellation improbable en l'état: «Ce type ne se balade pas en vélo tout seul, a-t-il dit au sujet de Karadzic. Il a sa police avec lui, dans un convoi qui se déplace à toute vitesse.»

M. Holbrooke, qui avait rencontré mercredi le ministre français Hervé de Charette, a souligné que la mission de l'Ifor n'avait «pas de précédent dans le droit international; ils écrivent l'histoire sur le terrain, dans les conditions les plus difficiles.»

S.V.P., pas de grossistes!

la Baie

Solde d'un jour

Tous nos magasins ouvrent à 8 h 30

Achats en magasin seulement!

Désolés, pas de bon d'achat différé!

Le samedi 17 février!

De 8 h 30 à 10 h!

Pas de TPS*

sur presque tous vos achats!

*Nous vous accorderons un rabais équivalant à la TPS.

Cette offre ne s'applique pas aux articles suivants : articles Liz Claiborne, produits de beauté, fragrances, produits pharmaceutiques, restaurants, appareils électroniques, meubles et gros électroménagers Beaumark® à prix ordinaire.

De 8 h 30 à 10 h!

60 % de rabais*

Tous les foulards, chapeaux, ceintures et accessoires pour les cheveux, marqués d'un point rouge

*Sur nos derniers prix étiquetés.

Accessoires pour femme, rayons 202, 256 et 829.

De 8 h 30 à 10 h!

40 % de rabais

Tablettes de chocolat Lindt

Tablettes de 370 g.
Notre prix ord. 6,49 $.
Solde d'un jour 3,89 $ ch.

Friandises, rayon 729.

De 8 h 30 à 10 h!

60 % de rabais

Gilets imprimés et hauts à motif tartan Rugged Terrain® en molleton polaire

Teintes assorties. Notre prix ord. 49,99 $. **Solde d'un jour 19,99 $ ch.**

De 8 h 30 à 10 h!

50 % à 60 % de rabais

Pantaskis Rugged Terrain® en nylon

Nos prix ord. 69,99 $ à 74,99 $.
Solde d'un jour 29,99 $ ch.

Tenues de sport, rayon 740.

De 8 h 30 à 10 h!

Achetez-en 2 à prix ordinaire et obtenez-en 2* gratuits!

Soutiens-gorge Spencer variés

Nos prix ord. 11,99 $ à 12,99 $.
*De valeur égale ou moindre.

De 8 h 30 à 10 h!

50 % de rabais

Coffrets Pocahontas

Notre prix ord. 14,99 $.
Solde d'un jour 7,49 $ ch.

Jouets, rayon 762.

De 8 h 30 à 10 h!

50 % de rabais

Molletons E.N.U.F., Esprit et Outline® pour jeune femme

Notre prix ord. 29,99 $.
Solde d'un jour 14,99 $ ch.

De 8 h 30 à 10 h!

50 % de rabais

Toutes les chopes en porcelaine tendre

Nos prix ord. 3,99 $ à 14,99 $.
Solde d'un jour 1,99 $ à 7,49 $ ch.

De 8 h 30 à 10 h!

33 % de rabais additionnel

Hauts FairSet® à encolure Henley pour femme

Notre prix ord. 14,99 $. Liquidation 7,49 $. **Solde d'un jour 4,99 $ ch.**

De 8 h 30 à 10 h!

55 % de rabais

Toutes les chemises tissées Global Mind pour jeune homme

Nos prix ord. 34,99 $ à 39,99 $.
Solde d'un jour

14,99 $ ch.

Mode pour jeune homme,

De 8 h 30 à 10 h!

50 % de rabais

Radios de poche Lifestyler®

Radio AM-FM. Notre prix ord. 10,99 $.
Solde d'un jour 5,49 $ ch.

De 8 h 30 à 10 h!

50 % de rabais

Verres à pied *Old Country Roses*

De Schott Cristal. Notre prix ord. 29,99 $. **Solde d'un jour 14,99 $ ch.**

Faites préparer vos déclarations de revenus par H&R Block à la Baie. Tout dans le même magasin : profitez-en!

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX®

L'économie

L'inflation atteint son plus bas niveau depuis un an

Le taux d'inflation en janvier a atteint son niveau le plus bas depuis un an pour s'établir à 1,6 %, a indiqué hier Statistique Canada.

Presse Canadienne

C'est une baisse par rapport à décembre (1,7 %) et le taux le plus bas depuis janvier 1995, alors que l'indice des prix à la consommation était de 0,6 %.

Un des facteurs de la hausse du coût de la vie en janvier a été l'augmentation des prix des services téléphoniques, a précisé l'agence fédérale.

Les tarifs téléphoniques ont augmenté dans la plupart des provinces à la suite d'une décision du gouvernement fédéral permettant une majoration de deux dollars par mois des services locaux.

Au Québec, le taux d'inflation, en janvier, était de 1,5 %, en baisse de 0,3 % par rapport à décembre, et de 1,5 % en Ontario, un recul de 0,4 %. Au Nouveau-Brunswick, le taux d'inflation était en hausse de 0,2 % pour s'établir à 1,0 %.

L'inflation est en baisse de façon constante depuis mai dernier, alors que le taux avait atteint 2,9 %.

«Le taux d'inflation nous montre que l'économie est très faible», affirme Rob Palombi, économiste chez MMS International.

L'indicateur avancé a lui aussi très peu progressé en janvier, atteignant un maigre 0,3 %, un taux à peu près inchangé depuis l'automne et toujours limité aux seules progressions de la demande des entreprises et des marchés financiers.

«Les consommateurs restent prudents dans leurs dépenses comme en témoigne une nouvelle faiblesse» dans l'indice du logement, qui a enregistré une baisse de 1,6 % en janvier, ce qui met fin à six mois de hausses, explique Statistique Canada.

Selon M. Polombi, le faible taux d'inflation permettrait à la Banque du Canada de continuer de soutenir l'économie avec des taux d'intérêt à la baisse.

Ce sont les augmentations de prix des automobiles neuves, de l'assurance auto, de l'essence et des articles en papier qui ont le plus contribué à la croissance de l'inflation en janvier, selon Statistique Canada. Le prix des services téléphoniques, les prêts hypothécaires, les loyers, les services de câblodistribution et les frais de scolarité à l'université ont également grimpé.

Les consommateurs ont par ailleurs pu profiter d'une diminution des prix de certains légumes frais, d'articles de soins personnels, des vêtements, des chaussures et des maisons neuves, par rapport à janvier 1995.

Le taux d'inflation est établi à partir d'un ensemble de biens et services qui coûtait 100 $ en 1986. Il aurait fallu payer 134,20 $ pour les mêmes produits le mois dernier, et 133,90 en décembre.

Voici l'indice des prix à la consommation dans chaque province, en janvier, avec, entre parenthèses, le taux du mois précédent:

- Terre-Neuve 1,3 (0,9)
- Île-du-Prince-Édouard 2,0 (1,7)
- Nouvelle-Écosse 1,2 (0,8)
- Nouveau-Brunswick 1,0 (0,8)
- Québec 1,5 (1,8)
- Ontario 1,5 (1,9)
- Manitoba 2,0 (2,4)
- Saskatchewan 1,5 (1,6)
- Alberta 1,8 (1,7)
- Colombie-Britannique 1,5 (1,5)
- Whitehorse 1,2 (0,7)
- Yellowknife 2,5 (2,5)

Voici le taux d'inflation dans quelques villes canadiennes pour janvier avec, entre parenthèses, le taux du mois précédent:

- Saint-Jean, N.-B., 1,0 (0,8)
- Québec, 1,7 (1,9)
- Montréal, 1,5 (1,9)
- Ottawa, 1,3 (1,6)
- Toronto, 1,4 (1,9)

L'entreprise indépendante s'oppose aux subventions pour créer de l'emploi

Presse Canadienne

En vue du prochain budget fédéral, la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante exhorte le ministre des Finances, Paul Martin, à éviter de recourir aux subventions pour créer de l'emploi et de conserver la TPS.

Au cours d'une rencontre, hier matin, avec M. Martin, les représentants de la Fédération l'ont encouragé à poursuivre ses efforts de réduction du déficit dans la voie qu'il a tracée lors du dernier budget fédéral.

«On sait que le ministre des Finances a beaucoup de pression pour changer de voie. Il y a beaucoup de gens à l'intérieur du gouvernement qui trouvent que la création d'emplois ne se fait pas assez rapidement», a expliqué Pierre Cléroux, porte-parole québécois au sein de la fédération, à sa sortie de la réunion.

La fédération, qui défend les intérêts des PME, compte 85 000 membres au Canada, dont 17 000 au Québec.

Selon M. Cléroux, les pressions internes sont fortes pour que le parti revienne à son ancienne vision politique.

L'idée circule à l'heure actuelle chez les libéraux, rapporte M. Cléroux, de mettre sur pied un fonds de création d'emplois de 1 milliard $, lors du prochain budget.

«On veut revenir aux politiques libérales des années 1970: on dépense tous azimuts et on pense qu'on va relever l'économie de cette façon», opine-t-il.

Après la rencontre d'hier, M. Cléroux est confiant que M. Martin ne se détournera pas de ses objectifs.

«J'ai confiance en M. Martin; il saura garder bien solidement les rênes», a-t-il dit.

La fédération s'oppose aux subventions destinées à créer de l'emploi parce qu'elles ne donnaient que des résultats éphémères.

«Il faut être patient, et la création d'emplois va venir si on la fait de la bonne façon (en assainissant les finances publiques) et non par des programmes qui sont des opérations de charme ou de marketing», précise M. Cléroux.

VOTRE ARGENT

Taux colligés par LeDroit pouvant varier sans préavis

Dépôts

Institutions financières	Dépôt minimum	CERTIFICATS DE DÉPÔT 30 j.	60 j.	90 j.	120 j.	180 j.	270 j.
CAISSES POPULAIRES ET D'ÉCONOMIE							
CS CO-OP	5 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Caisses Pop. Ottawa Métro	5 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Caisses Pop. Ouest québécois	5 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	—	—
	2 000$	—	—	—	—	4,25	4,00
BANQUES							
Banque Royale	5 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Banque Laurentienne	10 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Banque Toronto-Dominion	5 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Banque de Montréal	5 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Banque de Nouvelle-Écosse	5 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Banque CIBC	5 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Banque Nationale	1 000$	3,75	3,75	3,75	3,75	3,75	3,75
FIDUCIES							
Trust Royal	5 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Trust Général	1 000$	3,75	3,75	3,75	3,75	3,75	3,75
Trust Prêt et Revenu	5 000$	4,375	4,375	4,375	4,375	4,375	4,375
Fiducie Desjardins	500$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,25	4,00
Trust National	5 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25
La Société de prêt de la fonction publique		*Non disponible*					

Institutions financières	Dépôt minimum	CERTIFICATS DE DÉPÔT 1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
CAISSES POPULAIRES ET D'ÉCONOMIE						
CS CO-OP	1 000$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
Caisses Pop. Ottawa Métro	1 000$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
Caisses Pop. Ouest québécois	1 000$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
BANQUES						
Banque Royale	500$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
Banque Laurentienne	1 000$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
Banque Toronto-Dominion	1 000$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
Banque de Montréal	1 000$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
Banque de Nouvelle-Écosse	500$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
Banque CIBC	1 000$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
Banque Nationale	1 000$	4,25	4,75	5,25	5,50	5,875
FIDUCIES						
Trust Royal	1 000$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
Trust Général	1 000$	4,25	4,75	5,25	5,50	5,875
Trust Prêt et Revenu	500$	4,25	4,625	5,375	5,375	5,625
Fiducie Desjardins	500$	4,00	4,50	5,00	5,25	5,625
Trust National	500$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
La Société de prêt de la fonction publique	1 000$	4,50	5,00	5,25	5,50	5,875

Hypothèques

Taux variable	6 mois ouvert	6 mois fermé	1 an ouvert	1an fermé	2 ans fermé	3 ans fermé	4 ans fermé	5 ans fermé
–	7,00	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,625
–	7,00	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,80
–	7,00	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,80
–	7,00	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,80
–	—	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,80
–	7,00	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,80
–	7,00	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,80
–	7,00	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,80
–	7,00	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,80
–	7,00	6,50	7,70	6,50	6,75	7,25	7,50	7,80
–	7,00	6,50	7,70	6,45	6,75	7,25	7,50	7,75
–	—	6,75	–	6,50	6,625	7,00	7,25	7,50

RYTHME DES AFFAIRES

montréal

2448,51 (36,14)

Cours en baisse et forte activité, hier, Montréal. L'indice XXM a perdu 36,14 points à 2448,51. En tout, 24 733 990 actions ont changé de main contre 19 102 204 mercredi; la valeur des transactions était de 177,8 millions $. L'indice des banques a chuté de 42,34, à 2906,59, les minières 53,72, à 3226,86, les industrielles 19,62, à 2563,51, les services 2,47, à 2074,12, les forestières 21,71, à 2527,27. L'indice des pétrolières a pris 8,67, à 1830,43.

toronto

5026,09 (33,60)

Cours en baisse et séance active, hier, à la Bourse de Toronto. L'indice TSE 300 a chuté de 33,60 points à 5026,09. Le volume était de 144,9 millions d'actions échangées, contre 90,2 millions mercredi. Parmi les industrielles, Pacific Forest Products a glissé de 2 7/8 $, à 18 $. Parmi les minières, Placer Dome a reculé de 1 1/2 $, à 38 1/8 $. Chez les pétrolières, Paramount Resources a laissé 1/2, à 14 3/4 $.

72,47 $ U.S.

OR 556$

ARGENT 7,954 $

TAUX D'ESCOMPTE 5,19%

COTES RÉGIONALES

AIT	15 1/2 $	-
Avenor	22 3/4 $	-5/8
BCE Inc.	49 1/4 $	- 1/2
Calian	5 1/8 $	-
Camdev	2,60 $	-0,05
Can. Bank Note	3,90 $	+0,15
Can. Marconi	13 3/4 $	+1/8
Ceredian Corp.*	45 7/8 $	-
Cognos	66 $	+1 5/8
Comp. Datacast.	1,55 $	-
Corel	15 3/4 $	-1/4
Digital*	68 $	-2 1/2
DY 4 Systems	14 3/4 $	-
Fischer Sci*	37 3/8 $	+1/8
Fulcrum*	34 7/8 $	+1/8
Gandalf	17 5/8 $	-1/8
Haley Ind. Ltd	2,45 $	-
istar Internet Inc.	9 3/8 $	+1/8
I-Stat*	34 1/2 $	+3/4
Intl Datacasting	1,00 $	-0,05
Jetform*	14 5/8 $	+1/8
MDS Health Group	24 1/2 $	-1/8
Microstar	2,80 $	+0.10
Mitel	8 1/4 $	+1/8
Mosaid	23 1/4 $	-3/4
Newbridge	67 1/2 $	+1/8
Noranda Forest	9 $	-
Northern Tel	67 5/8 $	-1 5/8
Plaintree	6 3/4 $	-
Provigo	7 7/8 $	+1/8
Seprotech	2,20 $	-
Spar Aerospace	20 $	-1/8
Sr. Telecom	14 $	+1/4
Thermal Energy	0,33 $	-0,01

- : Inchangée
*en devise U.S.

Les cotes sont colligées par la firme LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION Inc.

REER : Informez-vous au sujet de nos meilleurs taux.

Obligation gouvernementale garantis et encaissable *en tout temps à la valeur au marché.*

Taux réel. Taux sujet à changement

5 ans 7 %

10 ans 8 %

15 ans 8,75 %

Fonds de titres Actif[MD] RER 20/20

FONDS 20/20

Genre de fonds : Croissance dynamique
Style de gestion : Analyse ascendante, axée sur la croissance.
Actif global : Environ 132 million de dollars.
Admissibilité : Le fonds est admissible pour insertion dans les REER et les FERR et les REEE.

Performance
Rendement TSE 300 pour 1995 14,53 %
1 an 42 %

M. Cousineau & Associés inc.
Courtier en valeurs mobilières

FCPE

500, Gréber Bureau 307 • Gatineau (Qc) – 246-5025
Membre du fonds canadien de protection des épargnants.

Deuxième sur le marché mondial de la motoneige

Bombardier se donne cinq ans pour devenir premier

Bombardier se donne cinq ans pour devenir le premier fabricant mondial de motoneiges, et passer ainsi devant la société américaine Polaris.

Presse Canadienne – Montréal

Au cours d'un entretien accordé hier, à *La Presse Canadienne*, le président du Groupe produits de consommation motorisés de Bombardier, Anthony I. Kalhok, a fait valoir que sa division disposait maintenant de modèles de motoneiges capables de concurrencer avec succès les produits de la compétition.

Bombardier a dévoilé, hier, à Montréal, ses nouveaux modèles 1997 de motoneiges. La société fabrique maintenant 31 modèles de motoneiges, vendus sous la marque Ski-Doo.

«Pour améliorer nos produits, nous avons effectué des études de marché détaillées pour savoir ce que les clients attendaient de leurs motoneiges», précise M. Kalhok. Les amateurs de motoneiges souhaitent avoir «de la fiabilité, de la qualité et du confort», indique-t-il.

Ainsi, les motoneiges offrent de plus en plus d'options afin de satisfaire les besoins plus sophistiqués des consommateurs. Cette évolution des attentes du marché, relève Anthony I. Kalhok, est aussi observable dans d'autres domaines, comme celui de l'automobile.

«Les gens se sont habitués à avoir des produits mieux conçus et plus faciles d'utilisation. Ils attendent la même chose pour ce qui est de leur motoneige», avance M. Kalhok.

Part de marché

En Amérique du Nord, Bombardier détient 26 % du marché, une augmentation de 1% par rapport à l'année précédente. Polaris, estime M. Kalhok, occupe entre 30 et 35 % du marché nord-américain.

Convaincu d'offrir aux consommateurs la meilleure gamme de motoneiges disponibles sur le marché, M. Kalhok est d'avis que c'est une question de temps avant que Bombardier ne dame le pion à Polaris.

«Les tendances dans un marché changent au cours d'une longue période de temps. Nous croyons que d'ici à cinq ans nous aurons pris la première position sur le marché, devant Polaris», calcule M. Kalhok.

Au Canada, Bombardier est premier dans le marché de la vente de motoneiges.

Quelque 65 % des 230 000 motoneiges vendues l'an dernier en Amérique du Nord (soit environ 150 000) ont été écoulées sur le marché américain.

Le marché européen est négligeable par rapport au marché nord-américain. On y vend au total annuellement 15 000 motoneiges, dont la moitié sont fabriquées par Bombardier.

Au cours des dernières années, fait remarquer M. Kalhok, Bombardier a vu ses ventes de motoneiges augmenter plus vite que celles de l'industrie.

«Depuis trois ans, l'industrie connaît une croissance impressionnante, avec des hausses annuelles des ventes de 15 à 20 %», souligne le haut dirigeant de Bombardier.

Airbus veut construire un avion super-jumbo

Reuter – Munich

Airbus Industrie projette d'élargir sa gamme d'avions en la complétant par un avion de ligne très gros porteur destiné à concurrencer le 747 de l'américain Boeing, a annoncé hier l'un des partenaires du consortium européen.

Manfred Bischoff, qui préside Daimler-Benz Aerospace AG (DASA), a déclaré, au cours d'une conférence de presse, qu'Airbus se devait de proposer un appareil d'environ 400 places et que le consortium prévoyait d'en finaliser, en 1996, le développement et les plans de production.

Il a précisé que les coûts de développement de ce «super-jumbo», qui porte actuellement le nom de code A3XX, se situeraient entre 8 et 12 milliards $ et qu'Airbus envisageait de faire appel à la participation de partenaires extérieurs pour sa fabrication.

DASA détient 37,9 % d'Airbus, comme l'Aérospatiale française, les deux autres membres du consortium étant British Aerospace (20 %) et l'espagnole CASA (4,2 %).

La demande pour ce type d'avion émane surtout d'Asie, la longueur des liaisons aériennes dans cette partie du monde rendant nécessaires des avions très gros porteurs, précise-t-on chez Dasa.

En outre, observe-t-on, l'Asie est le marché qui se développe le plus rapidement pour les constructeurs d'avions.

Municipalité de Val-des-Monts

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE : -

Le conseil municipal de la Municipalité de Val-des-Monts, suite à l'adoption des projets de règlement portant les numéros AM-56 et AM-57, lors d'une session régulière du conseil municipal, tenue le 5 février 1996, tiendra une assemblée publique de consultation le 4 mars 1996, 20 h, à l'édifice du Carrefour, sis au 1, route du Carrefour, Val-des-Monts (Québec), J8N 4E9.

AM-56 - Pour amender le règlement d'urbanisme portant le numéro 173-89 «Règles d'interprétation et d'administration des règlements d'urbanisme» - Dispositions relatives aux définitions, dérogation mineure, permis de lotissement, opérations cadastrales, permis de construction, systèmes septiques, bâtiments patrimoniaux et certificat d'occupation.

AM-57 Pour amender le règlement d'urbanisme portant le numéro 174-89 «règlement de zonage» - Dispositions relatives aux usages domestiques, bâtiments accessoires, marges de recul, marges riveraines, entrées charretières, murs de soutènement et les îles.

Au cours de cette assemblée, Son Honneur le Maire, monsieur Gérald Durand, expliquera les projets de règlement portant les numéros AM-56 et AM-57, les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

LESDITS PROJETS DE RÈGLEMENT PEUVENT ÊTRE CONSULTÉS À L'ÉDIFICE DU CARREFOUR, SIS AU 1, ROUTE DU CARREFOUR, VAL-DES-MONTS (QUÉBEC) J8N 4E9, DURANT LES HEURES NORMALES DE BUREAU.

Donné à Val-des-Monts
ce seizième jour de février mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Gilles Reny
Secrétaire-trésorier adjoint

CANTON DE PLANTAGENET NORD
ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE PORTÉE GÉNÉRALE
ÉTUDE SUR L'APPROVISIONNEMENT EN EAU POTABLE
POUR LA COMMUNAUTÉ DE WENDOVER

AVIS D'ACHÈVEMENT DU RAPPORT DE L'ÉTUDE ENVIRONNEMENTALE

Afin de corriger les problèmes de qualité et de quantité d'eau du système existant d'approvisionnement en eau potable de la communauté de Wendover et pour permettre le développement futur dans la communauté, le canton de Plantagenet Nord propose de construire une nouvelle usine de traitement et un réservoir d'emmagasinage surélevé sur le même terrain que l'usine de traitement des eaux usées. Le projet prévoit aussi le remplacement du réseau d'aqueduc existant. Le coût total du projet proposé est estimé à 7 500 000 $.

Le canton a planifié ce projet en vertu de l'annexe C de l'évaluation environnementale de portée générale pour les projets municipaux d'eaux et d'eaux usées. Le rapport de l'étude environnementale est achevée et, en vertu du présent avis, il est placé dans le registre public en vue de son examen. Sous réserve des commentaires reçus à la suite du présent avis et de l'obtention des approbations nécessaires, le canton a l'intention d'aller de l'avant et de poursuivre la conception et la construction de ce projet.

Une copie du rapport de l'étude environnementale est disponible au public pour consultation au bureau du canton de Plantagenet Nord, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30 et à la bibliothèque de Wendover.

Veuillez faire parvenir vos commentaires par écrit au greffier-trésorier du canton dans les 30 jours civils suivant la date du présent avis. Si vos préoccupations à l'égard de ce projet ne peuvent trouver de solutions dans le cadre d'une discussion avec la municipalité, une personne peut demander que le ministre de l'Environnement et de l'Énergie renvoie le projet à une évaluation environnementale individuelle. Les demandes de renvoi doivent parvenir au ministre à l'adresse indiquée ci-dessous avant le 4 mars 1996:

L'honorable Brenda Elliot
Ministre de l'Environnement et de l'Énergie
15e étage
135, avenue St.Clair ouest
Toronto, Ont. M4V 1P5

Une copie de la demande de renvoi doit être envoyé au greffier du canton. Si aucune demande de renvoi n'a été reçue avant le 4 mars 1996, le projet ira de l'avant avec la conception et la construction sans d'autres avis.

Cet avis a été émis le 2 février 1996.

E. Campbell, A.M.C.T.
Greffier-trésorier
Canton de Plantagenet Nord
C.P. 271
Plantagenet, On. K0B 1L0
(613) 673-4797

Programmeur(e) analyste

OTTAWA 236-8282
NEPEAN 721-8555
(1-800-390-5430)
(Ontario seulement)

COMMENCEZ !
Téléphonez dès aujourd'hui

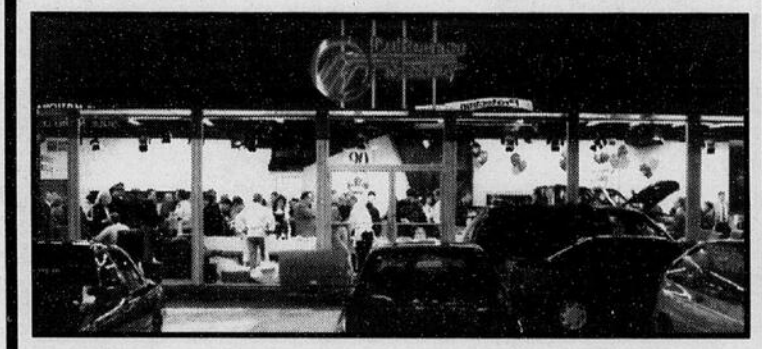
Réalisez votre avenir
COLLÈGE CDI
DE TECHNOLOGIE ET DES AFFAIRES

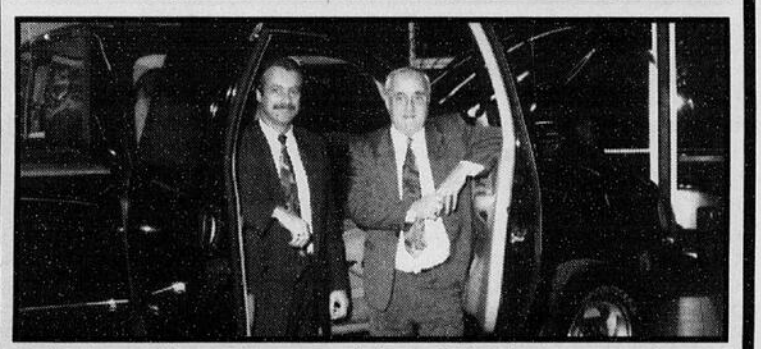
Publi-reportage

UNE ENTRÉE REMARQUÉE !

DuPortage Mercury
Lincoln - Camions Ford

949 boul. St-Joseph
Hull
778-2751





DuPortage Mercury a organisé un 7 à 9 fort couru récemment alors qu'on y présentait la toute nouvelle série de camions F150, édition 1997. Par la même occasion, les nombreux invités ont pu examiner chacun dès modèles 1996 présentement en montre chez DuPortage. Parmi les invités de marque à cette soirée il y avait Messieurs Denis Caron, directeur service à la clientèle région de l'est chez Ford du Canada, Jean Morin, directeur adjoint régional Ford du Canada, ici en compagnie de Mme Hélène Dupont et de M. André Dupont sénior, président de DuPortage Mercury-Lincoln - Camions Ford. Messieurs Dan Pinard et Jacques Lamarche, respectivement directeur des ventes et directeur des ventes voitures d'occasion chez DuPortage, étaient aussi de la fête.

Parsons n'a pas l'intention d'abandonner ses danseurs

MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Le passé et le présent seront au menu du prochain spectacle du Parsons Dance Company, samedi, à l'Opéra du Centre national des arts.

Du nombre, une des plus anciennes, *Caught*, que lui a inspiré une pièce du fondateur et leader de King Crimson, Robert Fripp, et la toute récente *The Rush*, une coproduction avec le CNA et présentée en première mondiale, à Ottawa.

Pour sa dernière chorégraphie, David Parsons s'est inspiré d'une musique de David Linton. «C'est justement où nous en sommes rendus, la compagnie et moi», a précisé le chorégraphe de sa résidence de New York.

En entrevue, David Parsons en a profité pour lever le voile sur cette succulente histoire qui tourne autour de sa chorégraphie, *Caught*, et d'une chanson de Robert Fripp.

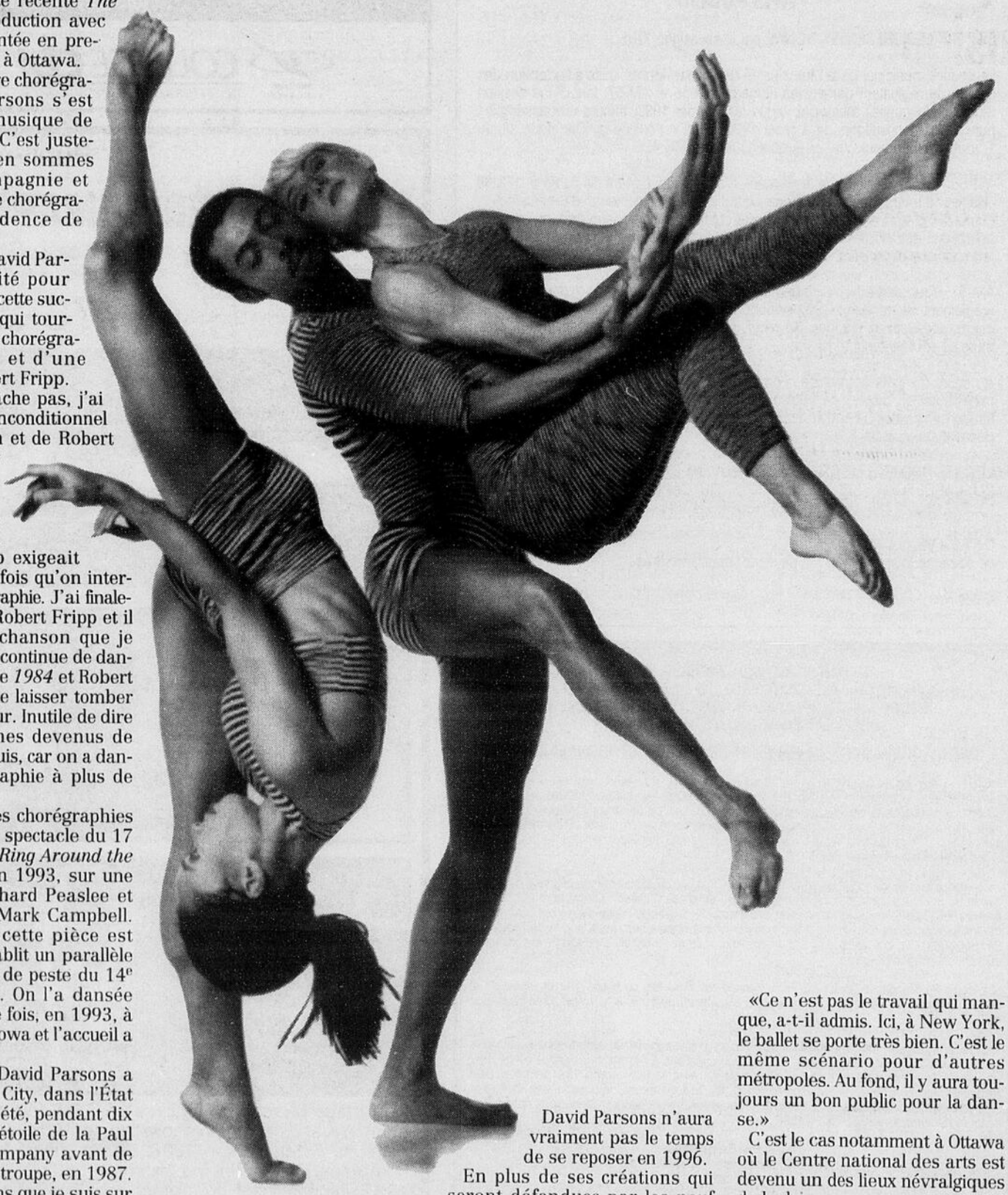
«Je ne m'en cache pas, j'ai toujours été un inconditionnel de King Crimson et de Robert Fripp. *Caught* m'a été inspiré d'une chanson de l'album *1984*, mais au départ, l'agent de Fripp exigeait 100 $ à chaque fois qu'on interprétait la chorégraphie. J'ai finalement rencontré Robert Fripp et il m'a offert une chanson que je n'aimais pas. On continue de danser sur la pièce de *1984* et Robert Fripp a décidé de laisser tomber ses droits d'auteur. Inutile de dire que nous sommes devenus de grands amis depuis, car on a dansé cette chorégraphie à plus de 600 reprises.»

Parmi les autres chorégraphies retenues pour le spectacle du 17 février, il y aura *Ring Around the Rosie*, montée en 1993, sur une musique de Richard Peaslee et des paroles de Mark Campbell. «Le propos de cette pièce est sérieux. On y établit un parallèle entre l'épidémie de peste du 14e siècle et le sida. On l'a dansée pour la première fois, en 1993, à l'Université de l'Iowa et l'accueil a été très bon.»

Né en Illinois, David Parsons a grandi à Kansas City, dans l'État du Missouri. Il a été, pendant dix ans, le danseur étoile de la Paul Taylor Dance Company avant de fonder sa propre troupe, en 1987.

«Ça fait vingt ans que je suis sur la route et, par moments, j'ai le goût de tout abandonner. C'est long vingt ans quand t'es sur la route 34 semaines sur 52. Mais on ne peut pas lâcher. Il y a trop de jeunes danseurs et danseuses qui attendent d'avoir leur première chance. Et les places sont rares. Les jeunes de demain nous l'ont dit lors d'ateliers de formation, à Washington. La plupart sont désabusés. Il y a des gens qui m'ont donné une première chance quand j'ai commencé dans ce métier-là. À moi maintenant d'en faire autant.»

Pour sa dernière chorégraphie, David Parsons s'est inspiré d'une musique de David Linton. «C'est justement où nous en sommes rendus, la compagnie et moi», a précisé le chorégraphe de sa résidence de New York.



David Parsons n'aura vraiment pas le temps de se reposer en 1996.

En plus de ses créations qui seront défendues par les neuf danseurs de sa compagnie, son carnet de commandes comprend des chorégraphies pour le Ballet de New York, pour le *Netherlands Dance Theatre 3* et *l'Atlanta Ballet* qui dansera une de ses chorégraphies en première mondiale, lors des Jeux Olympiques d'été 1996.

«Ce n'est pas le travail qui manque, a-t-il admis. Ici, à New York, le ballet se porte très bien. C'est le même scénario pour d'autres métropoles. Au fond, il y aura toujours un bon public pour la danse.»

C'est le cas notamment à Ottawa où le Centre national des arts est devenu un des lieux névralgiques de la danse.

Son taux d'assistance, plus de 90 %, est là pour en témoigner.

Parsons Dance Company. À l'Opéra du Centre national des arts, le samedi 17 février, à 20 h. Billets à la billetterie du CNA et aux comptoirs Ticketmaster, 755-1111.

La fête au cégep

LeDroit

Mine de rien, Cégeps en spectacle présentera sa 17e édition, aujourd'hui et demain, à 19 h 30, à l'auditorium du pavillon Gabrielle-Roy du Collège de l'Outaouais.

Une fois de plus, le spectacle de la finale régionale sera des plus éclectiques avec Solstice, un groupe de poésie musicale, Martin Labrosse, un chanteur-interprète, En famille, un numéro d'humour, Jean-Philippe Scott, un musicien, Gumboots, un groupe qui fait de la danse, Les Ménestrels, une formation de chansonniers et Philippe Bélair, un adepte de l'improvisation.

Voilà pour le volet concours de la soirée. Se joindront aux finalistes, Phishlipsk et Schouishnisk, des percussionnistes, Amnesia, un groupe de danse, Les Ratés et l'humoriste, Julien Tremblay.

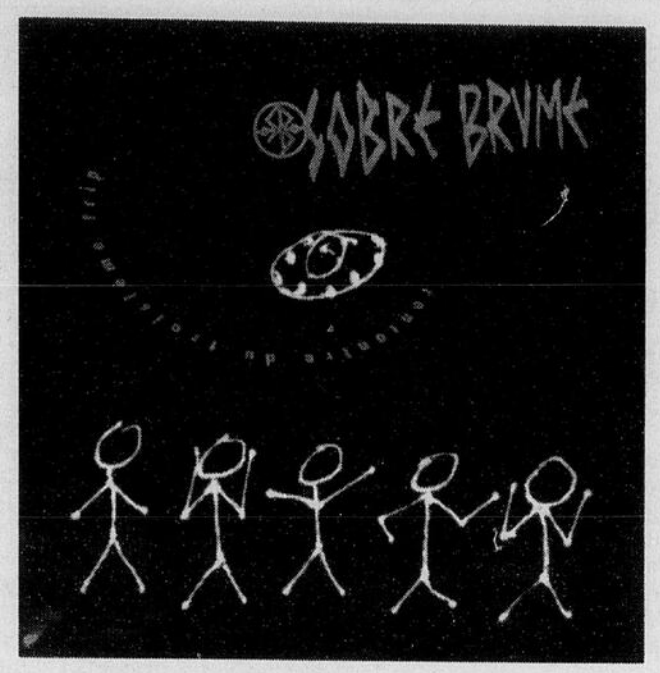
50 institutions

Cette année, 50 institutions participent à Cégeps en spectacle et on évalue à plus de 3000 le nombre de personnes qui gravitent autour de l'événement.

Au fil des ans, plusieurs artistes avantageusement connus du milieu ont participé au concours.

Les noms de Luc de Larochellière, Nelson Minville, Patrick Huard, Michel Courtemanche, Claudine Mercier, Anthony Kavanagh, Martine Saint-Clair et en Outaouais, Steve Burman et Frédéric Clément sont ceux qui nous arrivent immédiatement à l'esprit.

Des billets pour assister à la finale régionale sont disponibles à la porte ou auprès de la Coopérative du Cégep, au 778-1698.



Sobre Brume

Trouver sa place dans la musique

MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Ils sont jeunes, fougueux, idéalistes sans être moralisateus et ont toute la vie devant eux.

Leur but sur la planète Terre, faire carrière dans la musique, un métier qui traîne pourtant sa part de bons et de mauvais côtés.

Ils sont cinq: Philippe Lafleur, Pascal Lecoz, Léon Meunier, Dominic Moreau et Jean-Sébastien Leblanc.

Leur nom: Sobre Brume.

Et voici leur premier album, *Rencontre du troisième trip*. Dix chansons, près de 50 minutes de musique, le fruit de plus de 200 heures de studio, passablement de nuits blanches à équilibrer le budget de production, beaucoup de tasses de café et plusieurs cigarettes à se demander si un jour, on verrait enfin la lumière à l'autre bout du tunnel.

«C'est une expérience de vie incroyable», lance Pascal Lecoz qui combattait une puissante grippe lorsque nous l'avons rencontré.

Quatre des cinq musiciens de Sobre Brume, un groupe de Gatineau, étaient de passage au *Droit*, la semaine dernière. Le cinquième était au boulot. Après tout, il faut payer les factures, une fois par mois.

Il fallait voir la mine réjouie du quatuor quand Pascal Lecoz a remis une copie de «Rencontre du troisième trip» au journaliste du *Droit*. Un des 1099 exemplaires de l'album capté au studio «Onde Spirale» de Hull.

«Tu ne peux pas t'imaginer tout ce que les gens d'Onde Spirale ont fait pour nous. S'ils avaient facturé toutes les heures qu'on a passées dans leur studio, on ne finirait plus de payer. Sans oublier les précieux conseils qu'ils nous ont transmis. Une belle gang.»

Dans l'esprit des gens d'Onde Spirale, les choses étaient d'ailleurs claires dès le départ: si vous faites de la musique de garage, on a une adresse à vous fournir, ont-ils lancé aux jeunes musiciens qui débarquaient avec leurs instruments.

Mais Sobre Brume ne fait pas de musique de garage. En réalité, il est difficile de mettre le doigt sur l'approche musicale du quintette.

Au point que le groupe parle de *Sluch* rock, «un mouvement basé sur le respect des différences».

«Pour reprendre une phrase qu'on entend souvent, on ne veut pas d'étiquette. Ce disque-là, on l'a fait à notre goût. Notre style musical est accessible et on n'a rien inventé. Aujourd'hui, qui peut prétendre réinventer la musique. Nous, tout ce qu'on veut, c'est de trouver notre place dans la musique.»

Pour les textes, Sobre Brume aborde des thèmes qui sont chers à la génération X et à bon nombre de ses prédécesseurs. C'est le sida et *Protège-toi*, le suicide avec *Marie-Lune* et le dialogue de sourds avec... *Dialogue de sourds*.

«On a une responsabilité envers le public et puisqu'on a un pouvoir entre les mains, aussi bien s'en servir, mais d'une manière intelligente. Par exemple, on distribue des condoms à chacun de nos spectacles.»

Les gars de Sobre Brume sont par ailleurs prêts à tout pour vendre leur *Rencontre du troisième trip*.

«On a eu une subvention de Jeunes volontaires, mais il a fallu piger dans nos économies. On a des dettes et on veut les régler. C'est pour ça qu'on va vendre notre disque en faisant du porte à porte. Il y a également les membres d'Adojeune à qui on remettra 3 $ pour chaque disque qu'ils vendront. Le disque est également disponible dans des magasins de la région et il le sera bientôt à Montréal.»

L'autre façon de liquider les 1099 exemplaires de l'album est de présenter des spectacles.

«On a au moins une vingtaine de chansons prêtes pour la scène. Il suffit maintenant de se trouver des «gigs». D'être patients et de foncer.»

Deux qualités indéniables qui ont bien servi Sobre Brume jusqu'à maintenant.

«Le disque, c'est le fruit de quatre années de travail, de l'écriture des chansons à la composition jusqu'à la pochette qui a été conçue sur un napperon dans un restaurant. Il n'est pas question de se reposer sur nos lauriers. Non, monsieur.»

Ils sont jeunes, fougueux et ont toute la vie devant eux.

Et ils ne sont pas mauvais du tout.

Romulo Larrea

Un tango inspiré de Piazzola

MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Romulo Larrea est un grand parieur devant l'éternel et pourtant, il ne fréquente pas les casinos. L'héritier musical d'Astor Piazzola aimait le tango au point de tout risquer et de quitter l'Argentine, avec son épouse, ses deux filles et un bandonéon, son instrument de prédilection sous le bras.

Entre 1974 et 1976, la violence éclate en Argentine alors que la junte militaire prend le pouvoir. Le climat est malsain et la vie devient de plus en plus difficile.

«Ça allait très mal, se souvient Romulo Larrea qui sera en spectacle, le 17 février, à la Maison de la culture de Gatineau avec Un siècle de tango. Il y avait beaucoup d'instrumentistes en chômage et il était donc impossible pour les artistes de s'épanouir.»

Deux destinations s'offraient au bandonéoniste et à sa famille. Montevideo d'un côté et Montréal de l'autre.

«On avait de la parenté sur Rive-Sud de Montréal et on ne cessait de nous dire à quel point le Canada était un pays fascinant et ouvert. De plus, on écoutait régulièrement Radio-Canada International. Après un voyage de reconnaissance, on a décidé de retourner en Argentine et d'apprendre le français tout en entreprenant les démarches pour être immigrants reçus. On s'est finalement installés pour de bon à Montréal, en 1978.»

Les premières années en sol canadien n'ont pas été de tout repos pour Romulo Larrea. Le musicien de premier plan a tôt fait de se rendre compte que le tango au Canada était limité à des sous-sols d'églises et à des compétitions de danse sociale.

Son tango à lui, c'était Astor Piazzolla et Carlos Gardel, le créateur du tango et le musicien le plus important du monde hispanophone, décédé dans un accident d'avion, en 1934.

Le tango de Romulo Larrea allait être accessible et puissant sur le plan musical. D'ailleurs, sa formation, une douzaine de musiciens, choristes et danseurs, comprend un quatuor à cordes.

«J'avais 13 ans quand Piazzolla est venu me chercher. Ma génération n'était pas axée sur la danse, elle penchait surtout sur la musique. Et c'est Piazzolla qui a redonné au tango ses lettres de noblesse.»

Ce même Astor Piazzolla qui a servi de père spirituel à Romulo Larrea. «Comme instrumentiste, mon père a toujours rêvé être un musicien. Il n'a jamais cessé de m'encourager.»

Le tango de Romulo Larrea allait être accessible et puissant sur le plan musical.

Ce même Astor Piazzolla qu'il a rencontré pour la première fois, au Festival international de jazz de Montréal, en 1989. «Je l'avais invité à un barbecue chez moi et il avait accepté. C'est à ce moment-là que je lui ai parlé de mon projet de monter une formation musicale avec un quatuor à cordes. Il m'a dit de foncer et que l'idée était géniale. Il m'avait aussi donné une pile de partitions qui ont grandement aidé à monter le spectacle qu'on donne à une quarantaine de reprises, à chaque année.»

Pour son spectacle à la Maison de la culture de Gatineau, Romulo Larrea puisera évidemment dans le répertoire de Piazzolla. Le public pourra également entendre des airs composés par certains des plus grands musiciens de tango qui a célébré, l'an dernier, son premier centenaire.

«On ne prétend pas réécrire le tango. Au contraire. On ne fait que respecter une tradition musicale riche en sonorités. Et qu'on se le dise, notre approche ne s'adresse pas uniquement aux initiés du tango. Elle comble le public en général.»

***Un siècle de tango*, avec Romulo Larrea et son ensemble. Le samedi 17 février, à 20 h, à la Maison de la culture de Gatineau. Billets au 243-2525.**

Le vin

Montréal m'attend

MATHIEU TURBIDE
LeDroit

Dans deux semaines, il faudra se tourner vers Montréal.

La métropole sera l'hôte de deux des plus importants événements reliés au vin sur toute la planète: le concours des Sélections mondiales et le Salon des vins, des bières et des spiritueux de Montréal.

Les deux événements sont tenus presque simultanément, au Palais des congrès et chacun attire une clientèle fort différente.

D'abord, les Sélections mondiales. C'est l'affaire des producteurs de vin qui veulent pousser leurs produits aux plus hauts sommets. C'est aussi, bien sûr, l'affaire des juges. Les plus grands connaisseurs de la planète sont tous réunis aux Sélections mondiales pour décerner une centaine de médailles d'or, d'argent et de bronze, à des vins de toutes classes et de toutes catégories.

Ce concours s'est taillé avec les années une place enviable dans le monde du vin. Tellement que plusieurs producteurs et journalistes parlent sans hésiter de la plus importante manifestation de vin au monde.

Au total, 1720 produits de 33 pays différents seront jugés. Une trentaine s'en iront avec une médaille d'or autour du goulot.

Et ce n'est pas que symbolique. Les médaillés d'or se voient tous accéder, pour un an, à l'imposant marché de la Société des alcools du Québec, le plus gros acheteur de vins au monde avec la Régie des alcools de l'Ontario.

Les noms des gagnants seront dévoilés, le 7 mars prochain, lors d'un somptueux gala.

Quant au Salon des vins de Montréal, c'est sans contredit l'un des plus intéressants au monde. Oubliez celui d'Ottawa, on n'est plus dans la même ligue.

D'abord, contrairement à Ottawa, la qualité des exposants est irréprochable. Les plus grands producteurs y seront, et en personne. Alain Montus, Philippe Blanck, Marc Chapoutier, Bernard Cazes, William Fèvre, James Sichel, Louis Trébuchet, etc. Ils seront tous là pour mousser leurs vins, qui figurent parmi les meilleurs du monde.

Ensuite, il y a des dégustations sérieuses, sur une multitude de thèmes, animées par des conseillers avertis.

Rien à voir avec la foire d'Ottawa, qui tourne plus souvent qu'autrement en *party* pour étudiants.

C'est du 29 au 3 mars, au Palais des congrès de Montréal. Le coût d'entrée est de 10 $. Il faut ensuite payer, grâce à un système de coupons, pour goûter les vins exposés ou pour participer aux dégustations.

***

À surveiller dans la région:

samedi 17 février:
- Dégustation de Tokay Aszu Essensia 1963, à 15 $ le verre, à la boutique Vintages, rue Dalhousie à Ottawa.
Info: 562-9403

- Dégustation de vins des Côtes-du-Rhône, 25 $, au resto Pizza'za, rue Laval à Hull.
Info: Richard Charbonneau, 595-1957

vendredi 1er mars:
Dégustation de 5 zinfandels californiens (5,50 $) à la boutique Vintages. Info: 562-9403.

***

Les bons coups de la semaine:

à 12 $ et moins:
Porto Late Bottled Vintage 1989, Graham, Portugal
9,80$ 375 ml (spécialités, SAQ)
Une toute petite bouteille à tout petit prix. Une parfaite introduction au monde du porto. Le *late bottled vintage* est un type de porto d'un bon millésime et vieilli en fût pendant au moins cinq ans avant d'être embouteillé. Le LBV de Graham est considéré comme une référence. Fruité et savoureux, il gagnera toutefois à être décanté quelques heures avant d'être bu.

entre 12 $ et 20 $:
Savennières 1992 cuvée spéciale, Domaine du Closel 17,40$ (Vintages, SAQ). Le savennières est le vin blanc sec idéal pour ceux qui se bâtissent une cave à vin. Il s'agit en fait du seul vin blanc sec qui doit impérativement vieillir de 5 à 10 ans avant d'être bu. Produit à partir du cépage chenin blanc, dans la vallée de la Loire, il est doté d'une très forte acidité, qui laisse place, en vieillissant, à de subtils arômes de fleurs, de miel et de vanille. Cette cuvée spéciale du Closel est typique des meilleurs vins de l'appellation, c'est-à-dire trop acide pour boire maintenant, mais avec une trame gustative qui laisse présager un très beau vin... dans 5 ans.

RESTAURANTS

À la hauteur des attentes

Chez Jean-Pierre *
210, rue Somerset Ouest, Ottawa (Ontario)
Tél.: 235-9711

JEAN-LUC DOUDEAU
collaboration spéciale

Chez Jean Pierre n'est pas précisément un restaurant de cuisine familiale. On vient surtout y trouver la tranquillité, les bonnes vieilles habitudes de toujours et un service stylé.

Le décor sobre qui s'inscrit quelque peu dans la tradition européenne est le même depuis l'ouverture de l'établissement. La cuisine proposée est classique et n'a rien de déroutant: ici, on sait faire les choses. Le midi, on offre à la clientèle majoritairement masculine et anglophone une table d'hôte fort bien garnie.

Ce midi-là, l'entrée de pâté campagnard consistait en une magnifique tranche de terrine de porc. Sa texture n'était ni trop grasse ni trop sèche; au contraire, elle était humidifiée à souhait. De petits cornichons au vinaigre et des croûtons de pain grillés accompagnaient le pâté. Une charcuterie extrêmement savoureuse que cette terrine!

Personnellement, j'ai opté pour les huîtres fraîches. Il est assez rare de les voir au menu, surtout le midi. Ravi, j'ai donc dégusté une douzaine de superbes Malpèques, servies avec citron et sauce à l'échalote.

Les plats principaux traduisaient un classicisme à toute épreuve. Le suprême de canard du lac Brôme à l'orange et à la limette était présenté en tranches pas trop épaisses. De plus, il était nappé d'une authentique sauce à l'orange et à la limette; en d'autres termes, la réduction était parfaite et à ce point concentrée que l'arôme des oranges et de la limette donnait à ce mets trop souvent galvaudé un caractère exotique. Même réalisation sans fausse note pour les rognons de veau sautés aux olives. Comme chacun sait, pour être réussis, les rognons se doivent notamment d'être très bien dégorgés avant d'être saisis. C'était le cas Chez Jean-Pierre. De plus, leur cuisson était à la hauteur, c'est-à-dire légèrement rosée. Enfin, les olives vertes et noires rehaussaient avec justesse une sauce brune courte et délicate. Des légumes de saison cuits à la vapeur accommodaient les plats principaux retenus.

La table d'hôte englobait un choix de desserts alléchants. Le soufflé glacé au caramel était divin et léger; par contre, la tourte au massepain manquait légèrement de saveur. Dommage!

Chez Jean-Pierre reste incontestablement une valeur sûre dans la région. La cuisine est à la hauteur des attentes. La fraîcheur et la qualité des produits sont indéniables. En outre, les cuissons et les sauces sont impeccables et offrent une touche personnalisée du chef-propriétaire, Jean-Pierre Müller. Le service, un peu lent pour le midi, était allègrement compensé par une courtoisie exemplaire. Chez Jean-Pierre demeure une halte intemporelle que le gourmet gourmand retrouve toujours avec bonheur.

Le midi, un repas pour deux coûtera entre 26 $ et 33 $ avant vin, taxes et service. Le soir, les tables d'hôte oscillent entre 27,50 $ et 31,50 $ par personne.

Cuisine: ✯✯✯✯
Service/ambiance: ✯✯✯
Rapport qualité-prix: 17,5/20
* Accessible aux personnes handicapées

Jean-Luc Doudeau, chroniqueur gastronomique à CBOF 90,7 FM

RECETTE DU CHEF

Filet d'agneau clouté à l'anchois

Laurier sur Montcalm
199, rue Montcalm, Hull (Qué.) Tél.: 775-5030
Chef: Georges Laurier

Ingrédients
Quatre personnes

2 kg d'agneau
100 gr anchois
10 gr d'ail
1 feuille de laurier
1 branche de thym
40 ml huile d'olives
sel - poivre

Sauce:
100 ml jus d'agneau
10 ml vinaigre de vin de Bordeaux
10 ml huile d'olives
sel - poivre

Beurre d'escargots:
10 gr herbe hachée
5 gr ail
50 gr beurre
sel - poivre
0,5 cl jus de citron
20 ml pinot noir

Garniture:
300 gr courgettes
300 gr aubergines
200 gr poivrons rouges
200 gr poivrons verts
200 gr oignons
sel - poivre
50 gr tomates concassées
15 gr cresson

Composition

Préparer les filets d'agneau en lardant la noix avec les anchois. Garnir la coiffe avec l'ail, le laurier, le thym. Replier l'enveloppe autour du filet et ficeler le tout. Mettre à mariner dans l'huile 48 heures ou plus.

Pour la garniture, tailler des lamelles dans la longueur de la courgette de 3 mm d'épaisseur. Avec le restant, tailler des petits carrés ainsi que les cubes de légumes.

Pour la cuisson, utiliser le même procédé que la ratatouille.

Faites compoter les lamelles au 3/4 dans l'huile d'olives sans coloration. Épongez-les, puis prenez-en six que vous disposez en croix. Afin de consolider la manipulation, entrecroiser dessus-dessous chaque lamelle. Vous obtiendrez le socle tressé que vous remplirez avec la ratatouille. Refermez les extrémités en intercalant toujours le rabattement pour bien fermer. Réserver sur plat.

Chauffer le jus d'agneau que vous additionnez de vinaigre, d'huile d'olives et l'assaisonnement.

Cuire l'agneau avec sa marinade. Colorer chaque côté à feu vif pour finir au four à 250 durant 10 à 15 minutes. Retirer, laissez reposer.

Finir le jus en incorporant le beurre d'escargots et parfumer avec un trait de Pinot noir sans trop détendre la sauce.

Dans une poêle avec huile d'olives fumante, faites colorer les faces des pannequets. Égoutter et dresser sur l'assiette au centre. Déficeler, parer la coiffe et trancher de fines escalopes dans l'agneau.

Dresser en les chevauchant autour de la garniture. Faire perler le jus de la viande. Mettre une pointe de cresson.

LAS PALMAS MARKET
Célébrez Bal de Neige au Las Palmas
Les 17 et 18 février - Week-end familial
Barbecue des célébrités de l'Institut de cardiologie le 23 février.
Appelez pour plus de renseignements
LAS PALMAS - LE RESTO MEXICAIN
•111, av. Parent, Marché By, Ottawa•
PLAT PRINCIPAL 2 POUR 1
À l'achat de 2 plats principaux de votre choix, obtenez le moins cher gratuitement. Valable pour dîner et souper, jusqu'au 28 février 1996, sauf le samedi et le jour de la Saint-Valentin. Valeur maximale 11 $. Ne peut être combiné à aucune autre promotion.
241-3738

Une épée de Damoclès au-dessus des festivals

Les festivals franco-ontarien, canadien des tulipes et international de jazz sont sur le qui-vive.

MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Ils sauront dans le courant de la semaine prochaine, le montant qu'ils toucheront de la ville d'Ottawa.

Chose certaine, ils s'attendent à des coupes, car l'enveloppe consacrée aux festivals a fondu à Ottawa, passant de 321 000 $, en 1995 à 300 000 $ pour l'année en cours.

Qui plus est, ce sont maintenant 19 et non 13 festivals qui se partageront la tarte puisque les fonctionnaires municipaux ont décidé d'y ajouter les événements bi-annuels qui eux, se sont partagés la somme de 40 000 $, en 1994.

«On a coupé 5 %, en décembre et un autre 5000 $, en janvier», a rappelé le directeur de la culture, de la planification et de l'élaboration des projets à la ville d'Ottawa, Pierre Grand'Maître.

Dans le milieu des festivals, on parlait hier, de coupures allant de 40 à 50 %.

«Nous, on a reçu 62 000 $, l'année dernière et selon ce que j'ai appris, notre subvention de la ville d'Ottawa serait de 39 000 $, cette année», a précisé le directeur du Festival canadien des tulipes, Michel Gauthier. Selon ce dernier, le même montant serait versé aux festivals franco-ontarien et international de jazz d'Ottawa.

Le haut fonctionnaire, Pierre Grand'Maître a sursauté quand le journaliste du *Droit* lui a fait part de ces données.

«Il est prématuré de sortir quelque chiffre que ce soit, a-t-il avoué. Le jury, chargé de répartir les subventions aux différents festivals a fait ses recommandations et elles sont confidentielles. Il y aura des coupes, mais j'ignore de quelle ampleur. Toutefois, j'ai l'impression que les organismes vont tous souffrir. Ne l'oublions pas, les organismes qui ne sont pas satisfaits du montant alloué par la ville ont 30 jours pour aller en appel.»

L'an passé, les festivals franco-ontarien et international de jazz avaient reçu chacun, 64 000 $ de la ville d'Ottawa alors que le Festival canadien des tulipes avait touché 62 000 $.

«Une coupure de 5 à 10 % de la somme reçue l'année dernière, ça se comprend, a dit le directeur général du Festival franco-ontarien, Rhéal Leroux. Mais il nous sera difficile de s'ajuster à une coupure de 40 à 50 %, à quelques mois de l'événement. Si c'est le cas, je vais me présenter à mon conseil d'administration et lui suggérer de couper partout ou tout simplement de laisser tomber une journée d'activités.»

Un autre qui se croise les doigts est son homologue du Festival international de jazz d'Ottawa, Maurizio Ortolani. «On a demandé 64 000 $, à la ville d'Ottawa et on s'attend à des coupures de 5 à 10 %. Pas plus, j'espère.»

Le Festival franco-ontarien a lui aussi demandé 64 000 $ à la ville d'Ottawa alors que le Festival canadien des tulipes a les yeux sur le même montant que l'an dernier, 62 000 $.

«Les festivals sauront à quoi s'en tenir, d'ici la semaine prochaine», a promis le fonctionnaire municipal.

Le Festival franco-ontarien, un de ceux qui pourraient subir des compressions.

La guigne s'acharne sur le Festival franco-ontarien

MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Ça grogne dans les bureaux du Festival franco-ontarien.

Toujours dans l'attente de sa subvention de la ville d'Ottawa, l'événement a appris hier, que la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton allait imposer des frais de location de 400 $, aux usagers de sa Plaza de la rue Laurier.

Pour le festival qui se tiendra du 20 au 24 juin, ça signifie une augmentation de 3000 à 4000 $, au chapitre des dépenses.

«Notre festival s'échelonne sur cinq jours, mais il faut au moins quatre journées pour monter et démonter nos installations, on peut donc parler d'une somme de près de 4000 $», a lancé le directeur général de l'événement Rhéal Leroux, visiblement déçu de la tournure des événements.

Ce dernier n'en revenait tout simplement pas du changement de cap des dirigeants de la MROC qui ont accepté de dépenser près de 2 millions $ pour refaire une beauté à leur Plaza, dans l'espoir de regrouper le plus de festivals possibles à cet endroit.

«On parlait de gratuité, a ajouté Rhéal Leroux. Quelle gratuité.»

La conseillère régionale Madeleine Meilleur s'est vivement opposée à la résolution adoptée à dix contre huit, en soirée, mercredi. «On ne peut pas exiger une telle somme à des festivals comme le franco-ontarien qui dépendent de la température. On a dépensé de l'argent pour créer une Place des festivals à la Plaza et là, on prend les moyens pour chasser les responsables de ces événements. On les tasse et on les invite à aller ailleurs. Pourtant notre politique était très claire: la Plaza de la MROC était cédée à des organismes sans but lucratif tout à fait gratuitement.»

Un autre conseiller, Jacques Legendre, était absent au moment où ses collègues ont été appelés à se pencher sur cette décision.

«C'est quoi 400 $ par jour pour un gros festival comme le Franco, a-t-il avoué. Il me semble que ce ne soit pas quelque chose de crucial pour eux.»

Le conseiller Legendre a ajouté que ce montant de 400 $ par jour allait aider à défrayer une partie des salaires des employés de la MROC, durant les activités des festivals.

«On n'en a pas besoin de leurs employés, a insisté Rhéal Leroux du Festival franco-ontarien. Pourtant, on a fait du lobbying en demandant aux conseillers de s'opposer à cette résolution.» Ce qu'a nié le conseiller Jacques Legendre.

«Je n'ai entendu aucune réaction de la parti du Festival franco-ontarien au moment où on discutait de cette tarification.»

RESTAURANT
le CAVEAU de SZECHWAN
SUPER SPÉCIAL DU SOIR
Menu «TABLE D'HÔTE»
Service à volonté
$14.95 par personne
$16.95 les ven. et sam.
Repas du midi $6.95 - $10.95
129 rue York • 562-2882

Du grandiose plein les yeux.
YELLOWSTONE 76'
Une aventure OMNIMAX
Horaire de projection de la version française : du mardi au dimanche à 12h00, 14h00 et 16h00, le vendredi à 19h00 et 21h00, avec deux films: *Yellowstone* et *Le mystère des Mayas*. Pour tout renseignement, composer le (819) 776-7006. Billets en vente à la billetterie du Musée ou à TicketMaster au (613) 755-7111.
CINEPLUS IMAX OMNIMAX
Musée canadien des civilisations / Canadian Museum of Civilization

LE THÉÂTRE FRANÇAIS DU CNA
La Céleste Bicyclette
de Roch Carrier
avec Albert Millaire
L'extraordinaire Albert Millaire enfourche sa bécane volante pour un magnifique voyage dans les étoiles.
au Studio du Centre national des Arts
les 8, 9, 10, 13, 15, 16, 17, 23 et 24 février, 20 h
CENTRE NATIONAL DES ARTS / NATIONAL ARTS CENTRE
SRC CBOF 90,7 FM
TICKETMASTER 755-1111
Ouvert à partir de 8:30 tous les jours et les dimanches à 11:00.

Buddy Holly repris avec succès grâce aux pistes originales

PHILIPPE REZZONICO
Presse Canadienne

En janvier 1959, Buddy Holly enregistrait dans son appartement de New York la voix et les pistes de guitare acoustique pour quatre chansons à venir. Il comptait compléter le travail après la tournée *Winter Dance Party*. Le désormais historique accident d'avion du 3 février suivant a rendu la chose impossible.

Peggy Sue Got Married, Crying, Waiting, Hoping, Learning The Game et *What To Do* ont pourtant vu le jour au milieu des années soixante lorsque l'ancien gérant de Holly, Norman Petty, complétait les pistes sonores avec les Fireballs.

Mais les pistes originales de Holly ont toujours été préservées et l'une d'entre elles a permis un tour de force encore plus spectaculaire que le *Free As A Bird* des Beatles sur l'album hommage, *Not Fade Away (remembering Buddy Holly)*. Avec rien de moins que Graham Nash et les Hollies aux commandes (qui n'avaient pas joué ensemble depuis presque 30 ans), *Peggy Sue Got Married* est devenue une chanson...des années 1990. La fusion de la bande de voix de Holly avec celle de ces homonymes est une réussite totale. Intro à la guitare sèche, pont vigoureux, rythmique calquée sur l'originale (quoique plus lente), le produit fini a de quoi surprendre. Mais dites-vous bien que personne n'a été plus étonné que les gens de Decca-MCA.

«Lorsque nous avons entrepris ce projet, nous voulions que ce soit un album hommage dans le vrai sens du terme, déclare Sheila Shipley Biddy, la vice-présidente exécutive senior de Decca. Tous les artistes qui ont participé au projet sont des fans de Buddy Holly et de sa musique. Chacun a choisi la pièce qu'il voulait interpréter mais nous avons donné notre consentement quant au traitement. Chacun était libre de rendre l'hommage musical qu'il désirait.»

Lorsque Nash a renvoyé sa version de *Peggy Sue Got Married* chez Decca, personne ne savait à quoi s'attendre.

«Je ne me souviens plus précisément de la note, mais Graham disait qu'il avait trouvé assez troublant de coupler sa voix à celle de son idole. Nous nous sommes alors précipités pour entendre la chanson et nous sommes tous tombés en bas de nos chaises!»

Pour réaliser la nouvelle version, le claviériste Ian Parker a ralenti la piste originale de 16 % puis Ray Stiles a effacé la portion de guitare dans son studio de Londres. Il suffisait alors de reproduire la nouvelle bande afin de la faire concorder avec le nouveau tempo, ce qui fut fait dans les studios d'Abbey Road.

True Love Ways (The Mavericks), *Well...All Right* (Nanci Griffith et les Crickets), *Midnight Shift* (Los Lobos), *Not Fade Away* (The Band et les Crickets), *Think It Over* (The Tractors), *Wishing* (Mary Chapin Carpenter et Kevin Montgomery), *Oh Boy!* (Joe Ely et Todd Snider), *Crying, Waiting, Hoping* (Marty Stuart et Steve Earle), *It Doesn't Matter Anymore* (Suzy Bogguss et Dave Edmunds), *Maybe Baby* (Nitty Gritty Dirt Band) et *Learning The Game* (Waylon Jennings et Mark Knopfler) complètent l'hommage. Jennings connaissait Holly depuis huit ans lorsqu'il est décédé et il était l'un des musiciens présents au moment de l'embarquement fatal le soir du 2 février à Clear Lake, Iowa. Il avait d'ailleurs cédé sa place au Big Bopper qui était souffrant.

CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON
GUIDE CINÉMA
MATINÉES DU WEEK-END 5.00$
Représentations avant 6:00

WORLD EXCHANGE PLAZA
111, rue Albert • 3e etage • 233-0209
3 heures de stationnement gratuit sur présentation de votre billet de cinéma (du lundi au vendredi). Stationnement gratuit samedi et dimanche.
SENSE AND SENSIBILITY (SP) 6:45 9:30
MAT. SAM. DIM. 1:00 3:50
DEAD MAN WALKING (AA) 7:05 9:40
MAT. SAM. DIM. 1:30 4:20
CITY HALL (AA) 7:20 9:45 MAT. SAM. DIM. 2:05 4:30
BEAUTIFUL GIRLS (AA) 7:25 9:50
MAT. SAM. DIM. 1:55 4:40
HAPPY GILMORE (SP) AUCUN LAISSEZ-PASSER
7:10 9:25 MAT. SAM. DIM. 1:45 4:50
THE JUROR (AA) 6:50 9:20
MAT. SAM. DIM. 1:10 4:00
TWELVE MONKEYS (AA) 6:55 9:35
MAT. SAM. DIM. 1:20 4:10

ST. LAURENT
1278 boul.St. Laurent 746-8822
BROKEN ARROW (AA) CHAÎNE STÉRÉOPHONIQUE NUMÉRIQUE, AUCUN LAISSEZ-PASSER 7:25 9:50
MAT. SAM. DIM. 1:55 4:40
JUMANJI (SP) MAT. SAM. DIM. 2:10
DUNSTON CHECKS IN (F) MAT. SAM. DIM. ..4:30
THE JUROR (AA) 6:55
TWELVE MONKEYS (AA) 9:25
SENSE AND SENSIBILITY (SP) 6:45 9:30
MAT. SAM. DIM. 1:15 4:00
CITY HALL (AA) 7:15 9:40 MAT. SAM. DIM. 1:30 4:10
HAPPY GILMORE (SP) AUCUN LAISSEZ-PASSER
7:05 9:15 MAT. SAM. DIM. 1:40 4:20

KANATA Town Centre
150, Ch. Katimavik 592-5970
BLACK SHEEP (SP) 7:20 9:20
MAT. SAM. DIM. 2:00 4:30
DUNSTON CHECKS IN (F)
MAT. SAM. DIM. 2:15 4:45
CITY HALL (AA) 7:00 9:25
BROKEN ARROW (AA) AUCUN LAISSEZ-PASSER
7:10 9:30 MAT. SAM. DIM. 1:30 4:00
HAPPY GILMORE (SP) AUCUN LAISSEZ-PASSER
7:30 9:40 MAT. SAM. DIM. 1:45 4:15

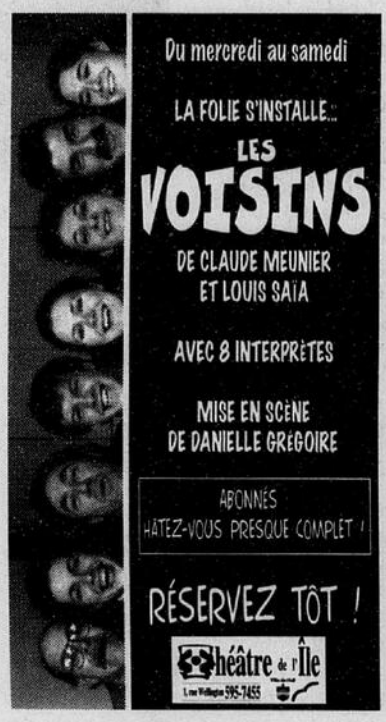
SOMERSET
Somerset et Bank • 236-9528
BROKEN ARROW (AA) CHAÎNE STÉRÉOPHONIQUE DIGITAL, AUCUN LAISSEZ-PASSER 7:00 9:30
MAT. SAM. DIM. 2:00

WESTGATE Centre commercial Westgate
1309, ave. Carling 725-2229
BROKEN ARROW (AA) CHAÎNE STÉRÉOPHONIQUE DIGITAL, AUCUN LAISSEZ-PASSER 7:20 9:45
MAT. SAM. DIM. 1:45 4:10
BEAUTIFUL GIRLS (AA) 7:10 9:35
MAT. SAM. DIM. 1:30 4:00
JUMANJI (SP) MAT. SAM. DIM. 2:00 4:25
THE JUROR (AA) 7:00 9:25
PAS DE REP. MERC. & JEUDI 7:00

ORLÉANS
250 Centrum blvd., Orléans 834-0666
SENSE & SENSIBILITY (SP) 6:45 9:30
MAT. SAM. DIM. 2:00
BROKEN ARROW (AA) CHAÎNE STÉRÉOPHONIQUE DIGITAL, AUCUN LAISSEZ-PASSER 7:25 9:50
MAT. SAM. DIM. 1:45 4:15
CITY HALL (AA) 7:00 9:25 MAT. SAM. DIM. 1:30 4:00
DUNSTON CHECKS IN (F)
MAT. SAM. DIM. 2:45 4:50
THE JUROR (AA) 7:05 9:40
HAPPY GILMORE (SP) AUCUN LAISESZ-PASSER
6:50 9:10 MAT. SAM. DIM. 2:15 4:25
BLACK SHEEP (SP) 7:15 9:20
MAT. SAM. DIM. 2:30 4:40

VANIER N'importe quel film 4.25$ Mardi 2.75$
150 ch. Montréal, Vanier 749-4145
FATHER OF THE BRIDE 2 (SP) 6:50 9:10
MAT. SAM. 2:10 MAT. DIM. 2:10 4:30
GOLDENEYE (AA) 7:00 9:40
MAT. SAM. 1:40 MAT. DIM. 1:40 4:20
SEVEN (AA) 6:45 9:20 MAT. SAM. DIM. 2:20
BALTO (F) MAT. SAM. 2:30 MAT. DIM. ...2:30 4:50
AN EYE FOR AN EYE (AA) 7:20 9:50
GRUMPIER OLD MEN (SP) 7:15 9:30
MAT. SAM. 1:50 MAT. DIM. 1:50 4:10
WAITING TO EXHALE (AA) 7:05 9:35
MAT. SAM. 2:00 MAT. DIM. 2:00 4:40
CASINO (18+) 8:00 MAT. SAM. DIM. 1:30

SALLES MAINTENANT DISPONIBLES POUR RÉUNION. TÉL. (613) 725- 2553



Alys Robi au Café chantant

LeDroit

La région vivra au rythme d'Alys Robi, ce printemps.

Du 15 au 19 mai, elle sera l'animatrice du Café chantant, une activité inscrite au Festival canadien des tulipes et parrainée par le Centre de jour des aînés d'Ottawa-Carleton.

Le public pourra la rencontrer entre midi et 16 h, sous une tente installée au parc Major.

«Alys Robi va chanter, va jaser avec les gens et va présenter les artistes qui seront invités à se produire au Café chantant», a précisé le directeur du festival, Michel Gauthier.

Au fil des ans, cette activité est devenue un lieu de rassemblement pour les groupes d'aînés de la région, du Québec et de l'Ontario.

L'an passé, c'est le comédien et directeur du Théâtre des variétés, Gilles Latulippe qui les a accueillis.

Ce soir au petit écran...

L	STATION	R	M	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
2	CBC 4	8	8	On the Road...	Air Farce	Rita & Friends		Side Effects		CBC News		News	Larry Sanders
5	TQS 49	5	5	Cinéma / ELLE A UN POIDS DE CHARME (4) avec Ricki Lake				Aux frontières du réel		Besoin d'amour	Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus ex.
6	CHRO 5	20	20	Home Improv.	Home Videos	Home Improv.	Misery Loves	New Adventures of Superman		Melrose Place		CTV News	News
7	CJOH (CTV) 13	7	7	Wheel of...	Jeopardy!	Family Matters	Boy Meets...	Cinéma / A LAPSE OF MEMORY (5) avec M. Mackay, J. Hurt					Nightline
8	CIVO (Rad.-Qué.)	59	57	Québec auj.	Les Prix du Qc	Droit de parole / Grands-parents...		Avec un grand A / Lise, Pierre...		Janette... / Lieux communs		Cinéma / LE RÊVEUR DU...	
10	CHOT (TVA) 40	10	10	J.E. / ...des voitures volées		Cinéma / UNE ÉTRANGE ASSOCIATION (4) avec Peter Falk				Le TVA	chaBada / Ronald Corey		TVA Sports
11	CBOFT (SRC) 9	11	11	Cinéma / FAIS-MOI DANSER (4) avec Paul Mercurio, Tara Morice				...Camarade	Espace libre	Le Téléjournal	Point... (22:24)	Sport/Météo	Cinéma
12	CKGN (Global) 6	3	3	"X" Files		Town &...	C. Wilderness	My Partners...	Heart of...	Profiles of Nature		Global News	Sports
15	TV5	35	35	Journal FR2	Thalassa		Faut pas rêver		FrancoFolies	Paris Lumières	Jrnl / Revue	Studio Gabriel	Visions (23:35)
18	WNPE (PBS) 18	16	16	Nightly Bus.	McLaughlin...	Washington...	Wall $treet...	Mystery! / Inspector Morse		Rumpole of the Bailey		Citizens '96	
19	WOKR (ABC) 19	15	15	E.T.	Roseanne	Family Matters	Boy Meets...	Step by Step	Hangin'...	20 / 20		News	Nightline (23:35)
20	WHEC (NBC) 10	9	9	Am. Journal	Extra...	Unsolved Mysteries		Dateline NBC		Homicide: Life on the Street			Tonight (23:35)
21	WROC (CBS) 8	13	13	Wheel of...	Jeopardy!	Due South		Diagnosis Murder		Picket Fences			Late Sh. (23:35)
22	CICO (TVO) 26	2	2	Animal Hospi.	Journeys	Studio 2 (20:05)		Hamish MacBeth		Ruth Rendell Mysteries			
23	RDI	56	56	Monde ce soir	Capital Actions	Reportages / L'homme qui faisait...		Le Téléjournal	Scully RDI	Simplement...	Le Canada aujourd'hui		Sport
24	Newsworld	17	17	Early Edition		The Lead	Face Off	Pamela Wallin Live		Witness		The National	National Sports
25	YTV	25	25	Bigshots	Captain Power	Secret...	Goosebumps	It's Alive!	Squawk Box	Whose Line...	Must Be Mad!	Tilt 23 1/2	Dog House
28	A&E	42	37	The Equalizer		Biography: Cleopatra		Cinéma / TOO GOOD TO BE TRUE (6) avec L. Anderson, P. Duffy				Law and Order	
29	Canal D	-	-	20e Siècle		Monde et Mystère		Grands Crimes du XXe siècle		Les Envahisseurs		Cinéma / L'EMMERDEUR (4)	
30	MusiquePlus	44	-	Le Décompte MusiquePlus		Le Combat des clips		Les Aventures du Grand Talbot		Bouge de là		BlackOut	
31	Fox	43	43	Cheers	Home Improv.	Tales From the Crypt		The "X" Files		Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H
32	TSN	30	30	Inside Sports	Powerboat	Hockey Week	Hockey CHL / Raiders - Wheat Kings						Sportsdesk
33	RDS	-	-	Sp. Mag (18:30)	Hockey LHJMQ / Faucons - Prédateurs						Sports 30 Mag		Ski Mag
34	Discovery	33	33	@ discovery.ca		West Wind	Wildlife Tales	A. C. Clarke's...	Heaven &...	Beyond...	Carriers	@ discovery.ca	
35	Bravo!	40	40	Bravonews	Movietelevision	Toru Takemitsu		Cinéma / BROTHER SUN, SISTER MOON (2) avec G. Faulkner				Mary Hartman	America 2-Ngt
39	MuchMusic	41	44	Fax	Spotlight	MuchMusic Countdown			The Electric Circus			Fax	Spotlight
-	La Chaîne	12	12	Panorama	Montagne	Bouillon de culture		Cinéma / RETOUR À HOWARDS END (3) avec Emma Thompson					Pan. (23:20)

L = Laurentien, R = Rogers

Nos choix

LA DYNASTIE KENNEDY

Les Kennedy, la famille la plus controversée et admirée des États-Unis est ébranlée par le scandale de Chappaquiddick, en 1960.
Canal D, 19 h.

L'HOMME QUI FAISAIT DES VAGUES

La lutte d'un homme de Cornwall pour obtenir justice suite à des abus sexuels dont il a été victime, il y a vingt ans.
RDI, 20 h.

RETOUR À HOWARD'S END

Les tribulations de deux soeurs de la petite-bourgeoisie londonnienne qui fréquentent une famille d'aristocrates. Avec Emma Thompson et Helena Bonham-Carter.
Global, 21 h.

LA MAIN DROITE DU DIABLE

Infiltrée dans une communauté du Midwest pour incriminer les coupables d'un assassinat raciste, une membre du FBI se lie sentimentalement à un des fermiers.
Radio-Canada, 23 h 30.

info-clips

Pour adultes déridés

Première de la série, Veillées de poésie, au Centre culturel de l'Auberge Symmes d'Aylmer,ce soir, à 20 h 30. Sur scène, Diane Bouchard, Claude Lefèvre, Daniel Arnaud et Lucien Crustin à travers les dédales de la poésie surréaliste, dadaïste et absurde. Renseigments et billets au 685-5033.

Le Lab

Le fruit des efforts de Luc Dunberry et Laurie Young, deux chorégraphes du *Lab* de danse du Groupe de la Place Royale sera dévoilé, vendredi, à 17 h 30 et samedi, à 19 h, dans les studios de la Cour des arts d'Ottawa. Deux occasions pour prospecter et apprécier les chorégraphes de demain. On peut réserver ses places en composant le 235-1492.

Musique pour dimanche après-midi

Le quintette de cuivres Rideau Lakes, formé de musiciens de l'Orchestre du CNA donnera un concert, dimanche, à 14 h, à l'auditorium du Musée des beaux-arts du Canada. Au programme: des oeuvres de Viktor Ewald, Arthur Frackenpohl, Thomas Schudel, Karl Kohn et Michael Colgrass. Les billets sont disponibles à la billetterie du CNA, aux comptoirs Ticketmaster (755-1111) et sur place, une heure avant le début du concert.

Concert gratuit

C'est le bassoniste, Stéphane Lévesque qui donnera le premier concert gratuit de la série, *Débuts 1996* de l'Orchestre du CNA, le mardi 20 février, à 12 h 10, au Studio. Accompagné du pianiste, Olga Gross, le musicien interprètera des pièces de François Devienne, Paul Hindemith, Oskar Morawetz, Henri Dutilleux et Carl Maria von Weber.

Kimura Parker et Pinnock

Pianiste et lauréat de plusieurs prix internationaux, Jon Kimura Parker se joindra à l'Orchestre du CNA et à son directeur artistique et chef principal, Trevor Pinnock, pour deux concerts, les 21 et 22 février, à l'Opéra. Au programme: *Mirages,* de Jacques Hétu et la Symphonie *Jupiter* de Mozart. Soulignons que les causeries d'avant-concert en français intitulées *Mozart et Schumann: le classique et le romantique* seront présentées à la salle Panorama du CNA, les 21 et 22 février, à 19 h, et c'est gratuit. Les billets pour le concert sont disponibles aux endroits habituels, la billetterie du CNA et aux comptoirs Ticketmaster, 755-1111.

Loiselle quitte Stanké

La directrice des Éditions internationales Alain Stanké, Louise Loiselle, quitte son poste cette semaine, se disant en désaccord avec la formule adoptée par M. Stanké pour réorganiser la maison.

Cette décision survient à la suite de l'embauche de nouveaux directeurs littéraires chez Québec-Amérique et au Groupe Ville-Marie Littérature.

Alain Stanké assumera lui-même la direction de ses éditions.

Salon du livre

La douzième édition du Salon du livre de la Côte-Nord se tient cette semaine à Sept-Iles. Une quarantaine d'exposants y offrent, jusqu'à dimanche, leurs productions aux amateurs de lecture.

"Le premier grand film de l'année !"
John Corcoran, KCAL-TV/LOS ANGELES

Consultez les ciné-guides Famous Players et Cinéplex Odéon pour horaire.

FAMOUS PLAYERS

SPÉCIAL 4.25$ ADMISSION GÉNÉRALE — REPRÉSENTATIONS DÉBUTANT AVANT 6:00

LES PROMENADES 568-1706
1100 Boul. Maloney O. Gatineau

HAPPY GILMORE (G) 7:20 9:15
MAT. SAM. DIM. 2:20 4:15
MR. WRONG (G) 7:25 9:40
MAT. SAM. DIM. 2:30 4:20
WHITE SQUALL (G) 7:00 9:25
MAT. SAM. DIM. 4:00
CITY HALL 7:10 9:35
MAT. SAM. DIM. 2:10 4:25
BABE (G) MAT. SAM. DIM. 2:00 EN FRANÇAIS

CENTRE RIDEAU 234-3712
50 rue Rideau

MR. HOLLAND'S OPUS (F) 6:45 9:40
MAT. SAM. DIM. 1:00 3:50
TOY STORY (F) MAT. SAM. DIM. 1:15
WHITE SQUALL (SP) 6:30
MAT. SAM. DIM. 3:10
BRAVEHEART (18+) 9:10
MARGARET'S MUSEUM (AA) 7:20 9:55
PAS DE REP. MERC. 7:20
MAT. SAM. DIM. 1:40 4:30

GLOUCESTER 5 745-7995
1980 chemin Ogilvie

LEAVING LAS VEGAS (18+) 7:30 10:00
MAT. SAM. DIM. 1:45 4:30
BLACK SHEEP (SP) 7:20 9:25
MAT. SAM. DIM. 2:00 4:15
MR. HOLLAND'S OPUS (F) 6:45 9:45
MAT. SAM. DIM. 12:45 3:45
WHITE SQUALL (SP) 7:10 9:50
MAT. SAM. DIM. 4:00
TOY STORY (F) MAT. SAM. DIM. 1:30
MUPPET TREASURE ISLAND (F) 7:00 9:10
MAT. SAM. DIM. 1:00 3:15

BRITANNIA 828-8121
3090 ave. Carling

MR. WRONG (SP) 7:00 9:15
MAT. SAM. DIM. MARDI 2:20 4:30
BLACK SHEEP (SP) 7:40 9:50
MAT. SAM. DIM. MARDI 2:10 4:20
WHITE SQUALL (SP) 7:10 10:00
MAT. SAM. DIM. MARDI 3:30
TOY STORY (F) MAT. SAM. DIM. MARDI 1:30
BABE (F) MAT. SAM. DIM. MARDI 1:05
LA JEYENGE DIM. 3:00 6:30 SEUL.
LEAVING LAS VEGAS (18+) 7:30 10:10 PAS DE REP. DIM. 7:30 MAT. SAM. MARDI 4:10
MUPPET TREASURE ISLAND (F) 7:20 9:30
MAT. SAM. DIM. MARDI 1:45 4:00
MR. HOLLAND'S OPUS (F) 6:45 9:40
MAT. SAM. DIM. MARDI 1:00 3:50

PLACE DE VILLE 235-9546
300 rue Sparks

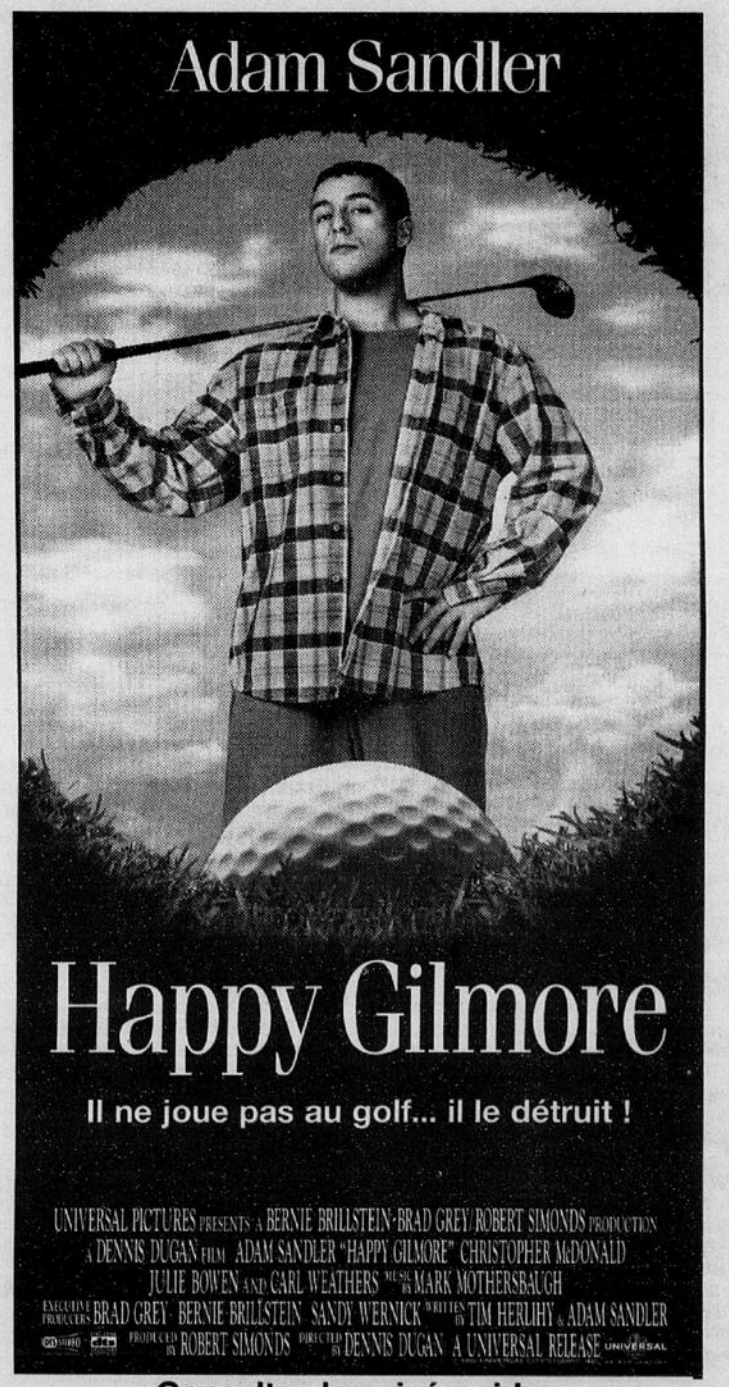
MR. WRONG (SP) 7:15 9:25
MAT. SAM. DIM. 2:15 4:30
MUPPET TREASURE ISLAND (F) 7:00 9:10
MAT. SAM. DIM. MARDI 2:00 4:15

CAPITOL SQUARE 237-6655
230 rue Queen

LEAVING LAS VEGAS (18+) 7:15 9:30
MAT. SAM. DIM. 1:30 4:00
IL POSTINO (AA) 7:30 9:40
MAT. SAM. DIM. 1:15 4:30
RICHARD III (AA) 7:00 9:15
MAT. SAM. DIM. 2:00 4:15

CINÉ-GUIDE

Consultez le ciné-guide Famous Players pour horaire.



Consultez les ciné-guides Famous Players et Cinéplex Odéon pour horaire.

CINÉMA PLAZA 569 BOUL. ST-JOSEPH HULL
MARDI À $4.50 777-1629
JOHN TRAVOLTA CHRISTIAN SLATER
16
BROKEN ARROW
EN VERSION FRANÇAISE
Tous les soirs 7:00 9:15
Sam. dim. 1:00 3:15 7:00 9:15

CINÉMA VENDÔME
MARDIS À $4.50
Le Village Place Cartier
425, boul. St-Joseph, Hull, Qc 776-1440
AL PACINO JOHN CUSACK BRIDGET FONDA
COMPLOT DANS LA VILLE
V.F. DE CITY HALL
COLUMBIA PICTURES
TOUS LES SOIRS 7:00 - 9:15
DIMANCHE 1:00 - 3:15 - 7:00 - 9:15

Cinéma

NOUVEAUTÉS

Mr. Wrong
L'excellente Ellen DeGeneres dans le rôle d'une femme à la recherche de l'homme idéal. Avec Bill Pullman, Joan Cusack et Ellen Degeneres. **Place de Ville, Les Promenades et Britannia**

City Hall
Une fiction alors que le maire de New York qui contrôle tout de son cabinet de premier magistrat perd soudainement les guides de sa ville. Avec Al Pacino et John Cusack. **Vendôme (v.f.), World Exchange, Kanata, Orléans et St-Laurent**

Muppet Treasure Island
Gonzo, Kermit, Miss Piggie, Fozzy se retrouvent sur l'île aux trésors, un endroit qui ne sera plus jamais le même. Du fils de Jim Henson, le créateur des Muppet's. **Gloucester, Britannia et Place de Ville**

Richard III
Lutte du pouvoir et intrigue politique sont au coeur du texte écrit par William Shakespeare. Une distribution de prestige qui comprend entre autres, Annette Benning, Ian McKellen et Maggie Smith. **Capitol Square**

Happy Gilmore
Le golf n'est plus ce qu'il était depuis que Happy Gilmore a décidé d'arpenter les links. Et aux fans du *Price is Right*, abstenez-vous, car l'animateur, Bob Barker y encaisse la droite de sa vie. Avec Adam Sandler. **World Exchange, Les Promenades, Kanata, Orléans et St-Laurent**

Antonia's Line
Quatre générations d'une famille dont le récit commence avec la fin de la Deuxième Guerre mondiale. **Bytowne**

À l'affiche

Balto ★ ★
Un dessin animé qui suit l'épopée d'un animal, mi-chien, mi-loup en Alaska. **Vanier**

Beautiful Girls ★ ★ ★
Chaque année nous cache un *Big Chill*. Cette fois-ci, ils sont treize jeunes adultes qui s'agitent dans un puissant cercle d'amis. Du bien beau monde, dit-on. Avec Matt Dillon, Timothy Hutton et Rosie O'Donnel. **World Exchange et Westgate**

Black Sheep
On a vraiment l'impression que ce film a quelque chose à voir avec le frère de l'ancien président des États-Unis, Jimmy Carter. Une comédie avec des anciens de Saturday Night Live. **Kanata, Britannia, Gloucester et Orléans**

Broken Arrow ★ ★ ★
Un pilote d'essai détourne des armes nucléaires afin de soutirer beaucoup d'argent du gouvernement, mais sa folie met en péril toute une population. Avec John Travolta et Christian Slater.
Cinéma Plaza (v.f.), Somerset, Westgate, Kanata, Orléans et St-Laurent

Casino ★ ★ ★ ★ ★
Las Vegas des années 70 vu par Martin Scorcese. C'est la vie dans le monde des casinos avec ses gains et ses échecs et ses clients hétéroclites. Avec Robert De Niro et Sharon Stone. **Vanier**

Dead Man Walking ★ ★ ★ ★ ★
Susan Sarandon et Sean Penn dans ce puissant drame où une religieuse s'intéresse à un meurtrier. **World Exchange Plaza**

Eye For an Eye ★ ★
Puissant drame où une femme tente de venger la mort atroce de sa jeune fille. Avec Sally Field et Kiefer Sutherland. **Vanier**

Golden Eye ★ ★ ★
L'agent 007 est de retour avec son flegme habituel et sa façon bien à lui de régler le sort des vilains. Avec Pierce Brosnan. **Vanier**

Grumpier Old Men
Walter Matthau et Jack Lemmon de retour avec ces personnages attachants et une nouvelle voisine, jouée par Sophia Loren. **Vanier**

Jumanji ★ ★ 1/2
Un adolescent à l'imagination fertile vieillit soudainement et se retrouve au beau milieu d'un safari dans un village de la Nouvelle-Angleterre. Une histoire qui ne tient pas debout, mais Robin Williams est là. **Westgate et St-Laurent**

Leaving Las Vegas ★ ★ ★ ★
Un des films qui devraient dominer la prochaine soirée des Oscars. Une histoire d'amour sous les néons de Las Vegas avec Nicolas Cage et Elisabeth Shue. **Capitol Square**

Mr. Holland's Opus ★ ★
Le film à surveiller, cette année. Un compositeur sacrifie le projet de sa vie au grand plaisir de jeunes musiciens. Avec Richard Dreyfuss. **Centre Rideau, Gloucester et Britannia**

Sense and Sensibility
À la mort de son mari, une mère et ses trois filles doivent quitter leur demeure. Un film d'Ang Lee avec Hugh Grant, Emma Thompson et Alan Rickman. **World Exchange et Orléans**

The Juror ★ ★
Quand Annie Laird (Demi Moore) accepte de faire partie du jury qui doit décider du sort d'un mafioso , elle ne se doute pas qu'elle met les pieds dans un guêpier qui va transformer sa vie en véritable cauchemar. Avec Demi Moore et Alec Baldwin. **Vendôme (v.f.), Orléans, St-Laurent, World Exchange et Westgate**

Toy Story ★ ★ ★ ★
Une première pour les studios Disney, un film d'animation entièrement fait par ordinateur. Avec les voix de Tom Hanks et Tim Allen. **Gloucester et Britannia**

Twelve Monkeys ★ ★ ★ ★
Un film de Terry Gilliam (*Brazil, The Fisher King*), avec Bruce Willis, Brad Pitt, Madeleine Stowe et Christopher Plummer. En l'an 2035, des scientifiques, avec l'aide d'une machine à voyager dans le temps envoyent un homme (Willis) en 1996 afin de découvrir et d'arrêter le virus qui a anéanti 99% de la population. **World Exchange et St-Laurent**

Waiting to Exhale ★ ★
Quatre femmes, leurs maris, leurs amants et leur travail dans un labyrinthe des temps modernes. Avec Whitney Houston et Angela Bassett. **Vanier**

White Squall ★ ★ ★
Un professeur et ses étudiants sont coincés dans une puissante tempête en haute mer. Inspiré d'une histoire vraie avec Jeff Bridges. **Centre Rideau, Gloucester, Britannia et Les Promenades**

APPRÉCIATION

Excellent	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Moyen	★★
Passable	★
Minable	0

RÉPERTOIRE

Vendôme
Complot dans la ville
(v.f. de City Hall)
• À compter du 16 février

Cinéma Plaza
Broken Arrow (v.f.)
• À compter du 9 février

Ciné Campus
Liste Noire
• 16 et 17 février
Ace Ventura 2 : L'appel de la nature
(v.f. de Ace Ventura 2 When Nature Calls)
• 23 et 24 février

Bytowne
Shanghai Triad
• 9 au 18 février
Antonia's Line
• 16 au 29 février
Seven
• 17, 18 et 19 février
Mighty Aphrodite
• 20 février
Il Postino
• 21 février
Carrington
• 22 février

Mayfair
Goldeneye
• 16, 17, 18 et 19 février
Cutthroat Island
• 17, 18 et 19 février
Mallrats
• 20 février
Withnail and I
• 20 février
Seven
• 21 février
The Usual Suspects
• 21 février
Frankie Starlight
• 22 février
Le Confessionnal
• 22 février
Father of the Bride 2
• 23 et 24 février

☎

Britannia 828 - 8121
Bytowne 789 - 3456
Capitol Square 237 - 6655
Centre Rideau 234 - 3712
Ciné-campus 778 - 8518
Ciné-club d'Ottawa 239 - 4114
Cinémathèque Canada 232 - 6727
Ciné-Parc Airport 521 - 2017
Ciné-Parc Britannia 828-2672
Ciné-Parc Templeton 663 - 0915
Cinéma Plaza 777 - 1629
Gloucester 745 - 7995
Kanata 592 - 5970
Les Promenades 568 - 1706
Mayfair 730 - 3403
Orléans 834 - 0666
Place de Ville 235 - 9546
St-Laurent 746 - 8822
Somerset 236 - 9528
Vanier 749 - 4145
Vendôme 776 - 1440
Westgate 725 - 2229
World Exchange 233 - 0209

562-0222

DU LUNDI AU VENDREDI
À COMPTER DE 8 H 30
SAMEDI
9 H 00 A 13 H 00

INTERURBAIN
1-800-267-9555
TÉLÉCOPIEUR
562-7782

La section "Les Spécialistes" de même que les annonces placées sous les rubriques identifiées par un astérisque * sont payables à l'avance. Nous nous réservons également le droit d'exiger les paiements à l'avance de toute autre annonce.

Toute annonce recue AVANT 18H45 du lundi au jeudi et AVANT 18H le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce recue AVANT 13H le samedi sera publiée le lundi suivant.Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces.

LeDroit, division du groupe UniMédia inc., est publié au 47, de la rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

Abonnement: livraison à domicile: $ 163.80 pour 52 semaines payable à l'avance, $ 3.40/semaine payable au camelot.
(613) 562-0555 • 1-800-267-6961
Service par la poste: au Canada $ 356.00 par année, et les autres pays: $ 420.00 par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

MasterCard VISA

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS

*Activités diverses 103
*Agences de rencontre 105
*Amitié, rencontres 108
*Ésotérisme 111
*Messages personnels 109
Perdu 104
Trouvé (gratuit) 106
*Présentations à domicile 107
*Services d'escorte 112
*Services professionnels 110

SERVICE ET VENTE

À donner 121
À échanger 123
Accessoires de parterre 186
Alimentation et aliments naturels 222
Ameublement 120
Aménagement de terrain 190
Animaux 174
Animaux, pension, nourriture et soins 176
Antiquités 122
Appareils ménagers 124
Articles de sports d'hiver 191
Artisanat 192
*Argent demandé 218
Argent disponible 220
Bicyclettes 136
Camping 164
Centres de villégiature 166
Chasse, pêche, articles de sport 168
Chauffage, climatisation 202
Coin du bébé 150
Coin du collectionneur 216
Conditionnement physique 200
Décoration intérieure 194
Divers à vendre 152
Divers à louer 154
Divers demandés 156
Encans 151
Enseignement, cours 196
Équipement de bureau 212
Équipement commercial 214
Fleurs, plantes 188
Formation professionnelle 197
Fourrures, entreposage 146
Jeux, jouets 178
Livres, timbres, monnaies 180
Machines à coudre 126
Marchés aux puces 158
Matériaux 142
Musique 134
Ordinateurs 132
Outillage 144
Photographie 182
Piscines 162
Radios, téléviseurs, chaînes stéréo 128
Soins de beauté, esthétique 198
Souffleuses à neige 138
Tableaux, encadrements 184
Tapis et carreaux "tuiles" 140
Traiteurs 210
Transport demandé 170
Transport offert 171
Vacances, voyages 172
Vente - garage 160
Vêtements à vendre 148
Vidéocassettes et magnétoscopes 130

SPÉCIALISTES

(Payable à l'avance)

Affilage 241
Alarmes 242
Aménagement paysager 243
Appareils ménagers 244
Arbres 245
Architecture et dessins 246
Assurances 247
Automobiles 248
Bijouterie 249
Chauffage, climatisation 250
Cheminées 251
Clôtures 252
Comptabilité 253
Confiserie 254
Construction 255
Cordonnerie 256
Couture 257
Décapage de meubles 258
Décoration intérieure 259
Déménagement, transport 260
Démolition 261
Déneigement 262
Divers 264
Ébénisterie 266
Échafaudages 267
Électricité 268
Esthétique, coiffure 269
Extermination 271
Ferblanterie 272
Fer ornemental 273
Foyers, poêles à combustion 274
Gouttières 276
Impôts 277
Imprimerie 278
Informatique 280
Isolation 279
Jardinage 281
Machines à coudre 282
Maçonnerie 283
Maisons, réparations et rénovations 284
Menuiserie 285
Montres et horloges 286
Nettoyage, ménage 287
Pavage 288
Piscines 289
Plâtre, peinture 290
Plomberie 291
Photographie 292
Rembourrage 294
Rénovations 295
Réparations 297
Réparations petits appareils 298
Restaurants 299
Serrurerie 300
Services 24 heures 301
Soudure 302
Tapis, carreaux, céramiques 303
Taxis 304
Téléviseurs 305
Toitures 296
Traduction 309
Traitement de textes 310
Ventilation 306
Vidéocassettes et magnétoscopes 307
Vitreries 308

EMPLOIS

Aide demandée 311
Aide domestique demandée 312
Éducation 379
*Emplois demandés 314
*Emplois d'été demandés pour étudiant(e)s 315
Esthétique, coiffure 317
Gardiennes demandées 320
Garderais enfants 322
Offres d'emploi 325
Personne de compagnie demandée 371
Personnel de bureau 372
Personnel médical 373
Personnel hôtelier 374
Personnel de métier 375
Personnel de restaurant 376
Personnel spécialisé 377
Personnel de vente 378
Professeurs, instituteurs 380
Services d'emploi 382

LOGEMENTS

Garçonnières 406
Logements à louer - Aylmer 400
Logements à louer - Buckingham 404
Logements à louer - Cantley 407
Logements à louer - Gatineau 401
Logements à louer - Hull 402
Logements à louer - Masson-Angers 411
Logements à louer - Ontario 403
Logements à louer - autres 405
Logements meublés 408
Logements à partager 409
*Logements à sous-louer 410
*Logements demandés 435
Maisons à louer 432
Maisons à partager 433

CHAMBRES

Chambres à louer 440
Chambres avec pension 466
*Chambres demandées 467

CONDOMINIUMS

Condominiums à partager 471
Condominiums à louer 470
Condominiums à vendre 475
*Condominiums demandés 476
Condominiums à l'extérieur 477

MAISONS

Maisons à vendre ou à louer 478
Maisons à vendre - Ontario 479
Maisons à vendre - Québec 480
Visites libres - Ontario 481
Visites libres - Québec 482
Maisons à échanger 484
Maisons à vendre - bord de l'eau 483
*Maisons demandées 495
Maisons à l'extérieur 496

MAISONS À REVENU

Maisons à revenu - Ontario 520
Maisons à revenu - Québec 521
*Maisons à revenu demandées 532
Maisons à revenu à l'extérieur 533
Services immobiliers 534

AUTRES PROPRIÉTÉS

*Chalets demandés 559
Chalets à vendre 560
Chalets à louer 561
Fermes 562
Maisons de campagne 563
Maisons mobiles 564
Maisons préfabriquées 565
Terres 570
Terrains 575
Villégiature - Ontario 577
Villégiature - Québec 578
Villégiature à l'extérieur 579

COMMERCES ET INDUSTRIES

Bureaux à louer 580
Bureaux à vendre 581
Commerces 585
Commerces demandés 586
Condos industriels 594
Entrepôts 590
Franchises à vendre 598
Locaux 595
Possibilités d'affaires 596
Propriétés commerciales 597

VÉHICULES

Abris d'auto 656
Autos à vendre 605
Autos à louer 615
Autos de prestige 611
Autos demandées 620
Avions 623
Bateaux, moteurs et voiliers 684
Camions à vendre 625
Camions 4x4 628
Camions à louer 630
Camions demandés 635
Dépannage 636
Équipement agricole 637
Fourgonnettes 621
Garages à vendre 650
Garages ou stationnements à louer 655
Garages ou stationnements demandés 660
Machinerie 663
Motocyclettes 665
Motoneiges 670
Pièces et accessoires 672
Remorques 673
Réparations et entretien 674
Roulottes 677
Véhicules tout terrain 680

AVIS

Autres services 795
Avis de décès 705
Cadre des funérailles (gratuit) 715
Cartes de remerciements 720
Cartes mortuaires 735
Entrepreneurs de pompes funèbres 785
Faveurs obtenues 760
Fleuristes 780
In Memoriam 730
Monuments funéraires 790
Naissances 763
Retrouvailles 797
Services anniversaires 725

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.
Frais pour numéro de case 10 $, retour par la poste 15 $.
Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ LE 562-0555

103 ACTIVITÉS DIVERSES

SALON DU BOIS
5e expo-vente annuelle de menuiserie d'art. Outils, machinerie, séminaires, démonstrations, tournage du bois, compétitions de sculpture de l'Outaouais. Du 1er au 3 mars au Parc Landsdowne, Ottawa. Productions Cryderman (519)-351-8344.

104 PERDU

CHIOT husky sibérien, femelle noire, pattes blanches, nom: Mirka, Hautes Plaines. Récompense. 776-2947.

PETIT chien Lhassa Apso blanc perdu le 13 février vers midi, au coin de Richer et du Progrès, répond au nom de Guismo. Récompense. 243-0503, 243-8457.

105 AGENCES DE RENCONTRE

AGENCE L'ACCROCHE COEUR (agence à but sérieux). Si la solitude te pèse, appelle au 771-8186.

AGENCE LE TOP SECRET (But sérieux) Gratuit pour filles. 243-7314.

AGISSEZ maintenant! Vous voulez rencontrer la perle rare? Appelez les experts Intro Options, établi 1980, 233-9697.

COEUR À COEUR. Meilleurs prix, première rencontre gratuite. **986-2906.**

Êtes-vous seul(e)? Femme/Homme. Information gratuite. **SUZIE: 820-7940**

TRISTAN et Iseut. Nouvelle approche **révolutionnaire** de rencontre. 669-6512

108 AMITIÉ, RENCONTRES

AMOUR-RENCONTRE
18 ans +
Hétérosexuels - Homosexuels - Couples
Gratuit: 772-9999, poste 999

BEL homme grand et mince, professionnel séparé, début quarantaine, cherche très belle jeune femme pour partager rires, tendresse et amitié; photo appréciée. Ecrire à C.P. 79189, 425 St-Joseph, Hull, J8Y 3Y0

DÉCOUVREZ les 5 à 7 pour gens seuls et célibataires au Café Hollywood, 5 Jacques Cartier, Gatineau, tous les jeudis. 568-7270.

GARÇON cherche garçon, 18-25 ans, massage rencontre 595-2189.

108 AMITIÉ, RENCONTRES

HOMME, 30 ans, lié, stable, bien proportionné, propre et discret, aimerait rencontrer femme d'apparence soignée, à l'aise financièrement, pour rencontres occasionnelles. Envoyer photo et coordonnées à C.P. 85035, Gatineau, Qué., J8P 7V2.

HOMME recherche jeune femme aimant la campagne. 775-1365.

109 MESSAGES PERSONNELS

♥ 100% GARANTI ♥ **Super massage,** privé, discret, sensuel. Ouvert tôt: 8h a.m. à 22h. Michèle: 243-8457.

2 HÔTESSES Massage chez toi/chez moi, lun. au ven. 669-0621.

ADULTES, cabines privée XXX, 175 ch. Montréal, Vanier, Ont. # 301

ALPENTRAUM, relaxation. Nouvelles heures, nouveau tarif. 204 Dalhousie, Ottawa. 562-3441.

♥♥♥À PRIX SPÉCIAL DU MOIS♥♥♥
Monsieur voulez-vous vous sentir sans fardeau, sans inquiétudes, au ciel pour une journée? 15 hôtesses pour vous servir. **643-4446 62 bd Lorrain**

AVEC MARY, ton massage est complet, garanti et sensuel. 561-2927

♥♥BELLE, GRANDE, SÉDUISANTE♥♥
$20/Massage. **♥MICHELLE♥: 777-2697**

COUP DE FOUDRE
Amitié/Rencontres
Appeler 1-900-451-4714, poste 140.
18 ans et +. $2.99/minute.

COUPLES EN DIRECT
Osez les écouter
24h 1-819-976-3344

DANCE érotique dans salle privée, 18h à 23h. Mélissa 643-4243.

DANSEUSE(EUR)S à domicile pour individu ou groupe. Massage. Bon tarif. **Pagette, 786-2722.**

DANSEUSES, masseuses à domicile, de 10h à 22h. Pag. 782-6637.

DÉTENTE ASSURÉE. Seulement $25. Massage (par homme). 243-0632.

★★DIANE (ANCIENNEMENT DU BOUL. ST-JOSEPH)★★
KIM (BONI), ISABELLE
vous invitent à relaxer avec un bon massage. 10h à 21h et fin de sem. **746-1792,** 288 ch. Montréal.

EXCLUSIF aux hommes, massage sensationnel, détente et plaisir par un beau mec, $50/h. **568-2765,** après 17h.

109 MESSAGES PERSONNELS

♥ **FANNIE, LUBA.** Massage sensationnel, $37, ce qu'il y a de mieux! **777-9114**

GRANDE OUVERTURE
THÉÂTRE XXX ADULTES
2 films/jour
Meilleurs(e) acteurs(trices)
Midi à 23h, pop corn gratuit
175, ch. Montréal, Vanier, Ont. #304

JOLIE dame blonde cultivée, donnerait massage sensuel. **243-5501, Barb.**

La maison de la détente (Sylvie) massage♥. Nouvelles hotesses. **669-4563**

LIGNE de rencontre, gay et lesbiennes. Appelez 1-900-451-3443, ext. 671, $2.99/min. 18 ans +. V.E. Inc.

LIGNE de rencontre d'Ottawa-Hull. Appelez 1-900-451-3443, ext. 371, $2.99/min. 18 ans +. V.E. Inc.

LOLA MASSAGE, relaxation complète, $30/heure. 243-8455.

LOLITA (42D), MASSAGE SENSUEL, $20, 24h/24h, 7 jours. **682-2654.**

★★ MASSAGE ★★ choix de 6 hôtesses. À votre domicile. 775-8485.

MASSAGE DE RELAXATION 1 heure de détente en douceur, **confortable et reposant.** Line: 669-9253, (9h à 21h).

MASSAGE excitant, relaxant, complet, sensuel, discret. **568-1099, Marilou**

MASSAGE Mélissa, Stéphanie, Tanya, 167 de la Canipco. 643-4243.

MASSAGE pour homme par un jeune culturiste vingtaine, $35. **643-9302**

MASSAGE propre, discret, hommes ou femmes. 595-8603

MASSAGE relaxant, sensuel, discret. Barbara, 568-1512.

MASSAGE + RELAXATION
Spécial de $10 et $15
12 jolies femmes, 7 jours/sem.
de 10h30 à 1h a.m.
175 chemin Montréal, suite 303
VANIER 744-7487

MASSAGE, relaxation **Privé,** discret, complet, sensuel. 243-4190 **Anaïs**

MASSAGES à domicile faits par homme/femme ou gai. 664-0223

MASSAGE sensuel par une très jolie et jeune étudiante harmonieuse de 18 ans, $60. 568-2830.

MASSAGES par homme, pour homme ou femme, $25. 561-1900.

MASSAGES pour hommes seulement. 566-8235

109 MESSAGES PERSONNELS

MONIQUE, 100% adorable, massage. **770-6675**

NOIRE, belle, sensuelle, massage, discret. Privé. 243-4190 **Sonya.**

NOIRE ET BELLE, transexuelle, Brandi, 567-2580.

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
"LE SPA SELECT"
super massage de détente
très sensuel, bain jaccuzi
54 Cousineau, Gatineau
Ouvert 10h à 23h. 561-9454

POUR un massage sensuel, appelez Krystelle. 770-8450.

PRENEZ le temps de penser à vous. Vous ne serez pas **DÉÇU(E),** seulement **DÉTENDU(E).** 777-4058, **Jennifer.**

Robert Guindon locataire du 572#4, boul. de l'hôpital, Gatineau, est prié de communiquer avec la compagnie 2826038 Canada Inc (Alain Bouladier) pour règlement de son loyer et prendre possession des ses effets personnels. 986-1430.

★★SABRINA★★ massage sensuel ★★ Chez moi ou chez toi. Pag. **231-1619**

SAMYA et KIM massage ♥ Sensuel, très propre, privé. 669-7968.

SAUNA pour homme, massages, 167 de la Canipco, 643-3420.

SEDUISANTE, relaxante, discrète, massage complet.243-4190 **NINA**

SERVICE PRIVE, discret, super massage, séduisant, sensuel. 561-2927

SI tu veux un bon massage appelle la belle Joelle. 798-1203.

★★ STRESS-AWAY ★★
Pour relaxation, rendez-vous non nécessaire. **235-2350**

SUPER masseuses, relaxation complète, discret, super privé. **568-1099.**

SUPERS MASSAGES. Contacter Julie et Lucie, 669-3528.

THE NATURAL CHOICE
Relaxe avec nous. 230-7190.

TROP gêné pour parler? Ecoute seulement! **011-995-328-255.**

VIENS relaxer! Super massage séduisant, excitant, sensuel. **568-1099, Jane**

110 SERVICES PROFESSIONNELS

BAIN GIRATOIRE, MASSAGE SUÉDOIS ou Thaïlandais, masseur(euse). Décorspa: 778-0796.

110 SERVICES PROFESSIONNELS

MASSAGES de relaxation - thérapeutiques. Bains thérapeutiques. Maux lombaires, dorsaux, cervicaux, Clinique d'orthothérapie Paul Brunet, 241-9515.

MASSAGE SUISSE relaxant. Sciatique, nerfs coincés et arthrite. Ecole de massothérapie reconnue. Reçus. Certificat cadeau. **669-1881.**

MASSOTHÉRAPEUTE certifiée (reçu) offre massage Amma et Californien. Virginie au 771-2297.

MASSOTHÉRAPEUTE qualifiée, recus d'assurance, $35/1 heure. 643-9560

TAMMY massage suédois, lun./mar. 9h à 16h30, merc./jeu. 9h-21h. **243-1680**

VOUS souffrez d'arthrite, d'asthme ou de stress alors l'appareil Rhumart peut vous aider. Spécial de février: 3 sessions pour $20. 663-7218.

111 ÉSOTÉRISME

♥ **A AVENIR, cartes, tarots.** Voyante reconnue. **Monique Lapointe 778-6768.**

ANALYSE par l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de la main, conseils sur problèmes. 663-1606 par Marcus.

ANNÉE '96 ? PREDICTIONS ! Germaine, 1 ¼ heure, bilingue, précise 777-7430

ASTRES, cartes, cristal, analyse du futur, thé, mains. 778-6780.

CARTES, tarots, clairvoyance, 1 heure, bilingue. 669-9105.

CLAIRVOYANTE et médium, Madame Bé. Pour consultation: 819-986-2058.

CLAIRVOYANTE, thé, lignes main, tarots, cartes. **Mme Lachance, 772-0323.**

LA MAISON DES SCIENCES OCCULTES
Ligne voyance $4.50/min.
1-900-451-3444

L'AVENIR par les cartes. Conseils. Denise, 243-0364.

112 SERVICES D'ESCORTE

♥♥100% SATISFAIT, tout ce que tu veux, escorte. Pagette 787-2981♥♥

BEAU JEUNE HOMME, 20 ANS
escorte pour hommes. **771-9383**

***** BELLE ESCORTE GRASSETTE *****
Chez-moi/chez-toi*****772-2311*****

★BELLE, GRANDE ET CHARMANTE★
Je reçois, appelez-moi, **♥777-7623♥**

112 SERVICES D'ESCORTE

C'EST CHAUD, appelez ♥. 777-3928.

CLAIR DE LUNE
♥♥ 775-5972 ♥♥

ESCORTE féminine, pour homme seulement. Lina, 775-9867.

ESCORTE (massage), service à domicile et studio. Imbattable. 663-3666.

♥♥♥ ESCORTE PASSION ♥♥♥
Pour un moment de tendresse inoubliable. 8 très jolies femmes au choix. 20 minutes gratuites. 568-6775.

ESCORTE PINK LACE
pour homme et femme, studio disponible. 24h. **775-8187.**

****ESCORTES** AGENCE 1ère CLASSE,** belles et séduisantes, **775-8485** (Québec) ou **741-9308** (Ontario).

ESCORTES EXXXTASY hommes/femmes, discrétion assurée, 24h, 20 min. gratuit. **568-4795.**

GABRIEL, style californie, pour vous Mesdames. Classe et discrétion assurée. 787-8815.

JEUNES femmes, nouvelle escorte. Satisfaction garantie. **777-9905.**

KARO, Debby, Suzy, jeunes et belles. Jack, 25 ans pour femme. 778-9989.

$$$ MEILLEURS PRIX $$$
De 18h à 4h a.m. 850-1116

★★ MEILLEURS PRIX ★★
Discrétion assurée. **744-4126**

♥♥ NOIRE, SEXY ET CHARMANTE ♥♥
♥♥♥ 744-3814, 24h. **♥♥♥**

NOUVEAUX! 2 hotesses chez toi. 669-0621.

NOUVELLE agence bas tous les prix. 24h, 664-0211.

♥♥♥ NOUVELLE AVENTURE ♥♥♥
pour une aventure spéciale 8 jolies femmes disponibles. 20 min. gratuit. 568-4439.

NOUVELLE ESCORTE. Prix imbattable, **595-9530.**

NOUVELLES escortes, Anna, Lisa et Nicole, 24h. 568-0936.

♥♥♥ SEDUCTION ♥♥♥
7 jolies femmes disponibles 24/h. Prix raisonnable. 20 min. gratuit. Discrétion assurée. 568-4039.

★★ SHANNON ★★
744-8080

SUPER massage sensuel pour homme et femme. 561-3558.

120 AMEUBLEMENT

113 PRINCIPALE, achat de meubles et antiquités. **776-6448, 787-9493.**

222 DALHOUSIE. Achetons, vendons meubles usagés. **562-2714.**

73 ST-JOSEPH
Meubles Usagés Guindon. **Achetons et Vendons. 777-9855.**

93 EDDY, MEUBLES GADBOIS, achat/vente meubles et appareils ménagers. Livraison gratuite, **776-6448.**

ENSEMBLE de salon 3 morc., très propre, à prix raisonnable. 770-6930.

GRAND lit d'eau, cuir blanc, $250 ou meilleure offre. 246-8667.

HORLOGE Grand-Père, et unité murale. (Acheté an Allemagne) nég. **684-7760**

LIT en laiton Queen + ensemble de matelas **orthopédiques,** encore emballés, **vaut $1,200** pour $450. **595-0751**

MATELAS ET SOMMIERS NEUFS
39": $169; 54": $209; 60": $279.
145 Eddy Hull. 595-4898.

MEUBLES neufs en pin solide, haut de gamme, exclusifs: vaisselier, berceau, bibliothèque, coffre de cèdre et plus. Prix intéressant. 246-3681.

MOBILIER de salon, $275; piano, $800. 595-2091.

SOFA et causeuse, couleur rouille, propres, $275. 643-5162.

SOFA et chaise, en bon état, idéal pour chalet, $150. 568-8375.

SOFA-LIT et futon, $550 négociable. 772-1130.

122 ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS - 119 ST-JOSEPH
Achat-vente-réparations. 772-8992

TABLE, réfectoire en pin, buffet, vaisselier et autres. 827-0829.

122 ANTIQUITÉS

BUFFET, table, 7 chaises, valeur $10,000 pour $3,500. Sofa, causeuse, fauteuil, 2 tables de marbre valeur $12,000 pour $5,000 style provincial français. 986-1166, 986-8075.

124 APPAREILS MÉNAGERS

114 CH. MARIER, VANIER 744-7610
FRANK'S APPLIANCE. À vendre: laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, pièces. **Service. Garantie.**

73 ST-JOSEPH
Meubles Usagés Guindon. **Achetons et vendons. 777-9855**

ACHAT - VENTE - RÉPARATIONS
REFRIGERATION J.L. ENR. 771-8508

ACHETONS et ramassons lav./séc. défectueuses ou non. **751-9764, 827-3373**

BEAU-BON-PAS CHER, pièces/appareils/meubles usagés, **387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.**

CUISINIERE Admiral, bon état, $150. 669-0101

ENSEMBLES poêle et réfrig. à partir de $300, bonne condition. 772-1017.

FUTON: $100; fauteuil Ikea: $50; bibliothèque: $40. 595-8687.

OUELLETTE RÉFRIGÉRATION
Service 24h. Achat et vente. **561-0727.**

RÉFRIGÉRATEUR amande, $225; poêle blanc 30 po, $125. 669-0389.

REPARATION: APPAREILS MENAGERS
Tout appareil, toute heure, garantie. Cell. 797-1062, maison 671-5773.

128 RADIOS, TÉLÉVISEURS, CHAÎNES STÉRÉO

JVC, amplificateur avec "tuner" et égalisateur incorporés, 230 watts; carrousel 5 CD; double cassettes; 1 1/2 an d'usure, $500. 669-5713.

130 VIDÉOCASSETTES ET MAGNÉTOSCOPES

CINÉ-CAMARA Quasar, très bon état, $600 nég. 643-2740.

132 ORDINATEURS

486-50, 4 Mo, 280 disque dur, moniteur 14 po SVGA, $800 nég. **773-7675**

486 DX 2/50, PCI, HD 225, 8 meg RAM, SVGA, $1,400 nég. 643-4348.

486 DX-2, 66 Mhz, 16 Mo, 4 vitesses, CD-ROM, 5 mois d'usage, $1,700 ferme. 682-4509.

486DX-50, VGA couleur, DOS, traitement de textes, **$875.** 986-9508.

Achèterais ordinateurs

Modèles:
• **TANDY 1100FD;**
• **TANDY 1100HD;**
Recherche ces 2 modèles seulement. Contacter Louis au 562-7504.

BELTEC INFORMATIQUE, prix, qualité, service. 776-ORDI (6734).

DIGICOM informatique, achat, vente, neufs et usagés, service de réparations, Upgrade, 386, 486, Pentium. Vente de jeux CD-ROM. 643-1450.

MacINTOSH Performa 580 CD, (achat 1er juin 1995), plusieurs programmes inclus: Claris Organizer, Claris Works 3.0, Quinken 5 et autres, fax Modem. $2,300. 985-1450 entre 8h et 17h.

PLUSIEURS 386 DX complets, VGA couleur, DOS, de $400 à $650, excellent état. Idéal pour traitement de texte, travaux scolaires, jeux de base. Raison de vente: nouvelle acquisition. Renseignements: Paule Millaire, 772-3011 (message).

132 ORDINATEURS

"UPGRADE" de 386 à partir de $50; 486 à partir de $120; système complet DX400 à partir de $1300; Pentium disponible. Service d'impression sur disque compact. Service de réparation. **778-1726.**

134 MUSIQUE

COURS de guitare - 1er cours gratuit. Professeur diplômé avec expérience. Après 18h, 775-1582 (Gatineau).

★ **DISCO "AAA" ★, discopro,** meilleur prix. 561-9739, 787-7189.

DISCO Mobile Le Studio. L'expérience fait la différence! **595-4657.**

DISCOTHÈQUE MOBILE et location d'équipement de son et d'éclairage pour toutes occasions. **Multi-Son, 775-3086**

FENDER Strat Anniversaire U.S.A., 3 mois d'usage, $800. 682-0989.

GRAND CONCOURS

"DE TALENTS DANS L'OUTAOUAIS"
(amateur). Inscriptions limitées.
Inf.: **778-7858.**

GUITARE électrique Ibanez et amplificateur Peavy 65 watts, $625. 281-4629.

INSTRUMENTS neufs et usagés-son-éclairage-Karaoké-vente-location-achat. Gatineau et Encan Masson. SHOW BIZZ, 243-1417.

MAGIC TOUCH Disco mobile, musique pour toutes occasions. Échange commercial accepté. 246-3633.

MUSICIENS recherchent guitariste et bassiste de niveau intermédiaire-avancé pour Métal varié à tendance philosophique. 246-0796, 568-6705.

PIANO à queue 1911, 5'10", meuble acajou très bon état, prix à discuter. Jour: 994-3934, soir: 237-2967.

PIANO Baby Grand (Young Chang), 5 pi 3 po. Christine, 669-0636.

138 SOUFFLEUSES À NEIGE

ARMRES à feu poudre noire, Remington, Thompson, précision, Club de tire Davy Croket, salle de tire int., réparation, bleuissage, entretien. Armes à feu Moto Thurso. 985-2400.

DYNAMARK, 5 forces, 1995, valeur à neuf $799 pour $650 nég. 281-1543.

LIQUIDATION de souffleuses. **985-2400 Sport Moto Thurso.**

SOUFFLEUSES, **spécial 1995,** 10 et 12 forces, neuves, 4 ans garantie, à partir de $1,099, meilleure offre. Centre des moteurs Outaouais, **775-5191**

144 OUTILLAGE

COMPRESSEUR à air 3.5 avec fusil Senco, $1,000. 243-2149.

TOUR à bois avec meule, etc. $475. 827-5275 ou 771-0042.

146 FOURRURES, ENTREPOSAGE

MANTEAU de fourrure, grandeur 9-10, renard bleu. **943-1481, 643-1146**

148 VÊTEMENTS À VENDRE

BELLE robe de mariée avec voile, 9-10 ans, $400. 669-4108.

ROBE DE MARIÉE style vieillot, grandeur 8-10 ans, 986-8251.

ROBE de mariée, grandeur 8 ans, diadème, prix ferme: $450. 243-0077.

ROBE de mariée, 12-14 ans, $475 nég. 663-1190.

ROBE de soirée, noire, longue, 11-12 ans, $75; manteau noire, grandeur moyenne, $75. Mélanie, 568-3405.

ROBES de mariée à vendre ou à louer. 568-7099.

SUPERBE robe de mariée, grandeur 10-12, fait en organza, inclus gants, voile, crinoline et bustier. 281-7270.

150 COIN DU BÉBÉ

AUBAINE! Seulement $200. Ameublement complet, articles, etc **281-8635**

CAROSSE rose et linge de bébé 0 à 18 mois. Comme neuf. 246-8558.

CONSCIENCE VERTE
85 rue Eddy, Hull
Echangeons, achetons et vendons jouets et articles de bébés. 776-1651.

152 DIVERS À VENDRE

ACHÈTE/vends disques compacts usagés. **VENTE** films adultes. **663-9999.**

ALLONS chercher tous articles que vous voulez donner. 776-1017, 772-1017, 283 St-Joseph, Hull.

ARTICLES divers, tracteur de jardin, rotoculteur, tables patio et piquenique, mobilier cuisine noir, congélateur, télé et autres. 443-5144

ARTICLES, lave-vaisselle, meubles divers et autres. 243-0095.

ARTICLES, **Meubles St-Joseph,** achetons et vendons: meubles, antiquités, vaisselle, appareils ménagers, téléviseurs. 772-1017, 776-1017.

ASPIRATEURS, beaux, bons, pas chers. 748-7587.

152 DIVERS À VENDRE

ASPIRATEUR ElectroLux avec balai électrique. Très bon état. 243-6376

À vendre "kit" de Placage Métallique Portatif. **Ameracar Inc., 1-800-306-2024.**

À vendre: petit meuble télé; 3 tables de salon; futon; bureau; télé 20 po.; mini-lav./séc., $800 nég. 663-2081.

BEAUX bâtiments préfabriqués 40X52', total de 2100 pi ca., vendus avec transport. 770-8911, soir: 827-1307.

CONGELATEUR pour restaurant, 3 portes vitrées, très bon état, $2,000; congélateur pour crème glacée, en bon état, $300. 771-8458, soir: 827-1307.

CONGELATEUR Woods 9 pi. cu., $300; **orgue** Bon Tempi, 2 claviers. **669-7372**

ENSEMBLE chambre, $400 nég. **Banc d'exercice** York 0102 $40 nég. et **disques compacts** $8 ch. nég.. 595-0289

ENSEMBLE: s/manger 7 morc., chambre à coucher 9 morc., accessoires s/bains, air cli. 8,000 BTU. 243-8859

FABRICANT de portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois. Prix négociable.
Léo Groulx Mfg Ltée. (613) 764-2956, 721 St-Joseph, Casselman Ontario.

JEU SEGA GENESIS + CD, 5 jeux CD et 9 Genesis. Valeur $700 + , demande $450. 772-4974.

MACHINE à tricoter avec coteleur, modèle SK360, $1,000. 595-1853.

PLANCHER BOIS FRANC
Chêne et merisier, grade B, pré-fini. Menuiseries P.E. Lauriault. 243-1643

PLANCHERS BOIS FRANC
$1.85 et +. 669-6172, 1-800-407-6172.

POELE à bois, combustion lente (Drolet), $400; manteau fourrure rat musqué (blanchi), 12 ans, $1,800 pour $800; habit pour homme en cuir d'agneau, 32-34, valeur $1,500 pour $700. 663-7218

POÊLE combustion lente, cheminée, $475 ou meilleure offre. 457-4158.

POIDS et haltères complets, poids olympiques, $3000. 819-459-1253

SCIES mécaniques neuves et usagées Dolmar; chaînes pour Still, 3/8 Pich, 66 mailles, quantité minimum: 5, $13.90 comptant. Vente, service, pièces. **985-2400 Sport Moto Thurso.**

SOUDEUR Mig Sam, $1,200; système de mesure pour châssis d'auto, complet, $750. 671-5982.

TABLE de billard 4x8 et 4 baquettes, $577. Daniel, 827-3151.

MOT MYSTÈRE

NO 2097 © Édimédia Inc.

7 LETTRES LE MOT CLÉ: AVICOLE

agace	dodo	grèbe	nichée	ramage
aile	draine	grive		ratite
alcyon		guêpier	oiseleur	rémiz
argus	émou			rock
aviaire	empailler	halbrené	palombe	
	essor	héron	pennage	serin
bois		huppe	perdrix	skua
butor	flamant		pépie	syrinx
	fournier	jabot	phalarope	
cacaber	fuie	jaco	pigeon	veuve
cacarder		juché	plumage	vol
chionis	ganga		plume	
colin	geai	lori		
	gluau		quano	

Solution du problème précédent: partir

P	R	E	B	A	C	A	C	A	R	D	E	R	O	E
N	E	E	G	E	E	E	C	K	A	S	E	S	J	T
O	R	N	I	A	P	M	C	H	S	L	U	A	N	I
E	A	U	N	N	M	O	P	O	I	G	C	A	I	T
G	F	J	E	A	R	U	R	A	R	O	M	Y	L	A
I	U	A	U	L	G	U	L	A	I	A	N	E	O	R
P	Q	E	U	C	E	E	O	P	L	L	P	I	C	N
T	X	U	P	G	H	S	N	F	E	A	L	P	S	E
A	V	I	A	I	R	E	I	E	L	E	H	E	P	S
J	A	M	R	N	E	E	N	O	R	E	H	P	R	Y
G	A	O	E	D	O	R	M	N	N	B	U	C	P	R
R	L	B	O	B	R	B	O	I	S	H	L	L	I	I
I	L	D	O	R	E	E	A	R	Z	K	U	A	A	N
V	O	B	U	T	O	R	P	E	D	M	U	E	H	X
E	V	U	E	V	D	E	G	S	E	A	G	A	C	E

1.800.267.9555 **LES SPÉCIALISTES** RUBRIQUES 241 310

562.0222

ARBRES

COUPE et taille d'arbres et haies de cèdres avec assurance. 771-8995.

POMMIERS. C'est le temps de tailler vos arbres fruitiers. Appeler Luc l'horticultueur au 643-4039.

COUTURE

COUTURE et réparations de vêtements, pose de boutons, etc. Bon prix. 669-7861

COUTURIÈRE professionnelle, spécialiste de l'altération, - 20 ans d'expérience. Sylvie 777-0771.

REPARATION de vêtements de tout genre. **CONFECTION** rideaux et valences. 243-9746, 568-3078.

DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

ALLO TRANSPORT
Déménagement, livraison. 771-1995.

ATTENTION! CLAUDE TRANSPORT
à bon prix. **663-1947, pagette: 231-8701.**

BIENVENUE! **L.P.D. TRANSPORT,** déménagement. 920-0044.

DEMENAGEMENT PELLETIER
Service courtois et professionnel, local/longue distance. **246-2866.**

DÉMÉNAGEMENT MAJOR
Service courtois 7 jours. Assurance. Courte et longue distance. 773-7576.

DÉMÉNAGEMENT
RO-DEL 669-8842, 669-2642

TRANSPORT VAILLANT
Déménagement et entreposage, transfert. Résidentiel/commercial, Qué. et Ont. Estimation gratuite.

(819) 827-2724

DÉNEIGEMENT

ENTREPRISES M. HÉBERT ENR.: pag. numérique, 239-9580, laisser no tél. après la tonalité.

RÉGION Gatineau et environs, contrat ou tempête. Estimation gratuite. Guy Blanchette au 669-7864.

DIVERS

AVIS AUX SINISTRÉS, nous offrons aux clients 25% sur toute commande endommagée par: feu, fumée, eau, etc. Informez-vous, **Nettoyeur Gatineau Cleaners,** 282 Notre-Dame, **663-5135.**

"L'ARTISAN DU CUIVRE" étame et restaure **chaudrons** en cuivre, **775-3730.**

RELATION D'AIDE
243-9281

ÉLECTRICITÉ

ÉLECTRICITÉ. 25 ans d'exp. Cartes compétence. C. de C. 663-8147

IMPÔTS

AVEC service rapide et confidentiel. R. Gauthier, Hull, 457-2846.

FERAIS déclarations d'impôts à partir de $20. Luc, 669-4634 ou 669-2125.

POUR vos rapports d'impôts, diplômé H&R Block, $15 et +. Marc, 243-1250.

RAPPORTS d'impôts exécutés sur ordinateur, résultat garanti. Pour rendez-vous: 776-3650 après 18h.

MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

27 ANS D'EXPÉRIENCE, petits et gros travaux garantis. Jean: **773-2534**

FERAIS rénovations de tous genres, menuiserie, peinture, céramique et ferais déneigement de toit. 777-3617

MENUISIER 25 ANS D'EXPÉRIENCE
pour tout genre de travaux. **243-2170**

MONSIEUR FISSURE
LES PROS DE LA FISSURE INC.
PROBLÈME d'eau au sous-sol. Estimation gratuite. Travail garanti.
643-6403 ou 1-800-361-6403

MENUISERIE

**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN **PLANCHER DE BOIS FRANC 669-6172, 1-800-407-6172**

FERAIS travaux constr./rénovation tous genres, etc. Pag. 566-0926

LES planchers bois franc Martin Miron. Installation et sablage. Estimation gratuite. (819)595-3776. **Rabais de 15%** sur installation de plancher prévernis jusqu'au 1er mai 1996.

SPÉCIALISTE en construction et rénovation de tous genres. 663-1242.

NETTOYAGE, MÉNAGE

AJOUTEZ-vous à notre clientèle. Commerce et résidences. 246-1706.

BESOIN D'AIDE? Je fais travaux ménagers dans maisons privées. Références. Sylvie, 643-2432.

C.D. Bons Nettoyeurs: maisons, bureaux et commerces. 776-2381.

S.E.M. ENTRETIEN MÉNAGER
Travail minutieux et garanti. **772-2163**

PLÂTRE, PEINTURE

643-5377, peintre professionnel. Estimation gratuite. Pierre.

A PRIX REDUIT: Pose de gyproc, finition de joints, plafonds décoratifs et texturés, peinture. 561-0603.

PLÂTRE, PEINTURE

FERAIS petites et grosses réparations de joints, peinture et plafonds texturés. 568-1650.

M. ET R. PEINTURE
Qualité garantie à bon prix. Estimation gratuite. 643-2099.

TRES BON PRIX: Gyproc, joints, peinture et finition de s/sol. 771-8967.

PLOMBERIE

UN PETIT PRIX pour beaucoup de plomberie. Plomberie évolutive Y.R. Yvon ou Pierre: **243-8999.**

RÉNOVATIONS

1 AN DE GARANTIE écrite de **A.P.C.H.Q. Rénovation** et du Groupe SERICO entrepreneur licencié. Toit, fissures fondations, deck, portes et fenêtres neuves, s/sol, etc. **Profitez du programme "Rénove", prêt $4,500 sans intérêt** et sans paiement pour 3 ans. 561-1616.

ALUMINIUM, revêtement extérieur et corniche. Prix abordable. 643-4505

À VOTRE PRIX
s/bains, s/sol... Etienne, 243-7029.

CONSTRUCTION PANAÇÉE, rénovations de tous genres, spécialiste portes et fenêtres, salle de montre, garantie APCHQ pour programme subvention. **568-9441.**

CONSTRUCTION VALLIÈRES
Rénovations et réparations en tous genres, finition du s/sol au grenier. Estimation pour assurance (feu, eau). Membre plan garanti. **643-9546.**

EXPERT s/bains, cuisine, s/sol, céramique, bois franc. Estimation gratuite. Travail garanti. Michel, 663-3549.

LES RÉNOVATIONS B.C.F.
Rénovations int. ou ext., portes et fenêtres, constructions neuves. Licencié, membre A.P.C.H.Q. **Programme rénove, 663-6053** ou **427-8251.**

PETITES rénovations int./ext, 25 ans expérience. **$10/h ou contrat. 456-2391.**

RÉNOVATIONS générales, céramique et plomberie. **827-3631, 778-6478**

RÉNOVATIONS G.A. GODIN
Rénovations générales et construction, portes et fenêtres, licencié, garantie de l'APCHQ. Profitez des subventions. **669-6484, 773-2169.**

SABLAGE et finition de plancher bois franc, prix très compétitifs. 770-4114.

TOITURES

FERAIS réparations de tous genres + **enlèvement** de la neige et de la glace sur les toits. **771-6461.**

TRAITEMENT DE TEXTES

LETTRES, C.V., longs documents, graphiques, etc. 669-7361.

152 DIVERS À VENDRE

SURPLUS-FAILLITES
Ameublement et équipement bureau-atelier-maison-commerce
COMME NEUF. 145 Eddy Hull, 595-4898

TABLE de snooker 6x12 avec acc., $1,200 nég.; scie radiale 10", marque Dewalt, $400; fenêtres usagées toutes grandeurs pour chalet; toupie "shaper" Wadking, $1,000. 427-5456.

TABLES DE BILLARD (ardoise) différents modèles et de couleur de tapis pour agencer à votre décor. Aussi juke-box. **(819)427-5011.**

TAPIS 13.5X11, valeur $500 pour $250; petit sofa-lit, $75. 241-7087

156 DIVERS DEMANDÉS

ACHETONS disques compacts de tous les styles, toutes quantités. Payons comptant. 775-3086.

CHALOUPES usagées 12, 14 ou 16 pi. aluminium avec ou sans moteurs et remorques. **663-5853,** soir: **669-1792.**

SOMMES intéressés à acheter ou louer **PROJECTEUR SONORE POUR FILMS SUPER 8.** Après 18h 663-7569.

162 PISCINES

HERCULES 24', garantie 25 ans, clôture 3' autour piscine, équipement complet, vaut $5000 pour $1,099. **827-3151**

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

RÉSERVOIR GOUIN ET CABONGA
Forfaits de pêche guidée.
Paul: **1-819-568-9369.**

SUPPORT à skis, magnétique, pour toutes les voitures. Valeur $300 pour $200 nég. Pag.: 782-3415.

170 TRANSPORT DEMANDÉ

DEMANDE transport, lun. au ven. pour aller-retour travail, du Mont-Bleu, Hull au centre-ville d'Ottawa. 778-7591

174 ANIMAUX

1 BOXER, oreilles, queue et ergots coupés, 6 mois, $250. 568-3973.

2 CHIOTS boxers, mâles, $250 chacun, négociable. 568-5626.

2 CHIOTS chow chow à vendre, $125 chacun. 456-2164.

2 JUMENTS QUARTER HORSE, enregistrées, avec équipements. Avant 18h: 663-0619.

8 LABRADORS noirs, prêts pour le 20 févr., vaccinés, $150. 685-1465.

ADOPTERAIS petits chiens de maison seulement. 281-5075.

ADORABLES **Chihuahua** vermifugés, prêts à partir, $175. 243-1118.

ADORABLES petits chiots à vendre. 985-0382.

BERGERS allemands pure sang, 3 mois, femelle: $200. Serge, 685-0956

CANICHE TOY 8 sem., **bouvier** femelle 3 mois, **épagneul** femelle 4 mois, **boxer bringé** mâle 6 mois. **819-467-2033**

CHATONS persans à vendre, enregistrés, vaccinés et plus. 561-4394.

CHAT persan, gris/bleu, 4 mois, $200. 772-1287.

CHEVAL Buckskin, 4 ans, bien dompté, tranquille, $1500. 663-7832.

CHIENS de maison, colleys, husky, autres à placer. Dr Granier, 777-1333.

CHIOTS bichons maltais, prêts le 2 mars. 985-1573

CHIOTS husky, pure race, $250 chacun. 986-5007.

CHIOTS qui restent petits, toilettés, vermifugés, garantis. 568-0546.

174 ANIMAUX

CHIOTS husky, mélange (sibérien/malamute), très beaux, $125 ch. **281-8222**

CHIOTS rottweilers pure race, 2 mois. $300. 819-463-3586

CHIOTS shih-tzu, lhassa apso, $225. Vaccinés. 671-6624

CHIOTS Shih-Tzu, vaccinés, vermifugés, presque propres. 568-0546.

CHOW CHOW (petits), croisés, vermifugés, propres, 8 sem. 669-7377.

COLLEY (Lassie), pure race, beige ou noir, 8 sem. 455-2272.

DINDONS sauvages, canards au plumage sauvagine. 671-6566

ELEVAGE professionnel de: shnauzer nain, shih-tzu, yorkshire. Garantie santé 2 ans. Enregistrés. 281-9115

EPAGNEUL Japonais, 2 ans, mâle, noir et blanc, $300. 568-4521.

PETIT chien de maison à vendre. 986-6800.

PETIT mélange terrier, femelle, 1 an, $75. 778-1258, soir: 770-8699

POMERANIEN, mâle, 1 an, pure race, $100. 281-1890.

RECHERCHE mâle, Epagneul, pour accouplement. 613-749-6164 soir.

ROTTWEILER, 1 1/2 an, avec cour d'obéissance, $200 nég. 456-4638

SCHNAUZERS miniatures, pure race, enregistrés, lignée de champions, bébés prêts 15 mars. 764-5735.

SHIH-TZU pure race, enregistrés, adorables, prêt dans 1 sem. **682-4703.**

176 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

AUX PETITS SOINS S.E.N.C.: 568-8375
Service de gardiennage à domicile
Avec assurance et preuve de fiabilité.

LUZERNE pour chevreuils, 4 étalons Percheron, classés A, pour saillie. Thurso 985-2400.

178 JEUX, JOUETS

ATTENTION garderie, jouets divers, plusieurs neufs. 771-2900.

FISHER PRICE, Little Tykes, circuit de course, trampoline. **643-3067.**

Sega Genessis et Sega Game Gear, avec cassettes. **663-9535.**

191 ARTICLES DE SPORTS D'HIVER

PLANCHE à neige presque neuve, très bon état, très bon prix. 669-5789.

SKIS alpin Fisher 190A, bottes Raichle 10, valeur $855 pour $250. **246-0565.**

196 ENSEIGNEMENT, COURS

ANGLAIS 1 et 2, jeunes, adultes, professeur qualifié. 243-3884, 561-5604.

AUX FRANCOPHONES:
Désirez-vous améliorer votre connaissance de la langue française? Nous pouvons et voulons vous aider. 1ère classe gratuite. 745-6478.

CONVERSATION ANGLAISE! jour/soir. Méthode unique, comme à la télé! ($10/h possible) Marcel, **777-6564**

COURS d'aquarelle
243-0878

DIFFICULTÉS EN FRANÇAIS
Cours, correction, rédaction, travaux écrits, C.V. 669-3758.

VOTRE enfant a des difficultés scolaires? Il est encore temps de l'aider. 10 ans d'exp. Sylvie, 643-1573

196 ENSEIGNEMENT, COURS

VOUS avez besoin d'aide en chimie, physique et mathématiques, secondaires/primaires (adultes-élèves), $5/h nég. 772-8849.

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

RECHERCHE modèles pour coiffeuse, à petits prix. 561-3839.

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

$50 LA CORDE, 95% érable, excellente qualité, livré. 669-3437.

BOIS franc sec (1 an), chêne, érable et bouleau. 456-2431 après 18h.

BOIS franc sec, $55 la corde. 643-4617.

BOIS pour foyer, chêne rouge et érable, sec, livré. 671-4256.

BOIS sec, 80% érable, $60/corde, livré. 771-5001, 663-5450.

ÉRABLE SEC 16 po, minimum 2 cordes. 827-9407.

POÊLE À BOIS, 18X20X36, avec tuyauterie, $550. 819-457-9002.

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

CONGELATEUR pour restaurant, 3 portes vitrées, très bon état, $2,000; congélateur pour clème glacée, en bon état, $300. 771-8458, soir: 827-1307.

EQUIPEMENT DE RESTAURANT USAGÉ Complètement refait à neuf. Doit vendre: friteuse, malaxeurs, tables, chaises, machine à crème glacée et plus. 776-0555.

EQUIPEMENT et accessoires de pâtisserie complète et +. 819-449-1829

MACHINES distributrices pour centre de vidéo, station d'essence, dépanneur ou autre, vente de liquidation. Christian, 827-8808 ou 594-9819.

220 ARGENT DISPONIBLE

• **1ÈRE - 2e hypothèque,** achat ou refinancement, même avec des difficultés à prouver votre revenu. **246-0529.**

★ 1ÈRE - 2e hypothèque ou refinancement, service rapide et efficace. J.S. Langlois, 643-2811.

1ERE et 2e hypothèque, consolidation. J. Clément et associés, **775-3400.**

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
771-3392

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-800-567-2383 poste 201.**

314 EMPLOIS DEMANDÉS

DAME accompagnerait personnes autonomes pour magasinage, rendez-vous médical, sorties sociales. Yolande, 568-3728

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

2 COIFFEUSES avec clientèle et local à louer pour 1 massothérapeute. Hull. 778-3301.

CHAISE à louer, coiffeur(se) avec clientèle, ayant bon esprit d'équipe, salon situé à Gatineau. 663-2954.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec ou sans clientèle aux Galeries d'Aylmer. 682-9581

COIFFEUR(SE) avec clientèle. 778-8838, demander Suzanne.

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

TABLE de massage avec équipement d'esthétique, très bon état. A prix abordable. 819-449-1333.

TECHNICIENNE en pose d'ongles avec clientèle demandée.
Grand espace à louer dans salon à Hull. 777-7144.

Emplacement à louer pour salon de coiffure familial.
Coiffeur(euse) avec clientèle.
643-0123
Sandra

320 GARDIENNES DEMANDÉES

CHEZ-MOI, 1re av. à Aylmer. Recherche gardienne après l'école pour garçon de 9 ans. 684-9984.

325 OFFRES D'EMPLOI

AGENCE d'escortes recherche demoiselles, apparence et personnalité +. ★★775-8485★★

ASSISTANTE dentaire avec expérience, 1 jour par semaine pour congé de maladie d'un mois. 771-2377.

ATTENTION
Tu as entre 16 et 30 ans? Tu veux un emploi rapidement? Tu veux de nouveaux trucs pour ta recherche? Ça t'intéresse? Service gratuit. **Contactez Lise au 561-3631, Carrefour Jeunesse Emploi, 75% de réussite en emploi.**

AUGMENTER le revenu familial. Vendez **AVON.** Horaire flexible, formation gratuite. **232-8585**

BAR Charkeyws, cherche barmaid et serveuse avec expérience. 568-4546.

BESOIN D'ARGENT? 5000 produits et services au prix du gros. Mise en marché par réseau interactif. 776-4697.

BESOIN PERSONNES qui désirent perdre 10, 20, 30 lb et +, 100% naturel, garantie. 595-2850.

BUREAU d'avocats recherche commis comptable à temps partiel. Envoyer votre C.V. par fax au 778-0426.

CHEF cuisinier(ère) pour cafétéria d'une petite communauté religieuse à Ottawa. Formation en cuisine d'une école reconnue ou équivalence. Expérience en cuisine obligatoire. Pour entrevue, se présenter lundi le 19 février entre 13h30 et 15h au 1243 Place Kilborn, Ottawa.

CHERCHE demoiselle pour massage à domicile. **664-0223**

BIJOUTERIES Lavigueur
recherchent
VENDEUR(EUSE)S
bilingues, bonne présentation, entregent, expérience dans la vente de bijouterie, un atout.
Temps partiel
(approx. 15 h/sem.)
S.V.P. communiquer avec
Promenades de l'Outaouais
Marielle Gaudreault
(819) 568-9274

325 OFFRES D'EMPLOI

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI LA RELANCE
Vous pouvez décrocher l'emploi que vous recherchez.

Vous êtes prestataire de l'assurance chômage... Le Club peut vous donner tous les outils nécessaires pour trouver l'emploi que vous recherchez. Pour en savoir plus sur nos services **GRATUITS: 770-6444.**

CREATION RACHEL
Postes de gérants disponibles. Expérience souhaitable. 568-2703.

EBENISTE (h/f), 5 ans d'expérience minimum, dans la fabrication de boiserie commerciale. 682-9917.

ENTREPRISE de réparation d'équipements de bureau située dans le Parc Industriel de Hull recherche technicien pour réparation de photo copieur. Temps partiel. 772-1154.

FAISONS C.V., lettres, rapports etc... Téléphonez au 778-7020.

FAITES CARRIÈRE avec "Fashion Network". Rencontre le 19 février 1996 au Minto Suite Hotel, 433 Laurier, Ottawa à 19h30. Démonstration de vêtements de dames printemps-été 1996. Inf.: 487-2586.

GENS D'AFFAIRES JEUNES LEADERS
Déçus de votre expérience en affaires? Nous vous proposons une méthode qui, appliquée pendant 12 à 18 mois, à raison de 7 à 10h sem., pourrait vous rapporter jusqu'à $150,000/année. **Denise, 770-0327, Maxime, 770-3748.**

GROUPE CREDIT-TEK
recherche super vendeurs d'expérience, temps plein et partiel. **243-4943,** télécopieur: **568-2521.**

HÔTES et hôtesses demandés(e) pour promouvoir abonnements gratuits dans grands magasins à Ottawa, salaire intéressant. Personnel bilingue seulement. 514-585-1585.

JEUNES FEMMES recherchées pour service d'escorte $$$. **568-4795.**

LE groupe Aldo recherche une gérante avec un minimum de 2 années d'expérience. SV.P. apportez votre C.V. chez Access aux Promenades de l'Outaouais. Pas d'appels s.v.p.

MASSEUSES demandées pour nouveau studio spa massage. 561-9454.

MASSEUSES demandées, studio privé. 669-4563.

NOUS avons besoin de messagers bilingues avec expérience pour livraison de petits colis. Petite voiture requise. Se présenter au 2630 Lancaster, Unité G, Ottawa.

NOUS recherchons une personne qui sera logée et nourrie pour travailler avec des adultes ayant des troubles de santé mentale, en échange de service de garde de 2 soirs/sem. et d'une fin de sem. sur 2. Vous devrez être prêt(e) à vous engager à long terme. Si vous croyez être cette personne, communiquer avec Jean-Maurice: jour 777-9643, soir: 643-2699.

NOUVELLE agence recherche jeunes femmes pour escorte. 664-0211.

OPERATEURS(TRICES) de téléphones pour ligne 1-900-Fantasy, $14/hre. Appelez: 745-2880, 745-2109.

PERSONNES sérieuses, travail intéressant dans la lingerie pour dame, $250+/sem. Message: 746-8950.

PETIT OUVRAGE
Pour jeunes de 7 à 14 ans
Pour vendre des rameaux décoratifs et des stylos dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un mini-jeu vidéo en cadeau si mérité.
Tél: **778-0543** Gatineau est ses environs; **778-0543** Hull est ses environs; **281-8399** Buckingham et ses environs; **778-0543** Aylmer et ses environs; **423-5293** Montebello est ses environs après 17h.

POSSIBILITÉ DE PROLONGER VOS PRESTATIONS D'ASSURANCE - CHÔMAGE en suivant une formation avant-gardiste dispensée par le Collège Informatique Entrepreneurship (ministère éducation 474510). **770-6756**

RECHERCHE représentants(tes) pour ligne de meubles haut de gamme, produits uniques s'adressant à une clientèle sélecte. Profits intéressants, moins de $500 d'investissement requis. Guy, 246-3681.

RECRUTEMENT pour ménage à domicile par jeunes femmes vêtues de lingerie fine, $15/h. **Pagette, 786-2722.**

REPRÉSENTANT(E), salaire régulier + boni, aucune sollicitation, clientèle fournie par le bureau. Qualifications demandées: expérience dans la vente de produits tels que, exemple: Avon, aspirateurs, piscines, etc. 243-5500.

REPRÉSENTANT(E)S pour service à la clientèle, auto nécessaire, tenue soignée. 561-7130.

SERVEUSES demandées pour bar sexy, habillement léger. Contactez Frank après 19h: 827-4425.

S.O.S. ÉTUDES est à la recherche de tuteur(trice)s académiques pour la région d'Aylmer. Pré-requis: être étudiant de niveau collégial ou universitaire. Travail en soirée et les fins de semaine. Salaire $7-$7.50/h. Venir porter votre C.V. ou poster au 26 St-Raymond, 2e étage, Hull, J8Y 1R4.

STUDIO de massage demande masseuses, avec/sans exp. **561-2927.**

STUDIO de massage cherche jeunes femmes avec ou sans exp. 643-3420

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER
du 21 mars au 20 avril

N'abordez pas de problèmes nouveaux avant d'avoir terminé toutes les tâches laissées en suspens pour une raison ou une autre. Organisez votre plan de travail avec minutie. Vos dépenses sont trop importantes pour vos ressources.

TAUREAU
du 21 avril au 20 mai

Attendez avant d'agir. Il faut améliorer votre caractère. Ne vous bercez pas de vaines illusions. La préciosité n'est pas de mise. On vient vers vous. Vos opinions évoluent. Votre point de vue n'est pas clair. Un détail vous préoccupe.

GÉMEAUX
du 21 mai au 21 juin

Votre ciel astral retrouve peu à peu sa sérénité. Vous allez voir d'un oeil plus détaché les petites difficultés et votre caractère s'en ressentira bénéfiquement. Ne prenez pas ombrage d'une personne jalouse.

CANCER
du 22 juin au 22 juillet

Votre situation se stabilise et vos initiatives sont en bonne voie de réalisation. Si quelques détails restent préoccupants, ne vous découragez pas; les résultats seront excellents. N'imposez pas vos idées en famille.

LION
du 23 juillet au 23 août

Mauvaise journée pour effectuer vos achats; vous dépenserez plus que vous n'en aviez l'intention et vous ne serez pas satisfaits de vos achats. Si vous le pouvez, remettez-les à demain. Vous pourriez être tracassés par la santé.

VIERGE
du 24 août au 22 sept.

Ne laissez pas votre imagination prendre le pas sur vos qualités positives. L'intérêt se mêlera aux questions sentimentales. Vous vous faites un peu trop d'illusions sur une personne séduisante.

BALANCE
du 23 sept. au 23 oct.

Bonnes dispositions pour les travaux de l'esprit. Attention aux initiatives trop risquées; ne vous hasardez pas sur un terrain glissant. En famille, évitez d'adopter une solution qui n'avantagerait que vous.

SCORPION
du 24 oct. au 22 nov.

Comptez sur la sympathie de l'autre sexe. Vous devinez des sous-entendus. Une occasion est favorable. Le miel est toujours bon. Un être se montre mesquin. Rien ne saurait vous ébranler. Les possibilités s'accroissent.

SAGITTAIRE
du 23 nov. au 21 déc.

Oubliez votre susceptibilité devant la personne qui vous aime mais qui bouillonne d'humour et qui innocemment se sert de vous comme cible. Sur le plan amical, les gens seront de mauvaise humeur et difficiles à satisfaire.

CAPRICORNE
du 22 déc. au 20 janv.

Vous auriez tort de négliger votre intuition qui est excellente et qui vous donnera la marche à suivre pour éviter les écueils dans votre vie sur le plan du coeur. Vous bénéficierez d'un amour constructif et harmonieux.

VERSEAU
du 21 janv. au 19 fév.

Vous serez préoccupé par d'autres intérêts et l'amour restera un peu dans l'ombre. On se plaindra d'être un peu délaissé. Distrayez-vous de vos activités pour entourer la personne qui vous aime de petites attentions charmantes.

POISSONS
du 20 fév. au 20 mars

On vous soupçonne faussement. Il y a des bruits contradictoires. On remarque votre originalité. Vous revivez le passé. Un plan se dessine. Votre mémoire ne vous fait pas défaut. N'ayez pas trop de sensibilité. Il faut avoir de l'audace.

GARDERAIS ENFANTS

322 GARDERAIS ENFANTS

0 À 5 ANS, en milieu familial, bonnes références. 778-6527.

0 À 5 ans, mère non fumeuse, 20 ans d'exp., références. **Claudine, 663-0348**

0 ET +, milieu familial, cours R.C.R., bien situé, références, reçu. **243-3332.**

0 ET +, repas équilibrés, bricolage, jeux, cour clôturée, **secteur Rivière, jours et soirs.** 568-7087.

2 ANS ET +, repas équilibrés, jeux éducatifs, milieu familial, Montée Paiement. Diane, 243-6416.

AUX PETITS LUTINS
programme éducatif de qualité, philosophie de non violence, initiation au partage, rue Davidson, Gatineau. 243-3593 ou 663-8463.

AYLMER, bons repas, cour clôturée, non fumeuse. 685-1417.

CHELSEA, chez-moi, 1 à 5 ans, bons soins, jeux éducatifs, repas équilibrés, avec expérience. 827-1073.

CHEZ moi, 2 ans et plus, le jour, rue Wellington, Hull. 777-6565.

CHEZ-MOI, bons soins, repas chauds, références. 671-0772.

CHEZ-moi, tout âge, avec expérience, dame 46 ans, temps plein ou occasionnel. 772-8342.

322 GARDERAIS ENFANTS

CHEZ MOI OU CHEZ VOUS
temps plein ou partiel, jour ou soir, secteur Angers-Gatineau-Hull, avec auto, fiable avec expérience et bonnes références. 986-6218.

COTE d'Azur, 18 mois et +, vos enfants seront heureux en apprenant dans belle ambiance et bons soins. Accommodante et prix raisonnable. **243-0760**

CÔTE D'Azur, garde en milieu familial, 0 mois et plus, bons soins, sécurité, fiabilité. 246-0097

EDUCATIF
Milieu familial, pouponnière, 6 à 24 mois, 2 à 5 ans, théâtre, musique, informatique. **Claire ou Diane 595-2111.**

ENFANTS de tous âges, bonnes références, secteur St-Joseph, Hull, 772-1173.

GARDERAIS enfants, temps plein, bricolage, repas chauds. 669-3519

GARDERAIS enfants de 2 ans à 5 ans, secteur Touraine. 568-7549.

GARDERIE BOUT CHOUVILLE, 933 Notre-Dame, Gatineau. **663-7221.**

GARDERIE BOUT CHOUVILLE, 933 Notre-Dame, Gatineau, **663-7221.**

LES PETITES FRIPOUILLES ENR., 0 et +, jeux éducatifs, Sylvie, 663-0727.

322 GARDERAIS ENFANTS

GARDERIE éducative et familiale, 2 éducatrices à temps plein, 1 place disponible, 3 mois à 5 ans, temps plein. Contacter Johanne, 663-4059.

INFIRMIÈRE
Dès 6h30, programme éducatif, activités ext., saine alimentation. **771-1118**

LIMBOUR, maman de deux enfants garderait petits amis. 246-3579.

MINI-GARDERIE, 0 +, activités, repas équilibrés, reçus. 568-2794.

MINI-GARDERIE, milieu familial, secteur St-René/Frontenac, enfants de tous âges, temps plein/partiel, bienvenue dîneurs. Menu, activités, bons soins, R.C.R. et expérience. Michèle: 669-8195, Anie: 669-0547.

PARC de la Montagne, places disponibles en janv., de 6 mois à 5 ans. 772-1091, après 19h 775-9670.

SECTEURS MONT-BLEU ET HAUTES PLAINES
Jardin des petits amis enr.
Enfants 1 à 5 ans, en place depuis 12 années, personnel qualifié, jeux, comptines, peintures, bricolage, etc., grande cour bien aménagée, R.C.R., repas équilibrés, bonnes références, reçus d'impôts. **772-9009.**

TOURAINE, infirmière auxiliaire garderait enfants de tout âge, chez moi. Bons soins. 568-3220

120 AMEUBLEMENT

113 PRINCIPALE, achat de meubles et antiquités. **776-6448, 787-9493.**

222 DALHOUSIE. Achetons, vendons meubles usagés. **562-2714**.

73 ST-JOSEPH
Meubles Usagés Guindon. **Achetons et Vendons. 777-9855.**

93 EDDY, MEUBLES GADBOIS, achat/vente meubles et appareils ménagers. Livraison gratuite, **776-6448.**

ENSEMBLE de salon 3 morc., très propre, à prix raisonnable. 770-6930.

GRAND lit d'eau, cuir blanc, $250 ou meilleure offre. 246-8667.

HORLOGE Grand-Père, et unité murale. (Acheté an Allemagne) nég. **684-7760**

LIT en laiton Queen + ensemble de matelas **orthopédiques**, encore emballés, **vaut $1,200** pour $450. **595-0751**

MATELAS ET SOMMIERS NEUFS
39": $169; 54": $209; 60": $279.
145 Eddy Hull. 595-4898.

MEUBLES neufs en pin solide, haut de gamme, exclusifs: vaisselier, berceau, bibliothèque, coffre de cèdre et plus. Prix intéressant. 246-3681.

MOBILIER de salon, $275; piano, $800. 595-2091.

SOFA et causeuse, couleur rouille, propres, $275. 643-5162.

SOFA et chaise, en bon état, idéal pour chalet, $150. 568-8375.

SOFA-LIT et futon, $550 négociable. 772-1130.

122 ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS - 119 ST-JOSEPH
Achat-vente-réparations. 772-8992

TABLE, réfectoire en pin, buffet, vaisselier et autres. 827-0829.

122 ANTIQUITÉS

BUFFET, table, 7 chaises, valeur $10,000 pour $3,500. Sofa, causeuse, fauteuil, 2 tables de marbre valeur $12,000 pour $5,000 style provincial français. 986-1166, 986-8075.

124 APPAREILS MÉNAGERS

114 CH. MARIER, VANIER 744-7610
FRANK'S APPLIANCE. À vendre: laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, pièces. **Service. Garantie.**

73 ST-JOSEPH
Meubles Usagés Guindon. **Achetons et vendons. 777-9855**

ACHAT - VENTE - RÉPARATIONS
REFRIGERATION J.L. ENR. 771-8508

ACHETONS et ramassons lav./séc. défectueuses ou non. **751-9764, 827-3373**

BEAU-BON-PAS CHER, pièces/appareils/meubles usagés, **387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.**

CUISINIERE Admiral, bon état, $150. 669-0101

ENSEMBLES poêle et réfrig. à partir de $300, bonne condition. 772-1017.

FUTON: $100; fauteuil Ikea: $50; bibliothèque: $40. 595-8687.

OUELLETTE RÉFRIGÉRATION
Service 24h. Achat et vente. **561-0727.**

RÉFRIGÉRATEUR amande, $225; poêle blanc 30 po, $125. 669-0389.

REPARATION: APPAREILS MENAGERS
Tout appareil, toute heure, garantie. Cell. 797-1062, maison 671-5773.

128 RADIOS, TÉLÉVISEURS, CHAÎNES STÉRÉO

JVC, amplificateur avec "tuner" et égalisateur incorporés, 230 watts; carrousel 5 CD; double cassettes; 1 1/2 an d'usure, $500. 669-5713.

130 VIDÉOCASSETTES ET MAGNÉTOSCOPES

CINÉ-CAMARA Quasar, très bon état, $600 nég. 643-2740.

132 ORDINATEURS

486-50, 4 Mo, 280 disque dur, moniteur 14 po SVGA, $800 nég. **773-7675**

486 DX 2/50, PCI, HD 225, 8 meg RAM, SVGA, $1,400 nég. 643-4348.

486 DX-2, 66 Mhz, 16 Mo, 4 vitesses, CD-ROM, 5 mois d'usage, $1,700 ferme. 682-4509.

486DX-50, VGA couleur, DOS, traitement de textes, **$875.** 986-9508.

Achèterais ordinateurs

Modèles:
- **TANDY 1100FD;**
- **TANDY 1100HD;**

Recherche ces 2 modèles seulement. Contacter Louis au 562-7504.

BELTEC INFORMATIQUE, prix, qualité, service. 776-ORDI (6734).

DIGICOM informatique, achat, vente, neufs et usagés, service de réparations, Upgrade, 386, 486, Pentium. Vente de jeux CD-ROM. 643-1450.

MacINTOSH Performa 580 CD, (achat 1er juin 1995), plusieurs programmes inclus: Claris Organizer, Claris Works 3.0, Quinken 5 et autres, fax Modem. $2,300. 985-1450 entre 8h et 17h.

PLUSIEURS 386 DX complets, VGA couleur, DOS, de $400 à $650, excellent état. Idéal pour traitement de texte, travaux scolaires, jeux de base. Raison de vente: nouvelle acquisition. Renseignements: Paule Millaire, 772-3011 (message).

132 ORDINATEURS

"UPGRADE" de 386 à partir de $50; 486 à partir de $120; système complet DX400 à partir de $1300; Pentium disponible. Service d'impression sur disque compact. Service de réparation. **778-1726.**

134 MUSIQUE

COURS de guitare - 1er cours gratuit. Professeur diplômé avec expérience. Après 18h, 775-1582 (Gatineau).

★ DISCO "AAA" ★ , discopro, meilleur prix. 561-9739, 787-7189.

DISCO Mobile Le Studio. L'expérience fait la différence! **595-4657.**

DISCOTHÈQUE MOBILE et location d'équipement de son et d'éclairage pour toutes occasions. **Multi-Son, 775-3086**

FENDER Strat Anniversaire U.S.A., 3 mois d'usage, $800. 682-0989.

GRAND CONCOURS

"DE TALENTS DANS L'OUTAOUAIS"
(amateur). Inscriptions limitées.
Inf.: **778-7858.**

GUITARE électrique Ibanez et amplificateur Peavy 65 watts, $625. 281-4629.

INSTRUMENTS neufs et usagés-son-éclairage-Karaoké-vente-location-achat. Gatineau et Encan Masson. SHOW BIZZ, 243-1417.

MAGIC TOUCH Disco mobile, musique pour toutes occasions. Échange commercial accepté. 246-3633.

MUSICIENS recherchent guitariste et bassiste de niveau intermédiaire-avancé pour Métal varié à tendance philosophique. 246-0796, 568-6705.

PIANO à queue 1911, 5'10", meuble acajou très bon état, prix à discuter. Jour: 994-3934, soir: 237-2967.

PIANO Baby Grand (Young Chang), 5 pi 3 po. Christine, 669-0636.

138 SOUFFLEUSES À NEIGE

ARMRES à feu poudre noire, Remington, Thompson, précision, Club de tire Davy Croket, salle de tire int., réparation, bleuissage, entretien. Armes à feu Moto Thurso. 985-2400.

DYNAMARK, 5 forces, 1995, valeur à neuf $799 pour $650 nég. 281-1543.

LIQUIDATION de souffleuses. **985-2400 Sport Moto Thurso.**

SOUFFLEUSES, **spécial 1995,** 10 et 12 forces, neuves, 4 ans garantie, à partir de $1,099, meilleure offre. Centre des moteurs Outaouais, **775-5191**

144 OUTILLAGE

COMPRESSEUR à air 3.5 avec fusil Senco, $1,000. 243-2149.

TOUR à bois avec meule, etc. $475. 827-5275 ou 771-0042.

146 FOURRURES, ENTREPOSAGE

MANTEAU de fourrure, grandeur 9-10, renard bleu. **943-1481, 643-1146**

148 VÊTEMENTS À VENDRE

BELLE robe de mariée avec voile, 9-10 ans, $400. 669-4108.

ROBE DE MARIÉE style vieillot, grandeur 8-10 ans, 986-8251.

ROBE de mariée, grandeur 8 ans, diadème, prix ferme: $450. 243-0077.

ROBE de mariée, 12-14 ans, $475 nég. 663-1190.

ROBE de soirée, noire, longue, 11-12 ans, $75; manteau noire, grandeur moyenne, $75. Mélanie, 568-3405.

ROBES de mariée à vendre ou à louer. 568-7099.

SUPERBE robe de mariée, grandeur 10-12, fait en organza, inclus gants, voile, crinoline et bustier. 281-7270.

150 COIN DU BÉBÉ

AUBAINE! Seulement $200. Ameublement complet, articles, etc **281-8635**

CAROSSE rose et linge de bébé 0 à 18 mois. Comme neuf. 246-8558.

CONSCIENCE VERTE
85 rue Eddy, Hull
Echangeons, achetons et vendons jouets et articles de bébés. 776-1651.

152 DIVERS À VENDRE

ACHÈTE/vends disques compacts usagés. **VENTE** films adultes. **663-9999.**

ALLONS chercher tous articles que vous voulez donner. 776-1017, 772-1017, 283 St-Joseph, Hull.

ARTICLES divers, tracteur de jardin, rotoculteur, tables patio et pique-nique, mobilier cuisine noir, congélateur, télé et autres. 443-5144

ARTICLES, lave-vaisselle, meubles divers et autres. 243-0095.

ARTICLES, **Meubles St-Joseph,** achetons et vendons: meubles, antiquités, vaisselle, appareils ménagers, téléviseurs. 772-1017, 776-1017.

ASPIRATEURS, beaux, bons, pas chers. 748-7587.

152 DIVERS À VENDRE

ASPIRATEUR ElectroLux avec balai électrique. Très bon état. 243-6376

À vendre "kit" de Placage Métallique Portatif. **Ameracar Inc., 1-800-306-2024.**

À vendre: petit meuble télé; 3 tables de salon; futon; bureau; télé 20 po.; mini-lav./séc., $800 nég. 663-2081.

BEAUX bâtiments préfabriqués 40X52', total de 2100 pi ca., vendus avec transport. 770-8911, soir: 827-1307.

CONGELATEUR pour restaurant, 3 portes vitrées, très bon état, $2,000; congélateur pour clème glacée, en bon état, $300. 771-8458, soir: 827-1307.

CONGELATEUR Woods 9 pi. cu., $300; **orgue** Bon Tempi, 2 claviers. **669-7372**

ENSEMBLE chambre, $400 nég. **Banc d'exercice** York 0102 $40 nég. et **disques compacts** $8 ch. nég.. 595-0289

ENSEMBLE: s/manger 7 morc., chambre à coucher 9 morc., accessoires s/bains, air cli. 8,000 BTU. 243-8859

FABRICANT de portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois. Prix négociable.
Léo Groulx Mfg Ltée. (613) 764-2956, 721 St-Joseph, Casselman Ontario.

JEU SEGA GENESIS + CD, 5 jeux CD et 9 Genesis. Valeur $700 + , demande $450. 772-4974.

MACHINE à tricoter avec coteleur, modèle SK360, $1,000. 595-1853.

PLANCHER BOIS FRANC

Chêne et merisier, grade B, pré-fini. Menuiseries P.E. Lauriault. 243-1643

PLANCHERS BOIS FRANC

$1.85 et +. 669-6172, 1-800-407-6172.

POELE à bois, combustion lente (Drolet), $400; manteau fourrure rat musqué (blanchi), 12 ans, $1,800 pour $800; habit pour homme en cuir d'agneau, 32-34, valeur $1,500 pour $700. 663-7218

POÊLE combustion lente, cheminée, $475 ou meilleure offre. 457-4158.

POIDS et haltères complets, poids olympiques, $3000. 819-459-1253

SCIES mécaniques neuves et usagées Dolmar; chaînes pour Still, 3/8 Pich, 66 mailles, quantité minimum: 5, $13.90 comptant. Vente, service, pièces. **985-2400 Sport Moto Thurso.**

SOUDEUR Mig Sam, $1,200; système de mesure pour châssis d'auto, complet, $750. 671-5982.

TABLE de billard 4x8 et 4 baquettes, $577. Daniel, 827-3151.

MOT MYSTÈRE

NO 2097 © Édimédia Inc.

7 LETTRES LE MOT CLÉ: AVICOLE

agace
aile
alcyon
argus
aviaire

bois
butor

cacaber
cacarder
chionis
colin

dodo
draine

émou
empailler
essor

flamant
fournier
fuie

ganga
geai
gluau

grèbe
grive
guêpier

halbrené
héron
huppe

jabot
jaco
juché

lori

nichée

oiseleur

palombe
pennage
perdrix
pépie
phalarope
pigeon
plumage
plume

quano

ramage
ratite
rémiz
rock

serin
skua
syrinx

veuve
vol

Solution du problème précédent: partir

P	R	E	B	A	C	A	C	A	R	D	E	R	O	E
N	E	E	G	E	E	E	C	K	A	S	E	S	J	T
O	R	N	I	A	P	M	C	H	S	L	U	A	N	I
E	A	U	N	N	M	O	P	O	I	G	C	A	I	T
G	F	J	E	A	R	U	R	A	R	O	M	Y	L	A
I	U	A	U	L	G	U	L	A	I	A	N	E	O	R
P	Q	E	U	C	E	E	O	P	L	L	P	I	C	N
T	X	U	P	G	H	S	N	F	E	A	L	P	S	E
A	V	I	A	I	R	E	I	E	L	E	H	E	P	S
J	A	M	R	N	E	E	N	O	R	E	H	P	R	Y
G	A	O	E	D	O	R	M	N	N	B	U	C	P	R
R	L	B	O	B	R	B	O	I	S	H	L	L	I	I
I	L	D	O	R	E	E	A	R	Z	K	U	A	A	N
V	O	B	U	T	O	R	P	E	D	M	U	E	H	X
E	V	U	E	V	D	E	G	S	E	A	G	A	C	E

1.800.267.9555 **LES SPÉCIALISTES** RUBRIQUES 241 310

562.0222

ARBRES

COUPE et taille d'arbres et haies de cèdres avec assurance. 771-8995.

POMMIERS. C'est le temps de tailler vos arbres fruitiers. Appeler Luc l'horticultueur au 643-4039.

COUTURE

COUTURE et réparations de vêtements, pose de boutons, etc. Bon prix. 669-7861

COUTURIÈRE professionnelle, spécialiste de l'altération, - 20 ans d'expérience. Sylvie 777-0771.

REPARATION de vêtements de tout genre. **CONFECTION** rideaux et valences. 243-9746, 568-3078.

DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

ALLO TRANSPORT
Déménagement, livraison. 771-1995.

ATTENTION! CLAUDE TRANSPORT
à bon prix. **663-1947, pagette: 231-8701.**

BIENVENUE! **L.P.D. TRANSPORT,** déménagement. 920-0044.

DEMENAGEMENT PELLETIER
Service courtois et professionnel, local/longue distance. **246-2866.**

DÉMÉNAGEMENT MAJOR
Service courtois 7 jours. Assurance. Courte et longue distance. 773-7576.

DÉMÉNAGEMENT
RO-DEL 669-8842, 669-2642

TRANSPORT VAILLANT
Déménagement et entreposage, transfert. Résidentiel/commercial, Qué. et Ont. Estimation gratuite.

(819) 827-2724

DÉNEIGEMENT

ENTREPRISES M. HÉBERT ENR.: pag. numérique, 239-9580, laisser no tél. après la tonalité.

RÉGION Gatineau et environs, contrat ou tempête. Estimation gratuite. Guy Blanchette au 669-7864.

DIVERS

AVIS AUX SINISTRÉS, nous offrons aux clients 25% sur toute commande endommagée par: feu, fumée, eau, etc. Informez-vous, **Nettoyeur Gatineau Cleaners,** 282 Notre-Dame, **663-5135.**

"L'ARTISAN DU CUIVRE" étame et restaure **chaudrons** en cuivre, **775-3730.**

RELATION D'AIDE
243-9281

ÉLECTRICITÉ

ÉLECTRICITÉ. 25 ans d'exp. Cartes compétence. C. de C. 663-8147

IMPÔTS

AVEC service rapide et confidentiel. R. Gauthier, Hull, 457-2846.

FERAIS déclarations d'impôts à partir de $20. Luc, 669-4634 ou 669-2125.

POUR vos rapports d'impôts, diplômé H&R Block, $15 et +. Marc, 243-1250.

RAPPORTS d'impôts exécutés sur ordinateur, résultat garanti. Pour rendez-vous: 776-3650 après 18h.

MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

27 ANS D'EXPÉRIENCE, petits et gros travaux garantis. Jean: **773-2534**

FERAIS rénovations de tous genres, menuiserie, peinture, céramique et ferais déneigement de toit. 777-3617

MENUISIER 25 ANS D'EXPÉRIENCE
pour tout genre de travaux. **243-2170**

MONSIEUR FISSURE
LES PROS DE LA FISSURE INC.
PROBLÈME d'eau au sous-sol. Estimation gratuite. Travail garanti.
643-6403 ou 1-800-361-6403

MENUISERIE

**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN **PLANCHER DE BOIS FRANC 669-6172, 1-800-407-6172**

FERAIS travaux constr./rénovation tous genres, etc. Pag. 566-0926

LES planchers bois franc Martin Miron. Installation et sablage. Estimation gratuite. (819)595-3776. **Rabais de 15%** sur installation de plancher prévernis jusqu'au 1er mai 1996.

SPÉCIALISTE en construction et rénovation de tous genres. 663-1242.

NETTOYAGE, MÉNAGE

AJOUTEZ-vous à notre clientèle. Commerce et résidences. 246-1706.

BESOIN D'AIDE? Je fais travaux ménagers dans maisons privées. Références. Sylvie, 643-2432.

C.D. Bons Nettoyeurs: maisons, bureaux et commerces. 776-2381.

S.E.M. ENTRETIEN MÉNAGER
Travail minutieux et garanti. **772-2163**

PLÂTRE, PEINTURE

643-5377, peintre professionnel. Estimation gratuite. Pierre.

A PRIX REDUIT: Pose de gyproc, finition de joints, plafonds décoratifs et texturés, peinture. 561-0603.

PLÂTRE, PEINTURE

FERAIS petites et grosses réparations de joints, peinture et plafonds texturés. 568-1650.

M. ET R. PEINTURE
Qualité garantie à bon prix. Estimation gratuite. 643-2099.

TRES BON PRIX: Gyproc, joints, peinture et finition de s/sol. 771-8967.

PLOMBERIE

UN PETIT PRIX pour beaucoup de plomberie. Plomberie évolutive Y.R. Yvon ou Pierre: **243-8999.**

RÉNOVATIONS

1 AN DE GARANTIE écrite de **A.P.C.H.Q. Rénovation** et du Groupe SERICO entrepreneur licencié. Toit, fissures fondations, deck, portes et fenêtres neuves, s/sol, etc. **Profitez du programme "Rénove", prêt $4,500 sans intérêt** et sans paiement pour 3 ans. 561-1616.

ALUMINIUM, revêtement extérieur et corniche. Prix abordable. 643-4505

À VOTRE PRIX
s/bains, s/sol... Etienne, 243-7029.

CONSTRUCTION PANAÇÉE, rénovations de tous genres, spécialiste portes et fenêtres, salle de montre, garantie APCHQ pour programme subvention. **568-9441.**

CONSTRUCTION VALLIÈRES
Rénovations et réparations en tous genres, finition du s/sol au grenier. Estimation pour assurance (feu, eau). Membre plan garanti. **643-9546.**

EXPERT s/bains, cuisine, s/sol, céramique, bois franc. Estimation gratuite. Travail garanti. Michel, 663-3549.

LES RÉNOVATIONS B.C.F.
Rénovations int. ou ext., portes et fenêtres, constructions neuves. Licencié, membre A.P.C.H.Q. **Programme rénove, 663-6053** ou **427-8251.**

PETITES rénovations int./ext, 25 ans expérience. **$10/h ou contrat. 456-2391.**

RÉNOVATIONS générales, céramique et plomberie. **827-3631, 778-6478**

RÉNOVATIONS G.A. GODIN
Rénovations générales et construction, portes et fenêtres, licencié, garantie de l'APCHQ. Profitez des subventions. **669-6484, 773-2169.**

SABLAGE et finition de plancher bois franc, prix très compétitifs. 770-4114.

TOITURES

FERAIS réparations de tous genres + **enlèvement** de la neige et de la glace sur les toits. **771-6461.**

TRAITEMENT DE TEXTES

LETTRES, C.V., longs documents, graphiques, etc. 669-7361.

152 DIVERS À VENDRE

SURPLUS-FAILLITES
Ameublement et équipement bureau-atelier-maison-commerce
COMME NEUF. 145 Eddy Hull, 595-4898

TABLE de snooker 6x12 avec acc., $1,200 nég.; scie radiale 10", marque Dewalt, $400; fenêtres usagées toutes grandeurs pour chalet; toupie "shaper" Wadking, $1,000. 427-5456.

TABLES DE BILLARD (ardoise) différents modèles et de couleur de tapis pour agencer à votre décor. Aussi juke-box. **(819)427-5011.**

TAPIS 13.5X11, valeur $500 pour $250; petit sofa-lit, $75. 241-7087

156 DIVERS DEMANDÉS

ACHETONS disques compacts de tous les styles, toutes quantités. Payons comptant. 775-3086.

CHALOUPES usagées 12, 14 ou 16 pi. aluminium avec ou sans moteurs et remorques. **663-5853,** soir: **669-1792.**

SOMMES intéressés à acheter ou louer **PROJECTEUR SONORE POUR FILMS SUPER 8.** Après 18h 663-7569.

162 PISCINES

HERCULES 24', garantie 25 ans, clôture 3' autour piscine, équipement complet, vaut $5000 pour $1,099. **827-3151**

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

RÉSERVOIR GOUIN ET CABONGA
Forfaits de pêche guidée.
Paul: **1-819-568-9369.**

SUPPORT à skis, magnétique, pour toutes les voitures. Valeur $300 pour $200 nég. Pag.: 782-3415.

170 TRANSPORT DEMANDÉ

DEMANDE transport, lun. au ven. pour aller-retour travail, du Mont-Bleu, Hull au centre-ville d'Ottawa. 778-7591

174 ANIMAUX

1 BOXER, oreilles, queue et ergots coupés, 6 mois, $250. 568-3973.

2 CHIOTS boxers, mâles, $250 chacun, négociable. 568-5626.

2 CHIOTS chow chow à vendre, $125 chacun. 456-2164.

2 JUMENTS QUARTER HORSE, enregistrées, avec équipements. Avant 18h: 663-0619.

8 LABRADORS noirs, prêts pour le 20 févr., vaccinés, $150. 685-1465.

ADOPTERAIS petits chiens de maison seulement. 281-5075.

ADORABLES **Chihuahua** vermifugés, prêts à partir, $175. 243-1118.

ADORABLES petits chiots à vendre. 985-0382.

BERGERS allemands pure sang, 3 mois, femelle: $200. Serge, 685-0956

CANICHE TOY 8 sem., **bouvier** femelle 3 mois, **épagneul** femelle 4 mois, **boxer bringé** mâle 6 mois. **819-467-2033**

CHATONS persans à vendre, enregistrés, vaccinés et plus. 561-4394.

CHAT persan, gris/bleu, 4 mois, $200. 772-1287.

CHEVAL Buckskin, 4 ans, bien dompté, tranquille, $1500. 663-7832.

CHIENS de maison, colleys, husky, autres à placer. Dr Granier, 777-1333.

CHIOTS bichons maltais, prêts le 2 mars. 985-1573

CHIOTS husky, pure race, $250 chacun. 986-5007.

CHIOTS qui restent petits, toilettés, vermifugés, garantis. 568-0546.

174 ANIMAUX

CHIOTS husky, mélange (sibérien/malamute), très beaux, $125 ch. **281-8222**

CHIOTS rottweilers pure race, 2 mois. $300. 819-463-3586

CHIOTS shih-tzu, lhassa apso, $225. Vaccinés. 671-6624

CHIOTS Shih-Tzu, vaccinés, vermifugés, presque propres. 568-0546.

CHOW CHOW (petits), croisés, vermifugés, propres, 8 sem. 669-7377.

COLLEY (Lassie), pure race, beige ou noir, 8 sem. 455-2272.

DINDONS sauvages, canards au plumage sauvagine. 671-6566

ELEVAGE professionnel de: shnauzer nain, shih-tzu, yorkshire. Garantie santé 2 ans. Enregistrés. 281-9115

EPAGNEUL Japonais, 2 ans, mâle, noir et blanc, $300. 568-4521.

PETIT chien de maison à vendre. 986-6800.

PETIT mélange terrier, femelle, 1 an, $75. 778-1258, soir: 770-8699

POMERANIEN, mâle, 1 an, pure race, $100. 281-1890.

RECHERCHE mâle, Epagneul, pour accouplement. 613-749-6164 soir.

ROTTWEILER, 1 1/2 an, avec cour d'obéissance, $200 nég. 456-4638

SCHNAUZERS miniatures, pure race, enregistrés, lignée de champions, bébés prêts 15 mars. 764-5735.

SHIH-TZU pure race, enregistrés, adorables, prêt dans 1 sem. **682-4703.**

176 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

AUX PETITS SOINS S.E.N.C.: 568-8375
Service de gardiennage à domicile
Avec assurance et preuve de fiabilité.

LUZERNE pour chevreuils, 4 étalons Percheron, classés A, pour saillie. Thurso 985-2400.

178 JEUX, JOUETS

ATTENTION garderie, jouets divers, plusieurs neufs. 771-2900.

FISHER PRICE, Little Tykes, circuit de course, trampoline. **643-3067.**

Sega Genessis et Sega Game Gear, avec cassettes. **663-9535.**

191 ARTICLES DE SPORTS D'HIVER

PLANCHE à neige presque neuve, très bon état, très bon prix. 669-5789.

SKIS alpin Fisher 190A, bottes Raichle 10, valeur $855 pour $250. **246-0565.**

196 ENSEIGNEMENT, COURS

ANGLAIS 1 et 2, jeunes, adultes, professeur qualifié. 243-3884, 561-5604.

AUX FRANCOPHONES:
Désirez-vous améliorer votre connaissance de la langue française? Nous pouvons et voulons vous aider. 1ère classe gratuite. 745-6478.

CONVERSATION ANGLAISE! jour/soir. Méthode unique, comme à la télé! ($10/h possible) Marcel, **777-6564**

COURS d'aquarelle
243-0878

DIFFICULTÉS EN FRANÇAIS
Cours, correction, rédaction, travaux écrits, C.V. 669-3758.

VOTRE enfant a des difficultés scolaires? Il est encore temps de l'aider. 10 ans d'exp. Sylvie, 643-1573

196 ENSEIGNEMENT, COURS

VOUS avez besoin d'aide en chimie, physique et mathématiques, secondaires/primaires (adultes-élèves), $5/h nég. 772-8849.

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

RECHERCHE modèles pour coiffeuse, à petits prix. 561-3839.

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

$50 LA CORDE, 95% érable, excellente qualité, livré. 669-3437.

BOIS franc sec (1 an), chêne, érable et bouleau. 456-2431 après 18h.

BOIS franc sec, $55 la corde. 643-4617.

BOIS pour foyer, chêne rouge et érable, sec, livré. 671-4256.

BOIS sec, 80% érable, $60/corde, livré. 771-5001, 663-5450.

ÉRABLE SEC 16 po, minimum 2 cordes. 827-9407.

POÊLE À BOIS, 18X20X36, avec tuyauterie, $550. 819-457-9002.

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

CONGELATEUR pour restaurant, 3 portes vitrées, très bon état, $2,000; congélateur pour clème glacée, en bon état, $300. 771-8458, soir: 827-1307.

EQUIPEMENT DE RESTAURANT USAGÉ Complètement refait à neuf. Doit vendre: friteuse, malaxeurs, tables, chaises, machine à crème glacée et plus. 776-0555.

EQUIPEMENT et accessoires de pâtisserie complète et +. 819-449-1829

MACHINES distributrices pour centre de vidéo, station d'essence, dépanneur ou autre, vente de liquidation. Christian, 827-8808 ou 594-9819.

220 ARGENT DISPONIBLE

• **1ÈRE - 2e hypothèque,** achat ou refinancement, même avec des difficultés à prouver votre revenu. **246-0529.**

★ 1ÈRE - 2e hypothèque ou refinancement, service rapide et efficace. J.S. Langlois, 643-2811.

1ERE et 2e hypothèque, consolidation. J. Clément et associés, **775-3400.**

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
771-3392

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-800-567-2383 poste 201.**

314 EMPLOIS DEMANDÉS

DAME accompagnerait personnes autonomes pour magasinage, rendez-vous médical, sorties sociales. Yolande, 568-3728

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

2 COIFFEUSES avec clientèle et local à louer pour 1 massothérapeute. Hull. 778-3301.

CHAISE à louer, coiffeur(se) avec clientèle, ayant bon esprit d'équipe, salon situé à Gatineau. 663-2954.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec ou sans clientèle aux Galeries d'Aylmer. 682-9581

COIFFEUR(SE) avec clientèle. 778-8838, demander Suzanne.

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

TABLE de massage avec équipement d'esthétique, très bon état. A prix abordable. 819-449-1333.

TECHNICIENNE en pose d'ongles avec clientèle demandée.
Grand espace à louer dans salon à Hull. 777-7144.

Emplacement à louer pour salon de coiffure familial.
Coiffeur(euse) avec clientèle.
643-0123
Sandra

320 GARDIENNES DEMANDÉES

CHEZ-MOI, 1re av. à Aylmer. Recherche gardienne après l'école pour garçon de 9 ans. 684-9984.

325 OFFRES D'EMPLOI

AGENCE d'escortes recherche demoiselles, apparence et personnalité +. ★★775-8485★★

ASSISTANTE dentaire avec expérience, 1 jour par semaine pour congé de maladie d'un mois. 771-2377.

ATTENTION
Tu as entre 16 et 30 ans? Tu veux un emploi rapidement? Tu veux de nouveaux trucs pour ta recherche? Ça t'intéresse? Service gratuit. **Contactez Lise au 561-3631, Carrefour Jeunesse Emploi, 75% de réussite en emploi.**

AUGMENTER le revenu familial. Vendez **AVON.** Horaire flexible, formation gratuite. **232-8585**

BAR Charkeyws, cherche barmaid et serveuse avec expérience. 568-4546.

BESOIN D'ARGENT? 5000 produits et services au prix du gros. Mise en marché par réseau interactif. 776-4697.

BESOIN PERSONNES qui désirent perdre 10, 20, 30 lb et +, 100% naturel, garantie. 595-2850.

BUREAU d'avocats recherche commis comptable à temps partiel. Envoyer votre C.V. par fax au 778-0426.

CHEF cuisinier(ère) pour cafétéria d'une petite communauté religieuse à Ottawa. Formation en cuisine d'une école reconnue ou équivalence. Expérience en cuisine obligatoire. Pour entrevue, se présenter lundi le 19 février entre 13h30 et 15h au 1243 Place Kilborn, Ottawa.

CHERCHE demoiselle pour massage à domicile. **664-0223**

BIJOUTERIES Lavigueur
recherchent
VENDEUR(EUSE)S
bilingues, bonne présentation, entregent, expérience dans la vente de bijouterie, un atout.
Temps partiel
(approx. 15 h/sem.)
S.V.P. communiquer avec
Promenades de l'Outaouais
Marielle Gaudreault
(819) 568-9274

325 OFFRES D'EMPLOI

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI LA RELANCE
Vous pouvez décrocher l'emploi que vous recherchez.

Vous êtes prestataire de l'assurance chômage... Le Club peut vous donner tous les outils nécessaires pour trouver l'emploi que vous recherchez. Pour en savoir plus sur nos services **GRATUITS: 770-6444.**

CREATION RACHEL
Postes de gérants disponibles. Expérience souhaitable. 568-2703.

EBENISTE (h/f), 5 ans d'expérience minimum, dans la fabrication de boiserie commerciale. 682-9917.

ENTREPRISE de réparation d'équipements de bureau située dans le Parc Industriel de Hull recherche technicien pour réparation de photo copieur. Temps partiel. 772-1154.

FAISONS C.V., lettres, rapports etc... Téléphonez au 778-7020.

FAITES CARRIÈRE avec "Fashion Network". Rencontre le 19 février 1996 au Minto Suite Hotel, 433 Laurier, Ottawa à 19h30. Démonstration de vêtements de dames printemps-été 1996. Inf.: 487-2586.

GENS D'AFFAIRES JEUNES LEADERS
Déçus de votre expérience en affaires? Nous vous proposons une méthode qui, appliquée pendant 12 à 18 mois, à raison de 7 à 10 h sem., pourrait vous rapporter jusqu'à $150,000/année. **Denise, 770-0327, Maxime, 770-3748.**

GROUPE CREDIT-TEK
recherche super vendeurs d'expérience, temps plein et partiel. **243-4943,** télécopieur: **568-2521.**

HÔTES et hôtesses demandés(e) pour promouvoir abonnements gratuits dans grands magasins à Ottawa, salaire intéressant. Personnel bilingue seulement. 514-585-1585.

JEUNES FEMMES recherchées pour service d'escorte $$$. **568-4795.**

LE groupe Aldo recherche une gérar..e avec un minimum de 2 années d'expérience. SV.P. apportez votre C.V. chez Access aux Promenades de l'Outaouais. Pas d'appels s.v.p.

MASSEUSES demandées pour nouveau studio spa massage. 561-9454.

MASSEUSES demandées, studio privé, 669-4563.

NOUS avons besoin de messagers bilingues avec expérience pour livraison de petits colis. Petite voiture requise. Se présenter au 2630 Lancaster, Unité G, Ottawa.

NOUS recherchons une personne qui sera logée et nourrie pour travailler avec des adultes ayant des troubles de santé mentale, en échange de service de garde de 2 soirs/sem. et d'une fin de sem. sur 2. Vous devrez être prêt(e) à vous engager à long terme. Si vous croyez être cette personne, communiquer avec Jean-Maurice: jour 777-9643, soir: 643-2699.

NOUVELLE agence recherche jeunes femmes pour escorte. 664-0211.

OPERATEURS(TRICES) de téléphones pour ligne 1-900-Fantasy, $14/hre. Appelez: 745-2880, 745-2109.

PERSONNES sérieuses, travail intéressant dans la lingerie pour dame, $250+/sem. Message: 746-8950.

PETIT OUVRAGE
Pour jeunes de 7 à 14 ans
Pour vendre des rameaux décoratifs et des stylos dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un mini-jeu vidéo en cadeau si mérité.
Tél: **778-0543** Gatineau est ses environs; **778-0543** Hull est ses environs; **281-8399** Buckingham et ses environs; **778-0543** Aylmer et ses environs; **423-5293** Montebello est ses environs après 17h.

POSSIBILITÉ DE PROLONGER VOS PRESTATIONS D'ASSURANCE - CHÔMAGE en suivant une formation avant-gardiste dispensée par le Collège Informatique Entrepreneurship (ministère éducation 474510). **770-6756**

RECHERCHE représentants(tes) pour ligne de meubles haut de gamme, produits uniques s'adressant à une clientèle sélecte. Profits intéressants, moins de $500 d'investissement requis. Guy, 246-3681.

RECRUTEMENT pour ménage à domicile par jeunes femmes vêtues de lingerie fine, $15/h. **Pagette, 786-2722.**

REPRÉSENTANT(E), salaire régulier + boni, aucune sollicitation, clientèle fournie par le bureau. Qualifications demandées: expérience dans la vente de produits tels que, exemple: Avon, aspirateurs, piscines, etc. 243-5500.

REPRÉSENTANT(E)S pour service à la clientèle, auto nécessaire, tenue soignée. 561-7130.

SERVEUSES demandées pour bar sexy, habillement léger. Contactez Frank après 19h: 827-4425.

S.O.S. ÉTUDES est à la recherche de tuteur(trice)s académiques pour la région d'Aylmer. Pré-requis: être étudiant de niveau collégial ou universitaire. Travail en soirée et les fins de semaine. Salaire $7-$7.50/h. Venir porter votre C.V. ou poster au 26 St-Raymond, 2e étage, Hull, J8Y 1R4.

STUDIO de massage demande masseuses, avec/sans exp. **561-2927.**

STUDIO de massage cherche jeunes femmes avec ou sans exp. 643-3420

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER — **du 21 mars au 20 avril**

N'abordez pas de problèmes nouveaux avant d'avoir terminé toutes les tâches laissées en suspens pour une raison ou une autre. Organisez votre plan de travail avec minutie. Vos dépenses sont trop importantes pour vos ressources.

TAUREAU — **du 21 avril au 20 mai**

Attendez avant d'agir. Il faut améliorer votre caractère. Ne vous bercez pas de vaines illusions. La préciosité n'est pas de mise. On vient vers vous. Vos opinions évoluent. Votre point de vue n'est pas clair. Un détail vous préoccupe.

GÉMEAUX — **du 21 mai au 21 juin**

Votre ciel astral retrouve peu à peu sa sérénité. Vous allez voir d'un oeil plus détaché les petites difficultés et votre caractère s'en ressentira bénéfiquement. Ne prenez pas ombrage d'une personne jalouse.

CANCER — **du 22 juin au 22 juillet**

Votre situation se stabilise et vos initiatives sont en bonne voie de réalisation. Si quelques détails restent préoccupants, ne vous découragez pas; les résultats seront excellents. N'imposez pas vos idées en famille.

LION — **du 23 juillet au 23 août**

Mauvaise journée pour effectuer vos achats; vous dépenserez plus que vous n'en aviez l'intention et vous ne serez pas satisfaits de vos achats. Si vous le pouvez, remettez-les à demain. Vous pourriez être tracassés par la santé.

VIERGE — **du 24 août au 22 sept.**

Ne laissez pas votre imagination prendre le pas sur vos qualités positives. L'intérêt se mêlera aux questions sentimentales. Vous vous faites un peu trop d'illusions sur une personne séduisante.

BALANCE — **du 23 sept. au 23 oct.**

Bonnes dispositions pour les travaux de l'esprit. Attention aux initiatives trop risquées; ne vous hasardez pas sur un terrain glissant. En famille, évitez d'adopter une solution qui n'avantagerait que vous.

SCORPION — **du 24 oct. au 22 nov.**

Comptez sur la sympathie de l'autre sexe. Vous devinez des sous-entendus. Une occasion est favorable. Le miel est toujours bon. Un être se montre mesquin. Rien ne saurait vous ébranler. Les possibilités s'accroissent.

SAGITTAIRE — **du 23 nov. au 21 déc.**

Oubliez votre susceptibilité devant la personne qui vous aime mais qui bouillonne d'humour et qui innocemment se sert de vous comme cible. Sur le plan amical, les gens seront de mauvaise humeur et difficiles à satisfaire.

CAPRICORNE — **du 22 déc. au 20 janv.**

Vous auriez tort de négliger votre intuition qui est excellente et qui vous donnera la marche à suivre pour éviter les écueils dans votre vie sur le plan du coeur. Vous bénéficierez d'un amour constructif et harmonieux.

VERSEAU — **du 21 janv. au 19 fév.**

Vous serez préoccupé par d'autres intérêts et l'amour restera un peu dans l'ombre. On se plaindra d'être un peu délaissé. Distrayez-vous de vos activités pour entourer la personne qui vous aime de petites attentions charmantes.

POISSONS — **du 20 fév. au 20 mars**

On vous soupçonne faussement. Il y a des bruits contradictoires. On remarque votre originalité. Vous revivez le passé. Un plan se dessine. Votre mémoire ne vous fait pas défaut. N'ayez pas trop de sensibilité. Il faut avoir de l'audace.

GARDERAIS ENFANTS

322 GARDERAIS ENFANTS

0 À 5 ANS, en milieu familial, bonnes références. 778-6527.

0 À 5 ans, mère non fumeuse, 20 ans d'exp., références. **Claudine, 663-0348**

0 ET +, milieu familial, cours R.C.R., bien situé, références, reçu. **243-3332.**

0 ET +, repas équilibrés, bricolage, jeux, cour clôturée, **secteur Rivière, jours et soirs.** 568-7087.

2 ANS ET +, repas équilibrés, jeux éducatifs, milieu familial, Montée Paiement. Diane, 243-6416.

AUX PETITS LUTINS
programme éducatif de qualité, philosophie de non violence, initiation au partage, rue Davidson, Gatineau. 243-3593 ou 663-8463.

AYLMER, bons repas, cour clôturée, non fumeuse. 685-1417.

CHELSEA, chez-moi, 1 à 5 ans, bons soins, jeux éducatifs, repas équilibrés, avec expérience. 827-1073.

CHEZ moi, 2 ans et plus, le jour, rue Wellington, Hull. 777-6565.

CHEZ-MOI, bons soins, repas chauds, références. 671-0772.

CHEZ-moi, tout âge, avec expérience, dame 46 ans, temps plein ou occasionnel. 772-8342.

322 GARDERAIS ENFANTS

CHEZ MOI OU CHEZ VOUS
temps plein ou partiel, jour ou soir, secteur Angers-Gatineau-Hull, avec auto, fiable avec expérience et bonnes références. 986-6218.

COTE d'Azur, 18 mois et +, vos enfants seront heureux en apprenant dans belle ambiance et bons soins. Accommodante et prix raisonnable. **243-0760**

CÔTE D'Azur, garde en milieu familial, 0 mois et plus, bons soins, sécurité, fiabilité. 246-0097

EDUCATIF
Milieu familial, pouponnière, 6 à 24 mois, 2 à 5 ans, théâtre, musique, informatique. **Claire ou Diane 595-2111.**

ENFANTS de tous âges, bonnes références, secteur St-Joseph, Hull, 772-1173.

GARDERAIS enfants, temps plein, bricolage, repas chauds. 669-3519

GARDERAIS enfants de 2 ans à 5 ans, secteur Touraine. 568-7549.

GARDERIE BOUT CHOUVILLE, 933 Notre-Dame, Gatineau. **663-7221.**

GARDERIE BOUT CHOUVILLE, 933 Notre-Dame, Gatineau, **663-7221.**

LES PETITES FRIPOUILLES ENR., 0 et +, jeux éducatifs, Sylvie, 663-0727.

322 GARDERAIS ENFANTS

GARDERIE éducative et familiale, 2 éducatrices à temps plein, 1 place disponible, 3 mois à 5 ans, temps plein. Contacter Johanne, 663-4059.

INFIRMIÈRE
Dès 6h30, programme éducatif, activités ext., saine alimentation. **771-1118**

LIMBOUR, maman de deux enfants garderait petits amis. 246-3579.

MINI-GARDERIE, 0 +, activités, repas équilibrés, reçus. 568-2794.

MINI-GARDERIE, milieu familial, secteur St-René/Frontenac, enfants de tous âges, temps plein/partiel, bienvenue dîneurs. Menu, activités, bons soins, R.C.R. et expérience. Michèle: 669-8195, Anie: 669-0547.

PARC de la Montagne, places disponibles en janv., de 6 mois à 5 ans. 772-1091, après 19h 775-9670.

SECTEURS MONT-BLEU ET HAUTES PLAINES
Jardin des petits amis enr.
Enfants 1 à 5 ans, en place depuis 12 années, personnel qualifié, jeux, comptines, peintures, bricolage, etc., grande cour bien aménagée, R.C.R., repas équilibrés, bonnes références, reçus d'impôts. **772-9009.**

TOURAINE, infirmière auxiliaire garderait enfants de tout âge, chez moi. Bons soins. 568-3220

325 OFFRES D'EMPLOI

VOYAGEZ!
Compagnie canadienne offre 6 postes pour jeunes gens de 18 à 22 ans qui viennent de graduer ou de décrocher pour emploi à temps plein, programme d'entraînement payé, avec transport fourni plus avantages sociaux. Travail de relation publique. **Requis:** disponible à voyager immédiatement, apparence soignée, goût de devenir bilingue et commencer une carrière. Pour plus d'informations et entrevue personnelle, présentez-vous à Hull, à l'Hôtel Centre-ville entre 13h et 16h, le mardi 20 février; à Gatineau, à l'Auberge des Gouverneurs, entre 13h et 16h le mercredi 21 février et demander M. Renaud. Pas d'appels téléphoniques et les parents sont bienvenus à l'entrevue.

372 PERSONNEL DE BUREAU

COMMIS juniors (h/f) avec cote sécuritaire secrète obligatoire pour poste de jour, de soirée ou de nuit. Contactez C.L.A. Personnel, 567-0045.

SECRETAIRES, comptables de bureau, réceptionnistes, opérateurs(trices) d'ordinateurs. Appelez 745-3723, 745-3029.

374 PERSONNEL HÔTELIER

ACADÉMIE DU MAÎTRE BARMAN
Cours de bar, début 4 mars. **247-6260.**

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

AIDE à temps partiel, bilingue, 3h/jour. **Se présenter après 14h:** Le coin de Beijing Place du Centre, 200 Prom. du Portage, Hull.

LA CAGE AUX SPORTS
de Gatineau cherche cuisinier avec expérience. Se présenter pour remplir demande d'emploi.

SERVEUR(SE) avec expérience, bilingue. Se présenter au Du Barry Buffet Chinois, centre d'achats Eastview, angle Rideau/ch. Montréal, Ottawa

377 PERSONNEL SPÉCIALISÉ

L'ÉQUIPE du dentiste Lafrance à Aylmer est à la recherche d'un(e) hygiéniste dentaire pour combler un poste important (congé de maternité). France, 684-3316.

378 PERSONNEL DE VENTE

FANTASIA
Vous cherchez un revenu supplémentaire, aucun investissement pour la marchandise. Sylvie 643-5251.

REPRÉSENTANT(E) des ventes recherché(e), minimum 2 ans d'expérience, salaire de base, commission, bénéfices et avantages sociaux. S.V.P. faire parvenir votre C.V. avec photo récente, chez **Beltec Informatique,** 365, bd St-Joseph, Hull, J8Y 3Z6.

BRIDGE

MARC SAMSON

NO 289

MIEUX VAUT UNE DAME QU'UN AS

Parfois mieux vaut concéder un pli que de risquer d'en perdre deux. Voilà qui s'apparente à une vérité de monsieur de La Palice mais sur laquelle, pourtant, peut se buter le joueur le mieux intentionné.

DONNEUR: SUD
VULNÉRABLES: E/O

	R V 7 9 3 9 6 4 2 A 8 3 2	
3 R 6 5 4 R D V 10 8 10 7 6	N O E S	8 5 4 2 V 10 8 A 7 D V 9 5
	A D 10 9 6 A D 7 2 5 3 R 4	

ENTAME: ROI DE CARREAU

Son partenaire ayant soutenu sa couleur, Sud ne voit pas la nécessité d'annoncer ses Coeurs au deuxième tour des enchères. Compte tenu de ses 17 points d'honneur et de sa distribution comportant deux doubletons, il annonce 3♠ pour inciter Nord à aller à la manche si son jeu compte un léger surplus de valeur. Ce que celui-ci n'hésite à faire avec son As, ses deux beaux honneurs à l'atout et son doubleton à Coeur.

L'entame du Roi de Carreau est prise par Est de son As qui enchaîne avec le Sept. Au tour d'Ouest de gagner du Dix et de poursuivre avec la Dame de Carreau, coupée par Sud après qu'Est eut défaussé un Coeur. Attention, ici embûche! Même si le déclarant doit de toute nécessité faire couper ses deux Coeurs perdants par le mort pour réussir son contrat, il ne doit pas pour autant se laisser tenter par l'impasse à cette couleur.

Voyons voir ce qui lui arriverait. Après être allé au mort avec l'As de Trèfle, Sud appelle un petit Coeur et sa Dame est prise par Ouest de son Roi qui avance son Valet de Carreau maître, tandis qu'Est écarte son Valet et dernier Coeur. Quand Sud tente d'encaisser son As de Coeur - disons après avoir fait un tour d'atout - celui-ci est coupé par Est, pour la chute du contrat (soit deux Carreaux, le Roi de Coeur et une coupe).

Le jeu de sécurité consiste plutôt à jouer l'As de Coeur et ensuite le Deux. Les adversaires n'y peuvent plus rien, que ce soit l'un ou l'autre qui gagne et peu importe le retour. Sud aura toujours le loisir de couper ses deux derniers Coeurs (dame comprise) avec le Valet et le Roi de Pique de la table, sans risquer de se faire surcouper par Est.

400 LOGEMENTS À LOUER- AYLMER

1 CHAMBRE, 3 appareils, stat., $450 chauffé, éclairé. 684-5376.

1 CHAMBRE à coucher, 1er mars, $475 + frais. 613-592-9857.

2 CHAMBRES, 1er mars, rénové, très propre, $450. 684-6561.

Vous cherchez un logement ?
Laissez-nous le plaisir de vous le trouver.
De plus c'est un service sans frais. Contactez le service de Location Plus au
771-2113
771-2114
de 9 h à 21 h

2 CHAMBRES, 2 mois gratuits, frigo, poêle, stationnement, à partir de $550 pas chauffé, ni éclairé. **(819) 458-2361.**

2 CHAMBRES, 9 GOULET
ensoleillé, poêle, réfrig., s/lavage, stat., $475. **682-1363.**

2 CHAMBRES, à partir de $435. **(Demander notre SPÉCIAL).** 684-9836 entre 9h et 21h.

2 CHAMBRES, bord de l'eau, partiellement meublé, $650. Jour: 739-7159; après 18h: 682-1691.

2 CHAMBRES, neuf, poêle, réfrig., prises lav./séc. bois franc, 2 stat., remise, cour clôturé, pas chauffé ni éclairé, $580/mois, 1er avril. Après 17h, 684-7840, pag. 772-5837.

BORD de la rivière, petite maison, salon avec foyer, cuisine, s/bains et "loft", 1 personne seulement, pas d'animaux, 1er avril, $440 + hydro. 684-4615 soir et fin de sem.

LE STRASBOURG
Garçonnière, 1, 2 et 3 chambres à louer immédiatement. 685-1760.

PLACE LAVIGNE
SPECIAL, 1 et 2 chambres, chauffés. 684-9341, 778-3440.

401 LOGEMENTS À LOUER- GATINEAU

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

10 PARENT, bas de maison, 1 chambre, $425 chauffé, éclairé. 663-6068

1-2-3 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, stat., **2 mois gratuits** sur bail de 14 mois. 243-0392.

1-2-3 CHAMBRES et SEMI-DÉT. 643-5216, 778-9281 (pag.)

Voisin des Promenades et du casino
1, 2 et 3 ch. à coucher.
425$ - 585$ incluant: eau chaude, 1 stat. gratuit, ascenseur, intercom, structure de béton, poêle et frigo. disp.
Bureau: 246-3307
5, rue Lausanne #100

128 NELLIGAN, $455 et $465/mois, 2 chambres, pas chauffé ni éclairé, près école. Nick, 663-6771.

1 CHAMBRE - RUE JACQUES CARTIER
Pas chauffé ni éclairé, très belle vue sur rivière et Parlement. 568-5428, 778-4481 soir, 568-4498 jour.

1 CHAMBRE, 1er mars, neuf, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., stat., $450. 663-1240, soir: 669-9737.

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, pas éclairé, $400. 663-0618.

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, 2 appareils, $375. 643-4477.

1 CHAMBRE, **1 mois gratuit,** chauffé, éclairé, prise lav./séc., $485, disponible immédiatement. Robert, 663-3066, 772-5887.

1 CHAMBRE, 26 Champlain, poêle, réfrig., prise lav./séc., $350. 561-2296

1 CHAMBRE, 2 min. des Promenades, à partir de $465 chauffé, éclairé, 2 appareils. 246-2342.

1 CHAMBRE, $335 pas chauffé ni éclairé, semi meublé. 663-0859.

1 CHAMBRE, $350, chauffé, non éclairé, rénové, moderne. 663-9025.

1 CHAMBRE, $350, pas chauffé, ni éclairé, privé, 1er mars. 643-2085.

1 CHAMBRE, $365/mois, pas de prises lav./séc. libre, soir 827-2062.

1 CHAMBRE, $375 pas chauffé ni éclairé. 246-9779.

1 CHAMBRE, $430, chauffé, éclairé, appareils, 1er févr. **669-5778, 643-4247.**

1 CHAMBRE, 440 Gréber (complètement rénové), **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnement avec prise. **568-2660.**

1 CHAMBRE, $460, libre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, **très propre;** 663-1390.

1 CHAMBRE, 4 appareils, foyer, stat., $475. 770-8880, 246-2765.

1 CHAMBRE, 6 de la Savane, appareils, chauffé, éclairé, stationnement, libre, $440. 738-7579.

1 CHAMBRE, central, poêle, réfrigérateur, porte-patio, ni chauffé ni éclairé, **buanderie,** $375, **libre. 561-1122.**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, foyer, bar, stat., $400. 561-1611.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., à partir de $410, 89 Montclalm libre. 986-3552.

1 CHAMBRE, chauffé, grand, $400, 127 Champlain. 568-8528, 643-4446.

1 CHAMBRE, chauffé, prises lav./séc., stat., $385/mois. 669-0321

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, non fumeur, propre, libre, $400. 561-9355.

1 CHAMBRE, chauffé, eau chaude, $300/mois. (819) 428-1969.

1 CHAMBRE, chauffé, appareils, $435, **1ers 2 mois $195.** 669-8190.

1 CHAMBRE, chauffé, stat., balcon, buanderie, repeint, $390. 246-3720.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, prise lav./séc., stat. privé, 1er mai. Après 18h: 663-5187.

1 CHAMBRE, chauffé, 2 appareils, libre 1er mars, $425/mois. 643-1248.

1 CHAMBRE, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., stat., $485 (1 mois gratuit) et $495, libre et 1er avril. 246-3703.

1 CHAMBRE, duplex, pas chauffé/éclairé, **106B St-Louis,** $400. **568-3768.**

1 CHAMBRE - ENTRÉE PRIVÉE
semi s/ol, grand, ensoleillé, dans triplex, poêle, réfrig., stat., non chauffé ni éclairé, $360, **micro-ondes gratuit.** 246-9588.

1 CHAMBRE, grand, centre de la ville. 243-5353.

1 CHAMBRE, grand, 1 stat., poêle, réfrig. inclus, $360. 243-4038.

1 CHAMBRE, libre, chauffé, éclairé, prise lav./séc., grandes pièces, quartier résidentiel, $475. 682-2151.

1 CHAMBRE, meublé ou non, chauffé, éclairé. **243-5533, 643-3704.**

1 CHAMBRE, moderne, rue du Coteau, prises lav./séc., 1 stat., $465, libre 1er avril. **663-5455.**

1 CHAMBRE, Mont-Luc, très propre, libre, $385. 669-6223.

1 CHAMBRE, pas chauffé, prises lav./séc., stat., $350. 663-8923.

1 CHAMBRE, pour 1 personne seule, tout nouvellement décoré, poêle, réfrig., câble, 1 stat., $500. 568-4368

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., prises lav./séc., 2 stat., pas chauffé ni éclairé, libre, $430. 778-2514.

1 CHAMBRE, prise lav./séc., stat., poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, $450, libre. 827-0359.

1 CHAMBRE, près Promenades, neuf, stat., prise lav./séc., ni chauffé, ni éclairé, $395. 243-7843.

1 CHAMBRE, Pte-Gatineau, bord de l'eau, $375 chauffé, éclairé. 663-8393, soir: 643-2050.

1 CHAMBRE, Pte-Gatineau, remise stationnement, non chauffé ni éclairé, $460. 782-4975.

1 CHAMBRE, semi s/sol, 2 appareils, non chauffé/éclairé, $360. **643-3625.**

1 CHAMBRE, semi condo, appareils et stores inclus. 669-2139

1 CHAMBRE: SPECIAL $490
moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

1 CHAMBRE, s/sol, libre, rénové, $385, 988 St-René est. 778-3591.

1 CHAMBRE, style condo, foyer, système d'alarme, remise, stat., près Promenades, $450, (s.v.p. pas d'animaux), mai, juin, juillet. 663-5648, 566-1376.

1 CHAMBRE, tout inclus, **personne âgée seulement.** 663-2078, 737-5788.

1 ET 2 chambres, à partir de $460/mois, 1er mai, prises lav./séc., secteur tranquille. 663-4471.

1 ET 2 CHAMBRES
150 Gréber, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, frais peint, remise, endroit idéal pour gens âgés. Excellent prix. **561-3324.**

1 ET 2 CHAMBRES, s/sol et 2e étage, très propres, remises, stat., libres, $380 à $490. 568-2202, 669-0074.

1 ET 2 CHAMBRES, ch. la Savanne, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. stationnement, remise. **243-8577**

1 MOIS GRATUIT
3 CHAMBRES + s/sol, prises lav./séc., libre, $680. **Sem.: 789-4140, après 18h 225-6733 demander Carlo.**

1 MOIS GRATUIT OU RABAIS MENSUEL
2 CHAMBRES, $515, libre, **chauffé, éclairé,** poêle, frigo, **balcon,** remise int., stationnement. **246-1236, 685-1743.**

2-3 CHAMBRES, condo neuf, luxueux, près de tout, $600-$620. **568-5427**

2-3 CHAMBRES, libres, chauffés, prises lav./séc., bois franc, grande cour clôturée, stat. remise, secteur Pte-Gatineau. $525. **561-5825, 561-3483.**

246 MARTIN...2 CHAMBRES...LIBRE
beau, grand, paisible, chauffé, $535, **EXTRA QUALITE/PRIX: 246-0850**

2 CHAMBRES - 1 MOIS GRATUIT
31 Clériсy, chauffés, éclairés, 2 appareils. **568-4099, 568-4498.**

2 CHAMBRES, 35 CLERICY
1 mois gratuit, chauffé, éclairé, 2 appareils, 568-4099, 568-4498.

2 CHAMBRES, 1er mai, spacieux, chauffés, prises lav./séc., balcons, stat., $490/$500. **568-9416, 685-1743.**

401 LOGEMENTS À LOUER- GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er mai ou juillet, $520, prises lav./séc. 770-3478

2 CHAMBRES, 1er mars, avril ou mai, $515, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. **246-8395, 770-3478.**

2 CHAMBRES, 11 Acadie, mars-avril ou mai, poêle, frigo, $550. 561-4753.

2 CHAMBRES, 1er févr. ou avant, luxueux condo, 1,200 pi ca. planchers **béton,** prises lav./séc., remise int./ext., 2 stationnements. **246-1751.**

2 CHAMBRES 11X14, très propre, tranquille, construction récente, 2 stat., 1er mai. 643-1459, 663-5855.

Les Immeubles **E.T. ASSE** *Ltée*
1 chambre à partir de ....445 $
2 chambres à partir de ...495 $
3 chambres à partir de ...585 $

4-6-14-16 des Flandres
1-2 et 3 chambres, non chauffé, non éclairé
• 243-2046 • 243-2702
• 246-8521 • 243-0508

27, 29 et 31 des Flandres
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-0371 • 243-2208 • 243-9746

170, 178 Chemin de la Savane
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-7183

14-15-18-19-23 et 34 Orléans
1,2 et 3 chambres, chauffé, éclairé
• 568-3081 • 246-9200 • 243-6513
• 243-2895 • 561-1390 • 246-7705

choix d'appartement meublés
Durée flexible
• 568-5151

2 mois gratuits
sur bail de 14 mois, nouveaux locataires, possession immédiate aux immeubles suivants :
336-344-352 et 360 Principale
1,2 et 3 chambres, chauffé et éclairé
• 243-1527 • 243-0392
• 243-0210
26-30-38 et 42 Orléans
1,2 et 3 chambres, chauffé, éclairé
• 243-2236 • 246-8537
• 561-6882 • 568-5924

2 CHAMBRES, 12X14, Nobert, Curé-Preseault, prise lav./séc., tapis neuf, de mars à juin, $550. **643-1459**

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** 23 Du Barry, chauffé/éclairé, poêle, réfrig. si désiré. 243-2901.

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** imm. 4 ans, bien isolé, prise lav./séc., près Promenades, tranquille, à partir de $500. 568-2345, soir: 561-1370.

2 CHAMBRES, 1ER MARS. ATTENTION! Les plus grands balcons de Gatineau, face au parc, près de tout, rénové, chauffé, éclairé, 2 appareils, $549. 246-1957, 568-8261.

2 CHAMBRES, 106-A Curé Presseault, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., $520, févr.-mars-avril. **771-8707.**

Vous cherchez à vous loger?
INFO LOGEMENTS 778-6666

2 CHAMBRES, 1er avril ou mai, non chauffé ni éclairé, entrée privée, construction récente, $490. 663-1242.

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** poêle, réfrig., prises lav./séc., remise int., stat., $570 pas éclairé, libre. **643-3906**

2 CHAMBRES, 1er juin, remise ext., prises lav./séc., $580. 663-0459.

2 CHAMBRES, 2e étage, 74 St-Denis, prises lav./séc., pas chauffé ni éclairé, libre, $420. 663-1664.

2 CHAMBRES, 26 Mitchell, pas chauffé ni éclairé, 1er avril, $450. 824-7514

2 CHAMBRES, 307 St-André, $450, non chauffé/éclairé. 819-427-5456.

2 CHAMBRES, 3 logis neuf, prise lav./séc., stationnement, beau secteur, $495. 762-0425.

2 CHAMBRES, 440 Gréber (complètement rénové), **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnement avec prise. **568-2660.**

2 CHAMBRES, 444 Gréber (récemment rénové), **très propre,** chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement avec prise. 243-5182.

2 CHAMBRES, 4 appareils, libre immédiatement, $535. 246-2527

2 CHAMBRES, $475 chauffé, prises lav./séc., stat., 1er mars. 663-8454

2 CHAMBRES, $500/$550 chauffé, bons locataires seulement. **771-1716.**

2 CHAMBRES, 59 Curé Preseault (complètement rénové) **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. **243-1509.**

2 CHAMBRES, 61 Drapeau, 3 appareils, 1 stat., eau chaude, **2 mois gratuits.** 281-0968, 751-7930.

2 CHAMBRES, 785A Notre-Dame, non chauffés, non éclairés, prise lav./séc., remises, $525 et +. 561-4617.

401 LOGEMENTS À LOUER- GATINEAU

2 CHAMBRES, aire ouverte, 2 stat., balcon, remise, 1er mars, $525 pas chauffé, ni éclairé. 669-0972.

2 CHAMBRES, bel appartement, style condo, presque neuf, 1130 Notre-Dame, $565. 243-5898, 777-8859.

2 CHAMBRES, **beau, bon, pas cher,** poêle, réfrigérateur inclus, frais peint, $450. 663-9594.

2 CHAMBRES, boul. Lorrain, prises lav./séc., 1 remise, 1 stat. 246-9796

2 CHAMBRES, boul. Hôpital, porte patio, 1,000 pi car., $515. 561-0094, 775-1733.

2 CHAMBRES, chauffé, grand, $485, 127 Champlain. 568-8528, 643-4446.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, triplex, 3e étage, $635. **663-0078,** pag. **751-9350**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, grand balcon, **stat., frais rénové,** tapis neuf, **$549. Jour: 957-0793, 772-2520 soir.**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., libre, 20 de la Savane, $525. 243-5726, 778-3436.

2 CHAMBRES, chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, $425. **521-5662.**

UN MOIS GRATUIT
plus 10$ en jetons pour la buanderie À TOUS LES MOIS
Grand appartement de 2 chambres à coucher, à la sortie de La Vérendrye, appareils ménagers fournis, chauffé, éclairé. De 525$ à 575$/mois
568-9420 ou 246-3316

2 CHAMBRES, complètement rénové, pas chauffé, ni éclairé, tranquille, $475-$450. **643-1806.**

2 CHAMBRES, duplex, 224 St-René, semi s/sol, pas chauffé, pas éclairé, 1er mai, $495. 669-3811.

2 CHAMBRES, demi s/sol bien éclairé, stat., prise lav./séc., appareils, non chauffé, $395. 663-0724.

2 CHAMBRES, duplex, prises lav./séc., privé, propre, stat. double, $470. **663-4344, 772-5106**

2 CHAMBRES, duplex neuf, 595 Clément, semi s/sol avec porte patio, pas chauffé, ni éclairé, $525. **663-0622**

2 CHAMBRES, dans duplex, secteur Templeton, chauffé, éclairé, $625, libre 1er mars. 663-7824, 669-1508.

2 CHAMBRES, févr.-avril-mai, frais peints, tapis neufs, prise lav./séc., remises, $510. 246-7573, 594-4225.

2 CHAMBRES, févr. gratuit, prises lav./séc., repeint, $525. 561-4838

2 CHAMBRES, GRAND SALON 21'x11', rénové, $500. Après 18h, **568-4900.**

2 CHAMBRES, grand, stat., prises lav./séc., rue Oak, libre. 669-1616.

2 CHAMBRES, grand condo, 2 remises, option: 2e stat., $625+. 561-4838

2 CHAMBRES, haut maison, prises lav./séc., chauffé, éclairé, cour, stationnement, 812 St-René Est, $675. 643-4721 Diane.

2 CHAMBRES, Hétu, haut duplex, paisible, propre, prise lav./séc., stores, remise, cour, **libre,** $425. **669-0872.**

2 CHAMBRES, Limbour, stat., eau chaude, mai, $510. **246-3276, 996-2139**

2 CHAMBRES, Limbour, idéale pour personne seule, 2 appareils, chauffé, stat., $520 nég., 1er mars. 246-2931.

2 CHAMBRES, luxueux, près Promenades, entrée privée, prise lav/séc., verticaux, proprio occupant, adultes, pas d'animaux, $585. **568-2951**

2 CHAMBRES, logis neuf, stat., prises lav./séc., mai. **663-5853, 663-3675**

2 CHAMBRES, libre, près Promenades, adultes. **Références.** 568-0568

2 CHAMBRES, mars, Pte-Gatineau, appareils, tranquille, $375. 521-8554.

2 CHAMBRES, Mondoux, s/sol triplex, poêle, réfrig., $490, stat. + prise, 1er mars. 643-3040, 231-9853, 663-5907

2 CHAMBRES, mars ou avril, chauffé, éclairé, $515. 243-5699.

2 CHAMBRES, mars/avril/mai, près Promenades, prises lav./séc., chauffés, éclairés, $525/$560. **243-9323, 246-9521, 663-0438.**

2 CHAMBRES, moderne, poêle, réfrig. neufs, chauffé, éclairé, $630. Entretien comme condo, près Club Price sur Davidson, avril. 643-2693.

2 CHAMBRES, ni chauffé ni éclairé, $460, libre. **827-3163.**

2 CHAMBRES, près des Promenades, $490 non chauffé ni éclairé, 5 de l'Acadie, prise lav./séc., très propre, stationnement, libre immédiatement. 246-8736.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, $525, av. Gatineau. **595-8900, 568-8881**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stationnement, près des services, $490, pas d'animaux. Après 17h: 663-4819.

2 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé, rue Oak, $432. 595-8550.

2 CHAMBRES, prise lav./séc., 1er mars, stat. double, 643-9341.

2 CHAMBRES, prise lav./séc, bain tourbillon, 2 stat., neuf, $540. **643-2414**

2 CHAMBRES, prise lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, secteur paisible, remise ext., 1 et 2 stationnements, à partir de $520. 663-9233.

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $390, libre. **643-3822.**

2 CHAMBRES, près hôpital, 5 appareils, garage int., mai, $640. **783-5531.**

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

2 CHAMBRES, petit, rue Broadway: $475, chauffé, éclairé, 2 appareils, prises lav./séc, pas d'animaux, stat., libre 1er mars. **778-2764**

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $400/mois, libre 1er mars, rue Notre-Dame. 243-6190.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., chauffé, éclairé, **près Promenades**, 22 Du Barry. 561-1929.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., **1 mois gratuit.** 643-3704.

2 CHAMBRES, quadrex, propre, tranquille, eau chaude, $470. **731-7083**

2 CHAMBRES, rue Davidson, près Club Price, petit imm. récent, immaculé, spacieux, sécuritaire, voisinage agréable, service hors pair, prise lav./séc., appareils ou pas, **chauffé, éclairé. 778-3227, 561-5491, 778-9663.**

2 CHAMBRES, rue Notre-Dame, condo neuf, salon, cuisine, s/manger, prises lav./séc., à partir de $500/mois. **Gestion Romax,** 771-4264.

2 CHAMBRES, rue Stéphane, mars, très grand, prises lav./séc., $475 + conciergerie. 778-3800, 231-1871.

2 CHAMBRES, semi s/sol, non chauffé, ni éclairé, $465. **643-3625.**

2 ET 3 chambres, pas chauffés, ni éclairés. 643-1761, 669-7790.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

2 CHAMBRES: SPECIAL $550 moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

2 CHAMBRES, très beau logis, personnes tranquille, stat., $495 ni chauffé ni éclairé, 667 Notre-Dame. Pour visite **663-0794.**

2 CHAMBRES, vue rivière, s/manger, balcon, stat., remise int./ext., libre, $495, possibilité d'achat. 721-8717.

2 ET 3 CHAMBRES, St-Louis, **chauffés,** $495-$535. 243-9364, 246-3593.

2 ET 3 CHAMBRES, pas chauffés ni éclairés, de $440 à $500. Robert 568-4983.

2 ET 3 CHAMBRES, 3 appareils, chauffés, éclairés. 561-5486.

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, grand, tranquille, rue de Milan. **769-3990.**

3 CHAMBRES...1387 Potvin...libre petit imm., neuf, moderne, conditions flexibles. **663-7041.**

3 CHAMBRES, 1er mars, pas chauffé, ni éclairé, stat., $450. 561-9576.

3 CHAMBRES, **1 mois gratuit ou bail 6 mois,** spacieux, Côte d'Azur. **232-1121.**

3 CHAMBRES, 17 Damphousse, tranquille, possibilité 2 stat. 663-7557.

3 CHAMBRES, 2 stat., Mont-Luc, près école, $570, **1 mois gratuit. 663-4872.**

MOTS CROISÉS

NO 3148 © Édimédia Inc.

LILIANE CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

1 - Renommée - Fl. d'Italie.

2 - Dire en s'exclamant (s') - Audacieuses.

3 - Viscère pair - Divertir.

4 - Se rend - Renforce l'affirmation - Lettre grecque - Deux.

5 - Dispendieux - Consonnes jumelles.

6 - Situation difficile dont on ne voit pas l'issue - Mulot.

7 - Adv. de lieu - Alarmé.

8 - Cheval - Fleuve de la Provence orientale.

9 - Non vêtue - Lieu de relâche.

10 - Résine fétide - Anneaux de cordage.

11 - Technétium - Réductions.

12 - Expier - Poète grec de l'époque primitive.

VERTICALEMENT

1 - Fébrilité - Tour.

2 - Ponant - Chrome - Balle de service que l'adversaire ne peut toucher, au tennis.

3 - Triage - Guettons.

4 - Frotter d'huile - Bousillera.

5 - Note - Pierre d'aigle - Erbium.

6 - Marchera - Sporange des mousses - Esprit.

7 - État d'Amérique - Iridium.

8 - La totalité - Gouvernantes.

9 - Tentative - Fonda.

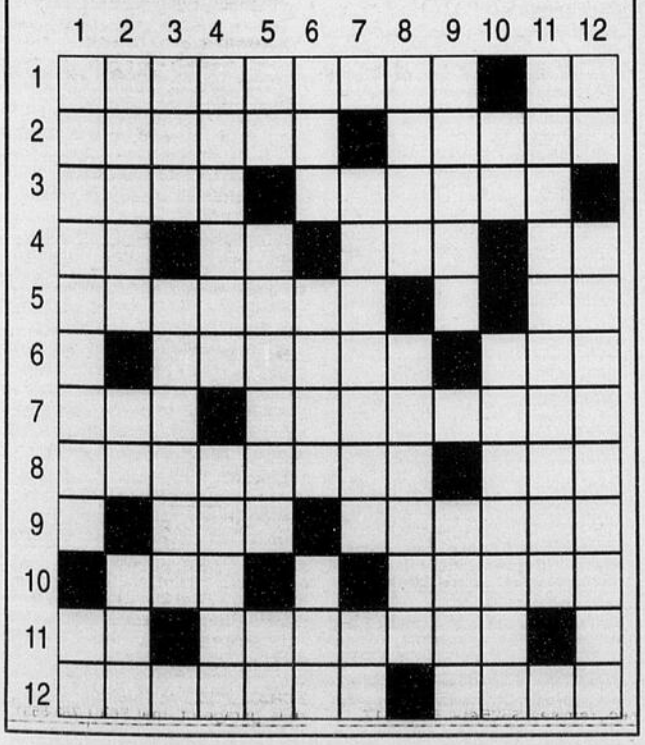
10 - Voyelles jumelles - Bayé.

11 - De la période qui précède et qui suit immédiatement la naissance (f.).

12 - Vertèbre - Concerne.

SOLUTION DU PROBLÈME D-3147

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	T	I	C	U	L	E	■	A	R	C
2	E	P	O	D	E	■	E	M	A	N	E	R
3	M	I	R	E	■	E	G	I	D	E	■	O
4	E	N	T	A	B	L	U	R	E	■	■	U
5	T	E	■	L	O	U	E	■	P	L	A	T
6	T	■	R	E	S	C	R	I	T	■	S	E
7	R	A	I	■	N	I	■	R	E	P	S	■
8	O	U	T	S	I	D	E	R	■	R	E	G
9	N	B	■	T	E	E	■	I	R	E	N	E
10	S	I	P	O	■	R	E	T	I	V	E	S
11	■	E	U	R	E	■	R	E	V	U	E	S
12	A	R	T	E	R	E	S	■	E	S	S	E



401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

3 CHAMBRES, 5 appareils, foyer, bain tourbillon, 2 stat., remise, balcon, $750. 669-9753, 568-6380.

3 CHAMBRES, 56 Matapédia (complètement rénové), **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. 246-3363.

3 CHAMBRES, 72 Matapédia (récemment rénové), **très propre,** poêle, réfrig., eau chaude, 1 stationnement avec prise. 246-9622.

3 CHAMBRES, avril, récent, grande cour, $590. 669-6010, 669-1119

3 CHAMBRES, chauffé, cour privée, $505. (819) 428-1969.

3 CHAMBRES, foyer, stat., libre 1er mars, $625. 770-8880, 246-2765.

3 CHAMBRES, grand et propre, $515. 669-8976.

3 CHAMBRES, haut, libre 1er mars, $635. 663-2971.

3 CHAMBRES, **haut** de triplex, luxueux, **foyer,** $650. **771-LOGE (5643)**

3 CHAMBRES, luxueux, avec foyer à gaz, centre-ville. 663-4864.

3 CHAMBRES, libre, dans un triplex, prise lav./séc., $575. 643-4719.

3 CHAMBRES, Limbour, 6 du Glissoire, pas chauffé, pas éclairé, stat., prises lav./séc., 1er mars, $535. 762-2306.

3 CHAMBRES, libre, triplex, spacieux, prises lav./séc., $605. **643-4664**

3 CHAMBRES, moderne, luxueux, grand stat., remise, grand terrain, tranquille, $600, 1er mai. **669-8662.**

3 CHAMBRES, moderne, chauffé, éclairé, appareils, $580. **561-5578.**

3 CHAMBRES, neufs, à partir de $590, 1er mars. 246-7034.

3 CHAMBRES, neuf, spacieux, entrée privée, 2 stat. 772-9895.

3 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé. **663-2035 ou soir 663-5008.**

3 CHAMBRES, prises lav./séc., bord de l'eau, repeint, $550. **682-8337.**

3 CHAMBRES, pas d'animaux, chauffé, pas éclairé, $525. 521-5662.

3 CHAMBRES, prises lav./séc., chauffé, 1er avril. 663-3716, (613) 487-3581.

3 CHAMBRES, rue de Charny, près de polyvalente Nicholas-Gatineau, neuf, grand salon, libre. Aussi 2 chambres, boul. Maloney. À voir! 669-6812.

3 CHAMBRES, récent, spacieux, prises lav./séc., près de la 50 et Mtée Paiement, $620, 1er mars. 643-1115.

3 CHAMBRES, stores fournis, prise lav./séc., remise, $585. **663-9937.**

3 CHAMBRES, style condo, propre, tranquille, près Promenades et auto bus, 1er mars, $605. 671-4923.

3 CHAMBRES, s/lavage, foyer, non chauffé/éclairé, $615, libre, rue Marengère. 243-0609.

3 CHAMBRES, s/sol de bungalow, frais peint, garage, cour clôturée, $550 pas chauffé ni éclairé, Templeton. 986-3551.

3 CHAMBRES, spacieux, pas chauffé, ni éclairé, cour clôturée, stationnement, près Promenades, $550, libre. **561-2839.**

3 CHAMBRES, très grand, beaucoup de rangement, remise, 1 stat., libre, entre Club Price et Polyvalente Nicolas Gatineau, $595. 771-5531.

4 CHAMBRES, $675 chauffé, éclairé, 1 stat., libre immédiatement. **663-4203**

APP. 1 et 3 chambres, haut Montée Paiement, prises lav./séc., remise, 2 stat, $445 et $605. 643-9197.

CONCEPT UNIQUE, 3 chambres, sur 2 étages, avec foyer, remise, cour arrière, stationnement, près des Promenades, $650/mois, juin/juil./août, (pas d'animaux). **663-5648, 566-1376.**

COOPÉRATIVE LA VÉRENDRYE, 1er févr., 2 chambres, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, remise, $460. Pagette **231-1971, 568-3240.**

GATINEAU, 3 chambres, $630/mois. 246-9818, 561-1141.

INTERESSÉ à vivre l'expérience coopérative? La Coopérative d'habitation Marie Crevier vous offre cette opportunité. 54 unités de logements situés dans secteur résidentiel, près autobus et autoroute 50. Chaque unité de logement dispose d'une cour clôturée, d'un cabanon et d'un espace de stationnement, coûts des logements: 2 chambres, $519; 3 chambres, $583 et 4 chambres: $643. Pour plus d'information vous devez assister à une des soirées d'informations: 20 février, 20 mars, à 19h30, au 541 rue Burns à Gatineau.

LE MONT-JOYE
Garçonnière, 1 et 2 chambres, chauffés, éclairés, câble. **243-4410.**

**** LE RIVIERA ****
1 OU 2 chambres, 25 des Flandres, face arrêt autobus et centre d'achat, chauffé, éclairé, rénové.
243-1608, 778-4307.

PLACE DU PROGRES
Garçonnière et 1, 2, 3 chambres, immédiatement, chauffés, éclairés, câblovision, à partir de $410. 243-0516.

Près des Promenades
2 et 1 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, ascenseur, piscine, remise, frais peint, 1 mois gratuit. **561-3324.**

PRÈS LABROSSE/LA VÉRENDRYE
2 chambres, immédiatement, nov. et déc. **à partir de $540,** bain giratoire, prises lav./séc., remise ext., **2 stationnements. 246-3868.**

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

TEMPLETON, 3 chambres, repeint. **HULL** 1-2-3 chambres. **684-5615.**

TOURAINE, 442 Principale, foyer, $575 chauffé. 568-5031 ou 241-3156.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

10 ST-HYACINTHE, 1 chambre, libre, appareils. 728-1213, 771-4099.

1 1/2 CHAMBRE, chauffé, pas éclairé, $460. 243-1682.

1-158 RICHER, 4 1/2, avril, $525. 26 LeBRETON, 3 1/2, **chauffé,** mai, $479. **Appareils.** 243-9364, 595-1237.

1-2-3 CHAMBRES, près de St-Joseph, $410 à $580. 770-4715.

1-2-3 CHAMBRES, $400 à $525, Notre-Dame. 594-1174, 770-5868.

1-2-3 CHAMBRES, à partir de $465, poêle, réfrigérateur, câblovision et stationnement. 778-1481.

1-2 CHAMBRES, à partir de $355, près de St-Joseph. 595-9067.

1-2 CHAMBRES, 2 premières semaines gratuites, poêle, frigo, buanderie. Pas chauffé, ni éclairé. **Dernier mois gratuit.** 25 Chouinard. **777-3676.**

1, 2 CHAMBRES et garçonnière, sur boul. Riel. 778-1122.

135 GAMELIN, 1 chambre, près des Galeries, $474, propre, tranquille. M. Pilon, 770-5530.

175 MUTCHMORE - GARCONNIERE
Chauffée, éclairée, 2 appareils, câble. 778-3449, 568-4498.

1 CHAMBRE, $400 et +, libre/mars/avril/mai, stat., buanderie, poêle, frigo, possibilité chauffé/éclairé. 76 Richard. **770-6907, 772-9153, 776-3300**

1 CHAMBRE, 1er mai, $420, poêle, frigo, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 82 Richard. 770-6907, 772-1992.

1 CHAMBRE, 1er mai, $430, poêle, frigo, chauffé, pas éclairé, stat., buanderie, 79 Prévost. **770-6907, 777-2651**

1 CHAMBRE, $415, févr./mars/avril, poêle, réfrig., stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé. 59 Lanctôt. **770-6907, 776-2460**

1 CHAMBRE, à partir de $410, libre/mars/avril, 2 appareils, stationnement, buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 65 Lanctôt. **770-6907, 770-2184.**

1 CHAMBRE, à partir de $460. **libre/mars/avril,** poêle, réfrigérateur, **buanderie,** stationnement, chauffé, éclairé, 230 Mutchmore. **770-6907, 777-2651.**

1 CHAMBRE, 16 Rouville, poêle, réfrig., stat., pas chauffé ni éclairé, 1er mars, $400. 762-2306.

1 CHAMBRE, 19 Morin, 2 appareils, $350, 778-1750, 594-4309.

1 CHAMBRE, 1er mars, pas chauffé, ni éclairé, $340. 772-9815.

1 CHAMBRE, 1er mars, très grand, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, non fumeur(se), $475. Après 18h: 827-1437

1 CHAMBRE, 1er mars, 2 appareils, $430, 175 Archambault. 643-9736.

1 CHAMBRE, 1er avril, $468 chauffé, éclairé, poêle, réfrig. 776-0471.

1 CHAMBRE, 1er mars, Wrightville, chauffé, 2 appareils, frais peint, buanderie, $405. 595-1461

1 CHAMBRE, 1er mars, très grand, chauffé, éclairé, non-fumeur(euse), près Galeries de Hull et autobus. $500. Jour: 951-8525, après 18h: 770-4637.

1 CHAMBRE, 1er avril, semi s/sol, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., Mont-Bleu, $470. 770-4874.

1 CHAMBRE, 2 appareils, stat., $430, Mont-Bleu, **février gratuit.** 777-9350.

1 CHAMBRE, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., libre, $545. 747-4611.

1 CHAMBRE, 2 appareils, rue Laval, ni chauffé ni éclairé, pas d'animaux, pas de stat., $360, libre. 778-2764.

1 CHAMBRE, 328 Champlain, rénové à neuf, $550 chauffé. 669-6484, 671-6365.

1 CHAMBRE, $350 ni chauffé ni éclairé, 152 Laval, app. 3, 1er avril. 771-5697

1 CHAMBRE, $380 **chauffé,** poêle, réfrig., très propre, **rabais $200 sur 1er mois,** références et dépôt. 778-0505.

1 CHAMBRE, $426, spacieux, stationnement, chauffé, bois franc, semi s/sol, près Cegep, libre. 771-8614.

1 CHAMBRE, $480, chauffé, éclairé, 2 appareils, Mont-Bleu. 770-3478.

1 CHAMBRE, 4 logis, tranquille, **près Galeries,** poêle, réfrig., chauffé, stat., **1er mars,** $470. Références. **777-5529.**

1 CHAMBRE, 70 St-Henri, 2 appareils, stat., $390. 777-5889.

1 CHAMBRE, 85 St-Hyacinthe app.4, $300/mois, libre 1er mars. 775-3307.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, rue Montcalm. 827-2017

1 CHAMBRE, à partir de $400, chauffés. 771-7206.

1 CHAMBRE, boul. Gamelin, 2 appareils, stat., propre et tranquille, $415. 776-5072.

1 CHAMBRE, centre-ville, poêle, réfrigérateur, non chauffé, ni éclairé, libre, $340. 771-2626, 241-9288.

1 CHAMBRE, central, Musée, poêle, frigo, balcon, $325. 777-0087.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., propre, $380-$400. **243-1798**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, meublé si désiré, libre, $400. **771-2462.**

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., terrasse, $450/mois. 684-6363.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., grande terrasse. 684-1056.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, meublé, stat., non-fumeur, $400. 777-0400.

1 CHAMBRE, Cité des Jeunes, avril, chauffé, éclairé, 2 appareils, $530, $445 avec conciergerie. **682-6521.**

1 CHAMBRE, grand, moderne, chauffé, câble, libre immédiatement. Près Place Cartier. 778-0653.

1 CHAMBRE, grand, chauffé, éclairé, stat., $475. 595-9238, 772-0352.

1 CHAMBRE, Hautes-Plaines, neuf, plancher bois franc, poêle, réfrig., 1er févr.-mars, $475. 770-3003.

1 CHAMBRE - LE NORMANDIE
boul. Taché, chauffé, eau chaude, 2 appareils. **777-9261.**

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., $350. **Jean-Louis 595-9622: Maurice 771-4929.**

1 CHAMBRE, libre 1er mars, près université, chauffé, prise lav./séc., 1 stat., $415. 777-3998, 237-3626

1 CHAMBRE, libre, chauffé, eau chaude, $345. 777-2657.

1 CHAMBRE, mars, centre-ville, poêle, réfrig., prises lav./séc., beau, nouvellement rénové. 772-4263

1 CHAMBRE, mars, jolie demeure, Caron (entre Labelle et Moussette), 4 appareils, stores, $455. 776-3942

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, 1er mars, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, stat., $415. **682-4767, 243-3740, 772-0189.**

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, semi s/sol, chauffé, éclairé, 4 appareils, 1er mars, $400. 744-7610, 777-3668.

1 CHAMBRE, neuf, **Hautes-Plaines,** prise lav./séc., **févr.-mar. 772-9383**

1 CHAMBRE, nouvellement rénové, $500 chauffé, éclairé. 243-2875.

1 CHAMBRE, Parc de la Montagne, $425 chauffé, éclairé, appareils. 778-1759.

1 CHAMBRE, poêle, refrig., stat., $340, libre. 777-1228.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., câble, stat. 778-1904.

1 CHAMBRE PRÈS UNIVERSITÉ
chauffé, 2 appareils. **663-0474.**

1 CHAMBRE, près Village Cartier, poêle, réfrig., remise, prise lav./séc., stat., pas chauffé/éclairé. 769-9511.

1 CHAMBRE, près UQAH, 1er mars, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $430. 770-9726.

1 CHAMBRE, près C.H.R.O., s/sol, $400, chauffé, éclairé. **671-1338.**

1 CHAMBRE, rue Montcalm, pour 50 ans et +, sécuritaire, ascenseur. **771-5643.**

1 CHAMBRE, semi s/sol, $335, immédiatement. 745-3071.

1 CHAMBRE, semi-sol, 1er mars, $460, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., propre. 777-1221, 772-5557.

1 ET 2 CHAMBRES, mars/avril, chauffé/éclairé, 2 appareils, stat., Mont-Bleu, buanderie. **741-2519, 749-3672.**

1 ET 2 chambres, Mont-Bleu, près Cégep, stat., très propres, $450-$575 chauffés. **770-8389, 738-1411.**

1 ET 2 CHAMBRES, très grand, près Parc Gatineau, chauffé, eau chaude, tranquille, $510-$635. **777-4128.**

1 ET 2 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, éclairé, stationnement, **Le Châtelain,** nouvelle administration. 145 Archambault. **770-2757, 776-6379.**

1 ET 2 CHAMBRES, Mont-Bleu, grande cuisine, prises lav./séc., stationnement, frais peint, $390 et $480, libres. **825-0467, 776-4351.**

1 ET 3 CHAMBRES, rue Leduc, propres, chauffés, pas éclairés, immédiatement, $450, $590. 837-9498.

1 OU 2 CHAMBRES, poêle, refrig., chauffé, stat., 1er mai. 728-2013.

2-2 CHAMBRES, 1er juil., secteur Mont-Bleu, chauffé, eau chaude. **778-0079**

2 CHAMBRES, $520, 1er mars, poêle, réfrig., stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 84 Richard. 770-6907, 772-1992.

LE VERDUN, 240 MAISONNEUVE CONDO DE LUXE, 2 CHAMBRES
5 appareils, $740 pas chauffé, ni éclairé, stat. intérieur extra. 568-4498, 780-9302.

2 CHAMBRES, 1er mai, $485, poêle, frigo, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 76 Richard. 770-6907, 772-9153, 776-3300.

2 CHAMBRES, 1er mai, $505, stat., prises lav./séc., possibilité chauffé/éclairé, tapis neuf, 46 Daniel Jonhson. 770-6907, 777-9106

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, $475, 2 appareils, St-Raymond. 770-3478.

2 CHAMBRES, 1 Labelle, très grand, prise lav./séc., balcon, stat., $575, 1er mai. **684-5573.**

2 CHAMBRES, 1er avril, bois franc, poêle, frigo, terrasse sur toit, $580 pas chauffé, ni éclairé. 771-9264.

2 **CHAMBRES, 1er mai,** meublé, cour, stat., lav., séc., propre, $495. **772-0951**

2 CHAMBRES, 152 St-Laurent, chauffé, poêle, réfrig., rénové, balcon, remise, $500. **595-5122.**

2 CHAMBRES, 1er mai, $490, Mont-Bleu, prise lav./séc., balcon. **770-3478.**

2 CHAMBRES, 1er mars, chauffé, éclairé, $500. 776-2694.

2 CHAMBRES, 170-C Dollard, chauffé, 1er mars, $525. 772-2547.

2 CHAMBRES, 1er mai, bois franc, bain tourbillon, terrasse sur toit, pas chauffé, ni éclairé, $585. 771-9264.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, 150 Montcalm, chauffé, éclairé, libre maintenant. 770-4700

2 CHAMBRES, 161 Dollard, triplex, libre, spacieux, balcon, 2 stat. Prix à discuter. Jour 233-9758, soir **738-0381.**

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** Mont-Bleu, prises lav./séc., non chauffé non éclairé, très propre, $475. **281-8891.**

2 CHAMBRES, 1er avril, 2e étage, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., $460. 770-3390.

2 CHAMBRES, **1 MOIS GRATUIT,** grande remise, non chauffé/éclairé, pas de poêle ni frigo, tapis et vinyle coussiné, stationnement, $450. Après 16h 770-2344, 241-1709

2 CHAMBRES, 1er avril, Mont-Bleu, dans 6 logis, très grand, frais peint, balcon, prise lav./séc., pas chauffé ni éclairé, $450. 663-5868

2 CHAMBRES, 1er févr., 2 appareils, stat., câble, pas chauffé, pas éclairé, **20 des Prés,** près Parc de la Gatineau, $500 et $550. 595-9106.

2 CHAMBRES, **121 St-Henri,** 1er mars, pas chauffé ni éclairé, $410. **777-0689**

2 CHAMBRES, 1er mars, luxueux, $650, chauffé, éclairé. **778-3591.**

2 CHAMBRES, 15 Booth, tout inclus, spacieux, rénové, tranquille, près UQAH, $510. **775-3991, 772-5557.**

2 CHAMBRES, **2 mois gratuits,** condo à proximité de tous les services, pas chauffé ni éclairé, stationnement, remise, libre, à partir de $530. **EXEC LTÉE,** 771-7177 ou Line 778-7316.

2 CHAMBRES, 2 L.-Brault, luxueux, tapis neufs, frais peint, prises lav./séc., intercom, stat., pas chauffé ni éclairé, avril, $485. **777-6698 ou 820-3265.**

2 CHAMBRES, $495, câblevision et stationnement inclus, grand, propre, tranquille. **MAINTENANT 1 MOIS GRATUIT.** M. Larabie, 778-7870.

2 CHAMBRES, $445 **chauffé,** poêle, réfrig., très propre, **rabais $200 sur 1er mois,** références et dépôt. 778-0505.

2 CHAMBRES, 4 appareils, espace de rangement, prise lave-vaisselle, balcon, 3e étage, stat., Freeman/Du Dôme, $575/mois. 776-9732.

2 CHAMBRES, $550, spacieux, impeccable, près Ottawa, 725-1344.

2 CHAMBRES $565 TOUT INCLUS
moderne, spacieux, balcon, Mont-Bleu, stat., frais peint, tapis qualité, mars, avril. 771-6266, 772-2125.

2 CHAMBRES, $560, 1er févr., 65 Lesage (près Casino), chauffé, éclairé, balcon, stat. 775-9861, 771-9100.

2 CHAMBRES, 6 Lévesque, près Casino, 2e étage, triplex neuf, $650 non chauffé ni éclairé, libre. 771-7278.

2 CHAMBRES, 77B Lois, stat., chauffé, $450. Gilles 777-5231.

2 CHAMBRES, 89 Vaudreuil/Place du Portage, très beau condo, $550, libre. 595-0337 ou 748-0590

2 CHAMBRES, 81 Garneau, chauffé, 1er mars, $575. Avant 20h, 770-3017.

2 CHAMBRES, 80 Fortier, $530 chauffé. 243-5755, 772-8788.

2 CHAMBRES, angle Frontenac/Leduc, 1er mars, $440. 778-3591.

2 CHAMBRES, bois franc, tranquille et grand, févr. gratuit, $495. 771-3753.

2 CHAMBRES - CENTRE-VILLE
salon, grande cuisine, ensoleillé, 1 1/2 s/bains, dans duplex, stat., $475, 1er avril. **246-9588.**

2 CHAMBRES, chauffé, pas éclairé, stat., poêle, réfrig., $450, 1er mars. 595-5759.

2 CHAMBRES, centre-ville, grand, à partir de $475, chauffé. 778-1750.

2 CHAMBRES, centre-ville, chauffé, non éclairé, $505. **771-7799.**

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, stat., plancher bois, frais peint, poêle, réfrig., $575, 177 Richer. 771-9096

2 CHAMBRES, grand, luxueux, échangeur d'air, neuf, $625. **778-7048**

2 CHAMBRES, grands, pas chauffés, ni éclairés, 1 stat., $475 et $550, libres, 32 Normand. 775-6450.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, face Parc Gatineau, moderne, ensoleillé, sympathique, petit imm. récent et bien entretenu, service hors pair, sécuritaire, entrée privée, prises lav./séc., rangement. **778-3227, 778-9663 pag.**

2 CHAMBRES, Hautes Plaines, poêle, réfrig., prise lav./séc., carte Club Price, $550, mars-avril. 771-7043 ou pag.: 778-4117.

2 CHAMBRES, libre immédiatement, poêle, réfrig., stat., $425. 778-1957.

2 CHAMBRES, lav./séc., poêle, frigo, libre, frais peint, tapis neuf salon, très grand, balcon, stat., **$535 nég. 682-3936**

2 CHAMBRES, libre, 50 Dussault, Tourelle sur le Parc, près des édifices fédéraux, foyer, stationnement, $775. **771-7177. EXEC LTÉE.**

2 CHAMBRES, libre, spacieux, près musée et parc Jacques-Cartier, rénové et moderne, prise lav./séc., 1 stat., 1 mois gratuit. 772-5091.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, très propres, non chauffés, appareils, buanderie, $450 et $480. 771-6826.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, prise lav./séc., balcon, pas chauffé ni éclairé, bail flexible, libre, $480. **777-6252.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 1er mars, semi s/sol, $475; avec balcon $515 chauffé, éclairé, appareils, stat. **682-4767, 243-3740, 772-0189.**

2 CHAMBRES, mars/avril/mai, Mont-Bleu, très propre, prises lav./séc., $450/$495. **771-6816, 663-0438.**

2 CHAMBRES, **poêle, réfrig.,** $525, **84 Montclair.** 827-8806.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 9 LeBreton, 1er mars, semi s/sol, $415, 1er mai, $455, balcon, prises lav./séc., pas chauffés, ni éclairés, stationnement, 1 mois gratuit. 771-1288.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, $550 chauffé, poêle, réfrig., lav., séc., semi-s/sol, face au parc. Marc 771-7278.

Hull
Chemin de la Montagne
1 - 2 - 3 chambre(s)
Inclus : • Poêle • frigo • stationnement
• Câblovision (certain logis)
• Salle de lavage
À partir de **435$**/mois
778-1956

2 CHAMBRES, MONT-BLEU
abri d'auto, dans 6 logis, 2 appareils, 2 stat., secteur recherché, $555-$640 1 mois gratuit, **669-3239, pag. 593-8111**

2 CHAMBRES, neuf, prises lav./séc., très luxueux, face Parc Gatineau, mars gratuit, $675. **772-4253.**

2 CHAMBRES, nouvelle construction, 1er mars-avril, 2 minutes Musée des Civilisations et Ottawa. Charles Laplante 824-2702, 561-3894.

2 CHAMBRES, neuf, Hautes Plaines, 6 du Sommet, luxueux, balcon, prises lav./séc., $615, mars/avril. 770-2222.

2 CHAMBRES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, balcon, $540. Après 17h. 772-4922.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., poêle, refrig., stat., $425, libre. 777-1228.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, stat. 778-1904.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., chauffé, $540. Albert Marelly, jour: 243-3111, soir et fin de sem.: 456-3393.

APPARTEMENT
LE STEPHANIE
Hull-Québec
Appartements spacieux, Studio, 1 et 2 chambres incluant chauffage, câblovision, etc.
485$ et plus
776-4879

2 CHAMBRES, près Casino, 1er mars, pas chauffé ni éclairé, stat., remise, $415. 827-2172.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., mars ou avril, Mont-Bleu. Après 17h, 777-2554.

2 CHAMBRES, près des Galeries, chauffé, eau chaude. 770-0641.

2 CHAMBRES, plancher bois franc, poêle, réfrig., stat., chauffé. **777-1169**

2 CHAMBRES, pas chauffé, s/sol, 3 appareils, $430. 738-9504.

2 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $635. **778-3561.**

2 CHAMBRES, rue Tassé, bois franc au salon, frais peint, balcon, stat., $525. pas chauffé ni éclairé. 771-3753.

2 CHAMBRES, rue Georges Bilodeau, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., $455, **dernier mois gratuit. 595-4721.**

2 CHAMBRES, rénové, prise lav./séc., libre, Mont-Bleu. 595-1471.

2 CHAMBRES, rue Dumas, près Casino, split spacieux, prises lav./séc., chauffé, eau chaude, 1 stat., libre 18 février, $645. 595-2984.

2 CHAMBRES, **rue Delorimier,** chauffé, eau chaude, $485; **rue Demontigny,** 2 chambres, chauffé, éclairé, $525, avril. **777-5770, 682-0112.**

2 CHAMBRES, semi s/sol, **près Galeries,** $570, poêle, réfrig., chauffé, stat., **1er mars,** Références, 777-0600.

2 CHAMBRES, spacieux, propre, prises lav./séc., possibilité appareils ménagers. 682-9120, 235-4970.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, libre. 771-6706, 828-2133.

2 CHAMBRES, triplex, 25 Papineau, 3e étage, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., remise, stat., **pas d'animaux,** $450, 1er mars. **777-7859.**

2 CHAMBRES, très grand, prises lav./séc., $460. 771-1552, 777-7386.

2 et 1 CHAMBRES, 402 Cité des Jeunes, chauffés, éclairés, spacieux, remise. 770-6834.

2 ET 3 chambres, de luxe, **Hautes-Plaines,** nouvelle constr., triplex, **plancher bois franc,** foyer, rangement. Denis **243-1224,** Luc, **246-5229**

2 CHAMBRES, 259 CHAMPLAIN
piscine ext., stationnement int., style condo. 568-4498, 778-4481.

3 CHAMBRES, 1er mars, 3 Trudeau, triplex récent, poêle, réfrig., prises lav./séc., stat., près casino, $550. **246-7727**

3 CHAMBRES, 1 stat., prises lav./séc., pas chauffé ni éclairé, 3e étage, 1er mai, $635. **Exec, 771-7177, soir Line 778-7316.**

3 CHAMBRES, 1,400 pi car., sur 2 niveaux, $575, non chauffé, ni éclairé, rue Eddy. 595-4898.

3 CHAMBRES, 1er mars/avril, chauffé, $550. 776-2694.

3 CHAMBRES, 119 St-Joseph, terrasse, 2 étages, $500. 778-1750

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

3 CHAMBRES, 198 Archambault, r.-de-ch., bel app. dans un triplex, garage, foyer, poêle, réfrig., lav., séc., grande cour arrière, 1er mars, $750. **777-3073, 770-4785**

3 CHAMBRES, 57 Lessard, 1er mars, chauffé, $600, stat. **777-9781, 770-6355**

3 CHAMBRES, chauffé, $595, libre, 7 Meunier. 827-1318 après 18h.

3 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, haut duplex, prises lav./séc., remise ext., 1er avril, $500. 771-1084

3 CHAMBRES, chauffé, portes françaises. 770-6559 après 17h30.

3 CHAMBRES dans triplex, Mont-Bleu, prises lav./séc., **1 mois gratuit,** $650 non chauffé ni éclairé. 777-9773

STUDIO, 1, 2 ET 3 CHAMBRES
CHAUFFAGE INDIVIDUEL DANS CHAQUE PIÈCE, CLIMATISEUR, ÉCLAIRAGE, RÉFRIGÉRATEUR, POÊLE, AGENT DE SÉCURITÉ, CABLE AVEC SERVICE TÉLÉMAX, DÉPANNEUR, SALON DE COIFFURE.
SPÉCIAL ÉTUDIANT BAIL DE 10 MOIS
RÉNOVATIONS MAJEURES
ENTRÉES ET CORRIDORS : TAPIS • PEINTURE • ÉCLAIRAGE
PISCINE INTÉRIEURE : CÉRAMIQUE • DÉCORATION • DOUCHES
LES JARDINS
À PROXIMITÉ DES AUTOROUTES ET TRANSPORT EN COMMUN.
Radisson
2, PLACE RADISSON, BUREAU 106, HULL (QUÉBEC)
771-7441

3 CHAMBRES, Hautes Plaines, libre, pas chauffé ni éclairé, $625. **EXEC LTÉE,** jour **771-7177** soir Line **778-7316.**

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, propre, prises lav./séc., $640. 775-9777.

3 CHAMBRES, libre, 13 Galipeau, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé . **568-0053, 595-3038.**

3 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $675. **778-3561.**

3 CHAMBRES, possibilité de 5, dans duplex, 1er mars., $650. 772-9007.

3 CHAMBRES, prises lav./séc., non chauffé, ni éclairé, $615, 1er avril. 775-5191, 770-6775, 595-3489.

3 CHAMBRES, spacieux, remise, 2 stat., dans triplex. 772-9895.

3 CHAMBRES, Val-Tétreault, 1er mars-avril, $695. **778-7175, 770-4342**

1 MOIS GRATUIT
Impeccable, spacieux, 2 chambres dans triplex, 2 stationnements.
INFORMATION
595-4603 (soir)
777-4039 (jour)

420 CITE DES JEUNES
1 chambre et 2 chambres, chauffés, éclairés, câble, stationnement. 771-4299.

6 1/2 GRAND, chauffé, $650, stat., et 3 1/2 meublé. Centre-ville. 777-8918

FÉVRIER ET DERNIER MOIS GRATUIT
Grand 2 chambres, air cli., piscine, haltères, tennis, 1 stat. $645. **777-4292**

GARCONNIERE, chauffé, meublé, rue Gamelin, $375. 738-9504.

GARÇONNIÈRE, près musée civilisations, très propre, 2 appareils, $350/mois. 243-7165.

HAUTES-PLAINES, grand 2 chambres avec studio, 1er mars. 595-2048

INSONORISÉ
2 chambres, chauffé, éclairé, paisible, négociable. **663-0474.**

LE MONTMAGNY MONT-BLEU
C'est nos derniers app. vacants: 1 et 2 chambres, $450 et $585. Nous avons les meilleurs! Rénovés, appareils, chauffage, prise stationnement, auto bus à la porte, concierge sur place. Venez voir notre s/familiale/cuisine de 19x12 pi. **777-8857.**

MONT-ROUGE
Garçonnière, 1 et 2 chambres, libres, près de tout, site boisé. 770-0384.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

PLACE DE LA VÉRENDRYE
HULL, **nouvelle administration,** 1, 2 et 3 chambres, chauffés, stationnement, dépanneur, de $405 à $575. **777-5444**

RUES PAPINEAU ET CHAMPLAIN
1 MOIS GRATUIT: Libres, 1 chambre. 595-3551, 778-4845, 568-4498.

Place Blackburn
1 chambre et studio incluant tout
Jour : (819) 771-2787
Soir : (819) 771-6030

SUPER 2 CHAMBRES, pas de voisin à l'arrière, tranquille, propre et spacieux, $620/mois. 595-2415

TERRASSE CHAVOIN - 1 MOIS GRATUIT
1 et 2 chambres, libres, 2 appareils + **remise,** imm. béton. **595-0891, 568-4498**

403 LOGEMENTS À LOUER - ONTARIO

2 CHAMBRES, **Ottawa,** chauffé, stat., gens tranquilles, pas d'animaux, 1er mars, $650. 241-7470.

3 CHAMBRES, 1091 River Road, Ottawa, s/manger, 5 appareils, planchers bois franc, chauffé, stat., 1er mars, $945. **833-1880, 769-9679.**

3 CHAMBRES, $725, immédiatement ou 1er mars, planchers bois franc, chauffés, stat., spacieux, Vanier. 744-4658.

3 CHAMBRES, Vanier, haut de duplex, chauffé, air cli., 1 stat., 4 appareils, 1er mars/avril, $850. 744-8890.

CASSELMAN, 2 chambres, avec s/sol; 2 CHAMBRES sans s/sol; disponibles immédiatement; poêle, frigo inclus. Après 17h: **764-5429.**

CASSELMAN, grand 3 chambres, garage. 764-3421.

LIBRE, impeccable, prom. Vanier, 2 chambres, 2 appareils, 2 stat., $650 + électricité. **(613) 521-5442, 789-5483.**

LOGEMENTS CORPORATIFS, 2 et 3 chambres, à partir de $706, chauffé. Info.: 745-8553.

OTTAWA, 1 chambre, libre, chauffé, stat., pas d'animaux. 745-2694.

OTTAWA, 2 chambres, chauffé, très grand, stationnement, $725. **741-2911**

OTTAWA (basse-ville), $550/mois, chauffé, éclairé. 789-5483.

PLACE Beauséjour, Orléans, 3 chambres, 5 appareils ménagers, libre, 50 ans et plus, $1100/mois. 830-3552, 749-3161.

RIVER ROAD, 2 chambres, chauffé, éclairé, stat., propre. 749-6070.

VANIER, 2 chambres, chauffé, stat., prise lav./séc., $675. 737-5788.

404 LOGEMENTS À LOUER - BUCKINGHAM

NEUF - 1 MOIS GRATUIT
Duplex, 3 chambres, bain romain, douche séparée, $550 et $600, libres. Jour 986-1430, soir: 281-9111.

405 LOGEMENTS À LOUER - AUTRES

1 CHAMBRE, **Angers,** à la campagne, 5 appareils, libre 1er mars, $450, chauffé, éclairé, près de l'autoroute. Jour, 986-3190, soir, 281-5097.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, $400/mois, Val-des-Monts. 671-1273

1 CHAMBRE, Val-des-Monts, $350, 1er mars, non chauffé ni éclairé, 671-6074.

1 MOIS gratuit, 1 chambre, pas chauffé, ni éclairé, $360. 281-5088.

CHELSEA, 2 chambres, 2 appareils, pas d'animaux, pas de prises lav./séc., $450 chauffé. Sylvie, 827-8908

LAC SINCLAIR, 2 chambres, chauffé, éclairé, $500. 456-2529

PERKINS, 2 chambres, 1er mars, pas chauffé ni éclairé, $425/mois. Bail 1 an. 671-4742 après 16h.

PERKINS, côté de maison, 2 chambres, 1er mars. 671-4162 après 18h.

ST-Pierre de Wakefield, accès au lac Mcglashan, 1 chambre, frais peint, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., $440; 2 chambres, s/jeux, 1800 pi car., pas chauffé ni éclairé, $500. 457-4891.

406 GARÇONNIÈRES

135 GAMELIN, près des Galeries, $422, propre, tranquille. M. Pilon, 770-5530.

2 1/2 MEUBLÉE, $390 chauffée, éclairée, stat., Hull, près de l'université. 772-1428 ou 772-2876.

$340/MOIS, près I.G.A. Mont-Bleu, entrée privée. 777-9356.

$360/MOIS, Mont-Bleu, **meublée,** poêle, réfrig., **chauffée, éclairée,** stat., 776-4096, 685-1743.

74 ST-PAUL, Gatineau, $330 chauffée, éclairée. 671-1567.

$80/SEM., chauffée, éclairée, meublée, Templeton, 17 févr. 663-1759

BOUL. Gamelin, 2 appareils, stat., propre et tranquille, $320. 776-5072.

CANTLEY (ch. Prud'homme), chauffée, meublée, éclairée, libre, 10 min. du pont Alonzo, $320. 827-8737.

CENTRE-VILLE, $280/mois, chauffée, éclairée, rue Notre-Dame. 776-6590.

ENTRÉE privée, lav./séc., pour travaillant, $200/mois. 682-6263.

406 GARÇONNIÈRES

FACE à l'UQAH, 1 chambre, rénové, très propre, tranquille, pour personne seule et non-fumeuse, $400, chauffé, éclairé, 2 appareils. 770-6646.

GARÇONNIÈRE, semi s/sol, meublée, chauffée, éclairée, $390/mois, pour personne seule, 1er mars. Jour 663-2315, après 18h: 663-6468.

GATINEAU, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $400, libre. 243-5296 après 16h.

GATINEAU, 47 rue Cléricy, $390, chauffée, éclairée, 2 appareils, buanderie. 246-8395, 770-3478.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, $380, libre. 669-5893.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, libre, références, $340. **643-5389**

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, stat., entrée privée, pour homme sérieux, $325, libre. Près Promenades. 568-9357.

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, $385, 1er mars, non fumeur(se), câble, stat. 246-0040.

GATINEAU, meublée, $325/mois. 669-8295.

HULL, 168-B Dollard, chauffée, éclairée, 2 appareils, libre, $375. **772-2547**

HULL, 2 1/2 pièces, stat., $310/mois. (819)522-6290 ou 776-4323.,

HULL, $380, chauffée, éclairée, semi-meublée, garage, 770-9700 ou 770-9720.

HULL, $400, chauffée, éclairée, poêle, réfrig. etc, très propre, libre. **748-3092.**

HULL, $410, chauffée, éclairée, meublée, 85 Lesage. 776-1405.

HULL, chauffée, 2 appareils, $300, 73 Binet. 561-5006.

HULL, chauffée, éclairée, câble, 2 appareils, pas de stat., $375. 771-0026.

HULL, grande, meublée, propre, stat., 1er mars. 777-9100.

HULL, Hautes Plaines, 1er mars, chauffée, éclairée, 2 appareils, entrée privée, stat., terrasse, $400. 776-4396 après 19h.

HULL, meublée, chauffée, éclairée, stat., propre, entrée privée, personne seule, $350, 1er mars. **778-0161**

HULL, tranquille, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., stat. $395. 777-4506

JOLIE, très propre, stat., libre, Gatineau (Templeton). 669-9381

LIBRE/MARS/AVRIL, **sem.**: $160, **mois**: $465, meublée en neuf ou $425 non meublée. Chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, 230 Mutchmore, **770-6907, 777-2651**

PTE-GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, $325. 243-5755, 772-8788.

PTE-Gatineau, pas chauffée, pas éclairée, s/sol, $330. 561-4498.

TEMPLETON, semi s/sol, meublé, chauffé, éclairé, personne seule, févr., $375/mois. Après 18h, **663-6621**

TOURAINE, rez-de-chaussée, très propre, $400, chauffée, éclairée, libre 1er mars. 566-1350.

408 LOGEMENTS MEUBLÉS

1-2 CHAMBRES, adultes, ameublement complet, chauffés, éclairés, durée flexible. **773-2322, 568-5321**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câble, libre, Cantley. 827-2173 (message).

1ER avril, du Progrès Est, s/sol, 2 1/2 très propre, chauffé, éclairé, **1 PERSONNE** travailleuse et non-fumeuse, $380. Après 16h, **568-9917.**

2 1/2 PIÈCES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, $375. Après 17h, 772-4922.

2 CHAMBRES, meublé, **à la semaine ou à la journée,** centre village de N.D. de la Salette, 5 min. du centre touristique lac de l'argile. 819-766-2246.

3 1/2, 4 1/2, GARÇONNIÈRE et chambre, buanderie, à Hull. **776-4514.**

3 1/2, SEMI S/SOL, chauffé, éclairé, buanderie, stat., $400. 771-2462.

APPARTEMENT meublé, 2 grandes chambres, grande cuisine, salon, prise lav./séc., télévision, stationnement, balcon, libre. 561-0603.

GARCONNIERE, libre/mars/avril, chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, $440 + (sem.: $160), 230 Mutchmore. **770-6907, 777-2651.**

GATINEAU, 2 chambres, stationnement, près des services, $490, pas d'animaux. Après 17h: 663-4819.

GATINEAU, studio, vue sur la rivière, entrée privée, plafond cathédrale, porte patio, grande terrasse, référence, $475. **561-8051, pag.: 593-6424**

HOTEL centre-ville Hull, très grande chambre, câble, téléphone, réfrig., micro-ondes, près autobus, magasins et restaurants, $500/mois pour 2 personnes, étudiant(e) et aide sociale bienvenus. 771-0000.

MAGNIFIQUE SUITE MEUBLÉE
Mieux que le motel, 2 chambres, chauffé, éclairé, durée flexible, libre. **568-5151, 243-2895.**

MIEUX QUE L'HÔTEL, maison et app., privés, entièrement équipés, durée flexible. Hull. **771-0944/777-4584**

PRÈS des Promenades, 1 chambre, chauffé, éclairé, durée flexible. 243-5533 ou 643-3704.

PRÈS Galeries, garçonnière, neuf, adulte seul, $425. 770-7390.

TOURAINE, s/sol, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, lav./séc. fournies pour personne seule, fiable et tranquille, $425, libre. 246-2479

409 LOGEMENTS À PARTAGER

CÔTE D'AZUR, co-locataire, stat., tout inclus, $300. 243-4795.

GATINEAU, spacieux 2 chambres, semi s/sol, libre. Jour: 246-0328, soir: 777-9611.

HULL, chemin Freeman, $350/mois, près autobus. 778-6223.

HULL, Mont-Bleu, libre, meublé, chauffé, éclairé. 777-9359.

OTTAWA, 190 Powel app 5, garçonnière, $300/mois, tout inclus.

410 LOGEMENTS À SOUS-LOUER

1 CHAMBRE, tranquille, Wrightville, 2 appareils, $375. 771-1444.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé. 246-3703, 669-6571.

2 CHAMBRES, style condo, concept ouvert, s/manger, $605 pas chauffé, pas éclairé, Côte d'Azur. 243-5252.

GATINEAU, 2 chambres, très grand, stat., $400. 663-6984, 522-6589

HULL, 1 chambre, chauffé, éclairé, 1er mars. 595-0888.

TOURAINE, 442 Principale, foyer, $565 chauffé, éclairé. 241-3156.

411 LOGEMENTS À LOUER - MASSON-ANGERS

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., $350. Jour: 986-1166.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., $450/mois. 643-1282, 643-5800.

3 CHAMBRES, 1er mars et juillet, beau secteur, $550. **281-5054, 281-7373.**

432 MAISONS À LOUER

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

1ER MAI, quadrex, 3 chambres, $650 non chauffé ni éclairé. 663-6068.

2 CHAMBRES, Hull, libre, rénové, très propre. Moins cher qu'un logis. $0 comptant si qualifié. 772-2994.

2 CHAMBRES, luxueuse, foyer, clôturé, se loue de 3 façons. **778-3591.**

34 CLERICY, Gatineau, semi 2 chambres, 1 1/2 s/bains, tout rénovée, avec jacuzzi, option d'achat, $670, 1er avril. **738-7717**

356 MTEE Paiement, Gatineau, maison de ville 3 chambres, 1 1/2 s/bains, option d'achat, $525, 1er avril. **738-7717**

37 BEAUCHEMIN, Gatineau, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol fini, garage, remise, $850, libre. 669-9406.

3 CHAMBRES, maison en rangée, rue Pierre Lafontaine, bien située, $724/mois. 568-4498, 778-4481.

3 CHAMBRES, frais peint, libre, quadrex, $625, Gatineau, non chauffée, ni éclairée. Après 17h: 568-3640.

448 ST-LUC, Gatineau, maison de ville, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, option d'achat, $525, libre. **738-7717**

4 CHAMBRES, 3,000 PI CAR.
Côte d'Azur, libre, 2 1/2 s/bains, système de sécurité, foyer, garage double, air cli. central, cour et piscine clôturées, $1,800/mois, pas chauffée ni éclairée. **778-4481 (pagette), 568-3433.**

AYLMER, 3 chambres, 1 1/2 s/bain, clôturée, $695, libre. **Après 18h, 684-0604**

AYLMER, Beaulac, unité de coin, 2 étages + garage au s/sol, 3 chambres, s/séjour, s/manger, tranquille. **684-7157**

AYLMER, grand bungalow, 4 chambres, foyer, garage, $795. 778-2330

AYLMER, maison âgée, 2 étages, 3 chambres, pas d'animaux, $640, pas chauffée/éclairée, **1er mars. 682-1707.**

AYLMER, maison en rangée, $650, pas chauffée, pas éclairée, 778-4788.

AYLMER, semi-dét. neuf, 3 chambres, 1er mars, 684-2109.

BUCKINGHAM, avec option d'achat, semi-dét., 3 chambres, $695 ou achetez à $459/mois, c.i., aucun comptant (R.A.P.) 986-1430.

CHELSEA, 4 chambres, immense terrain. **Un petit palace!** 737-5788.

DUPLEX, Hull, 3 chambres, 1 1/2 s/bain, 4 appareils, à louer au mois, $695. Christ, 761-7818.

GATINEAU, 3 chambres, $700/mois, libre 1er avril. Après 15h30 sur sem., 246-2870.

GATINEAU, en rangée, propre, 3 chambres, 1er mars, $650. 643-1023.

GATINEAU, luxueux semi-dét., 3 chambres, 2 étages, 1 1/2 s/bains, clôturé, $765, mai/juin. 745-8227

GATINEAU, maison en rangée, 4 chambres, mars, $535. 243-1223.

GATINEAU, maison de ville, 3 chambres, salon, cuisine, s/manger, près des écoles, **pour un temps limité $590/mois. Gestion Romax,** 771-4264.

GATINEAU, maison de ville, coin de rue, secteur hôpital, près de tout, $700, 1er mars. Après 17h: 643-2242

GATINEAU, maison rangée, 3 chambres, mars, $500. Soir, 669-9108.

HAUT de maison, 3 chambre, $615. Après 18h, sur semaine, 663-9615.

HULL, 27 Morin, grand semi-dét. 2 chambres, $525. 778-1750

HULL, 2 chambres, $650 pas chauffée ni éclairée, piscine, grande cour. 771-1552, 777-7386.

HULL, Manoir des Trembles, semi-dét. 3 chambres, chauffé, éclairé, grande cour avec remise, $800. 595-3459, 997-8467, Huguette.

ST-PIERRE, 2 chambres, prises lav./séc., libre. 669-9330

432 MAISONS À LOUER

HULL, mars/avril, grand, 1 chambre, chauffé, éclairé, prise lav./séc., stat., grande cour, rangement, $600/mois. 595-0550 ou 827-3267 soir.

LAC SIMON, haut duplex (entrée au niveau du sol), 3 chambres, lave-vaisselle, située sur le lac, terrain 2 acres, boisé, tres privé, idéal pour retraités, 1er avril, $500/mois, place pour bateau. Après 18h: 561-9480.

MAISON DE VILLE: 3 chambres, salon, cuisine, s/manger, 1 1/2 s/bains, près de l'hôpital et écoles, $695. **243-5353**

MAISON mobile, 14'X70', 3 chambres, pas chauffée ni éclairée, $575, libre. 568-0461.

MONT-BLEU, près Cegep, grand semi-dét., 4 chambres, s/familiale, s/manger, 2 s/bains, face au parc, $990/mois. 776-6245.

NEUVE - 1 MOIS GRATUIT
Buckingham, 3 chambres, garage, libre, $695. 986-1430, 281-9111.

PRIVEE, campagne, maison, 2 chambres, 2 foyers, salon, s/manger, s/familiale, s/études, Duclos, Qué., 35 minutes du centre-ville, $575/mois, références. Après 18h: 819-456-2456.

SEMI-DÉT, RUE DE SABREVOIS
3 chambres, mai, aubaine, pas d'appareils, $769. 568-4498, 778-4481.

ST-Pierre de Wakefield, 4 chambres, s/jeux, accès au lac Mcglashan, 1er juin, $750/mois. 457-4891.

TEMPLETON, étages, 3 chambres, pas voisins arrière, $900. 827-2306.

TEMPLETON, semi condo +, 1er avril, $765. 669-1863.

TRIPLEX JUMELÉ, logis 2 chambres, prises lav./séc., secteur chemin de la Montagne, $625. 243-5353.

VAL TÉTREAU, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, 5 appareils, garage, $850. Jour 994-2141, soir 236-7689.

433 MAISONS À PARTAGER

1 CHAMBRE, $285/mois, tout inclus, près Campus Lucien Brault. **775-9866**

1ER févr., Côte d'Azur, tranquille, non-fumeur, $300. 243-2023.

2 CHAMBRES, Marché By, **4 appareils, propre,** tranquille, libre, **stat. 789-0859**

A Gatineau, $350/mois, accès à tout, non fumeur/euse. 669-9408.

ANGERS, semi-dét., meublé, stat., près autobus, clôturé, remise, tout inclus: $230, libre. 281-1357.

COIN Millar/Taché, cherche femmes fonctionnaires. 778-2121, 947-3316

CÔTE D'Azur, personne qui travaille, non-fumeur(se), $350 nég. 568-0280

COTE D'Azur, s/bains privée, stat., non-fumeur. 246-9747

GATINEAU, accès à tout, tranquille, non fumeur. 771-2539.

GATINEAU, chambre meublée ou non, stat., s/lavage, $260. 246-5338.

GATINEAU, non-fumeuse, propre, tranquille, $325. Marc, 663-9469.

GATINEAU, non-fumeur, stat., accès à tout, $275. Annick ou Marc **669-7569.**

GATINEAU, près centre-ville, stat., non-fumeur, $300. 669-5111.

GATINEAU, près des Promenades, propre et responsable. 568-9633

GATINEAU, s/bains et salon privés, câble, stat., tranquille, neuf. **669-8832.**

GATINEAU, secteur tranquille, non fumeuse, accès à tout, stat. piscine, $300/mois. 663-2955

GRANDE maison à Chelsea, $325/mois, tout inclus. 827-3200.

HULL, propre, tranquille, meublée, tout compris, $275. **777-2219.**

UNIFAM., chambre spacieuse, meublée ou non, stat., accès à tout et à lav./séc., $290/mois. 669-6779.

440 CHAMBRES À LOUER

125 ARCHAMBAULT, très propre et tranquille, à partir de $180. 827-3353.

1ER mars, $245, central, 93 Gamelin, buanderie, stat. 778-2552.

2 CHAMBRES, près de Place du Centre, $300/mois, accès à la cuisine, buanderie et salon. 770-9377.

45 ANS et +, personne propre. 246-1706.

62 BINET, PARC LAROCQUE, NEUF, grande, meublée, libre. **771-0401.**

$70 SEMAINE, câble, stationnement, près hôpital Gatineau. 246-3898.

$70/SEM., tout compris, tranquille, non-fumeur, stationnement. **772-0937**

ACCÈS à tout, nourri, logé, homme ou femme. Jeanne, 772-8342.

A proximité centre-ville et universités, milieu très calme. Non fumeurs. 749-6009.

AVEC ou sans pension, accès à tout, sans alcool, St-Pierre. **819-457-9002.**

BEAU, bon, pas cher, libre. 778-0513, pag. 782-1991.

BÉNÉFICIAIRES DE L'AIDE SOCIALE BIENVENUS. Spacieuses, propres, meublées, tout inclus. 777-8738.

CANTLEY, immédiatement, $200/mois, non-fumeuse, tout compris. 781-4492, 827-1189.

CHAMBRES à louer, air cli., câble, $300 et +, au 129 Prom. du Portage, Hull. Inf.: 772-1342.

GATINEAU, Auberge Magika, chambre ou garçonnière, $60 et +/sem. ou $200 et +/mois tout compris. Sem. **643-3963.** Fin de sem: **819-454-2616.**

440 CHAMBRES À LOUER

GATINEAU, maison, accès à tout, femme de préférence. 669-6223.

GATINEAU, meublée, stat., propre, beaucoup d'extra, libre, $70/sem., travailleur(se)/étudiant(e). **663-7218**

GATINEAU, meublée, entrée privée, stat., $65/sem. 663-4398, 663-4045.

GATINEAU, meublée, cuisine, accès lav./séc., très propre. 243-1574.

GATINEAU, personne qui travaille, non-fumeur(se), $80/sem. 663-0584.

HOTEL centre-ville Hull, très grande, câble, téléphone, réfrig., micro-ondes, s/bains privée, près autobus, magasins et restaurants, $500/mois pour 2 personnes, étudiant(e) et aide sociale bienvenus. 771-0000.

HULL, belle chambre propre, accès cuisine et salon, buanderie. **777-2219.**

HULL, centrale, meublée, cuisinette, lav./séc., tranquille, propre, non fumeur, $265. 771-4567.

HULL, centre-ville, réfrigérateur personnel, chauffée, éclairée, à partir de **$195/mois. 775-0135.**

HULL, entrée privée, permis de cuisson. Après 17h: 776-3108.

HULL, libre immédiatement et 1er mars, tout inclus, stat., $275/mois, non-fumeur, propre. 770-9622.

HULL, **près CEGEP-C.H.R.O.,** grande, propre, entrée privée. 595-7096.

HULL, près hôpital, **meublée,** chauffée, éclairée, entrée privée, s/lavage. $275. 775-1524, 777-3582.

LAC des Fées, entrée privée, chambre avec réfrig./câble, doit partager s/bains et cuisine, $240. 778-1822

MEUBLÉE, chauffée, éclairée, télé, téléphone, 5 min. du Casino. **771-2900**

ORLÉANS: chambre meublée avec stat., non-fumeur, $320. 824-5343.

PRÈS du lac Beauchamp, $250. 669-5778 ou 643-4247.

QUARTIER résidentiel, tranquille, propre, permis de cuisson, idéal pour commis voyageur, $290. 669-8680.

TOURAINE, accès à divers appareils ménagers. Stationnement. Près autobus. Non fumeur. 246-7123.

466 CHAMBRES AVEC PENSION

$350/MOIS, nourrie, logée. 669-9911.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

1,2 CHAMBRES et studio, Gatineau, central, 6 modèles, planchers béton, abri d'auto, appareils. 243-7418.

1 CHAMBRE, 2 blocs de Place du Portage, $520/mois. 799-3725.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., 2 niveaux, foyer, 3 appareils, prise lav./séc., intercom, $675. 663-6156, 568-3969.

2 CHAMBRES, foyer, garage au s/sol, 1er mars. $676. 827-2742

2 CHAMBRES neuf, stat., centre Gatineau, $650. Après 16h, 243-1416.

2 CHAMBRES, solarium, spacieux, Hull, 1er mars, $600. 595-5894.

3 CHAMBRES, 4 appareils, foyer, Hull, $750. Après 16h: 747-0648.

$560

2 CHAMBRES

4 appareils, stationnement avec prise gratuit, tranquille, moderne, près autobus, près centre-ville Hull et Ottawa. M. Monette, 595-9044.

À SOUS-LOUER, av. des Jonquilles, 2 chambres, 5 appareils, foyer, $640 non chauffé/éclairé, 1er avril. Guy, 829-5044 après 15h.

AYLMER, spacieux condo en rangée, 1er mars, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, s/sol, cour clôturée. 682-8148.

CONDO DE LUXE
Gatineau, 1,100 pi.ca., 3 chambres, foyer, $630. 778-3440.

CONDO luxueux, 1,200 pi car., 2 chambres, foyer, etc., rue Morency, près hôpital, $680, 1er juin. 243-8848.

CONDOS de luxes meublés, 1-2 chambres, garçonnières, air clim., câble, 10 appareils. Garage et entrepôt int. chauffés durée flexible. 663-3721.

FAUBOURG 4 saisons, 5 appareils, foyer, 2 stat., $700. Josée, 243-6290.

GATINEAU, **1 mois gratuit,** 3 chambres, foyer, remise, 1er mars, $625. Luc 613-822-0885, Céline, 827-0485.

GATINEAU, Côte d'Azur, 3 chambres, 1,200 pi car., à partir de $630. 772-2209.

GATINEAU, de luxe, libre, foyer, garage int., $650. **772-8895,** soir: **795-4022**

GATINEAU, neufs, luxueux, 2 et 3 chambres, près de tout, 2 stat., 1er mars, de $600 à $630. 568-5427.

GATINEAU, près hôpital, 2 chambres, 4 appareils, garage, dernier étage, coin, libre, $675/mois. **243-1215**

HULL, 2 chambres, non chauffé, ni éclairé, 2 stat., $525. 682-4509.

HULL, centre-ville, 1 chambre, $515 non chauffé ni éclairé. 778-2441, 595-6577.

HULL, La Tourelle sur le Parc, 2 chambres, foyer, édifice sécuritaire, stat., face Parc Jacques Cartier, $775/mois. 778-4516.

HULL, Village Normandie, foyer, 2 chambres, $650. 643-2951.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

LE NEUFCHATEL
Hull, 2 chambres, cuisinière, réfrig., chauffé, éclairé, prises lav./séc., libre 1er avril, $850. 819-776-5155.

LIBRE, Hull, 2 chambres, ch. Freeman, repeint, 2 appareils, pas chauffé, ni éclairé, $520. **775-3601**

MONT-BLEU, près du Cégep, condo de 3 chambres, 2 étages, 2 s/bains, grande terrasse. $815. 776-6245

OTTAWA Est, grand condo 3 chambres, piscine chauffée, 2 s/bains. Tout inclus $925. 770-2835.

OU VENDRE, Mont-Bleu, 3 chambres, écoles, stat. int., $745. 685-0851.

471 CONDOMINIUMS À PARTAGER

AYLMER, neuf, luxueux, riverain, sur bord de l'eau, 10 min. Ottawa-Hull, mobilier très moderne, avec foyer et Jacuzzi, dans un concept ouvert, $650. Réservé uniquement pour colocataire sérieux. 729-9378, 751-5949.

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

15 DE la Fondrière #2, à l'étage, 3 chambres, salon, s/manger, foyer, balcon, $72,000 nég. 772-0253.

1 CHAMBRE, 2 blocs de Place Portage, 4 appareils, $45,000. 799-3725.

CONDO 2 chambres, plancher de béton, abri d'auto, caméra de sécurité, près des Promenades, $66,900. 240, boul. de l'Hôpital, Gatineau. **568-1981**

GATINEAU, condo 2 chambres, 1 1/2 s/bains, $57,000. 778-1973.

HULL, $0 comptant, assumer le reste de l'hyp., Tour Notre-Dame. 246-9609

IMPASSE de Brest, Hull. Unique, paisible, **au coeur de la ville,** impeccable, face au boisé, bien décoré, **meublé ou non,** 2 chambres, foyer. **778-6645 mess.**

MONT-BLEU, près du Cégep, condo de 3 chambres, 2 étages, 2 s/bains, grande terrasse, libre. 776-6245

MONT-BLEU, unité coin, patio-jardin, 2 chambres + bureau, 7 minutes Ottawa, $58,900 nég. 771-5262.

OTTAWA, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, 5 appareils, balcon. Soir: 684-2722.

VOISIN des Promenades, 2 chambres, 2 s/bains, foyer, garage + stat., 7 7 appareils. $69,900. 246-1635.

478 MAISON À VENDRE OU À LOUER

$0 COMPTANT. 778-3333. "INFO-R.A.P." Countrywide B. Rousseau.

$0 COMPTANT, ACHAT, NEUVES
Unifam., $602.32, c.i.t. pour 3 ans. Maisons en rangée avec garage, $660, c.i.t. pour 3 ans. Semi-dét., $750, c.i.t. pour 3 ans. **780-6907, 778-9988.**

$124,900, location: $900. Unifamiliale, 3 chambres, garage, maison de 3 ans, 372 Ernest Gaboury, Gatineau. **Michel, 663-2446.**

AYLMER, Wychwood, libre, 2200 pi car. garage double, s/familiale, foyer, terrain 10,000 pi car. clôturé. 684-6919.

CONDO, 2 étages, 2 chambres, foyer au salon, $760/mois. **Daniel, 778-7351**

479 MAISONS À VENDRE - ONTARIO

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

EMBRUN, 3 chambres, grande cour clôturée, $129,000. 443-1023.

ORLÉANS, luxueuse maison 4 chambres, piscine, 5 minutes du centre d'achats, app. de 1,000 pi car., avec entrée privée au s/sol. 837-0444.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

$0 comptant avec le programme RAP
REPRISE
Choix de plusieurs maisons, $50,000 et + . Joris Corthals, affilié, C.W.Y., G.R. Lauzon, 566-1350.

$0 COMPTANT! À voir absolument, **maison neuve,** évaluation $83,000, **prix de vente $64,000.** Faites vite. Nicole **771-4432, 782-5029** pagette numérique

0$ COMPTANT / R. A. P.
Incroyable, vous pourriez devenir propriétaire d'un beau semi neuf avec bain tourbillon, pour aussi peu que $650/mois, capital, intérêt, taxes.
Informez-vous, cela ne coûte rien!
Michel Asselin, Re/Max, 243-3111

$0 COMPTANT, semi-détaché et unifamiliale, neufs ou usagés. 669-8908.

$0 COMPTANT

T'AS BESOIN D'ARGENT?
Tu es locataire et tu veux devenir propriétaire? Déjà 42 clients satisfaits, maximum 50, soyez dans les 8 prochains, faites vite, soyez gagnants! Pierre Bélair 594-9818.

$10,000. Obtenez un R.E.E.R. de $10,000 à l'achat d'une maison. 787-7209.

$1,000 DEPOT seulement, maison de ville, semi-dét., ou quadrex. Bon crédit essentiel. Paiement entre $500 et $615/mois taxes incl. **738-7717**

114 DE Pelissier, Templeton, bungalow aire ouverte, 2+1 chambres, secteur paisible, $105,000. 669-4266

2 CHAMBRES, très propre, Hull. Pour quoi payer un logis? $750/mois, tout compris. $0 Comptant. **772-2994.**

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

3+1 CHAMBRES, bungalow, Carrefour, 1000 pi car., abri d'auto 20X30, 2 s/bains, s/familiale, grand terrain, **Doit vendre d'ici un mois.** Francine Lafond, Progrès courtier immobilier. **246-5257.**

$75,900 MAISON-jardin, neuve, équipée, 1,600 pi car. 684-8842.

AIRE OUVERTE
Aylmer, construction 1992, 1800 pi car., 2 étages, 3 chambres, 2 1/2 s/bains, s/familiale avec foyer, garage double, $164,500. **685-0842.**

ATTENTION
Gatineau, 517 Filiatreault, semi-dét. 3 chambres, 1 1/2 s/bains, piscine hors-terre avec terrain clôturé. Très, très propre. Prix pour vendre. **Gérard Amyot, Countrywide Action Outaouais, agent immobilier affilié, 771-1327.**

AUBAINE CHELSEA, bungalow 1,540 pi ca., foyer, tourbillon, garage, piscine, etc. $132,000. 827-1170.

AYLMER, Jardins Lavigne, split avec appartement pour parents ou garderie, entrée privée, 65 Des Lilas, $153,000. 682-0091.

AYLMER, Jardins Lavigne, unifamiliale, 2+1 chambres, échangeur d'air, grand terrain, 8,760 pi car., parc boisé à l'arrière, $107,500. 682-4995.

AYLMER, maison âgée et originale, pour bricoleur, très beau terrain, très propre à l'extérieur, 2 étages, 3 chambres, s/manger, $74,000. 682-1707.

AYLMER, profitez du régime d'accession à la propriété avant fin février. Semi-dét., doit vendre. Offre scellée, $62,000 ou plus. Ouverture des offres, samedi le 24 février à 3 p.m. Michel, 799-0409 (message).

AYLMER, SEIGNEURIE, 4 chambres à l'étage, s/familiale + foyer, s/sol fini, fenêtres neuves, plancher bois, piscine, air cli., $149,000. 682-6318.

BORD de l'eau, nouvellement rénovée, 3 chambres, 2 s/bains, 2 foyers, plancher de bois, 25 min. du centre-ville, demande $128,000. 455-9224.

CANTLEY
Spécial de févr., devenez propriétaire pour $435/mois taxes incluses. Pour quoi payer un loyer? **827-1905.**

CHELSEA, luxueuse, 2,800 pi car., terrain 1 1/4 acre, $235,000. **827-1081.**

COTE d'Azur, semi-dét, 3 chambres, grande cuisine, deck, secteur tranquille, $99,900. 561-7498.

GAGNANT D'UNE MAISON
Masson-Angers, maison neuve, 2 chambres. 1-819-456-3221.

GATINEAU, 3+2 chambres, 1984, piscine, patio, éval. $88,000, demande $77,900. Gaston Joly, 246-2217, Progrès courtier immobilier.

GATINEAU, bungalow, secteur le Coteau, 3+1 chambres, s/sol fini, piscine hors-terre, $92,000. 246-7162.

GATINEAU, bungalow à aire ouverte, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol aménagé avec foyer, $117,900. 669-2625

GATINEAU, bungalow, 3 chambres, planchers bois franc, revenu net au s/sol: $550/mois. 457-2668.

GATINEAU, Le Carrefour, rue Vaive, unifam. 3 + 1 chambres, 1 1/2 s/bains, $89,900 nég. 243-4675 ou 561-2437.

GATINEAU, Magnus Ouest, près de tout, 4 chambres, garage, piscine, garçonnière, $89,500. Après 17h: **643-2242.** Agent immobilier s'abstenir.

GATINEAU, près des Promenades, bungalow, 3 chambres, résidentiel, s/sol fini, rénové, 1,225 pi car., $96,000. 663-1242.

GATINEAU, quadrex, 3 chambres, rénové, prix à discuter. 561-4925.

HULL, Plateau de la Capitale, semi-dét. de luxe, garage, 1700 pi ca., à paliers, incluant 6 appareils. À très bon prix. Possession rapide. 772-8669.

HULL, Plateau de la Capitale, très propre, petit bijou, $105,000. 772-9383.

HULL, secteur Mont-Bleu, 15 rue Cartier, semi-dét. 1,500 pi car., s/sol logis 1 chambre, 771-2671 ou 776-3231.

HULL, semi-dét., secteur Hautes-Plaines, 3 chambres, 84 de la Galène. Pour rendez-vous: **776-4765**

HULL, semi-dét., Manoir des Trembles, 3 chambres, possibilité de 4, aspirateur central, clôturé, très privé, rénovée, $105,000. 778-0127

HULL, semi, Manoir des Trembles, magnifique cour boisée, 3 chambres, 1 1/2 s/bain, $95,000. 741-2828.

LIMBOUR, petite maison à rénover, 1 1/2 chambre, bord de l'eau, prix pour vente rapide: $52,000. 246-1485

LUSKVILLE, 2 chambres, 2 acres, accès à la plage, $68,000. 455-9681.

MAGNIFIQUE maison au coeur du parc de la Gatineau, à 20 min. du centre-ville d'Ottawa. 2,200 pi car., 3 chambres, 30+ fenêtres. Coût de constr. (1990): $290,000. Prix demandé: $260,000. 613-992-2852.

MANOIR, semi sur le golf, impeccable, moins de $100,000. 778-7600.

MASHAM, tout rénovée, 2 chambres, garage, $70,000. 243-9226

MONT-BLEU, près Cegep, grand semi-dét., 4 chambres, s/familiale, s/manger, 2 s/bains, face au parc, 776-6245.

MONT-BLEU, semi-dét., 3 chambres, toit neuf, s/sol fini, $89,000. **771-2951**

MONT-BLEU, semi-détaché près Cegeps et écoles, 1200 pi car., 3 chambres refait en 2 chambres, 1 1/2 s/bain, s/sol semi-fini, cuisine, fenêtres et toiture refaites, $94,800. 770-7582.

NEUFS $0 COMPTANT POSSIBLE
10 beaux semi-dét., pas de taxes, pas de frais de notaire, gaz, garantie APCHQ, $502/mois c.i., rue de Maria, Gatineau, $75,900. M. Bouvier, Re/Max, 568-5141.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

PARC Rivermead, Aylmer, **maison de prestige 1995,** 3 chambres, foyer, stores, superbe s/bains, garage, libre. 682-5990, 684-7456.

PERKINS, terrain 1 acre, 2 chambres, à paliers, 1re qualité. 671-5928.

PLAISANCE 28x52, 3 chambres, sur 120'x120', $55,000. 819-427-8623.

PROPRIETAIRE TANNÉ. maison située sur boul. Taché, revenus. Veut vendre ou échanger pour plus petit. Suis raisonnable. Francine, 778-3369.

PTE-GATINEAU, av. du Golf, bungalow, 4 chambres, $75,000. Personne intéressée seulement. 243-2833.

REPRISE de finance, grand 3 chambres, **financement disponible.** Pat Scantland, courtier, 778-5000.

REPRISES: plusieurs maisons et semi-dét., Gatineau et Hull. **Peu de comptant requis.** Réjane Labrecque, Re/Max Outaouais Centre, 778-4057.

REPRISES
plusieurs résidences unifamiliales disponibles rapidement. Countrywide Action Outaouais, Michel Couture, agent immobilier agréé, 778-4072.

SEMI-DÉT., 3 chambres, piscine hors-terre, cour clôturée, remise. **281-2046**

TEMPLETON, 17160', parc à côté, 1500', split, cathédral, extra. **669-7257**

TOURAINE, bungalow, face école, très propre, abri d'auto, entrée pour 3 autos, 2+2 chambres, 1 1/2 s/bains, plancher/armoires en chêne, aspirateur central, lave-vaisselle, chauffage gaz, extra nég., $105,000. **568-9702**

TRANSFERT, DOIT VENDRE, $125,000 faites une offre, maison en rangée, unité de coin, grand terrain, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, beaucoup d'extra. **Sem. 247-7828, soir/fin de sem. 772-0376**

URGENT, doit vendre, Touraine, semi-dét., environ 1,100 pi car., 3 chambres, très bon état, garage chauffé 14X24, stat. pour 4 voitures, $81,500 nég., 38 de Piedmont. **827-6999**

482 VISITES LIBRES - QUÉBEC

MONT-BLEU, 42 Bernier, entre 13h et 17h, sam. et dim. 1985, unifam., 1,750 pi car., 3+2 chambres, 3 s/bains, s/familiale, foyer, piscine, garage, $164,500. 770-7239.

483 MAISONS À VENDRE - BORD DE L'EAU

HIVERNISÉE, 3 chambres, s/sol fini, terrain 7 acres, 900 pi. sur la Lièvre, Hautes Laurentides. **819-597-2449.**

495 MAISONS DEMANDÉES

CHERCHE maison à louer dès avril, (unifam., semi-dét. ou en rangée, avec ou sans option d'achat), 3 chambres, Côte d'Azur ou Limbour. Suzanne, 956-1435, soir: 243-8465.

JE suis à la recherche de plusieurs maisons, entre $50,000 et $80,000 pour mes clients, premiers acheteurs. Joris Corthals, affilié, C.W.Y., G.R. Lauzon, 566-1350.

RECHERCHONS maison à louer ou option d'achat: Chelsea, Route 105, 3 chambres, garage double, 1er juin. 777-7859.

496 MAISONS À L'EXTÉRIEUR

CHOIX de maisons, $59,000 à $89,000, secteur Duclos, East-Aldfield, Lac Sinclair. Daniel Hébert, 456-3480 Royal Lepage.

520 MAISONS À REVENU - ONTARIO

IDÉAL pour propriétaires résidents, quadrex, près du canal, lot triple, quartier paisible, grand jardin. Vente privée, $339,000. 231-4084.

521 MAISONS À REVENU - QUÉBEC

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

3 LOGIS, 43 Fontaine, Hull, superbe, près casino. Rendez-vous, **772-2994**

AUBAINE, $0 comptant, 2 duplex, rénovés, Gatineau, $88,000 ch. 669-8972.

AYLMER, duplex-triplex neuf
S'achète sans mises de fonds
HULL, duplex, **près UQAH,** $106,000
Triplex brique, très rentable, $148,000
Ventes privées, 685-9014, 775-2118.

DOIT VENDRE. 1, 2 logis et un 3 logis, rue Notre-Dame, Gatineau, avec espace commercial. Tout offre raisonnable sera considérée. 243-6190.

DOIT vendre, Gatineau, 5 logis, revenu $23,580, terrain 200X45, $135,000. 243-5755, après 18h.

ECHANGERAIS terrains à Perkins contre maison à revenu. Joris Corthals, affilié, C.W.Y. **566-1350.**

GATINEAU, constr. 1990, triplex de 3 chambres, $160,000. 772-2414.

GATINEAU, duplex, 3+2 chambres, $91,900, **revenu: $14,800/an. 643-2838**

GATINEAU, duplex, 2+2 chambres, revenu: $14,000; prix $89,900. **643-9684**

HULL, 107 St-Onge, bungalow, revenu: $1515/mois (dont 2 garçonnières), 5 appareils. Pour propriétaire occupant, $108,000. 682-5179.

NOUVEAU concept, Hautes Plaines, triplex, **luxueux logements pour propriétaires occupants** + 2 revenus d'appoint. Logez-vous pour $410/mois. **Luc: 246-5229, Yves: 771-0270.**

TRIPLEX, vente privée, éval. mun. à $216,900, prix: $214,900, 4 ans, revenu brut: $24,000. **778-3800, 231-1871**

521 MAISONS À REVENU - QUÉBEC

VENTE privée, Gatineau, 6 logis de 2 chambres, revenus: $38,160, prix: $264,900. 246-2527.

559 CHALETS DEMANDÉS

COUPLE quarantaine cherche chalet 4 saisons à louer, près de Gatineau. 243-7260, après 18h.

560 CHALETS À VENDRE

4 SAISONS, lac Simon, Baie de l'Ours, bord de l'eau, près terrain golf, Montpellier, 40'x28', 3 chambres, chauffage électrique, table de billard, poêle à bois au s/sol, $78,900. **613-673-4868**

4 SAISONS, meublé, 28x38, garage 30x30, Route 309 Nord, Lac des Sables, $79,000. (613)673-3083.

ATTENTION! ATTENTION! Acheteurs et propriétaires/vendeurs du Québec, soyez éligibles à gagner $10,000 dans un concours de la Fédération de la Chambre Immobilière du Québec se terminant le **29 février 1996.** Pour renseignements, appeler Century 21 Macintyre, 459-2355.

BORD DE L'EAU, hivernisé, meublé, 2 chambres, Île du Grand Calumet, $39,900. 684-0882.

CHALET hivernisé sur fondation, Lac des Cèdres, Notre-Dame du Laus, $32,000. 819-986-3799.

LAC Sinclair, bord de lac, choix de chalets ou résidences, $29,000 jusqu'à 108,000. Information, Daniel Hébert, Royal Lepage 456-3480.

ST-ANDRÉ Avellin, 40 min. de Hull, 32'X 42', 2 foyers, 2 s/bains, terrain 100,000 pi car., bord de l'eau. Aubaine $92,000. **(514)989-5086/655-1578**

561 CHALETS À LOUER

2 CHAMBRES, foyer, paisible, luxueux, sem. ou fin de sem. **243-6417.**

5, 3 OU 2 chambres, belle place, chasse/pêche. sem./année. **243-5101**

AU Lac Profond, bord du lac, chasse, tout équipé, neuf. **819-463-2524.**

DOMAINE DENIS: 2, 3, 4 chambres, ski de fond, pêche, motoneige. 767-2575

LAC O'NEIL, privé, foyer, bord de l'eau, sem./fin de sem. **281-4881, 767-2160.**

LAC Roddick, 3 chambres, foyer, belle plage, chasse/pêche. 827-1341

NOTRE-Dame-du-Laus, pour **relâche scolaire,** $250/sem. 819-986-3799

SKI, motoneige, foyer, bain, pêche, privé, luxueux. **N.-D. du Laus. 243-6917.**

562 FERMES

114 ACRES, bâtiments en bonne condition, $105,000. (819) 766-2673.

CLARENCE Creek, 25 acres, maison et bâtisses. $139,900. **613-488-3593**

JOLIE ferme à vendre, bungalow 3 chambres, grange et remise, 34 acres, ruisseaux, 30 km de la Colline parlementaire à l'Ange Gardien. 819-281-1256

564 MAISONS MOBILES

2 CHAMBRES, 14X68', avec terrain 54X100', $51,000. 243-8125.

3 CHAMBRES, piscine, remise, terrain = $42,900 (nég.). 281-0898, 956-8239 (jour).

60x14, 2 grandes chambres, lav./séc., remise, $23,000. 643-4838.

575 TERRAINS

1 À 2 ACRES, développement des vallées. 643-1014, 783-7923.

1 À 45 ACRES, 1/4 km de sortie Lorrain et autoroute 50, aqueduc, terrain pour mini ferme. 643-1014.

1 ACRE, boisé, cadastré, près du chalet Mont-Cascades, $13,500 nég. Financement disponible. 772-2994.

ACHÈTERAIS OU LOUERAIS TERRAIN OU STATIONNEMENT
d'un million pi.ca. (encan d'autos) dans Hull, Ottawa ou banlieue.
Écrire à
C.P. 36048 G. Park Qc J4V 3N7

1 ACRE, Les Châteaux du Faubourg, superbes terrains. 671-1900, 663-5104.

1re PHASE, boisé, **taxes mun. les plus basses** à Gatineau, près autoroute 50. Daniel: 593-5407.

2 À 3 ACRES, boisés, vue fantastique, 18 milles de la ville, $15,000. 457-2203.

3e PHASE, 22 nouveaux terrains à Gatineau pour unifamiliales, prêts à construire, services inclus. **663-4034.**

CANTLEY, Village Cambertin, lots à partir de $16,500. **827-0171.**

COMMERCIAL, 130x200 pi, boul. Maloney, $78,500. 669-9400.

DOMAINE du Paradis, Gatineau, dernier terrain bord de l'eau, 57 Pelissier, prix réduit à $32,000. Et rue de Fréville, prix spécial $19,000. **663-6376**

GATINEAU, 3 terrains, unifamiliales, à partir de $28,500. **246-8239.**

HULL-CARREFOUR DES BRISES
Face au parc de la Gatineau
TERRAINS POUR UNIFAMILIALES PRÊTS À CONSTRUIRE, à partir de $28,000. Financement disponible. Pour info: **770-6121, 770-0932.**

575 TERRAINS

LAC Mer BLeue, 1 acre boisé, plage, financement disponible. **(819)463-4446**

TERRAIN 200'X 200', Route 8, près Quyon. Contactez, **1-514-632-8750**

TERRAIN BOISÉ, 1 acre et +, à 10 minutes de Gatineau. 671-6489.

VERSANT Côte d'Azur, 50' X 100' avec services, prêt à construire, sans T.P.S., $22,000. Après 17h: 418-832-7251.

VERSANT Côte d'Azur, 12,500 pi car., $12,000. Doit vendre. 243-1678.

578 VILLÉGIATURE - QUÉBEC

MONT Ste-Marie, condo de luxe, sur la pente, sem., fin de sem. 830-7323.

579 VILLÉGIATURE À L'EXTÉRIEUR

"BED & Breakfast", Costa Rica, $15 U.S./jour/personne avec déjeuner. **République Dominicaine,** condo/hôtel: $20 U.S./jour/personne. **770-3531.**

MYRTLE BEACH, sur l'océan, 2 unités et/ou forfait golf disponibles, **(613)443-4653**

580 BUREAUX À LOUER

1000 PI. CAR. MODERNE
Face aux Galeries de Hull
Aide du proprio. 771-2836

12 MOIS GRATUITS, $10/pi car., 500 Gréber, édifice prestigieux. 593-5407, Daniel.

2,100 PI CAR., aménagé, chauffé/climatisé, aussi **petit bureau** meublé avec services réception, etc. **Les Entreprises Michel Charette, 243-5260.**

221 FREEMAN, idéal pour **clinique médecine douce, professionnels,** grand stationnement. 770-2222, 772-9383.

26 ST-RAYMOND, minis bureaux, 1, 2 et 3 pièces, tout inclus, à partir de $250. **771-6266. Soir: 684-0888.**

2 BUREAUX à louer à Hull, env. 12x12 pi, meublé ou non, chauffé, éclairé, stat., service de réceptionniste, salle d'attente de conférence, $500/mois, 30 rue Ducharme (derrière de Loblaws). 770-2018

585 COMMERCES

AUBERGE 11 pièces, bd St-Joseph, Hull, 10 min. du Casino, à louer, vente ou associé demandé. 776-2527.

A VENDRE A MANIWAKI
Brasserie et s/manger. Possibilité de financement. Inf. Robert **819-449-4652.**

À VENDRE: casse-croûte et comptoir à crème glacée, situés à Old Chelsea, à l'entrée du Parc de la Gatineau, ouverts depuis 22 ans, prix $45,000 nég. Jour: 827-2073; soir: 663-0327.

À VENDRE, commerce en expansion (déjeuner/dîner). Financement disponible. Inf.: 243-3611.

BAR/RESTAURANT, à St-Pierre, $160,000. 457-1943.

BOUTIQUE d'articles de fêtes, Hull. Marie, 682-2687.

CASSE-CROÛTE à vendre, à Gatineau, boul. Maloney, propriétaire depuis 8 ans, raison: séparation. Acheteurs sérieux seulement. 663-0574.

COMMERCE de voitures usagées et garage à louer, **Gatineau.** 762-0425.

COMMERCE FLORISSANT, motoneiges, tracteurs, bateaux, etc, établi depuis 10 ans, excellent chiffre d'affaires, prix très intéressant. Le Permanent, courtier immobilier agréé, **Marcel Joly, 593-5222, 776-3332.**

DEPANNEUR à louer, 45 km au nord de Hull, commerce établi, $39,000 + inventaire. Raymond, 457-2234.

DEPANNEUR et vidéo, près école, inventaire + ou - $30,000, possibilité d'acheter ou de louer avec option d'achat. Bonnes conditions. **643-1014.**

DEPANNEUR, fonds de commerce, Hull. Faites vite! 595-4687

GARAGE à vendre à Gatineau, 3 baies + revenu de location. Pag.: 782-3616.

GATINEAU, dépanneur, fonds de commerce, loterie 6/49, très bon chiffre d'affaires, grand stat. 663-9364.

LAC Baskatong, Pavillon de l'esturgeon. Information: 819-438-2611.

MAGASIN de couture réparation vêtements, tout équipé. Av. Gatineau. 561-2547

OCCASION SPÉCIALE: casse-croûte et bar laitier, Angers, 5 ans, financ. par proprio, $150,000. **643-1425, 281-4444**

PIZZERIA avec casse-croûte, Gatineau, s/manger, bonne clientèle, $18,000 nég. 663-1673.

PLAISANCE, casse-croûte "Resto chez Maxime", repas complets, grande terrasse. Logis s/sol. Sylvain, 819-427-6437, soir 819-427-8267.

RECHERCHE partenaire dans la vente et la réparation d'ustensiles de cuisine et plus, ayant succursale à Gatineau et Ottawa, $50,000. **Jour 663-6315, soir 663-9411.**

RESTAURANT LE COCHONNET
Mont Ste-Marie, proprio à la retraite, bonne clientèle, logis 3 chambres, **équipement complet.** Location/vente, financement, $138,000. **281-0421.**

RESTAURANT tout équipé, licencié, rue Eddy, Hull. 777-1228.

RESTAURANT franchisé, restauration rapide, dans les Promenades de l'Outaouais, très bon chiffre d'affaires. Ghislain, 243-8804.

RESTAURANT, semi-équipé à louer. 663-5853, 663-3675

585 COMMERCES

SALON de coiffure à vendre, à Touraine. 769-0907.

SALON de coiffure unisexe, 8 stations, en opération le 15 avril, centre d'achats Eastview. 741-9996.

590 ENTREPÔTS

DISPONIBLE, centre-ville Hull, 10,000 pi ca, chauffé, éclairé, prix négociable selon le terme du bail. 595-8399

GATINEAU à vendre ou à louer: 2 entrepôts attenants, 1,000 pi car. chacun, accès facile, équipement d'ébénisterie disponible. R. Mondoux, Royal LePage courtier immobilier agréé, **770-9221.**

HULL, parc Richelieu, 2,700 pi. car., avec salle de montre, porte 12x16, libre. S. Ménard, Profesco Inc. **777-9800**

595 LOCAUX

12 MOIS GRATUITS, $10/pi car., 500 Gréber, édifice prestigieux. 593-5407, Daniel.

15 BUTEAU - Bureaux à frais partagés Vous partez en affaires ou vous désirez rentabiliser votre entreprise, optez pour cette solution. Abaissez vos coûts administratifs en partageant les frais de réceptionniste, secrétariat, téléphone et photocopieur. Plusieurs dimensions disponibles. **770-3028.**

E. TASSÉ

Restaurant à louer tout équipé chance unique !

Centre commercial Templeton 922, boul. Maloney 568-5151

167 WELLINGTON, Hull, 1200 pi car., chauffé, éclairé, $10/pi car. 595-8399

2 LOCAUX commerciaux, 372 et 378 Notre-Dame, Gatineau. 243-6190.

303 ET 305 rue Notre-Dame, Gatineau, 1,600 pi car. 643-1861

35 GAMELIN, 500 à 1,600 pi car., stationnement. **568-1827.**

569 ST-JOSEPH, près de St-Raymond, 1,200 à 3,000 pi car. **771-6266.**

65 BOUL. Lorrain, Gatineau, local commercial 1,444 pi car. 643-2078

CENTRE COMMERCIAL LA VÉRENDRYE
coin Labrosse & La Vérendrye Gatineau
Locaux disponibles pour professionnels
Commerces déjà établis :
- Clinique médicale
- Clinique dentaire
- Clinique d'optométrie

Très bon achalandage
Pour informations :
(819) 776-5155

GATINEAU, 1,100 pi car., avec bureau, porte de garage, libre. 827-2733, François.

GATINEAU, 46 de la Savane, face Pr. de l'Outaouais, 1,490 pi ca.; **141 de la Savane,** 2,000 pi car.; **460 Gréber,** 2,000 pi car.; **Hull,** s/sol édifice Raftmen 1,500 pi car., **Centre d'achats Place Fleur de Lys,** 1,600 pi car., **490 boul. St-Joseph,** bureau à louer. **Progrès Courtier immobilier, Gilles Dulac, 568-8815.**

GATINEAU, 555 Maloney Est, de 650 à 1,400 pi car., chauffé, aussi à vendre. **1-819-326-6906.**

GATINEAU, PARC GRÉBER, de 1,500 à 2,750 pi car., hauteur libre 20', quai de chargement, porte de garage 12'x14'. **Les Entreprises Michel Charette, 243-5260.**

LOCAL 1,500 pi car avec porte de garage, 12 pi, boul. Maloney. 663-3735

LOCAL commercial, Hull, 1000 pi car., $800/mois ou à partager, 625 pi car. et 375 pi car., $600 et $400. Jour: 772-8858, soir: 669-9932.

LOCAL idéal pour bureau, studio ou commerce, à côtés des édifices du gouvernement à Hull, de 500 à 1,500 pi car., air cli. (819)772-9672.

PRÈS du CHRO, 675 pi car., tout inclus, sans bail, $575/mois. 777-0117

596 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

ATTENTION!
Route de lait à vendre à Buckingham. Gros potentiel. $28,000. 986-5869.

AUTRUCHES OUTAOUAIS
Possibilité de déduction fiscale de $8,750 sur votre impôt 1995. Profits à court terme non imposables. Un couple d'autruches prêt à pondre cet été. Couple de 6 à 12 mois. Ferme d'élevage dans la région fournie. **243-0703**

AVEZ-vous l'intention de débuter en affaires ou avez-vous besoin de nouvelles idées pour augmenter votre revenu? J'ai la solution! **819-595-9381.**

DISTRIBUTRICES alimentaires en vrac, routes établies, rentables. **1-800-814-6096.**

Je me cherche un produit pour vendre aux commerces. Pierre, 772-4952.

596 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

DEÇU de votre situation en affaires? Nous vous proposons une méthode qui appliquée pendant 12 à 18 mois, à raison de 7 à 10 heures par semaine, pourrait vous rapporter jusqu'à $152,000 par année. Communiquez avec Carole Gagnon ou Charles Archambault au 514-451-0491.

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-800-567-2383 poste 200.**

MICROPLAY
JEUX VIDÉO
Expansion rapide
Déjà 14 de vendus. Joignez-vous au No 1 mondial. 150 magasins franchisés en Amérique. Appelez Réseau Contact au 819-777-3888 ou 1-800-463-3888.

PLAN D'AFFAIRES, gestion d'entreprises. Impact Marketing: **568-9434.**

ENTRÉE GRATUITE!

LE SALON NATIONAL D'OCCASIONS D'AFFAIRES ET DE FRANCHISAGES
Centre des congrès d'Ottawa • les 16, 17, 18 février 1996

Participez au plus grand salon d'occasions d'investissements et
✓ Rencontrez des franchisés, des concessionnaires et des distributeurs qui ont fait leurs preuves.
✓ Découvrez des occasions d'affaires à temps plein et à temps partiel.
EN PLUS! Assistez à plus de 30 conférences SANS FRAIS!
Trouvez l'entreprise qui vous convienne parfaitement!
Ven. 11 h - 19 h • Sam./dim. 10 h - 18 h

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

GATINEAU, boul. St-René, bureau pour professionel avec s/d'attente et réception, air cli. central et logement. Jacques Alary courtier, 243-3063.

HULL, 194 bl. St-Joseph, bâtisse à vendre avec permis de bar, danse et spectacles et espaces commerciales à louer. 775-6450.

PRÈS DU CHÂTEAU MONTEBELLO
Bord de l'eau, maison 2 étages, 70x40, 3,400 pi car., tout en boiseries, 3 s/bains, 2 foyers, de très grandes pièces, piscine, etc. Idéal pour restaurant, auberge ou marina, juste à côté du quai publique et d'une piste de motoneige, $275,000. **819-427-5011.**

598 FRANCHISES À VENDRE

ACADEMIE DU SAVOIR
Centre de formation bureautique et informatique, 125 en opérarion au canada, 33 au québec, marché à fort potentiel, territoires disponibles: Gatineau et Hull. Réseau Contact: 777-3888 ou 1-800-463-3888.

CELLULAIRE, interurbain, pagette, satellite, franchises partout, très haut revenu, plus de 100 magasins. Requis: $25,000. (514) 981-5706.

605 AUTOS À VENDRE

10% D'INTERÊT et plus. Financement rapide disponible, modèles 1987 et plus. **Autos J.C. Galipeau 669-4004.**

1964 À 1989 AUTOS, achetons et vendons tout genre. 770-7887.

1982 MONTE CARLO, 3.8 L., blanc, système de son Kenwood, roues de Z-28, économique, propre, **$1,200. 777-0304**

1983 BUICK Century, V6, bonne condition, $1000 nég. 246-2975.

1985 BUICK Electra, bleu marin, tout équipé + cell. $2,000. 456-3038, pag. 751-8356.

1985 CADILLAC Seville, tout équipée, état A-1, $2,000. 663-1239.

1985 CIERRA, V-6, automat., équipée, $1,795. **Principale Auto 568-2591.**

1985 FORD LTD, remontée, tout équipée, $895 nég. Pag. 787-8057.

1985 HONDA CIVIC, très propre et bon état, $1,150 ou meilleure offre. 568-9798

1985 MAZDA 626 LX, manuelle, blanche, bon état, $1400. Après 16h30: 243-7809.

1985 RENAULT Alliance, très bon état, $800 ou meilleure offre. **770-3859.**

1985 SUBARU 4X4 (pour pièces), $475. 827-5391.

1985 VOLKSWAGEN Golf, diesel, mécanique A-1, $2,000 nég. **771-3370**

1986 BUICK Somerset, bon état. 777-8377.

1986 CADILLAC Sedan De Ville, très bon état, $6,000. 819-983-3006

1986 FORD Ltd certifié et garanti, $1,000, très bon état. 770-3859

1986 FORD Mustang LX, automat., bas km, certifiée, $1,300 nég.;
1983 FORD LTD, tout équipée, bas km, très bon état, $1,700 nég. 595-8752.

PROBLÈMES DE CREDIT?
Laperrière Auto a la solution pour vous. 643-1226.

1986 MAZDA 323, manuelle, propre, bon état, $1,200 nég. **246-7603**

1986 PONTIAC familiale, bon état, propre, 125,000 km. 776-0020.

1986 PONY, automatique, 4 portes, en bon état, $650. 776-2409.

1987 ACCORD 5 vit., 140,000 km, $2,995. **O.V. Auto 772-0447.**

605 AUTOS À VENDRE

1987 CELEBRITY, 4 cyl., 2.5 L., automat., certifiée, demande $1,650 ou meilleure offre. 459-3394.

1987 CELICA automat., 150,000 km, propre, $3,300. **O.V. Auto 772-0447.**

1987 COLT turbo, 110,000 km, int. comme neuf, $1,800 ou meilleure offre. Après 18h: 281-4843.

1987 HYUNDAI Stellar, automat., bon état, $325. 663-8465.

1987 LE BARON, automatique, 2 portes, air cli., $1,995. 771-0317.

1987 MAZDA RX7, équipée, finance, $3,995. **Principale Auto 568-2591.**

1987 MUSTANG LX automat., certifié, $2,699. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1987 PONTIAC 6000, certifiée, $1,500 nég. 772-1350.

1987 TOYOTA Tercel familiale, propre, $1,399. **J.C. Galipeau 669-4004.**

605 AUTOS À VENDRE

1987 TOYOTA Corolla, automat., 2 portes, toit ouvrant, moteur reconditionné, $3,500. 669-5963.

1987 TOYOTA Tercel, 2 portes, en bon état, $1,900. 682-6886.

1987 VOLKSWAGEN Scirocco 5 vit., $1,999. **O.V. Auto 772-0447.**

1988 BERETTA GT, rouge, manuelle, 2.8 L., V-6, $3,200. 246-9602.

1988 BERETTA GT, V-6, noire, finance, $4,595. **Principale Auto 568-2591.**

1988 BUICK Skylark, V-6, finance, $3,995. **Principale Auto 568-2591.**

1988 CAVALIER Z24, équipé, 85,000 km, $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 CELEBRITY, très bon état, avec garantie, $1,700. 770-3859

1988 DODGE 600, **35,000** km, air cli., comme neuve. **771-5643.**

1988 ESCORT, 71,000 km, automat., $3,399. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 GRAND AM SE, équipée, finance, $4,395. **Principale Auto 568-2591.**

1988 HONDA Accord LX, automat., 4 portes, 141,000 km, parfait état, $5700. 663-4032.

1988 HONDA Civic DX, manuelle, besoin transmission, 160,000 km, $1,000 nég. Martine: 561-4594.

1988 LE Baron décapotable, noire, $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 MERCURY Tracer, bon état, $2,800 nég. 669-8543

1988 OLDSMOBILE Delta, 143,000 km, $3,899. G.O. Auto 771-5050

1988 RELIANT 4 portes, 83,000 km, certifié, $2,699. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 TAURUS GL, 74,000 km, comme neuf, $5,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 TERCEL automat., $1,950. **O.V. Auto 772-0447.**

LOCATION LAPERRIÈRE
Informez-vous sur notre plan de location. 643-1226.

1989 BONNEVILLE SSE, tout équipée, 130,000 km, 1 seul proprio, très bon état, $8,300. 685-0091.

1989 CAVALIER familiale, roule bien, $1,200 tel quel. 827-3297.

1989 CENTURY LTD, V6, équipée, $4,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 CIVIC, 125,000 km, finance, $4,495. **Principale Auto 568-2591.**

1989 CONTINENTAL luxueuse, finance, $6,995. **Principale Auto 568-2591.**

1989 COROLLA familiale, 130,000 km, 5 vit., $4,595. **O.V. Auto 772-0447.**

1989 DAYTONA garanti, financ., $3,399. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 DODGE 2000 GTX, équipé, certifié, $4,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 DODGE Expo automatique, bleu, $2,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 DODGE Horizon, 108,000 km, garantie de 3 mois, $1,700 ou meilleure offre. 770-3859.

1989 ESCORT GL automat., gris, $2,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 GRAND Marquis LS, 104,000 km, $5,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 HONDA Accord LX, blanche, automat., excellent état, $6,200. 747-0238.

1989 HONDA CRX, bleu, 150,000 km, cassette-am/fm, $4500. 246-3145.

1989 NEW YORKER Landau, blanc, garanti, $7,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 NISSAN Sentra, air cli., bon état, $3,000. 986-1540.

605 AUTOS À VENDRE

1989 SUNBIRD LE, certifiée, finance, $3,995. **Principale Auto 568-2591.**

1989 TAURUS GL, 2 tons, certifié, $3,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1990 CADILLAC Fleetwood, finance, $10,900. **Principale Auto 568-2591.**

605 AUTOS À VENDRE

1993 GRAND-AM, V6, 4 portes, tout équipé, démarreur à distance, 48,000 km, $12,000. 243-1432.

1994 CAVALIER, familiale, 33,000 km, V6, équipé, $12,900. 643-1582.

1994 GEO, 5 vitesses, 23,000 km, $7,900. 568-1133.

CENTRE DU VÉHICULE D'OCCASION HONDA

1990 HONDA CIVIC 4 portes, automatique, climatiseur, blanche. # 95177A	**1992 HONDA CIVIC, EX** 4 portes, automatique, climatiseur, blanche. # 96066A	**1994 HONDA CIVIC COUPE, SI** 5 vitesses, camélia. # P709
1991 HONDA ACCORD, LX 4 portes, automatique, blanche. # P702	**1991 HONDA CIVIC, SI** manuelle, 5 vitesses, de couleur verte. # P716	**1995 HONDA CIVIC, LX** Édition spéciale automatique, climatiseur, grise. # P707

CHANGEMENT D'HUILE GRATUIT POUR 3 ANS
À L'ACHAT D'UN VÉHICULE D'OCCASION À PARTIR DU 1ER FÉVRIER 1996 POUR UN TEMPS LIMITÉ.

1991 HONDA ACCORD EX 4 portes, automatique, climatiseur, roscwood. # 96019A	**1994 HONDA ACCORD, LX** automatique, climatiseur, verte. # 96-008A	**1993 MAZDA 323** automatique, climatiseur, blanche. # P711
1992 HONDA CIVIC, LX 4 portes, automatique, noire. # P680	**1991 TOYOTA COROLLA, LE** 4 portes, automatique, de couleur blanche. # P695	**1992 VOLKSWAGEN JETTA** Manuelle, 5 vitesses, bleue. # P703

Le plus grand réseau Honda au Canada
Allier HONDA
981, boul. St-Joseph, Hull
778-1444

1990 CORSICA LT automat., 136,000 km, 3.1 L., $3,999. **O.V. Auto 772-0447.**

$ ARGENT COMPTANT pour votre voiture ou camion usagé. 568-2591.

1990 HONDA Civic familial, certifié, $5,799. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1990 HONDA Civic, automat., $3,950. Mario, 568-6885.

1990 HONDA CIVIC, 5 vit., 2 portes, 102,000 km, $5,700. 671-6590

1990 HYUNDAI Sonata LE, automat., démarreur à distance, am/fm cassette, vitres teintées, 137,000 km (autoroute), parfait état, $3,995. **749-5826**

1990 PONTIAC Grand Prix LE, tout équipé, couleur blanc. À qui la chance. **Contacter Luc, 770-7768.**

1990 PROTÉGÉ LX, automat., financ., $5,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1990 TEMPO, automat., 93,000 km, $3,795. **Principale Auto 568-2591.**

1991 ACURA Integra RS, 109,000 km, 4 portes, $7,900. 772-4598.

1991 CORSICA LD, tout équipié, air clim., mécanique A1, certifié, garantie, $5500. 457-4175.

1991 EAGLE Vista, 79,000 km financ., $4,299. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 FORD Festiva, 3 portes, automat., 71,000 km, couleur gris, prix ridicule $4,995. **Contacter Luc, 770-7768.**

1991 SUNBIRD LE, 77,000 km, rouge, $5,799. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 TEMPEST, 2 tons, équipé, $5,699. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1992 CHEVROLET Lumina Eurosport (automobile), très bon état, prix à discuter. 669-0791.

1992 EAGLE Summit, 4 portes, équipé, automat., $5995. **Denis Auto 643-5262.**

1992 FORD Tempo GL, automatique, 4 portes, air clim., bon état. 669-3135.

1992 GRAND PRIX, encore garanti, démareur, pneus neufs, $7,950. Cause perte de permis. 669-9937.

1992 HONDA Accord EXi, 4 portes, tout équipée, 1 proprio, 46,000 km. **Darima Auto 744-8828.**

1992 PREVIA LE, couleur mica, 71,000 km, tout équipée, pneus neufs, parfait état, prix à discuter. (819) 689-5111.

1992 SATURN SL2, 4 cyl., 5 vit., 63,000 km, $9,700. Pag.: 772-5372.

1992 SATURN SLI, 4 portes, automatique, 80,000 km, excellent état, $7,800 nég. 775-0349.

1992 TOYOTA Camry LE, bourgogne, 67,000 km, pneus neufs, $15,500. Après 17h: 595-2055.

1993 DODGE COLT SE, 4 portes, bleu foncé, 5 vit., 30,000 km, bon état, pneus été et hiver, $8,400 nég. 243-8859 Pat., 772-5450 Ri.

1993 EAGLE Talon GL automatique, 1 proprio, 46,000 km. Spécial: $11,950. **Darima Auto 744-8828.**

1993 FORD Tempo GL, 65,000 km, 4 portes, $6,400. **Denis Auto 643-5262.**

1994 SATURN SL1, 37,000 km, garantie, $13,000 ferme. Soir 459-2194.

1994 SUNBIRD, automat., 29,000 km, $10,500 ferme. 777-8458.

1994 TOYOTA Corola, 4 portes, 5 vit., $10,900. **Denis Auto 643-5262.**

1994 TOYOTA Corola Spécial, 4 cyl., automat., 4 portes, régulateur de vitesse, 37,000 km, $12,900. **595-8663.**

1995 ACCENT, 15,000 km, automat., assitance voyage + garantie 5 ans, milage illimité, dépôt $300, location: $243.86. 246-2327.

1995 CORSICA, 4 cyl., tout équipé, balance de paiements. 771-5483.

1995 HONDA Civic coupé SI, rouge, avec beaucoup d'équipement. Ayez une voiture neuve sans les taxes, $15,900 nég. 685-0770.

→ **ARGENT COMPTANT** pour votre véhicule, modèle 1990 à 1995. **643-5262**

ATTENTION. Vous avez besoin d'une auto ou d'un camion usagé? Appelez **Bernard 770-7768.**

DENIS AUTO L'ENTREPÔT
Toujours au meilleur prix. 568-6885.

EDDY
Chez Eddy, c'est EEZE Location Nationale, Nous prenons tout en échange. Ne faites pas de paiements ridicules sur les locations, venez comparer nos prix. Vente/achat/location. 26 Gréber, Gatineau. 243-6111.

611 AUTOS DE PRESTIGE

1990 BMW 325i, 62,000 km, noire, $16,900. 827-5391.

620 AUTOS DEMANDÉES

$100 +. 1 (819) 777-7107. Achetons autos, camions accidentés ou non.

$150 +, 986-5403. ACHETONS et VENDONS automobiles et camions.

ACHETONS autos, camions, usagés 1988 à 1996 et **PAYONS EN ARGENT COMPTANT. 776-1079.**

ACHETONS vieilles voitures pour rebut. **682-3525.**

ARGENT comptant, 1987 et plus. Payons meilleur prix. Jean 669-4004.

AUTOS et camions demandés, 1984 et +, payons comptant, ramassons et remorquons gratuitement. Jour: 741-8904, après 18h, 795-4848.

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Saviez-vous qu'à Montréal votre vieille voiture vaut près du double. C'est pour cela que nous payons le plus. **819-770-3859,** ext.: **514-459-2870.**

NOUS RAMASSONS votre vieille voiture gratuitement, payons pour voitures complètes. 663-1539.

PAYONS comptant pour votre auto. 772-1428.

PRINCIPALE AUTO paye comptant pour vos voitures/camions. **568-2591**

620 AUTOS DEMANDÉES

REMORQUAGE Toto voiture en état de marche ou pas. **"778-7969", 568-3468**

REMORQUAGE Sylvain, achat de voitures accidentées ou non. Service 24h, payons comptant. **775-7654, 457-9537.**

621 FOURGONNETTES

1978 GMC Van, fini de luxe, $599. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1985 DODGE Van, 7 places, peinture neuve, bon état mécanique, $2,300 nég. Matin 243-5624, soir 772-0585.

1986 DODGE Caravan SE, A-1, $2,300 nég. 827-3293.

1987 AEROSTAR, automat., rég. de vit., tout équipée, vitres électriques, 7 passagers, certifiée, demande $2,200 ou meilleure offre. 459-3394

1987 AEROSTAR équipée, finance, $3,995. **Principale Auto 568-2591.**

1988 ASTRO, 7 places, financement, $5,995. **Principale Auto 568-2591.**

1988 ASTRO, siège capitaine, moteur neuf, $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 DODGE Voyager, 6 cyl., 5 passagers, 140,000 km, excellent état, $5,800 nég. 775-0349.

1989 DODGE Caravan SE, 7 passagers, air cli., bon état. 281-6117

1989 VOYAGER 4 cyl., 7 places, $5,699. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1990 CLUB Van Econoline, 8 passagers, air cli., A-1, $7,500. 663-4864.

1991 MAZDA MTV, 7 passagers, 4 cyl., manuelle, air cli., 83,000 km, balance de garantie 6 mois, $12,500. **772-0234**

1991 VOYAGER 7 places, 3.3 L., air cli., $8,500. **O.V. Auto 772-0447.**

1992 FORD Econoline de luxe, V6, 112,000 km. 827-0829.

1995 VOYAGER, air cli., Pierre Thibault, St-Louis Volkswagen, **243-2733.**

625 CAMIONS À VENDRE

1978 GMC, 1/2 tonne, automat., peinture neuve, 68,000 km original, demande $2,200 ou meilleure offre, 3 mois de garanti. 459-3394.

1982 ECONOLINE E100, moteur 302, automat., $900. **561-8743** après 18h.

1982 GMC, boîte, $1,500 nég. 819-669-4402, 775-6080.

1984 CAMION Chevrolet, $700. 669-2202.

1984 NISSAN, manuelle, pneus neufs, bon état, $1,600. **G.O. Auto 771-5050**

1985 F-150 cabine allongée, boîte fibre de verre, bonne mécanique, 146,000 km. 561-5023.

1985 FORD Ranger, V6, cabine, bon état, $1,900 nég. 643-4914.

1986 CAMION Mazda, $750. 775-3289.

1986 CHEROKEE, 2.8, V6, automat., $1,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1986 FORD Ranger Explorer, automat., 6 cyl., mécanique A-1, $3,000 négociable. 819-457-2070.

1987 BLAZER, **1985** DODGE CHARGER. 281-7359.

1987 DAKOTA, 101,000 km, avec boîte, doublure de caisse, $5,900 nég. 281-6005.

1988 RANGER 4 cyl., 5 vitesses, excellent état, $2,300. Pag.: 772-5372.

1989 ECONOLINE Cargo blanc, certifié, $2,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 F-150, 6 cyl., 5 vitesses. **Aubaine.** 986-2002, 281-5412.

1989 TOYOTA Extra Cab, V6, automat., $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 F-250, 3/4 tonne, équipé, finance, $7,995. **Principale Auto 568-2591.**

1993 CAMION de rêve Ranger XLT, 6 cyl., automat., 85,000 km seulement, couleur marron. **Contacter Luc, 770-7768.**

1993 FORD XL, V8, 68,000 km, automat., $12,500. 771-6030, 787-9321.

1993 NISSAN, acheté en 1994, garantie l'an 2000, v-6, King Cab, 20,800 km, $13,000 nég. 246-2967.

1993 RANGER XL, boîte courte, 4 cyl., manuelle, couleur vert. Faut le voir. **Contacter Luc, 770-7768.**

1994 EUROVAN Volkswagen Cargo, très économique, $15,000. 685-9391

1994 MAZDA B-3000 SE, cabine allongée, V-6, équipé, $15,500 nég. 281-8408, pag.: 761-7564.

1995 1/2 TOYOTA Tacoma, boîte fibre de verrre, seulement 8000 km, $15,000. 613-524-3065.

DENIS AUTO L'ENTREPÔT
1986 Plymouth Voyager, $3,200.
1985 Nissan 720, $1,600.
1986 Jeep Commanche, $1,900.
Campeur Chevrolet, $5,000.
568-6885.

628 CAMIONS 4x4

1982 JEEP CJ7, 113,000 km, 2 toits, 4 pneus hors-terrain, $2,700. **777-1568.**

1984 S-10 4x4, cabine allongée, 2.8, manuel, $2,500 nég. 778-2259

1985 BRONCO II, 6 cyl., manuelle, $2,800. L'entrepôt, 568-6885.

1985 CHEVROLET S-10 King Cab, manuel, $2,800 nég. 456-4330.

1987 FORD F-150 Super Cab, frais peint, $5,800 nég. 771-4103.

1988 CHEVROLET S-10 4x4, moteur neuf, beaucoup de pièces neuves. $5,000 nég. **729-6073,** pag: **782-6590.**

628 CAMIONS 4x4

1989 DODGE Dakota, V6, 3.9 L., automat., boîte fibres de verre, très propre, $8,500. 281-5764.

1989 F250, cabine allongée, 114,000 km, $10,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 GMC pick-up, 1/2 tonne, comme neuf, $11,000. 643-4928.

1989 TOYOTA 4Runner 4x4, 4 cyl., 5 vit., excellent état, 156,000 km, $8,995 nég. 986-1172, pag. 782-5469

1991 JEEP YJ, 4 cyl., 2.5 L, 5 vit., 112,000 km, $7,500. 561-0258.

1992 FORD Explorer, 145,000 km, A-1, alarme, démarreur à distance, $15,950. 685-0956.

1992 GMC, tout équipé. Pierre Thibault, St-Louis Volkswagen, **243-2733**

1992 GMC Z-71 4x4, tout équipé, 82,000 km, téléphone cell., 1 proprio, $19,800 nég. 568-9713 après 18h.

1993 4 RUNNER, V-6. Pierre Thibault, St-Louis Volkswagen, **243-2733.**

1993 TOYOTA, cabine allongée, 48,000 km, Groupe Décor, doublure de caisse, $17,000. 281-1040.

1994 SIDEKICK, toit dur, 39,000 km, 5 vit., couleur vert, prix à discuter. 246-3184 après 17h30.

637 ÉQUIPEMENT AGRICOLE

SOUFFLEUSE à neige pour tracteur de ferme. 671-4200.

655 GARAGES À LOUER OU STATIONNEMENTS

1,000 PI CAR., 35 de Villebois, porte 300, **Gatineau**, 1er févr. 243-5260.

665 MOTOCYCLETTES

CHERCHE Honda Gold Wings, 1500 cc, 1988 à 1992. Acheteur sérieux. 827-4007.

670 MOTONEIGES

1976 OLYMPIC 340, excellent état, $1000. 457-4908.

1976 TNT 340, démarreur électrique, excellent état. 613-524-3065.

1978 YAMAHA ET 340, $1,100, moteur refait, très propre. 771-6381.

1979 EVEREST 440, moteur rebâti, très bon état, **$1,050 nég.** 682-3936

1992 EXT Mountain Cat, marche arrière, siège double, 3200 milles, excellent état, $3800. 663-4475.

1992 FORMULA MX, $2,800 nég. Pag. 780-8732 ou après 16h 568-9630.

1992 POLARIS RXL Touring, chenille longue, siège double, plusieurs options, bas millage, comme neuf, $5,000 nég. 669-9971, 724-5495.

1993 POLARIS Indy 500, 2 places, avec reculons, $3,200. 643-5262.

1993 SKI-DOO MXZ/toile, 4,000 km, parfait état, $3,800 ferme. 246-8720.

1994 BOMBARDIER MX, condition A-1, toile, combinaison, spécial $3,800. **819-427-8186.**

1994 GRAND TOURING 580, prix à discuter. 669-6223.

1994 POLARIS Indy Lite, 340 c.c., bon état, $3,500 nég. 684-5454.

1994 POLARIS XLT 600, très bon état, $5,500, **sauvez T.P.S.** 561-4929.

1994 WILD Cat ESI, 2,500 milles, comme neuve, $5,800. 819-427-5459, après 17h30.

1995 FORMULA SL 500, électrique, marche arrière, 1,100 km, $4,550. 827-2833 après 18h.

1995 YAMAHA V MAC 500 DX, 250 km, tout équipée, $6,000. 663-5711.

VENTE LIQUIDATION: Wild Cat 1989, 650 cc, 4800 km, $2239. Pièces, accesoires, service. **985-2400 Sport Moto Thurso.**

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1984 CHEVETTE, pièces à vendre. 246-8259 ou pag. 772-5486.

BOITE Cube Van, 10 pi, aluminium, prix à discuter. 568-2202, 669-0074.

BOITE en fibres pour camion, 6x8, noire, bon état. $375. 684-9112

MOTEUR Chevrolet 305, 1992, 24,000 km, $1,200. 281-2550.

MOTEUR Ford 302, bon état, bas millage. 561-7841.

PNEUS usagés installés, balancés, 13-14-15-16. Très bon prix. **AUSSI** vendons et achetons voitures usagées. **243-8140.**

RADIO stéréo, Alpine, 500 watt, 8 hauts-parleurs avec néons, $3,600 nég. 243-8859 Pat., 772-5450 Ri.

673 REMORQUES

6X14 AVEC rampe, complètement en acier, freins hydrauliques aux 4 roues, pneus neufs, $1,500. 643-3278

REMORQUE 4'X 6', panneaux de 15", parfait état, $625. 778-3177.

684 BATEAUX, MOTEURS ET VOILIERS

25 CH Mercury, 1993, barre franche (tiller), arbre court, démarrage manuel, état neuf, 10h d'usage, $1800 négociable. 770-2875.

CHALOUPE 14 pi Princecraft, avec moteur Johnson 9.9, remorque Ez-Loader et accessoires. 243-3167

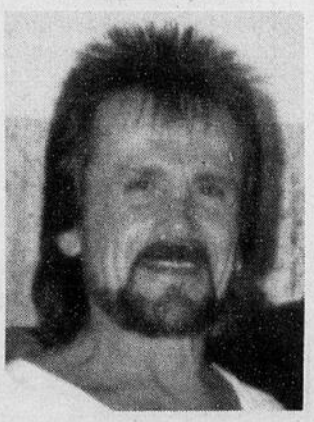
Nécrologie

BRETON - Mme Germaine, née Parent, de Hull, est décédée jeudi le 15 février 1996, à l'âge 90 ans. Epouse de feu Charles Breton, fille de feu Moïse Parent et de feu Marie Cloutier. Mère bien-aimée de: Noël (Aldéa Renaud) de Sturgeon Falls, Thérèse de Hull, Lucille de Sturgeon Falls, Claire de Hull, Rhéal (Marie-Anne Robertson) et André, tous de Masham, Noëlla de Gatineau et Marie-Paule (Jacques Madore) de Gatineau. Prédécédée par 1 fils, Roger (Jeannine Diotte) de Duclos et par 2 filles: Annette (Omer Bertrand) de Masham et Rita (Marcel Robertson) de Masham. Grand-mère bien-aimé de 44 petits-enfants et de plusieurs arrière-petits-enfants, elle laisse également 1 frère, Absolon (Marie-Rose Pagé) de Hull. Prédécédée par 2 frères: Léo et René (Florence Langlois) de Masham, ainsi que par 3 soeurs: Clarisse, Marilda et Cécile. Elle laisse 2 belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces et ses nombreux amis, tout spécialement ses amis du Pavillon Du Portage. Les membres de la famille invite parents et amis à se joindre à eux, pour un service religieux à 15h, en l'église Ste-Cécile de Masham, samedi le 17 février. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTÉE,** 750 boul. Maloney Est, Gatineau au 663-2468.

COUSINEAU - M. Egnance Cousineau d'Aylmer, anciennement de Lac Cayamant, est décédé à sa résidence le 15 février 1996, à l'âge de 74 ans et 7 mois. Vétéran de la 2e Guerre mondiale, 4e régiment d'artillerie moyenne. Il était l'époux de Pierrette Fortin, fils de feu Jean-Baptiste Cousineau et de feu Amanda Bertrand. Outre son épouse, il laisse dans le deuil 3 fils: Rolland (Léa Duval) de Gatineau, Jocelyn de St-Bruno et Yves (Anne Cyr) de Gatineau; 6 filles: Nicole (Richard Philippe) de Gatineau, Francine (Réjean Vallières) d'Aylmer, Carmelle (André Gélinas) de Gatineau, Colette (Yvon Major) d'Aylmer, Monelle (Richard Patry) de Gracefield et Gaétane (Gilles Cossette) de La Prairie; 19 petits-enfants, 6 frères: Armand (feu Rhéa), Ernest (feu Colombe), Alcide (Lucille), Elias (Edmée), Germain et Aurèle (Madeleine); 5 soeurs: Annonciade (feu Anthime Fortin), Glauriante (Aurèle Fortin), Laurette (feu René Bigras), Laurence et Annette (Aldéric Lapratte), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNÉRAIRE McCONNERY de Gracefield. Le service religieux aura lieu le samedi 17 février à 11h en l'église St-Rock de Lac Cayamant, suivi de l'inhumation au cimetière du Lac à l'Arche. Des dons à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés. A la demande de la famille, il n'y aura pas de visites au salon. Un merci spécial au personnel du C.L.S.C. d'Aylmer.

CRIGHT - M. Alexandre, est décédé paisiblement à l'hôpital, lundi le 12 février 1996, dans sa quatre-vingt-quatrième année, après une longue et pénible maladie, supportée avec sérénité. Il était l'époux de Dora Lacroix qui lui a prodigué des soins jusqu'à la dernière heure. Fils de feu Alexandre Cright Sr et de feu Joséphine Chaudier, il laisse dans le deuil ses enfants: Carmen (Gérard Godard), Donald (Blanche Beaudin), Richard et Louise (Robert LaFortune) de Vanier, Ottawa et Gatineau; 2 frères: Alcide (feu Anita Poulin), feu Roméo (Jeanne Gervais); 3 soeurs: Fernande, Jacqueline (Joseph Cloutier) et feu Germaine. Grand-père bien-aimé de: Diane, Denise, Lucie, Gilles, André, Francine, Donald, Christine, Marc et Luc; arrière-grand-père de: Brigitte, Bruno, Josée, Marc-André, Jessie, Megan, Justin, Cody, Joël, Stéphanie, Alexandre, Sonya, Renée et Gabrielle. Il laisse aussi de nombreux neveux, nièces et amis pour pleurer sa perte. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la MAISON FUNÉRAIRE ST-LAURENT, 1200 chemin Ogilvie, Gloucester, tél. 748-1200. Pas de visites au salon. Les funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Vanier, samedi le 17 février 1996 à 10h. Des dons à la Société du cancer seraient grandement appréciés par la famille. Remerciements les plus sincères au personnel V.O.N. et des soins palliatifs de l'hôpital Elisabeth Bruyère.

DICAIRE - Mme Anita (née Mercier), est décédée le vendredi 9 février 1996, à l'âge de 77 ans. Epouse de feu Donat Dicaire, mère bien-aimée de: Robert (Françoise), Gérald (feu Rose); grand-mère chérie de: Roxane, Rachel, Marc et Michelle. Soeur de: Yvon (Irène), Liliane, Rita (Roger Routhier) et Abbé (Pierrette). Prédécédée par sa fille Rollande, son fils Richard, sa soeur Fleurette (feu Lucien Bléoo), ainsi que par son frère, Fernand. À sa demande, il n'y aura pas de visites au salon. Parents et amis sont invités à assister à une messe en sa mémoire, le samedi 17 février 1996, en l'église Ste-Anne d'Ottawa à 11h. Des dons à l'oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER, 241-3680.

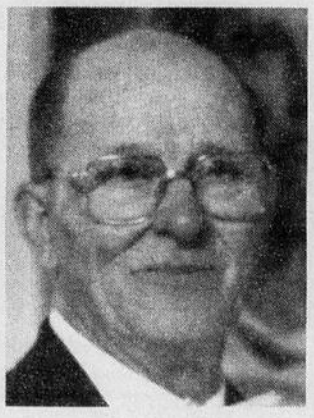


DROUIN - M. Serge, de Gatineau, est décédé le 9 février 1996, à l'âge de 47 ans. Il était conjoint de Joanne Lagacé, fils de Gérard Drouin et de Fernande Joanisse. Il laisse dans le deuil 2 fils: Roinick et Jean-Rock de Gatineau; 1 fille, Natacha de Gatineau; 1 frère, Jacques (Maude Pelletier) de Terrebonne; 2 soeurs: Ginette et Marie-Diane de Hull; 3 neveux: Marc, Yan-Sacha, Dominic. Il n'y aura pas de visites au salon. Les funérailles auront lieu au Centre évangélique de Gatineau (116 rue East, Gatineau), samedi le 17 février, à 11h. Des dons à la Société canadienne du cancer (section Gatineau, a/s Nancy Butler, 679 rue Papineau, Gatineau, J8P 3Z7) seraient très appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE LAVIOLETTE & ROBINSON,** 185 boul. Maloney Ouest, Gatineau, J8P 3V7. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (819) 663-5321, ou pour vos messages de condoléances par télécopieur le (819) 663-7930.

DUPONT - Mme Yvonne (née D'Aoust) est décédée le 13 février 1996, à la Résidence St-Louis, à Orléans, à l'âge de 85 ans. Elle laisse dans le deuil 1 fille, Louise, épouse de feu André Falardeau d'Ottawa; 1 fils, Jacques (Lois) de Ste-Catharines; 2 soeurs: Gilberte (Paul) Boulianne et Gracia (Maurice) Dupont tous de Kapuskasing; 4 belle-soeurs: Soeur Claire Dupont, Marielle D'Aoust tous d'Orléans, Gertrude D'Aoust de Cornwall, Kay D'Aoust de Kapuskasing; 7 petits-enfants: Hélène, Jean, Pierre, Jacques, Luc, Lise, Marc et 7 arrière-petits-enfants. Elle est prédécédée par son époux, Dr Raymond Dupont, 5 frères: Rémi, Henri, Lucien, Homer et Armand. Mme Yvonne Dupont reposera au SALON FUNÉRAIRE GUENETTE, Kapuskasing, vendredi 16 février de 14h à 16h et 19h à 21h. La célébration eucharistique aura lieu en l'église Immaculée Conception, samedi le 17 février, à 10h. L'inhumation suivra au cimetière de Kapuskasing au printemps.

DUQUETTE-GRATTON - Mme Rose-Aimée (née Amyot-Villeneuve) de Rockland, est décédée le mercredi 14 février 1996, à l'âge de 85 ans. Elle était l'épouse de feu Zoël Duquette en premières noces et de feu Joseph Gratton en deuxièmes noces. Fille de feu François Villeneuve et de feu Mélina Richer, elle laisse 3 fils: Gilles (Lorraine Beauchamp), Claude (Irène Desjardins), Maurice (Suzanne Hupé). Prédécédée par 1 fils, Paul (Lucille Drouin), elle laisse également 4 filles: Gertrude (Paul Courteau), Pauline (Gérard Chartrand), Rachelle et Suzanne, 27 petits-enfants et 43 arrière-petits-enfants. Prédécédée par 2 soeurs: Léa et Marie; 1 frère, Donat. Elle repose à la **MAISON FUNÉRAIRE BRUNET**, 2419 rue Laurier, Rockland. Funérailles lundi le 19 février à 11h, en l'église Ste-Trinité de Rockland. Heures de visites: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h et lundi à compter de 9h. Pour de plus amples renseignements, tél.: 446-4691.

FOURNIER - Mme Thélorèse Fournier (née Clément) de Maniwaki, est décédée à son domicile le 10 février 1996, à l'âge de 70 ans. Elle était l'épouse de Armand Fournier, fille de feu Alphonse Clément et de feu Corona Clément. Outre son époux, elle laisse dans le deuil 2 fils: Robert (Micheline Gauthier) de Cantley et Marcel (Nathalie Turpin) de Maniwaki; 5 filles: Hélène (Jean-Paul Hogue) de Mont-Laurier, Huguette (Marcel Brazeau), Claire, Aline (Roger Fortin) et Madeleine (Richard Carpentier), toutes quatre de Maniwaki, 19 petits-enfants, 17 arrière-petits-enfants; 1 frère, Urgel; 5 soeurs: Simone, Irène, Lilianne, Pierrette et Suzanne, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Elle fut prédécédée de 3 fils: Gilles, Bernard et Gaétan. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNÉRAIRE McCONNERY, 206 rue Cartier, Maniwaki. Le service commémoratif aura lieu le samedi 17 février à 10h30, en l'église Assomption de Maniwaki. Des dons à la Fondation du Centre hospitalier de Maniwaki seraient appréciés.



HASPECT - M. Jean-Berchmans (Bert), de Buckingham, décédé mercredi le 14 février 1996, à l'âge de 70 ans. Epoux en premières noces de feu Phyllis Bertrand et en deuxièmes noces de Aurore Boivin. Père de: Pierre (Nicole Cadieux) et Clarisse (Paul Lepage) de Buckingham, Michel (Hélène Parent) et Gaétan (Christine Renaud) de Gatineau et Line (Paul Whyskup) d'Orléans. Père par alliance de Jocelyne Baril de Montréal, Hélène Baril (Richard Godreault) de Masson, Denise Baril (Michel Malish) et Anne Baril (Rock Grégoire) de Buckingham, Linda Baril de Gatineau; frère de Clémentine (feu Rodrigue Lorrain), Marcel (Jeannine Chartrand), Benoit (Gertrude Soucy), Audette (Lawrence Raby), feu Claude (Simone Duval), feu Jean-Guy (Joan Lacelle) tous de Buckingham, Lucille (feu Roger Chartrand) d'Ottawa, Hélène (Kemal Hurr) de la Californie, feu Gérald (feu Lise Bertrand), Carmen (Kenneth Wallingford) de Perkins et feu Roger (Rita St-Amour) d'Ottawa. Grand-père de 9 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. Il repose à la **MAISON FUNÉRAIRE BRUNET**, 115 rue MacLaren à Buckingham. Funérailles samedi le 17 février, en l'église St-Grégoire à 11h, inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi à compter de 9h.

LANOUE - Béatrice (née Carrière) d'Ottawa, est décédée jeudi le 15 février 1996, à l'hôpital, à l'âge de 94 ans. Epouse de feu Patrice Lanoue; mère de: Jeannette Rochon (John Wilson), Germaine (feu Rolland Plouffe), Roberte (Raymond Dumouchel), Denise (Guy Trépanier), Pierre (Hélène Piché) et de Jacques (Martha Roach). Lui survivent 24 petits-enfants, 39 arrière-petits-enfants et 2 arrière-arrière-petites-filles. Belle-soeur de: Marguerite, Annette et Eva Carrière, Claudine Boyle et de Valéda Lanoue-Mick. La défunte repose à la MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT ET GAUTHIER, 260 rue Besserer à Ottawa, vendredi le 16 février de 14h à 17h et de 19h à 22h. Funérailles samedi le 17 février, en l'église Ste-Anne à midi (12h). Des dons à Fondation de la fibrose kystique seraient grandement appréciés par la famille.

LAROSE - Mme Régina (née Desrochers)

de Hull, est décédée le mercredi 14 février 1996, à l'âge de 102 ans et 9 mois. Elle était l'épouse de feu Alfred Larose, fille de feu Edwidge Landry et de feu Phélix Desrochers. Elle laisse 2 fils: Jean-Paul (Françoise Derepentigny) et Jacques (Jeannine Lortie); 3 filles: Françoise (Jacques Charron), Fernande (feu Roland Beaulieu) et Hélène (Clément Courville). Prédécédée par 3 filles: Jacqueline (feu Marcel Larose), Yolande et Gisèle (feu Jean-Paul Labrosse); 1 soeur, Laurette Desrochers; 1 beau-frère, Charles Jacques, elle laisse également 21 petits-enfants et 24 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Il n'y aura pas de visites au salon. Parents et amis sont invités à assister aux **funérailles** qui auront lieu le samedi 17 février 1996, à 11h, en l'église St-Raymond de Hull. Pour ceux qui le désirent des dons au C.H.S.L.D. de Hull (La Pietà) seraient appréciés.

Pour plus d'information:

FUNÉRARIUM BEAUCHAMP
770-1300

LEFEBVRE - Marie-Berthe née Castagne

de Hull, est décédée le vendredi 9 février 1996, à l'âge de 84 ans. Fille de feu Emile Castagne et de feu Clara Laroche, épouse de feu Jean-Paul Lefebvre. Elle laisse 1 frère, Fernand Castagne; 4 soeurs: Antoinette Ouellette, Carmelle Beaudin, Henriette Leduc et Suzanne Fournier. Prédécédée par 1 frère, Marcel Castagne et 1 soeur, Isabelle Mageau. Elle laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et amis. **Il n'y aura pas de visites au salon. Une messe commémorative sera célébrée le samedi 17 février 1996 à 10h, en l'église St-Joseph de Hull.** Des dons à une oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements:

FUNÉRARIUM BEAUCHAMP
271 boul. St-Joseph
Hull, Québec
770-1300

Nécrologie

LEMERY - Mme Johanne (née Hubert), est décédée le 14 février 1996, à Gatineau, à l'âge de 45 ans. Elle était l'épouse de Marcel Lemery, fille de feu Marcel Hubert et de feu Cécile Régimbald. Elle laisse dans le deuil sa fille, Claudia; 4 frères: Marcel (Muriel Rossignol), François (Ginette Latulipe), Paul (Gisèle Beauchemin) et Gilles (Hélène Hamelin); 4 soeurs: Louise (Raymond Legault), Hélène (Peter Brackenridge), Francine (Lonny McPherson) et Jocelyne (Daniel Roy) ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères et une belle-soeur. Un service commémoratif sera célébré en l'église St-Alexandre de Limbour, le samedi 17 février à 11h. La direction des funérailles a été confiée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**. Des **DONS** au C.H. de Gatineau seraient appréciés. **Pour renseignements: 819-778-2425.**

PATRY - M. Ovila est décédé accidentellement mercredi le 14 février 1996, à l'âge de 84 ans. Epoux en premières noces de feu Alice Sabourin, il laisse dans le deuil son épouse Eva Labelle de Thurso; 1 fils, André (Claudette Gauthier) de Papineauville; 2 filles: Ghislaine (Gaëtan Charron) de Buckingham, Denise (Donat Groulx) de Touraine; 1 soeur, Marie Desjardins de Gatineau; 2 frères: Anatole de Lachute et Albini de Sudbury. Il repose au SALON FUNÉRAIRE J. HUBERT VILLENEUVE, 79 rue Principale, Ripon, Québec, vendredi le 16 février de 13h à 17h et de 19h à 22h, samedi à compter de 9h. Les funérailles auront lieu en l'église St-Casimir de Ripon samedi le 17 février à 11h, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

RENAUD - M. Maurice, de Ste-Cécile de Masham, est décédé mardi le 13 février 1996, à l'âge de 83 ans. Epoux bien-aimé de Françoise Labelle, fils de feu Samuel Renaud et de feu Henriette Lamothe. Père bien-aimé de 5 fils: Gilbert (Denise Biron), Robert (Gisèle Renaud), Jean-Charles (Christiane Gervais), Mario (Manon Gauvreau), tous de Masham, Richard (Murielle Diotte) de Paris; 7 filles: Claudette (Jean-Pierre Legros), Gabrielle (Alcide Renaud), tous de Gatineau, Murielle, Francine (Denis G. Renaud), Monique, tous de Masham, Lucie, Sylvie (Bertrand Moineau), tous de Hull; grand-père bien-aimé de 21 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants. Il laisse également sa soeur, Fernande (feu Emile Renaud) de Hull. Prédécédé par 3 frères: Gérard, Lucien, Jean-Paul (Hélène) de Masham et par 3 soeurs: Simone (feu Joseph Côté), Lucienne (René Renaud) de Hull et Annette (feu Albert Renaud). Il laisse plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi que des amis très chers: Lucie Deschamps et Jean-Louis Lemieux. Le service religieux aura lieu à 14h, en l'église de Ste-Cécile de Masham, mardi le 20 février, suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visites: lundi de 19h à 22h et mardi à compter de 11h. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Fondation de l'hôpital de Wakefield, C.P. 160, Wakefield, Québec, J0X 3G0, seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTÉE** de Ste-Cécile de Masham au 456-2100 ou au 663-2468.

RICARD - M. Armand, est décédé le 12 février 1996, au C.H.R.O., à l'âge de 81 ans. Il était l'époux de feu Aimée Bertrand et fils de feu Raoul Ricard et de feu Florida Legault. Il laisse dans le deuil 2 fils: André (Anne-Marie Cousineau) de St-Pierre de Wakefield et Gilles (Ginette Landry) d'Aylmer; 3 filles: Raymonde (Jean-Louis Viau), Suzanne (René Séguin) de Hull et Lyse (Richard Matte) de Cantley; 1 frère, Henri (Alice) d'Aylmer; 11 petits-enfants, 5 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Un **SERVICE RELIGIEUX** sera célébré en l'église St-Benoit Abbé de Hull, le samedi 17 février à 10h. La direction des funérailles a été confiée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS. Dons** à la Fondation du C.H.R.O. seraient appréciés. Pour renseignements, 819-778-2425.

SAUVÉ - Mme Chantal, née Lauzon, de Gatineau, est décédée mardi le 13 février 1996, à l'âge de 58 ans. Epouse bien-aimée de Roger Sauvé, fille de feu Donat Lauzon et de Yvette Mageau de Gatineau. Outre sa mère et son époux, elle laisse sa belle-mère, Mme Rosanna Paquette de Gatineau. Mère bien-aimée de: Ronald (Josée Bouliane) et Steve, tous deux de Gatineau. Prédécédée par 1 fils, Robert, grand-mère bien-aimée de 3 petits-enfants: Anick, Valérie et Kevin; chère soeur de: Marcel (Monique), Jean-Marc (Mercienne) tous deux de Gatineau, Robert de Val-des-Bois, Bernard (Gisèle) de Denholm, Gilberte, Lisette (Charles), tous de Aylmer; 1 oncle, Roger Lauzon (Germaine) de Hull, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi que ses nombreux amis. Les membres de la famille invitent parents et amis à se joindre à eux, lundi le 19 février à 14h, en l'église St-René Goupil de Gatineau (coin St-René et Raymond), pour une messe en sa mémoire, suivie de l'inhumation au cimetière St-Jean-Marie-Vianney de Gatineau. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTÉE**, 750 boul. Maloney Est, Gatineau, au 663-2468.

SCHRYBURT - Mme Simone. Avec courage et dignité, après une longue maladie, Simone, née Villeneuve, épouse de feu Maurice Schryburt, est décédée lundi le 12 février 1996, à l'âge de 80 ans. Elle laisse dans le deuil 3 enfants: Rita (Richard Lajoie), Bernard (Marthe Schryburt) et Claude (Aileen O'Rafferty), ainsi que 8 petits-enfants: Guy, Patrick, Stéphane, Karine, Roxanne, Michael, Brian et le petit Philippe. Prédécédée par sa fille, Yolande (Henri Prud'homme); ses frères: Exalpha, Rhéal, Jean; ses soeurs: Rosa, Dora et Gaby. Lui survivent ses frères: Noel (Yolande Despatie) et Maurice (Irène MacNaughton); ses soeurs: Edwilda, Mosa (Osias Gervais) et Pauline (Roger Munroe), ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci particulier à Soeur Albertine et au personnel du 5e étage du Centre Élisabeth Bruyère. La famille invite parents et amis à se joindre à elle pour une messe en sa mémoire samedi le 17 février, à 11h, en l'église St-François d'Assise, rue Wellington, à Ottawa. Pour ceux qui le désirent, des dons en sa mémoire au Centre Élisabeth Bruyère seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNÉRAIRE KELLY, 585 rue Somerset O. (centre-ville).

VanBERGEN - Marcel, est décédé le dimanche 11 février 1996 à Ottawa, à l'âge de 73 ans. Il fut à l'emploi de la compagnie de chemin de fer Canadien National pendant 22 ans. Epoux bien-aimé de Gracia (née Duford), fils de feu François VanBergen et de feu Julia Villemaire. Il laisse dans le deuil en plus de son épouse, 2 filles: Huguette VanBergen (Richard Martin) et Jocelyne Boutin (Robert); 3 petits-enfants: Nicolas, Simon et Catherine; 1 frère, Jean-Paul (Madeleine Racine); ses beaux-frères et belles-soeurs: Prudentienne Parisien, Dorina Tanguay, Annette et Lucien Bazinet, Emile et Gilberte Duford, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux amis. Il n'y aura pas de visites au salon. Un service commémoratif sera célébré le samedi 17 février à 11h, en l'église St-Joseph, Orléans. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNÉRAIRE KELLY, 2370 boul. St-Joseph, Orléans. Des dons en sa mémoire à la Fondation de l'hôpital Montfort seraient appréciés.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

S.D.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

F.D.

LES FAMILLES CIMON ET JOLICOEUR
ont le regret de vous annoncer le décès de

MONSIEUR JACQUES CIMON

de Gatineau, est décédé mardi le 13 février 1996, à l'âge de 42 ans et 7 mois. Il était policier à la Sureté du Québec pendant plus de 15 ans. Epoux bien-aimée de Josée Jolicoeur, fils bien-aimé de Isidore Cimon et de Bernadette Poirier de Languedoc. Outre son père, sa mère et son épouse, il laisse ses beaux-parents: Gaétan Jolicoeur et Rollande Desjardins de La Sarre, Abitibi. Père bien-aimé de Jonathan, Jean-Philippe et Frédéric, il laisse également son frère, Victorin (Louisette Paquin), ainsi que ses 2 soeurs: Jacqueline (Jean-Louis Deschènes) et Johanne (Lorain Audy). Jacques laisse également plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux amis. Un service religieux aura lieu à 11h, samedi le 17 février 1996, en l'église Ste-Rose-de-Lima, Gatineau. Heures de visites: jeudi de 19h à 22h, vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi pas de visites au salon. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer, a/s Mme Nancy Butler, 679 rue Papineau, Gatineau, Qué., J8T 3Z7, seraient grandement appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTÉE**, 750 boul. Maloney Est, Gatineau, au 663-2468.

La MAISON FUNERAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Hull, Qué.

a le regret de vous faire part du décès de

MADAME EUGÉNIE CROTEAU-DALPÉ

de Hull, décédée dans un centre hospitalier local le jeudi 15 février 1996, à l'âge de 82 ans. Prédécédée par ses parents: M. et Mme Thomas Croteau (Rose-Anna Malette); son époux J. Albert Dalpé; 3 frères: Albert, Léopold et Télesphore et 2 soeurs: Mercedès et Jeanne. Elle laisse dans le deuil 2 fils: Claude-Albini (Lorraine Genest) de Brossard et Jean-Marie (Chantal Legault) de Hull; 5 filles: Pierrette (Michel Leduc) d'Orléans, Suzanne (Jean-Claude Charron) de Gatineau, Louise Dalpé-Blanchfield de Hull, Claudette Dalpé de Hull et Marthe (Jack Scott) d'Orléans; 8 petits-enfants: Daniel et Isabelle Leduc, Benoît et Julie Charron, Martin et Roxanne Blanchfield, Christian et France Charbonneau; 5 arrière-petits-enfants: Roch et Eric Charron, Joël, Stéphanie et Daniel Blanchfield; 3 frères: Jean-Paul (Georgette Audette) de Sorel, Révérend Père Jacques Croteau o.m.i. d'Ottawa et Raymond (Jeannine Courroux) de Hull; 1 soeur, Imelda (Camille Désormeaux) de Gatineau. Elle laisse également 3 belles-soeurs: Inès Dalpé, Lucille (Paul Vallières) et Pauline Dalpé-Guitard, toutes de Hull, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

VISITES: le dimanche 18 février de 14h à 17h et de 19h à 22h, le lundi 19 février de 9h30 à 10h30.

SERVICE RELIGIEUX: en l'église St-Joseph de Hull le lundi 19 février 1996 à 11h. Parents et amis sont invités à y assister.

DONS: aux Servantes de Jésus-Marie, 210 rue Laurier, Hull, Qué., J8X 3W1 seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (819) 771-6289.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

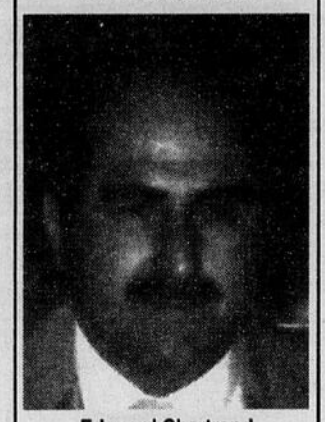
R.D.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

F.D.

IN MEMORIAM



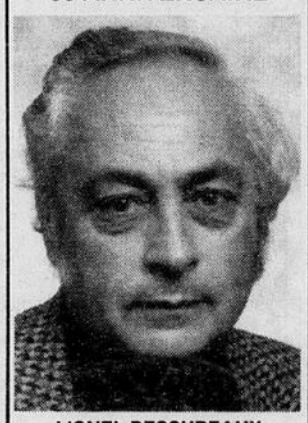
Edouard Chartrand

Cher époux, il y a déjà un an que tu nous as quittés. Tu es parti trop vite. J'avais encore tellement besoin de toi. Il n'y a pas assez de mots pour décrire le vide qu'il y a en moi. Veille sur moi et sur les enfants comme tu l'as toujours fait. On t'aime beaucoup et on pense souvent à toi.

Ton épouse Jean, tes enfants Richard et Steven, petits-enfants Caroline et Vicky, frères et soeur.

Une messe sera célébrée le 16 février 1996, en l'église St-Grégoire de Naziance à 19h.

5e ANNIVERSAIRE



LIONEL DESSUREAUX

Depuis ces cinq longues années que le Seigneur t'a rappelé à Lui, nous avons senti ta protection. Tu nous manques infiniment! Continue de veiller sur nous. Nous t'aimons beaucoup.

Une messe anniversaire sera célébrée en l'église Ste-Maria Goretti, le 17 février à 17h. Messe que nous offrons à tes intentions.

Ton épouse, tes enfants, tes petits-enfants et arrière-petits-enfants

REMERCIEMENTS

CHAMBERLAND - La famille Chamberland désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Jean Chamberland, survenu le 27 décembre 1995, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont l'adresse nous est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

M.P.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

G.J.

Nécrologie

LA FAMILLE ROGER LEGAULT a le regret de vous faire part du décès de

MADAME YOLANDE LEGAULT, NÉE MALO

de Plaisance, Québec, est décédée à Buckingham, le mercredi le 14 février 1996, à l'âge de 58 ans. Elle laisse son époux, Roger Legault de Plaisance; 4 fils: Michel (Liette Paquette) de Fassett, Ghislain (Lise Huet) de Plaisance, Claude (Monique Corbeil) et Denis (Ginette Chénier) tous deux de Thurso; 1 fille, Monique (Jean-Pierre Beauchamp) de Montebello; 10 petits-enfants: Patrick, Jasmin, Jean-Sébastien, Martin, Benoit, Michaël, Sébastien, Cynthia, Valérie et Sandra. Selon la volonté de la défunte, il n'y aura pas de visites au salon funéraire. Les funérailles auront lieu en l'église Coeur-Très-Pur-de-Marie de Plaisance, samedi le 17 février à 14h, suivies de l'incinération. Au lieu de fleurs, des dons à un organisme de votre choix seraient appréciés. Un remerciement au Centre hospitalier de Buckingham pour les bons soins reçus. Elle était très active dans le Cercle des Filles d'Isabelle de Plaisance depuis 25 ans. La direction des funérailles a été confiée au SALON FUNÉRAIRE J. HUBERT VILLENEUVE, Thurso, Québec, 985-2595.

AVIS DE DÉCÈS

ROBERGE - Roland, au Centre hospitalier Universitaire Laval, Pavillon C.H.U.L., Québec, le 13 février 1996, est décédé Monsieur Roland Roberge, à l'âge de 57 ans, époux de Madame Rita St-Denis, demeurant à St-Nicolas. Le défunt repose au salon de la MAISON FUNÉRAIRE ANTONIO BOISVERT ET FILS, 64, 3e Avenue, Windsor, Qué., J1S 1X9, tél. 819-845-3992, télécopieur: 819-845-5287, Lionel Turgeon, directeur. Heures de visites: jeudi le 15 février, de 19h à 22h. Jour des funérailles, de 9h jusqu'au départ du salon à 10h45. Funérailles vendredi le 16 février 1996 à 11h, en l'église St-Gabriel Lalement de Windsor. Par amitié pour sa belle famille, il sera exposé au salon Brunet de Rockland, Ont., samedi le 17 février 1996 de 9h, jusqu'à l'heure du départ du salon pour un deuxième service religieux en l'église de Sarsfield, Ont., à 11h. La crémation aura lieu au crématorium "Le Jardin du Souvenir" de Hull, Qué. Outre son épouse Rita St-Denis, Monsieur Roberge laisse dans le deuil ses enfants: Roxanne (Stéphane Cloutier), Roch (Marie-Josée Frappier); sa mère Bernadette (feu Armand); ses frères et soeurs: Zelpha (Euclide Lacourse), feu André, Jeanine (Marcel Wolfe), Gisèle, Robert (Danielle Chailler), Thérèse (Gilles Paquette), Léonard (Carmen Sheridan). Il laisse aussi sa belle-mère, Madame Irène St-Denis; ses beaux-frères et belles-soeurs: Guy (Jeanine Pilon), Jean-Noel (Gilberte Allard), Roger (Anita Laurin), Lucien (Thérèse Dion), Thérèse (René Dion), Marie-Jeanne, Ronald (Cécile Pilon), Gaston (Danielle Séguin), Claudette (Gilles Cyr), Françoise (Michel Dion), Rachelle (Pierre Gibeault), Richard (Diane Therrien), Jacynthe, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces, ainsi que de nombreux autres parents et ami(e)s. Un merci spécial à l'équipe du C.H.U.L., ainsi que nos ami(e)s de la Résidence St-Denis Roberge de Laurier Station. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Société canadienne du cancer.

Droits Accès Outaouais

défense des droits des personnes vivant des problèmes de santé mentale.

777-4746

1-800-667-4746

On peut t'aider

AVIS DE DÉCÈS

THERRIEN - Mme Jeannine (née Bouliane) est décédée le 14 février 1996. Elle fut prédécédée de son fils, Michel Therrien, le 5 février 1996. Elle laisse dans le deuil son mari Rolland Therrien; 1 fils, Denis (Andrée Lacroix); 1 fille, Micheline; sa brue Johanne Blais; 1 petit-fils Sébastien; 2 soeurs, 5 frères et leurs conjoints, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. À la demande de la défunte, il n'y aura pas de visites au salon. Des dons à la Fondation canadienne du rein (section Outaouais québécois, C.P. 1732, succursale B, Hull, Québec, J8X 3Y8) ou à la Société canadienne du cancer (266 boul. St-Joseph, Hull, Québec, J8Y 3X9) seraient grandement appréciés.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

S.D.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.F.

Funérailles

SAMEDI

BRETON - Mme Germaine
Le service religieux sera célébré à 15h, en l'église Ste-Cécile de Masham.

CIMON - M. Jacques
Le service religieux sera célébré à 11h, en l'église Ste-Rose-de-Lima, Gatineau.

COUSINEAU - M. Egnance
Le service religieux sera célébré à 11h en l'église St-Rock de Lac Cayamant.

CRIGHT - M. Alexandre
Les funérailles seront célébrées à 10h, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Vanier.

DICAIRE - Mme Anita
La messe en sa mémoire sera célébrée à 11h, en l'église Ste-Anne d'Ottawa.

DROUIN - M. Serge
Les funérailles seront célébrées à 11h, au Centre évangélique de Gatineau (116 rue East, Gatineau).

DUPONT - Mme Yvonne
La célébration eucharistique sera célébrée à 10h en l'église Immaculée Conception.

FOURNIER - Mme Thélorèse
Le service commémoratif sera célébré à 10h30, en l'église Assomption de Maniwaki.

GAREAU - Mme Madeleine
Départ du Salon funéraire Noël Ltée, 103 rue High, Vankleek Hill, Ontario, pour service à 15h, en l'église St-Grégoire de Vankleek Hill.

HAMELIN - M. Aldas
Le service religieux sera célébré à 11h, en l'église Ste-Anne de l'Ile-du-Grand-Calumet.

HASPECT - M. Jean-Berchmans "Bert"
Départ de la Maison funéraire Brunet, 115 rue MacLaren à Buckingham, pour funérailles à 11h en l'église St-Grégoire.

LANOUE - Mme Béatrice
Les funérailles seront célébrées à midi (12h), en l'église Ste-Anne.

LAROSE - Mme Régina
Les funérailles seront célébrées à 11h, en l'église St-Raymond de Hull.

LEFEBVRE - Mme Marie-Berthe
La messe commémorative sera célébrée à 10h, en l'église St-Joseph de Hull.

LEGAULT - Mme Yolande
Les funérailles seront célébrées à 14h, en l'église Coeur-Très-Pur-de-Marie de Plaisance.

LEMERY - Mme Johanne
Le service commémoratif sera célébré à 11h, en l'église St-Alexandre de Limbour.

PATRY - M. Ovila
Départ du Salon funéraire J. Hubert Villeneuve, 79 rue Principale, Ripon, Québec, pour funérailles à 11h, en l'église St-Casimir de Ripon.

RICARD - M. Armand
Le service religieux sera célébré à 10h, en l'église St-Benoit Abbé de Hull.

ROBERGE - M. Roland
Départ du Salon Brunet de Rockland, Ont., pour service religieux à 11h, en l'église de Sarsfield, Ont.

SCHRYBURT - Mme Simone
La messe en sa mémoire sera célébrée à 11h, en l'église St-François d'Assise, rue Wellington, à Ottawa.

TRUDEL - Mme Berthe
La messe en mémoire de la défunte sera célébrée à 14h, en l'église du Sacré-Coeur.

VanBERGEN - M. Marcel
Le service commémoratif sera célébré à 11h, en l'église St-Joseph, Orléans.

EN MÉMOIRE DE

FRANCINE MILOT
(née Vaillant)

À la douce mémoire de Francine, qui nous a quittés le 16 février 1994. Mon amie, mon amour, tu nous manques beaucoup.

Marcel, Danielle, Michèle et Pascal

REMERCIEMENTS

FALARDEAU - Les membres de la famille de Fernand Falardeau désirent remercier sincèrement les parents et amis qui, lors de son décès, survenu le 1er janvier 1996, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, messages de condoléances ou dons. Les personnes dont l'adresse nous est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

L.P.

Fondation de l'Université du Québec à Hull

Construire l'avenir

par le développement du savoir.

Renseignements: 595-3915

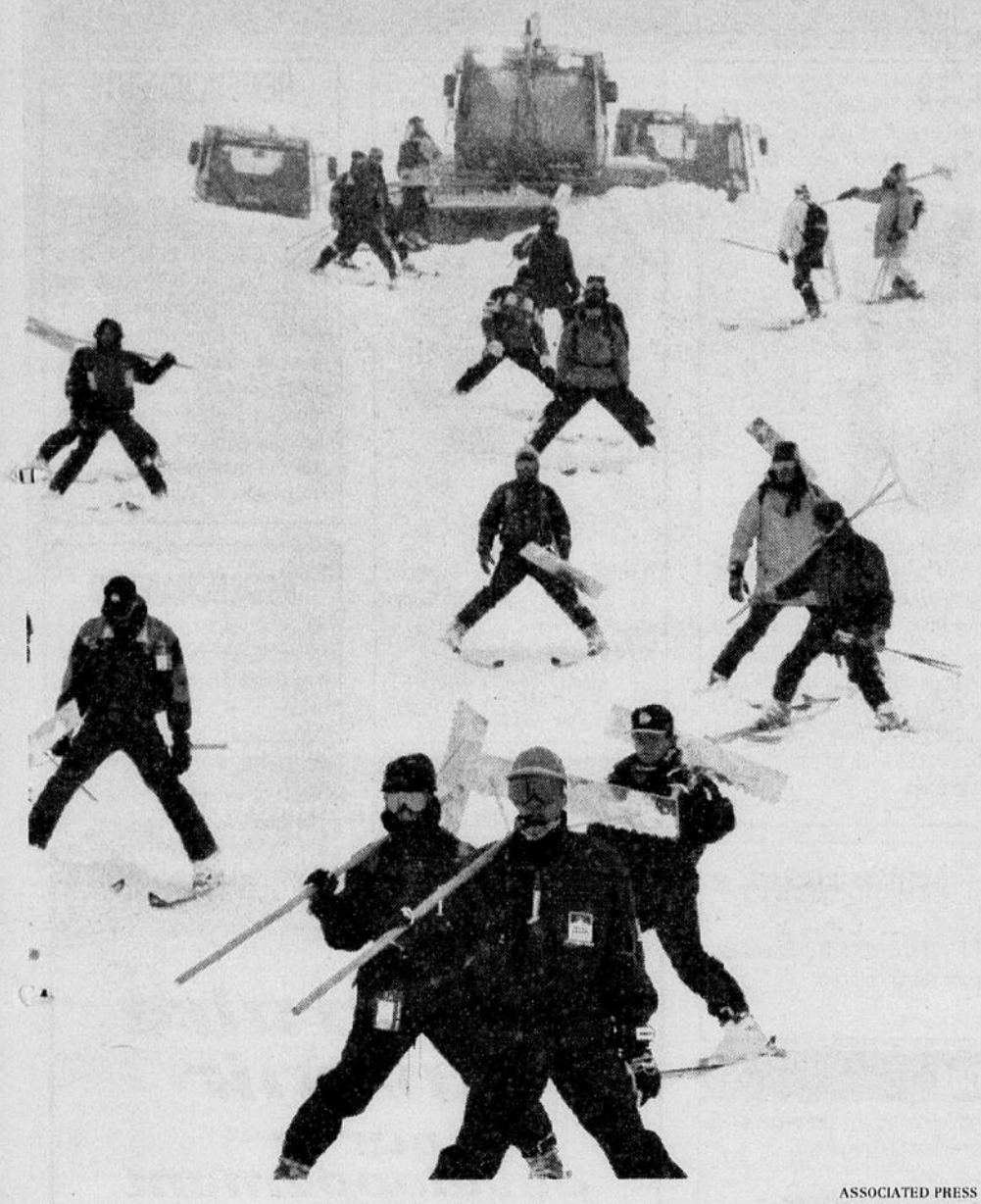
C'est dimanche tous les jours!

Moins chère qu'une pause-café... la pause-sérénité

prions en Église

TOUS LES JOURS!
2 300 pages de nourriture spirituelle par an pour - d'01¢ la page
C'est tout un cadeau à s'offrir ou à offrir!

14,80 $ ou 25,59 $ par année, selon le format. Abonnez-vous maintenant au 1 800 NOVALIS.



ASSOCIATED PRESS

Ces employés d'entretien s'affairent à améliorer la piste de ski de Sierra Nevada, en vue des compétitions comptant pour la Coupe du monde, en fin de semaine.

Malgré les mauvaises conditions climatiques

L'horaire reste le même

La Fédération internationale de ski (FIS) a décidé, hier, de maintenir à samedi la descente masculine et à dimanche la descente féminine des championnats du monde de ski alpin, en dépit de la proposition d'inversion des deux courses émise par plusieurs équipes nationales dont la France.

Associated Press — Sierra Nevada, Espagne

«Il n'y a pas de changements au programme initial», a déclaré hier après-midi l'Autrichien Christian Knauth, le directeur de la communication de la FIS.

En raison des mauvaises conditions climatiques, les hommes n'ont pas disputé le moindre entraînement chronométré en Sierra Nevada, alors que les dames plus chanceuses, ont pu en disputer un véritable, et un autre tronqué par les mauvaises conditions climatiques.

Une question d'équité

«Pour l'équité sportive, nous avons proposé que les dames qui ont déjà bénéficié de deux entraînements disputent la descente samedi», a expliqué Michel Vion, le directeur technique de l'alpin français. Ce qui aurait permis aux hommes, d'effectuer l'entraînement chronométré obligatoire tranquillement au pire le samedi et de courir le dimanche.

Les hommes ont disputé pour l'instant seulement une reconnaissance non chronométrée, en anorak et dans le brouillard mercredi. Un entraînement chronométré et deux reconnaissances sont obligatoires pour qu'une descente soit disputée.

Malgré la nouvelle annulation des entraînements hommes et dames hier en raison d'abondantes chutes de neige, la FIS est restée inflexible concernant l'inversion des épreuves, notamment en raison de l'avis des télévisions, tributaires des rentrées publicitaires. Les annonceurs de la descente hommes, ne veulent pas voir leurs publicités être dévalorisées en passant pendant la descente dames.

Le premier entraînement des hommes aura donc lieu vendredi à 16 h après la descente du combiné dames repoussée de 11 h 30 à 13 h , pour donner le temps de damer la piste envahie de neige fraîche. Si cet entraînement devait à nouveau être annulé par le mauvais temps, la FIS a prévu de l'organiser samedi à 10 h, juste avant la descente.

Problème de sélections

«Cela pose le problème des sélections», souligne Michel Vion, à propos des nombreuses équipes nationales qui comptaient profiter de ces entraînements pour composer leur sélection définitive (quatre coureurs par nation sont autorisés, la France a par exemple cinq postulants à ces quatre places). «Les coureurs vont être obligés de disputer deux courses en un jour, celle des sélections, et celle pour le titre de champion du monde!».

Michel Vion devait rencontrer à titre consultatif jeudi Gianfranco Kasper, le secrétaire général de la FIS.

Si le mauvais temps durait jusqu'à samedi matin, la FIS se trouvera dans l'obligation de reprogrammer la descente masculine. On entrerait alors dans le «processus Morioka«, celui des derniers championnats du monde en 1993 au Japon, quand la multiplication des reports avait finalement conduit à clore les compétitions sans que le super-G masculin n'ait pu être disputé.

Marcel Fortin
collaboration spéciale

Le Shalimar surclasse le Tapis Rieux 10-1

Marc Jolivette a récolté un tour du chapeau et mérité deux aides, pour mener le Shalimar à un gain facile de 10-1 sur le Tapis Rieux et Fils, dans l'un de deux matches présentés dans la division Molson de la LHIMO.

Pierre Salvail, Jocelyn Raby et **Martial Gauthier** ont aussi excellé à l'offensive avec deux buts chacun. **Marc-André Fauvelle** a complété le pointage tandis que **Guy Robinson** a évité le jeu blanc à son équipe.

André Couet a connu un excellent match offensif avec quatre filets et le Sunshine Carpet Cleaning a arraché une victoire de 4-3 au Pop-O-Bar. La réplique est venue de **Richard Poulin,** avec deux buts et **Normand Beaulieu,** avec un.

Deux rencontres étaient également à l'affiche dans la division COORS. **Martial Gauthier,** avec quatre buts et trois aides ainsi que **Leslie Purdy,** avec trois filets et quatre passes et **Luc Blais,** avec trois buts, ont mené Le Houblon à un gain facile de 13-1 sur l'Aviation 550. **Luc Lavigne, Daniel Saumure** et **Jacques Gravel** ont complété le pointage. **Alain Charron** a réussi le seul but des perdants.

Martial Leblanc a complété un doublé et **Gilles Thibault, Gilles Séguin, Michel Bouliane** et **Michel Boisvenue** ont marqué un but chacun et le Gazifère-Entretien Mac Net a blanchi le Location Éric 6-0. **Daniel Beauchesne** a mérité le blanchissage.

Annie Dault et François Dumais excellent

L'équipe de badminton des Griffons du Collège de l'Outaouais a tout récemment participé à une compétition provinciale civile à Laval. Ce tournoi ne fait pas partie de la Ligue collégiale de badminton, mais permet aux joueurs d'obtenir un meilleur classement en prévision des championnats collégiaux.

Annie Dault et **François Dumais** des Griffons, ont offert une belle performance leur permettant de mériter la deuxième position en double mixte, parmi une centaine de joueurs. Chez les autres membres des Griffons ayant eu de bons matches, il y a eu **David Gomes** et **Sébastien Gravelle** en simple masculin ainsi que **Jérome Fortier** et **Rachel Trottier** en double mixte.

Sophie Jutras et **Annie Laviolette,** de Buckigham, ont également participé à cette compétition. **Sophie Jutras** a poursuivi son excellent travail, l'emportant en simple féminin ainsi qu'en double féminin avec **Annie Laviolette.**

La Brasserie de l'Île gagne à Aylmer

L'équipe de la Brasserie de l'Île a remporté les grands honneurs du tournoi de hockey à pied présenté dans le cadre du carnaval d'hiver d'Aylmer.

La Brasserie a défait le Pavage Gadbois 3-1 en grande finale pour mériter une bourse de 500 $. **Carl Istead, Buck Charron** et **Justin Istead** ont marqué pour les gagnants, tandis que **Daniel Chartrand** a réussi le seul but du Pavage Gadbois, qui a tout de même mérité une bourse de 300 $ à titre de finaliste.

En demi-finale, la Brasserie de l'île a facilement défait le Smirnoff 7-3, tandis que le Pavage Gadbois a disposé de La Brasse 1-0. Les équipes demi-finalistes ont mérité une bourse de 125 $ chacune.

Grande-Rivière et l'Érablière remportent deux gains chacun

Les équipes de Grande-Rivière et de l'Érablière ont remporté deux gains chacune lors de matches présentés dans la division cadette-juvénile féminine de la Ligue de soccer intérieur scolaire de l'Outaouais.

Un but de **Cindy Larouche** a permis au Grande-Rivière de blanchir l'Érablière 1-0. Grande-Rivière a signé un deuxième gain en triomphant de Saint-Alexandre 4-1. **Chantal Rousseau,** avec un doublé ainsi que **Valérie Gomes** et **Laurence Châteauvert** ont complété le pointage. **Karine Dubé** a marqué pour Saint-Alexandre.

Katherine Cyr a réussi le seul filet du match et l'Érablière a blanchi Saint-Alexandre 1-0. **Sophie Godbout** et **Sarah St-Arseneault,** avec deux filets chacune et **Catherine Quévillon,** avec un, ont permis à l'Érablière de vaincre l'Île 5-0.

Dans d'autres matches, **Anne-Marie Lachapelle,** avec un tour du chapeau ainsi que **Caroline Boucher,** avec deux buts et **Geneviève Nolet,** avec un, ont procuré une victoire facile de 6-1 au Saint-Alexandre devant l'Internationale. **Sarra Dupuis** a marqué le seul but des perdantes.

Andréanne Mathé et **Kim Savard** ont réussi deux buts chacune et Nicolas-Gatineau a fait match nul 4-4 avec Mont-Bleu. La réplique est venue de **Dominik Bertrand,** avec deux filets ainsi que de **Annie Bérubé** et **Mélanie Bordeleau,** avec un chacune.

Deux victoires pour les porte-couleurs de Mont-Bleu

Les porte-couleurs de l'École secondaire Mont-Bleu ont excellé lors de récents matches présentés dans la division cadette masculine de soccer scolaire intérieur de l'Outaouais remportant deux gains en autant de matches.

Dominique Deschatelets, David Giroux et **Pierre Perron** ont réussi un but chacun et Mont-Bleu a blanchi Saint-Alexandre 3-0. Mont-Bleu a ensuite défait Saint-Alexandre une deuxième fois par la marque de 3-2. **Martin Pichard,** avec deux filets et **Dominique Deschatelets,** avec un, ont marqué pour les gagnants. **Jason Doorman** et **Nicholas D'Aoust** ont compté pour Saint-Alexandre.

Dans d'autres matches, **Polad Saffari** et **Daniel Lauzon** ont marqué deux buts chacun et Grande-Rivière a arraché une victoire de 5-4 à l'Internationale. **François Bourque** a complété le pointage. **Martin Chartrand,** avec un tour du chapeau et **Marc-Olivier Chabot,** avec un but, ont marqué pour les perdants.

Terry Cabaceiras a réussi un doublé et **Jean-François Levert** a marqué en solo lorsque l'Île a difficilement défait Grande-Rivière 3-2. **Nicholas Desjardins** et **Polad Saffari** ont répliqué pour Grande-Rivière.

Chez les juvéniles, les représentants de Mont-Bleu ont à nouveau excellé alors qu'ils ont enregistré deux victoires faciles.

Sylvain Cloutier a connu un remarquable match offensif avec six buts et Mont-Bleu a défait Saint-Alexandre 9-5. **Christiano Bernier,** avec deux filets et **Guillaume Brodeur,** avec un, ont complété le pointage.

Étienne Boivin a été le meilleur des perdants avec deux filets, tandis que **Jean-Philippe Delisle, Nicolas Savoie** et **Mathieu Séguin** ont complété le pointage.

Christiano Bernier et **Sylvain Cloutier** ont réussi trois buts chacun et Mont-Bleu a surclassé l'Érablière 9-1. **Guillaume Brodeur** a ajouté deux buts tandis que **Steve Rita** a marqué l'unique filet des perdants.

Dusan Jovic, Christian Goulet, Juan Meja et **Gabriel Cocosila** ont réussi un but chacun et l'Île a difficilement défait Grande-Rivière 4-3.

Christian Aubin a marqué les trois buts des perdants.

Deuxième tournoi de hockey-balle amical

Un deuxième tournoi de hockey-balle amical aura lieu le 17 mars prochain au Collège de l'Outaouais.

Ce tournoi est réservé aux équipes de calibre A et B. Pour de plus amples informations, les intéressés doivent communiquer avec **Randy Bennett** au (819) 770-9013 et au travail au (819) 595-7235 ou avec **Denis Marinier** au (819) 775-9511.

En bref

La Série du Maurier à Ottawa

La Série du Maurier, circuit de tournois permettant annuellement à quatre golfeuses professionnelles canadiennes de se qualifier pour la Classique du même nom, prendra son envol dans l'Outaouais cette année.

Le club Rivermead d'Aylmer a déjà obtenu la confirmation qu'il sera l'hôte de la première compétition de la saison dans le cadre de la Série, en mai prochain.

«Nous n'avons pas de date exacte, nous devons justement rencontrer Jocelyne Bourassa (la directrice générale de la Classique et de la Série) d'ici la fin du mois de février», a dit hier le directeur général par intérim du Rivermead, Michel Larose.

Une cinquantaine de golfeuses prennent habituellement part à ces tournois d'une seule journée où d'intéressantes bourses sont à l'enjeu en plus de points permettant d'obtenir une qualification pour la Classique. Il y a deux ans, lorsque la Classique du Maurier avait été présentée au club Ottawa-Hunt, la professionnelle Elizabeth Kolar, du club Kanata Lakes, avait obtenu sa place dans ce tournoi qui est un des quatre «majeurs» du circuit de la LPGA par le biais de la Série.

Patinage artistique: tournoi provincial

Le Club de patinage artistique de Masson-Angers sera l'hôte de la rencontre Eva St-Amour, les 23, 24 et 25 févrir prochain, au Centre sportif Robert-Rochon. Près de 400 patineurs et patineuses sont attendus pour cette compétition d'envergure provinciale en style libre, individuel ou en équipe, de même que des épreuves d'interprétation.

Sixième en descente

Maxime Britt-Côté était bien heureux, hier après-midi, après la première course en descente lors d'une nouvelle étape de la coupe Cavendish disputée hier, au mont Sainte-Anne. Se classant au 6e rang général, le Hullois est arrivé 1er dans sa catégorie, les 15-16 ans. «C'est encore mieux que ce à quoi je m'attendais, parce que j'ai battu tous les skieurs de l'équipe ontarienne et tous, sauf un, de l'équipe du Québec», a-t-il dit.

La compétition se poursuit aujourd'hui, avec une autre descente, et demain, avec le super-G.

Présentation spéciale

C'est juste avant la rencontre de ce soir, face à Lac-Saint-Louis, qu'on effectuera une présentation spéciale en l'honneur des joueurs par excellence de l'Intrépide de Gatineau pour le mois de janvier. Gregor Baumgartner (joueur offensif) et le gardien Éric Périard (joueur défensif seront alors honorés.

Les favoris sont prêts en vue du Keskinada Loppet

Havel se dit en mesure de ravir le titre à Westin

Les favoris sont prêts en vue du Keskinada Loppet, qui aura lieu dimanche matin, au Collège de l'Outaouais.

CHARLES THÉRIAULT
LeDroit

Les cinq skieurs qui s'étaient présentés ensemble à la ligne d'arrivée l'an dernier sont tous de retour. Le Suédois Kakan Westin tentera de remporter une deuxième victoire consécutive. Il aura fort à faire puisque le Suisse André Jungen, le Tchèque Gunnar Havel et les Suédois Elbert Karlsson et Mikael Isakson veulent eux aussi prendre leur revanche, eux qui n'ont été battus que de quelques centimètres l'an dernier.

«Je pense avoir de bonnes chances de gagner. C'est une course qui est très dure à cause du parcours vallonné mais un 50 kilomètres c'est aussi une épreuve très tactique où les quatre ou cinq meilleurs skient ensemble et s'observent avant d'attaquer. Dans les courtes distances, on va le plus vite possible mais ici, c'est différent», a déclaré Gunnar Havel qui a complété le 50 km en 2 heures et 13 minutes, l'an dernier.

Les Canadiens Dany Bouchard et Guido Visser se mesureront également aux leaders du circuit World Loppet. L'Albertain Chris Blanchard, gagnant en 1994, est en Europe avec l'équipe nationale.

Theurl menacée ?

Chez les femmes, la favorite, l'Autrichienne Maria Theurl, devra faire face à une une étoile montante du ski de fond féminin, Gudrun Pflueger.

Cette dernière croit pouvoir vaincre Maria Theurl qui mène au classement du World Loppet cette année mais qui pourrait être fatiguée car elle a couru en Europe, dimanche dernier.

MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Peter Gabriel et quelques comparses ont donné une petite démonstration du sprint des élites, près du ruisseau de la Brasserie, hier midi.

Gagnante de l'étape allemande du World Loppet, le Koenig Ludwig Lauf, Pflueger tentera de répéter sa performance à Hull dimanche.

Pour sa part, Marie-Odile Raymond, d'Aylmer, connaît une bonne saison et elle tentera aussi sa chance au Keskinada, au sein d'un contingent de skieuses canadiennes qui comprend Lucy Steele, Marie-Hélène Martin et Kitty Hastings.

Selon la présidente du Keskinada Loppet, Louise Poirier, la course canadienne est maintenant celle qui attire le plus fort contingent de skieurs d'élite, parmi le circuit World Loppet.

«Ils aiment notre course et nous sommes aussi avantagés par le règlement qui force les skieurs à faire au moins une des courses organisées en dehors de l'Europe. Or, il y la course en Australie au mois d'août, celle du Japon, l'American Birkebeiner au Wisconsin (la semaine prochaine) et le Keskinada. Plusieurs nous disent qu'ils préfèrent venir ici parce que le décalage horaire est moins grand. Nous avons aussi décidé d'augmenter les bourses car, à ce niveau-là nous n'avons pas le choix», d'expliquer Mme Poirier.

Les meilleurs coureurs du Keskinada Loppet s'affronteront d'abord lors du sprint des élites qui aura lieu ce soir à 18 h 30, au parc Jacques-Cartier.

Dimanche, matin, ils seront 2100 à s'élancer sur le parcours du 50 km à 8 h 30 ou du 25 km style libre à 9 h ou encore du 25 km classique à 9 h 30. Une randonnée familiale de 10 km est aussi prévue à 13 h.

2100 skieurs sont attendus

Vers un record de participation

CHARLES THÉRIAULT
LeDroit

Le Keskinada Loppet pourrait battre son record de participation et attirer 2100 skieurs dimanche matin.

La présidente du Keskinada, Louise Poirier, a révélé, hier midi, que 1830 personnes se sont déjà inscrites et que le nombre final pourrait atteindre 2100 le jour de l'épreuve.

Les organisateurs espèrent attirer toutes les catégories de skieurs en offrant une randonnée familiale de 10 kilomètres, deux épreuves de 25 kilomètres (classique et pas de patin) et l'épreuve principale qui a été ramenée de 55 à 50 kilomètres l'an dernier.

On songe même à une organiser randonnée pour les tout-petits l'an prochain. D'ailleurs, le Keskinada Loppet veut regrouper une vingtaine d'enfants âgés de deux à cinq ans (et leurs parents) afin d'organiser une micro-randonnée, dimanche.

La petite randonnée partira du plateau de départ à midi pour aller directement au plateau d'arrivée (quelques centaines de mètres) et sera conduite par Richard Weber et Lise Meloche.

Pour les petits

«C'est une façon pour nous d'annoncer qu'il y aura quelque chose pour les petits l'an prochain», d'expliquer Louise Poirier en précisant qu'aucune inscription n'est requise et que c'est tout à fait gratuit.

Sprint des élites

Si la course elle-même n'a lieu que dimanche, d'autres événements marqueront la fin de semaine du Keskinada Loppet.

Ce soir, les meilleurs skieurs s'affronteront dans le sprint des élites, à 18 h 30, au parc Jacques-Cartier, à Hull. Des bourses de 600 $ sont en jeu. Au Collège de l'Outaouais, le Keskinada organise un salon du ski de fond, dans le grand gymnase. Le salon ouvrira ses portes à 17 h aujourd'hui et on pourra y rencontrer des spécialistes du ski de fond durant toute la fin de semaine.

Les statistiques

Serge Lafortune

Jean-Michel Gauthier

LIGUE NATIONALE

Association Est

Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Pittsburgh	55	33	18	4	252	184	70	22	6	0	11	12	4	P 1
Montréal	57	28	22	7	180	171	63	14	8	5	14	14	2	N 1
Boston	54	23	24	7	186	194	53	16	9	3	7	15	4	P 1
Hartford	55	23	26	6	157	174	52	12	10	3	11	16	3	P 1
Buffalo	55	22	28	5	158	175	49	14	11	4	8	17	1	N 2
Ottawa	**56**	**11**	**42**	**3**	**130**	**217**	**25**	**3**	**19**	**3**	**8**	**23**	**0**	**N 1**

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Rangers N.Y.	57	33	13	11	207	157	77	19	2	6	14	11	5	N 1
Floride	56	33	16	7	191	153	73	19	6	3	14	10	4	P 1
Philadelphie	55	28	16	11	193	145	67	17	7	4	11	9	7	G 1
Washington	56	27	22	7	161	149	61	16	9	3	11	14	4	P 1
New Jersey	54	24	23	7	139	131	55	17	11	1	7	12	6	P 1
Tampa Bay	55	23	24	8	165	183	54	14	11	4	9	13	4	G 1
Islanders N.Y.	55	15	32	8	160	215	38	10	14	5	5	18	3	P 2

Association Ouest

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Detroit	54	40	10	4	205	120	84	23	2	2	17	8	2	G 3
Chicago	58	31	16	11	201	152	73	15	8	5	16	8	6	G 1
Toronto	57	25	22	10	171	168	60	14	9	5	11	13	5	G 2
St. Louis	56	23	23	10	152	161	56	11	12	5	12	11	5	G 1
Winnipeg	54	23	27	4	191	198	50	14	10	3	9	17	1	P 1
Dallas	55	15	29	11	153	194	41	9	15	7	6	14	4	P 3

Section Pacifique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Colorado	57	30	17	10	221	160	70	15	5	7	15	12	3	P 1
Vancouver	56	21	21	14	204	190	56	8	12	6	13	9	8	G 1
Calgary	58	21	26	11	169	177	53	12	12	5	9	14	6	G 1
Los Angeles	58	18	27	13	191	212	49	13	9	7	5	18	6	N 1
Edmonton	54	20	28	6	145	199	46	12	15	4	8	13	2	G 2
Anaheim	56	19	32	5	155	186	43	11	14	2	8	18	3	P 1
San Jose	57	13	38	6	177	247	32	8	16	3	5	22	3	N 1

Calendrier

Mardi 13 février

Calgary 2 Washington 3
St. Louis 3 Tampa Bay 2
Los Angeles 4 Detroit 9
Winnipeg 4 Vancouver 5

Mercredi 14 février

Boston 3 Hartford 0
San Jose 3 Toronto 4
Philadelphie 4 Floride 2
Los Angeles 2 Buffalo 2
Anaheim 2 Edmonton 3

Jeudi 15 février

San Jose 2 **Ottawa 2**
Montréal 2 Rangers N.Y. 2
Washington 3 Detroit 4
Colorado 2 Tampa Bay 4
Calgary 6 Islanders N.Y. 3
Boston 0 Chicago 3
Anaheim à Vancouver, 22h30

Vendredi 16 février

New Jersey à Buffalo, 19h30 (SCA, Empire)
Colorado en Floride, 19h30
Toronto à Washington, 20h (Global)
Detroit à St. Louis, 20h30 (WKBD)
Edmonton à Dallas, 20h30 (CFRN, Prime)
Pittsburgh à Winnipeg, 20h30 (Prime)

Samedi 17 février

San Jose à Islanders N.Y., 13h (SCA)
Buffalo à Hartford, 19h (Empire, SCA)
Calgary à Montréal, 19h30 (SRC, CBC)
Philadelphie à Tampa Bay, 19h30 (WPHL, ESPN2)
Rangers N.Y. à **Ottawa**, 20h (MSG, SRC)
Boston à Vancouver, 22h30 (WSBK, CBC)
Anaheim à Los Angeles, 22h30 (Prime)

Dimanche 18 février

Washington au New Jersey, 13h (SCA)
Detroit à Toronto, 13h30 (CBET, CBC)
Edmonton à Chicago, 14h30
Dallas en Floride, 18h (KDFI)
Winnipeg à St. Louis, 19h
Rangers N.Y. à Pittsburgh, 20h (MSG, ESPN)

Lundi 19 février

New Jersey à Philadelphie, 13h (SCA, PRISM)
Boston à Los Angeles, 16h (WSBK, Prime)
Dallas à Tampa Bay, 17h (Prime)
Vancouver à Detroit, 19h30 (BCTV)
Edmonton au Colorado, 21h (CFRN, Prime)

Mardi 20 février

Ottawa à St. Louis, 20h30
San Jose à Calgary, 21h30 (KICU)

Mercredi 21 février

Montréal à Hartford, 19h (TQS, SCA, ESPN2)
Pittsburgh à Buffalo, 19h30 (Prime, Empire)
Floride au New Jersey, 19h30 (Sunshine, SCA)
Tampa Bay à Toronto, 19h30 (Sunshine, Global)
Vancouver à Winnipeg, 20h30 (CKND)
Los Angeles à Edmonton, 21h30
Boston à Anaheim, 22h30 (WSBK, Prime)

Classement général

Association Est

	Mj	Pts
1. Rangers N.Y*.	57	77
2. Pittsburgh*	55	70
3. Floride	56	73
4. Philadelphie	55	67
5. Montréal	57	63
6. Washington	56	61
7. New Jersey	54	55
8. Tampa Bay	55	54
9. Boston	54	53
10. Hartford	55	52
11. Buffalo	55	49
12. Islanders N.Y.	55	38
13. Ottawa	**56**	**25**

Association Ouest

	Mj	Pts
1. Detroit*	54	84
2. Colorado*	57	70
3. Chicago	58	73
4. Toronto	57	60
5. St. Louis	56	56
6. Vancouver	56	56
7. Calgary	58	53
8. Winnipeg	53	50
9. Los Angeles	58	49
10. Edmonton	54	46
11. Anaheim	56	43
12. Dallas	55	41
13. San Jose	57	32

*** – Les meneurs de section sont classés 1re et 2e.**

Meneurs

(Sans les matches d'hier)

	B	A	P
Mario Lemieux, Pit	47	69	116
Jaromir Jagr, Pit	45	58	103
Ron Francis, Pit	23	64	87
Joe Sakic, Col	37	44	81
Mark Messier, R.N.Y.	37	42	79
Peter Forsberg, Col	21	58	79
Eric Lindros, Phi	37	40	77
Wayne Gretzky, L.A.	14	63	77
Alexander Mogilny, Van	44	32	76
Teemu Selanne, Ana	26	50	76
Pat Verbeek, R.N.Y.	37	35	72
Doug Weight, Edm	17	55	72
Tomas Sandstrom, Pit	35	33	68
Paul Kariya, Ana	30	37	67
Theoren Fleury, Cal	29	36	65
Brett Hull, StL	32	32	64
Pierre Turgeon, Mon	27	36	63
Sergeï Fedorov, Det	24	39	63
Rod Brind'Amour, Phi	16	47	63
Keith Tkachuk, Win	34	27	61
John LeClair, Phi	28	33	61
Trevor Linden, Van	24	36	60
Steve Yzerman, Det	26	33	59
Mats Sundin, Tor	25	34	59
V. Damphousse, Mon	24	35	59
Brian Leetch, R.N.Y.	10	49	59
Adam Oates, Bos	17	41	58
Valeri Kamensky, Col	24	34	58
Peter Bondra, Was	34	23	57
Jeremy Roenick, Chi	28	26	54
Petr Nedved, Pit	24	30	54
Pat LaFontaine, Buf	23	31	54
Zigmund Palffy, I.N.Y.	22	32	54
Raymond Bourque, Bos.	16	38	54
Chris Chelios, Chi	11	43	54

Classements

Ligue américaine

Conférence Est

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
St. John's	57	26	23	8	191	182	62
Î.-P.-É.	**55**	**25**	**26**	**4**	**213**	**235**	**56**
Frédéricton	56	25	27	4	229	225	54
St-Jean	54	23	27	4	180	192	53
Cap-Breton	53	24	27	2	211	211	51

Section Nord

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Springfield	56	30	19	7	192	150	71
Worcester	53	21	21	11	156	158	55
Providence	52	22	25	5	172	179	50
Portland	54	17	28	9	185	210	46

Conférence Ouest

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Albany	51	37	10	4	221	139	78
Cornwall	**56**	**25**	**27**	**4**	**163**	**164**	**56**
Adirondack	51	23	22	6	175	179	53
Syracuse	52	23	27	2	177	192	53
Rochester	54	22	29	3	190	220	51

Section Sud

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Binghamton	53	28	22	3	227	215	61
Hershey	54	23	24	7	193	197	56
Baltimore	53	21	25	7	177	197	51
Caroline	54	21	27	6	209	225	50

N.B.: Un point pour une défaite en prolongation.

Mercredi 14 février

Caroline 3 Frédéricton 5
Î.-P.-É. 3 Albany 7
Adirondack 2 **Cornwall 3**
St. John's 4 Portland 6
Worcester 0 Syracuse 5

Vendredi 16 février

St. John's à Albany
Cap-Breton à Springfield
Hershey à Caroline
Baltimore à Portland
Worcester à Providence
Syracuse à Rochester

Ligue internationale

Conférence de l'Est

Section Nord

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Cincinnati	55	36	12	7	213	148	79
Fort Wayne	56	30	22	4	200	200	64
Michigan	55	24	16	15	200	188	63
Indianapolis	53	28	20	5	212	205	61

Section Centrale

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Orlando	54	34	14	6	237	202	74
Cleveland	57	32	17	8	235	227	71
Detroit	57	30	23	4	211	202	64
Atlanta	56	24	26	6	196	232	54
Houston	58	21	32	5	189	232	47

Conférence de l'Ouest

Section Mid-Ouest

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Milwaukee	53	27	21	5	188	191	59
Chicago	54	26	23	5	171	195	57
Peoria	54	23	27	4	176	190	50
Kansas City	53	23	28	2	184	220	48
Minnesota	56	22	30	4	170	224	48

Section Sud-Ouest

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Las Vegas	56	37	12	7	246	165	81
Utah	54	35	16	3	210	154	73
Los Angeles	53	25	20	8	213	213	58
San Francisco	57	24	25	8	189	216	56
Phoenix	51	20	25	6	164	190	46

N.B.: Un point pour une défaite en fusillade.

Mercredi 14 février

San Francisco 4 Chicago 2
Atlanta 4 Detroit 1
Minnesota 1 Houston 5
Kansas City 2 Indianapolis 4
Cleveland 3 Milwaukee 4 (F)
Phoenix 3 Los Angeles 2 (F)
Las Vegas en Utah, remis

Jeudi 15 février

Michigan 2 Fort Wayne 4
Peoria 5 Orlando 4

Ligue de l'Ouest

Section Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Prince Albert	59	38	15	6	255	203	82
Brandon	58	39	18	1	296	204	79
Regina	56	29	26	1	251	230	59
Saskatoon	60	27	32	1	266	276	55
Moose Jaw	58	15	39	4	178	273	34

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Swift Current	57	29	24	4	219	216	62
Lethbridge	56	26	28	2	204	214	54
Medicine Hat	57	21	31	5	193	239	47
Red Deer	54	21	29	4	205	231	46
Calgary	57	15	39	3	179	279	33

Section Ouest

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Kamloops	57	38	18	1	278	199	77
Spokane	58	37	18	3	256	193	77
Tri-Cities	56	35	19	2	261	204	72
Kelowna	57	30	23	4	278	241	64
Portland	56	24	29	3	213	240	51
Seattle	56	21	29	6	180	225	48
Prince George	56	13	51	2	180	260	28

Mercredi 14 février

Regina 3 Brandon 4
Kelowna 6 Kamloops 7
Seattle 6 Prince George 2
Moose Jaw 4 Saskatoon 3
Lethbridge 2 Spokane 1

Jeudi 16 février

Prince Albert à Brandon
Red Deer à Calgary
Spokane à Kelowna
Kamloops à Portland
Moose Jaw à Regina
Lethbridge à Tri-Cities

Ligue universitaire

Conférence Ontario

Section Est

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
C-U.Q.T.R.	25	20	5	0	156	71	40
Ottawa	**24**	**14**	**8**	**2**	**95**	**85**	**30**
McGill	25	14	9	2	117	102	30
É-Concordia	24	6	18	0	97	131	12

Section Mid-est

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
C-Guelph	24	14	10	0	93	88	28
Toronto	24	8	14	2	88	111	18
R.M.C.	24	7	16	2	69	126	15
Queen's	24	6	17	1	68	121	13

Section Ouest

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
C-Waterloo	24	19	5	0	139	81	38
Western	25	16	7	2	110	72	34
Windsor	24	13	10	1	101	76	27
É-Laurier	25	5	19	1	59	120	11

Section Mid-ouest

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Laurentian	24	14	9	1	125	97	29
York	24	13	8	3	103	84	29
Brock	24	9	13	2	97	100	20
É-Ryerson	24	6	16	2	82	125	14

C-Champion de section
É-Éliminé des séries

Mercredi 14 février

UQTR 4 McGill 3

Vendredi 16 février

Ottawa à Concordia

Ligue junior A centrale

Section Robinson

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Cornwall	47	39	5	3	293	177	81
Ottawa	47	30	15	2	204	194	60
Gloucester	46	27	18	1	214	160	55
Hawkesbury	45	24	17	4	203	198	52
Cumberland	48	20	26	2	199	240	42

Section Yzerman

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Kanata	48	21	22	5	229	248	47
Smiths Falls	43	21	20	2	195	192	44
Brockville	48	20	26	2	214	224	42
Pembroke	45	15	23	7	196	246	37
Nepean	43	13	25	5	179	243	31

N.B.: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Mercredi 14 février

Nepean 2 Ottawa 7

Jeudi 15 février

Pembroke 4 Kanata 6
Brockville 4 Cornwall 5

Vendredi 16 février

Nepean à Gloucester, 19h30
Pembroke à Hawkesbury, 20h
Cornwall à Smiths Falls, 20h
Cumberland à Brockville, 20h

Ligue midget AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Amos	40	23	14	3	166	163	49
L.L.L.	40	19	21	0	140	164	38
Gatineau	**40**	**15**	**25**	**0**	**146**	**198**	**30**
Lac St-Louis	40	11	25	4	147	199	26
Mtl-Bourassa	40	9	29	2	138	217	20

Section Tacks

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Ste-Foy	40	28	11	1	197	126	57
Jonquière	40	27	11	2	208	148	56
Richelieu	40	26	13	1	184	137	53
Magog	40	21	17	2	179	155	44
Cap-de-la-Ma	40	21	17	2	160	159	44

N.B.: Un point est accordé pour une défaite en fusillade.

Mardi 13 février

Cap-de-la-Madeleine 1 Jonquière 2

Vendredi, 16 février

Lac St-Louis à **Gatineau**, 20h
Richelieu à Magog, 20h
Ste-Foy à Cap-de-la-Madeleine, 20h

Ligue junior C de l'Est Ontarien

Section Blaine-Leroux

	Mj	G	PDf	Bp	Bc	P
Embrun	31	26	4	1	264	138	53
Casselman	32	20	8	4	248	156	44
Long Sault	32	8	24	0	135	254	16
N. Stormont	31	3	27	1	88	239	7

Section Rozon-Dubé

	Mj	G	PDf	Bp	Bc	P
St-Isidore	32	25	6	1	210	128	51
Rockland	32	24	5	3	246	116	51
Vankleek Hill	32	11	20	1	147	242	23
Russell	32	9	23	0	141	209	18

N.B.: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Hockey junior

Ligue junior majeur du Québec

Section Robert-LeBel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Granby	59	47	10	2	323	159	96
Hull	**59**	**47**	**11**	**1**	**303**	**199**	**95**
Sherbrooke	59	34	22	3	266	215	71
Val-d'Or	57	30	21	6	247	213	66
Drummondville	59	29	28	2	249	227	60
St-Hyacinthe	59	20	36	3	213	310	43
Laval	58	10	46	2	190	342	22

Section Frank-Dilio

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Chicoutimi	59	30	23	6	233	203	66
Shawinigan	59	30	25	4	247	209	64
Beauport	59	29	25	5	224	203	63
Halifax	59	24	33	2	209	236	50
Rimouski	56	23	31	2	223	247	48
Victoriaville	59	21	36	2	201	245	44
Moncton	61	14	41	6	187	309	34

Ligue de l'Ontario

Section Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Ottawa	**53**	**31**	**18**	**4**	**212**	**169**	**66**
Peterborough	54	28	19	7	232	199	63
Oshawa	54	25	24	5	210	199	55
Kingston	53	25	24	4	214	204	54
Belleville	53	24	24	5	227	203	53
North Bay	52	14	33	5	198	274	33

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Guelph	54	35	14	5	226	155	75
Kitchener	55	29	24	2	203	191	61
Niagara Falls	53	24	22	7	202	190	55
Barrie	55	25	25	5	220	215	55
Owen Sound	53	22	26	5	228	256	49
Sudbury	53	23	30	0	212	225	46

Section Ouest

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Detroit	55	33	18	4	269	203	70
Sault Ste. Marie	54	32	17	5	254	210	69
Sarnia	54	31	19	4	273	231	66
Windsor	52	17	32	3	203	242	37
London	55	2	51	2	147	368	6

Calendrier LHJMQ

Lundi 12 février

Granby 6 Laval 0

Mardi 13 février

Beauport 5 Victoriaville 4
Drummondville 2 Sherbrooke 1 (P)

Mercredi 14 février

St-Hyacinthe 4 Moncton 5 (P)
Granby 5 Chicoutimi 2

Jeudi 15 février

St-Hyacinthe 6 Halifax 2

Vendredi 16 février

Val-d'Or à Laval, 19h30
Drummondville à Rimouski, 19h30
Moncton à Chicoutimi, 20h
Sherbrooke à Granby, 20h
Victoriaville à Shawinigan, 20h

Samedi 17 février

Moncton à Rimouski, 16h
Laval à Halifax, 19h

Dimanche 18 février

Laval à Halifax, 14h
Val-d'Or à Drummondville, 16h
Shawinigan à Rimouski, 16h
Victoriaville à Sherbrooke, 16h
Hull à Chicoutimi, 18h

Meneurs de la LHJMQ

	Mj	B	A	P
Daniel Brière, Dru	56	55	79	134
Étienne Beaudry, She.	59	51	73	124
Christian Dubé, She	51	40	82	122
Martin Ménard, Hul	**58**	**50**	**66**	**116**
Martin Chouinard, Gra	51	44	69	113
Allan Sirois, Rim	56	50	57	107
J.-G. Trudel, Hul	**59**	**46**	**58**	**104**
Benoît Gratton, Gra	54	30	70	100
Daniel Corso, Vic	54	42	57	99
Pavel Rosa, Hul	**50**	**40**	**58**	**98**
Xavier Delisle, Gra	56	34	64	98
Hugo Turcotte, VdO	55	34	63	97
Frédéric Chartier, Bea.	51	41	55	96
Stéphane Roy, VdO	51	35	61	96
David Lessard, Dru	58	42	48	90

Olympiques de Hull

	B	A	P	Pé
25. Martin Ménard	50	66	116	60
20. Jean-Guy Trudel.	46	58	104	88
55. Pavel Rosa	40	58	98	29
27. Jonathan Delisle	28	54	82	156
10. Donald MacLean	40	35	75	60
96. D.-A. Beauregard	34	31	65	54
4. Jan Nemecek	16	49	65	54
12. Steven Low	11	39	50	260
28. Peter Worrell	17	32	49	380
15. Carl Beaudoin	4	30	34	118
21. François Cloutier	12	18	30	123
7. Mario Larocque	7	14	21	131
19. Carl Prud'Homme	8	10	18	108
23. Eric Hunter	8	5	13	41
24. Colin White	2	7	9	246
33. José Théodore	0	7	7	2
14. Sean Farmer	4	1	5	165
18. Francis Nault	2	2	4	35
2. Michael Coveny	0	4	4	191
5. Russell Smith	0	4	4	116
11. Stephen Douglas	0	3	3	37
35. Matt Carmichael	0	2	2	0
11. Mike MacKay	0	1	0	2

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
33. José Théodore	2284	120	0	3,15
35. Matt Carmichael	1063	61	1	3,44

Meneurs de la LHO

(Au 13 février)

	Mj	B	A	P
Sean Haggerty, Det	54	53	44	97
Aaron Brand, Sar	53	40	56	96
Marc Savard, Osh	47	28	58	86
Trevor Letowski, Sar	53	28	57	85
Trevor Gallant, N.B.	49	35	49	84
Daniel Cleary, Bel	50	39	44	83
Jon Sim, Sar	50	44	38	82
Lee Jinman, Det	52	25	54	79
Cameron Mann, Pet	53	33	45	78
Andrew Dale, Kit	53	40	37	77
Rob Giffin, Pet	53	33	41	74
Richard Uniacke, S.S.M.	53	32	42	74
Rob Shearer, Win	50	31	43	74
Alyn McCauley, Ott	**44**	**29**	**43**	**72**
Jeff Gies, S.S.M.	53	32	39	71
Sean Venedam, Sud	52	38	27	65
Tim Findlay, Win	50	37	28	65
Peter MacKellar, O.S	52	33	32	65
Bryan Berard, Det	44	24	41	65
Jeff Johnstone, N.F.	49	34	29	63

Sénateurs d'Ottawa

	B	A	P	Pé
11. Daniel Alfredsson	18	24	42	18
7. Randy Cunneyworth	11	11	22	79
28. Steve Duchesne	8	13	21	32
76. Radek Bonk	8	12	20	22
91. Alexandre Daigle	5	12	17	24
13. Ted Drury	9	7	16	54
23. Jaroslav Modry	4	12	16	32
22. Antti Tormanen	7	8	15	26
4. Sean Hill	7	8	15	48
19. Alexeï Yashine	4	11	15	16
5. Kerry Huffman	4	11	15	63
17. Tom Chorske	7	7	14	15
10. Rob Gaudreau	8	3	11	13
20. Trent McCleary	2	7	9	44
2. Lance Pitlick	1	5	6	18
93. Stanislav Neckar	1	5	6	40
78. Pavol Demitra	3	1	4	0
15. Dave Archibald	2	2	4	10
21. Dennis Vial	1	2	3	190
36. Troy Mallette	1	1	2	108
3. Frank Musil	1	1	2	46
26. Scott Levins	0	2	2	78
27. Janne Laukkanen	1	0	1	6
1. Damian Rhodes	0	1	1	0
6. Chris Dahlquist	0	0	0	6
35. Mike Bales	0	0	0	2

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
1. Damian Rhodes	1313	63	0	2,88
35. Mike Bales	900	63	0	4,20

Canadien de Montréal

	B	A	P	Pé
77. Pierre Turgeon	27	36	63	28
25. V. Damphousse	25	36	619	100
8. Mark Recchi	15	37	52	44
26. Martin Rucinsky	21	28	49	46
51. Andreï Kovalenko	21	20	41	20
11. Saku Koivu	15	20	35	30
49. Brian Savage	24	8	32	16
43. Patrice Brisebois	6	24	30	65
18. Valeri Bure	14	11	25	16
38. Vladimir Malakhov	3	15	18	72
30. Turner Stevenson	6	10	16	125
22. Benoît Brunet	7	7	14	11
24. Lyle Odelein	1	11	12	173
5. Stéphane Quintal	1	10	11	92
34. Peter Popovic	1	7	8	32
28. Marc Bureau	1	4	5	32
23. Marko Kiprusoff	0	4	4	8
35. Donald Brashear	0	4	4	148
57. Chris Murray	2	1	3

Les statistiques

Sommaires

Ligue nationale

SHARKS 2 SÉNATEURS 2
Première période
1. Ottawa, Demitra 3 .....9:18 (an)
Pénalités — Brown SJ 3:07, Cunneyworth, Ott 5:33, Yegorov SJ 7:47, Brown SJ mineure, inconduite, More SJ mineure, Mallette Ott mineure 14:17, Dahlquist Ott 18:29.
Deuxième période
2. San Jose, Tancill 6 .....5:08
3. Ottawa, Bonk 8 (Hill et Modry) 9:02
Pénalités — More SJ 5:36, Friesen SJ 7:02, More SJ 12:31, Laukkanen Ott 15:52.
Troisième période
4. San Jose, Miller 19 (Janney et Pederson) 0:37
Pénalités — Dahlquist Ott 10:40, Baker SJ 18:37, Cunneyworth Ott 19:33.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Tirs au but
San Jose .....5 5 11 2—23
Ottawa .....19 9 9 2—39
Gardiens — San Jose: Flaherty (N,1-9-1); Ottawa: Rhodes: (N,7-12-3).
Avantages numériques — San Jose: 0-5; Ottawa: 1-7.
Arbitre — Dennis Larue. **Juges de lignes** — P.Champoux, R.Finn.
Assistance — 13 556.

CANADIEN 2 RANGERS 2
Première période
1. Mont., Damphousse 25 .9:15 (dn)
2. Montréal, Rucinsky 21 (Recchi, Damphousse) . 10:49 (an)
Pénalités — Fitzpatrick Mtl 7:29, Lidster RNY 10:12, Brashear Mtl, Kocur RNY majeures 10:51, Driver RNY 15:47.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités — Stevenson Mtl, Beukeboom RNY majeures 0:38, Rucinsky Mtl 6:59, Brisebois Mtl 9:39.
Troisième période
3. Rangers N.Y., Robitaille 18 (Kovalev et Verbeek) 14:23
4. Rangers N.Y., Robitaille 19 (Driver et Messier) .....17:24 (an)
Pénalités — Brisebois Mtl 1:52, Laperrière RNY 11:04, Lowe RNY mineure, inconduite 11:55, Malakhov Mtl 15:36, Rucinsky Mtl, Beukeboom RNY 20:00.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Tirs au but
Montréal .....9 10 9 3—31
Rangers N.Y. .....7 11 12 7—37
Gardiens — Montréal: Jablonski (N,4-6-5); Rangers N.Y.: Healy (N,14-5-8).
Avantages numériques — Montréal: 1-4; Rangers N.Y.: 1-5.
Arbitre — Bill McCreary. **Juges de lignes** — Brian Murphy, Jay Sharrers.
Assistance — 18 200.

CAPITALS 3 RED WINGS 4
Première période
1. Detroit, Primeau 17 (Coffey et Larionov) 3:07
Pénalités — Reekie Wash, Ciccarelli Det 1:32, Hunter Wash 18:44, Reekie Wash 19:44.
Deuxième période
2. Detroit, Yzerman 27 (Larionov et Primeau) ....1:35 (an)
3. Washington, Côté 4 (Johansson et Juneau) ...8:29 (an)
4. Detroit, Fedorov 25 .....12:25 (an)
5. Detroit, Ciccarelli 11 (Yzerman et Lidstrom) .15:14 (an)
Pénalités — Fedorov Det 7:46, Eagles Wash 11:05, Gonchar Wash 14:35, Tinordi Wash, McCarty Det majeures 18:08.
Troisième période
6. Washington, Bondra 35 (Jones et Reekie) 9:50
7. Washington, Peake 11 (Juneau et Miller) 11:55
Pénalité — Yzerman Det 5:55.
Tirs au but
Washington .....4 7 8—19
Detroit .....7 17 5—29
Gardiens — Washington: Kolzig (P,3-7-1); Detroit: Osgood (G,27-5-3).
Avantages numériques — Washington: 1-2; Detroit: 3-4.
Arbitre — Mark Faucette. **Juges de lignes** — Leon Stickle, Shane Heyer.
Assistance — 19 952.

AVALANCHE 2 LIGHTNING 4
Première période
1. Colorado, Sakic 38 (Simon et Young) 6:38
2. Tampa Bay, Klima 21 (Cross et Gratton) 9:53
3. Colorado, Keane 6 (Yelle et Gusarov) 18:25
Pénalités — Ozolinsh Col 0:28, Zamuner TB 3:04, Petit TB 12:30, Gratton TB 15:25.
Deuxième période
4. Tampa Bay, Bellows 14 (Gratton) 5:34
Pénalités — Foote Col 6:26, Bradley TB double mineure 12:46.
Troisième période
5. Tampa Bay, Selivanov 24 (Burr) 1:54
6. Tampa Bay, Gratton 14 (Hamrlik et Houlder) ...18:14 (an)
Pénalités — Keane Col 6:40, Foote Col, Wiemer TB 8:23, Young Col 17:05.
Tirs au but
Colorado .....9 6 9—24
Tampa Bay .....12 15 12—39
Gardiens — Colorado: Roy (P,10-9-1); Tampa Bay: Reese (G,7-6-1).
Avantages numériques — Colorado: 0-5; Tampa Bay: 1-4.
Arbitre — Terry Gregson. **Juges de lignes** — Ron Asselstine, Dan Schachte.
Assistance — 15 135.

FLAMES 6 ISLANDERS 3
Première période
1. Calgary, Torgajev 3 (Millen et Patrick) 19:13
Pénalités — Kasparaitis INY 3:28, Huscroft Cal, Flotley INY majeures 12:30, Stillman Cal, Pilon INY 19:40.
Deuxième période
2. Calgary, Fleury 30 (Chiasson) 6:28
3. Calgary, Zalapski 8 (Housley) .....13:07 (an)
4. Calgary, Fleury 31 (Roberts et Patrick) .....13:46 (an)
5. Islanders N.Y., Schneider 10 (Palffy et McInnis) .....16:13 (an)
6. Islanders N.Y., Palffy 23 (Straka et McCabe) 19:00
Pénalités — Huscroft Cal majeure, Pilon INY mineure, majeure 10:41, Lachance INY 12:12, Evason Cal 14:43.
Troisième période
7. Islanders N.Y., Semak 18 (McInnis et Schneider) ...6:45 (an)
8. Calgary, Sullivan 6 (Millen et Torgajev) 15:39
9. Calgary, Kennedy 2 .....19:23
Pénalité — Stillman Cal 5:37.
Tirs au but:
Calgary .....8 17 6—31
Islanders N.Y. .....8 6 9—23
Gardiens — Calgary: Tabaracci (G,10-9-3); Islanders N.Y.: Soderstrom (P,8-14-6).
Avantages numériques — Calgary: 2-4; Islanders N.Y.: 2-2.
Arbitre — Lance Roberts. **Juges de lignes** — Pat Dapuzzo, Jean Morin.
Assistance — 7792.

Mercredi soir

MIGHTY DUCKS 2 OILERS 3
Première période
Aucun but.
Pénalités — Weight Edm 0:04, Krygier Ana 4:55, Thornton Edm 15:19, Jomphe Ana 18:01.
Deuxième période
1. Edmonton, Anderson 4 (McAmmond) 3:07
2. Edmonton, Marchant 9 (Norton et Manderville) 4:50
3. Edmonton, Ciger 23 (Oliver et Weight) 6:54
4. Anaheim, Ladouceur 1 (Kariya et Olausson) 8:34
Pénalités — DeBrusk Edm majeure, inconduite de match 8:34, Dollas Ana 13:51, Thornton Edm 17:35.
Troisième période
5. Anaheim, Jomphe 1 (Campbell ry Selanne) .11:57 (an)
Pénalités — Valk Ana majeure 4:48, Hauer Edm 7:01, Marchment Edm 11:49, Campbell Ana 13:01, Mironov Edm 17:17.
Tirs au but
Anaheim .....6 11 10—27
Edmonton .....17 16 7—40
Gardiens — Anaheim: Hebert (P, 15-20-3); Edmonton: Joseph (G, 6-4-0).
Avantages numériques — Anaheim: 1-6; Edmonton: 0-4.
Arbitre — Mick McGeough. **Juges de lignes** — Dan McCourt, Baron Parker.
Assistance — 10 342.

Match des espoirs de la LCH

CHERRY 9 ORR 3
Première période
1. Cherry, Allen (Brière et Methot) .....17:13 (an)
Pénalités — Drapeau Cherry 2:53, Peters Orr 12:13, Holden Orr 16:01.
Deuxième période
2. Cherry, Wasyluk (Svejkovsky et Higgins) 7:31
3. Cherry, Svejkovsky (Wasyluk et Phillips) 14:20
4. Cherry, Ward (Wasyluk et Higgins) 18:09
Pénalités — Allen Cherry 1:41, Drapeau Cherry 9:54.
Troisième période
5. Cherry, Drapeau (Walsh et Phillips) 0:11
6. Orr, Curtin (Royer, Kuster) 5:31
7. Orr, Kuster (Curtin et Devereaux) 9:20
8. Cherry, Dumont (Brière et Méthot) .....12:59 (an)
9. Cherry, Ward (Svejkovsky et Wasyluk) 14:50
10. Cherry, Dumont (Brière et Phillips) 16:21
11. Orr, Tipler (Bulis) 16:35
12. Cherry, Méthot (Brière) 19:36
Pénalités — Team Orr (purgée par Zukiwsky) 11:15, Ward Cherry 17:05.
Tirs au but:
Cherry .....11 11 17—39
Orr .....6 19 18—43
Gardiens — Cherry: Hillier, Larivée; Orr: Garon, Petruk.
Arbitre — Al Kimmel. **Juges de lignes** — Dean Morton, Brad Kovachik.
Assistance — 10 158.

Aujourd'hui

Golf

Première ronde de la classique GTE Suncoast
15 h, TSN

Hockey

Ligue canadienne
Sherbrooke à Granby
19 h 30, RDS
Prince Albert à Brandon
20 h 30, TSN

à la télé

Basketball

Association nationale

Association Est

Section Atlantique

	G	P	Moy	Dif.
Orlando	35	14	,714	—
New York	30	17	,638	4
Washington	22	25	,468	12
Miami	23	27	,460	12 ½
New Jersey	20	29	,408	15
Boston	18	31	,367	17
Philadelphie	10	37	,213	24

Section Centrale

	G	P	Moy	Dif.
Chicago	44	5	,898	—
Indiana	31	18	,633	13
Cleveland	28	20	,583	15 ½
Atlanta	26	22	,542	17 ½
Detroit	24	23	,511	19
Charlotte	23	25	,479	20 ½
Milwaukee	18	28	,391	24 ½
Toronto	14	35	,286	30

Association Ouest

Section Atlantique

	G	P	Moy	Dif.
Utah	33	16	,673	—
San Antonio	31	15	,674	½
Houston	32	18	,640	1 ½
Denver	20	29	,408	13
Dallas	16	31	,340	16
Minnesota	14	33	,298	18
Vancouver	11	37	,229	21 ½

Section Pacifique

	G	P	Moy	Dif.
Seattle	36	12	,750	—
Lakers L.A.	29	19	,604	7
Sacramento	24	22	,522	11
Portland	24	25	,490	12 ½
Golden State	23	26	,469	13 ½
Phoenix	22	25	,468	13 ½
Clippers L.A.	16	33	,327	20 ½

Mercredi 14 février
Indiana 87 New Jersey 88
Detroit 102 Philadelphie 83
New York 100 Charlotte 120
Minnesota 93 Seattle 130
Sacramento 86 Vancouver 93
Atlanta 86 Lakers L.A. 87
Boston 103 Golden State 106
Jeudi 15 février
Cleveland 95 **Toronto 76**
Denver 91 Miami 97
Chicago 112 Detroit 109 (P)
Washington à Milwaukee, 20h30
San Antonio à Houston, 20h30
Dallas en Utah, 21h
Phoenix à Portland, 22h
Vendredi 16 février
Philadelphie à New York, 19h30
Indiana à Washington, 19h30 (à Baltimore)
Milwaukee à Orlando
Denver à Charlotte, 20h
Chicago au Minnesota, 20h
Golden State à San Antonio, 20h30
Phoenix à Seattle, 22h
Atlanta à Vancouver, 22h
Dallas à Lakers L.A., 22h30
Boston à Sacramento, 22h30

Football

Agents libres

Voici la liste des joueurs de la LCF qui sont agents libres depuis minuit:

Ottawa
Danny Barrett .....quart-arrière
Irv Daymond .....centre
James Ellingson .....demi-inséré
Sammy Garza .....quart-arrière
Derek MacCready .....plaqueur
Emanuel Martin .....demi de coin
Andrew Murray .....demi-inséré
Mark Scott .....secondeur

Montréal
Charles Anthony .....demi-défensif
Karl Anthony .....demi de coin
O.J. Brigance .....secondeur
Robert Clark .....ailier espacé
John Congemi .....quart-arrière
Robert Drummond .....demi-offensif
John Earle .....garde
Matt Goodwin .....secondeur
Tracy Gravely .....secondeur
Carlos Huerta .....botteur
Shawn Jones .....quart-arrière
Elfrid Payton .....ailier-défensif
Shar Pourdanesh .....plaqueur
Mike Pringle .....demi-offensif
Peter Tuipulotu .....centre-arrière
Alvin Walton .....secondeur

Toronto
Rob Crifo .....demi-inséré
Scott Douglas .....garde
Duane Forde .....centre-arrière
Leon Hatziioannou .....plaqueur
Maurice Kelly .....demi de coin
Dan Murphy .....demi-défensif
Reggie Pleasant .....demi de coin
Chris Schultz .....plaqueur
Calvin Tiggle .....secondeur
Kevin Whitley .....demi-défensif
Lubo Zizakovic .....plaqueur

Tennis

Omnium féminin de Paris

Doté d'une bourse globale de 450 000 $ US.
Simple — deuxième tour
Iva Majoli (1), Croatie, bat Sandrine Testud, France, déf.
Magdalena Maleeva (3), Bulgarie, bat Yelena Likhovtseva, Russie, 6-0, 6-3.
Silvia Farina, Italie, bat Martina Hingis (6), Suisse, 6-3, 6-1.
Miriam Oremans, P-B, bat Judith Wiesner, Aut., 6-7 (5-7), 7-6 (7-2) 7-6 (7-3).
Nathalie Dechy, France, bat Nathalie Tauziat (7), France, 7-5, 1-6, 7-5.

Omnium de Dubai

Disputé à Dubai, aux Émirats Arabes Unis et doté d'une bourse globale de 1 million $ US.
Simple — deuxième tour
Thomas Enqvist (2), Suède, bat Magnus Larsson, Suède, 6-3, 6-2.
Goran Ivanisevic (4), Croatie, bat Karel Novacek, République tchèque, 6-3, 7-5.
Wayne Ferreira (5), AFS, bat Andrea Gaudenzi, Italie, 7-6 (8-6), 6-7 (4-7), 6-4.
Sandon Stolle, Australie, bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-3, 1-6, 6-4.
Hendrik Jan Davids, Pays-Bas, bat Alberto Berasategui, Espagne, 6-4, 6-4.
Javier Sanchez, Espagne, bat Fabrice Santoro, France, 6-3, 4-6, 7-6 (7-5).
David Prinosil, Allemagne, bat Andrei Medvedev, Ukraine (7), 6-1, 7-6 (7-5).
Double — deuxième tour
Grant Connell, Vancouver, et Byron Black, AFS, battent Neil Broad, Angleterre, et Piet Norval, AFS, 6-2, 7-5.

Pari sportif

PROGRAMME 1 — 15 FÉVRIER 1996

HOCKEY

MATCH/ DATE	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	MISE-O-JEU 1	X	2	TOTAL BUTS
8 Ven 16	19h25	Colorado	Floride	1,90	5,85	2,05	6,5
9	19h25	New Jersey	Buffalo	1,85	5,60	2,15	5,5
10	19h55	Toronto	Washington	2,40	6,15	1,65	5,5
11	20h25	Detroit	Saint Louis	1,55	5,90	2,70	6,5
12	20h25	Edmonton	Dallas	2,25	5,90	1,75	6,5
13	20h25	Pittsburgh	Winnipeg	1,45	6,15	3,00	7,5
14 Sam 17	12h55	San Jose	Long Island	2,85	5,95	1,50	6,5
15	18h55	Buffalo	Hartford	2,25	5,90	1,75	5,5
16	19h25	Calgary	Montréal	2,65	6,15	1,55	6,5
17	19h25	Philadelphie	Tampa Bay	1,60	5,95	2,55	6,5
18	19h55	New York	Ottawa	1,25	5,95	4,60	6,5
19	22h25	Anaheim	Los Angeles	2,15	6,10	1,80	6,5
20	22h25	Boston	Vancouver	2,30	6,15	1,70	6,5
21 Dim 18	12h55	Washington	New Jersey	2,40	6,15	1,65	5,5
22	13h25	Detroit	Toronto	1,60	5,95	2,55	6,5
23	14h55	Edmonton	Chicago	4,50	6,15	1,25	6,5
24	17h55	Dallas	Floride	4,00	6,05	1,30	6,5
25	18h55	Winnipeg	Saint Louis	2,85	5,95	1,50	6,5
26	19h55	New York	Pittsburgh	2,25	5,90	1,75	7,5
27 Lun 19	12h55	New Jersey	Philadelphie	2,40	6,15	1,65	5,5
28	15h55	Boston	Los Angeles	1,95	5,80	2,00	6,5
29	16h55	Dallas	Tampa Bay	2,55	5,95	1,60	6,5
30	19h25	Vancouver	Detroit	3,70	5,75	1,35	6,5
31	20h55	Edmonton	Colorado	4,50	6,15	1,25	6,5
32 Mar 20	20h25	Ottawa	Saint Louis	3,60	6,00	1,35	5,5
33	21h25	San Jose	Calgary	3,60	6,00	1,35	6,5
34 Mer 21	18h55	Montréal	Hartford	1,75	5,90	2,25	6,5
35	19h25	Floride	New Jersey	2,15	6,10	1,80	5,5
36	19h25	Pittsburgh	Buffalo	1,55	5,90	2,70	6,5
37	19h25	Tampa Bay	Toronto	3,00	6,15	1,45	6,5
38	20h25	Vancouver	Winnipeg	2,05	5,85	1,90	6,5
39	21h25	Los Angeles	Edmonton	2,25	5,90	1,75	6,5
40	22h25	Boston	Anaheim	1,75	5,90	2,25	6,5
41 Jeu 22	*	Toronto	Detroit	3,60	6,00	1,35	6,5
42	*	Washington	Philadelphie	2,55	5,95	1,60	5,5

*** LES PARIS SUR LES MATCHS 41 ET 42 SERONT ACCEPTÉS JUSQU'À 22 h 25 MERCREDI.**

GAIN POTENTIEL POUR TOTAL
3 MATCHS SUR 3 = 5 FOIS LA MISE | 5 MATCHS SUR 5 = 15 FOIS LA MISE
4 MATCHS SUR 4 = 8 FOIS LA MISE | 6 MATCHS SUR 6 = 25 FOIS LA MISE

PROGRAMME 3 — 16 FÉVRIER 1996

BASKETBALL

16 FÉVRIER 1996				MOJ ÉCART
MATCH	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	
1	19h25	Indiana •	Washington	+ 3,5
2	19h25	Milwaukee	Orlando •	- 13,5
3	19h25	Philadelphie	New York •	- 10,5
4	19h55	Chicago •	Minnesota	+ 9,5
5	19h55	Denver	Charlotte •	- 6,5
6	20h25	Oakland	San Antonio •	- 9,5
7	21h55	Atlanta •	Vancouver	+ 6,5
8	21h55	Phoenix	Seattle •	- 7,5
9	22h25	Boston	Sacramento •	- 4,5
10	22h25	Dallas	Inglewood •	- 10,5

17 FÉVRIER 1996				MOJ ÉCART
MATCH	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	
11	19h25	Toronto	Detroit •	- 7,5
12	22h25	Portland •	Los Angeles	+ 4,5

• ÉQUIPE FAVORITE

GAIN POTENTIEL POUR MISE-O-JEU
3 MATCHS SUR 3 = 5 FOIS LA MISE | 5 MATCHS SUR 5 = 15 FOIS LA MISE
4 MATCHS SUR 4 = 8 FOIS LA MISE | 6 MATCHS SUR 6 = 25 FOIS LA MISE

LE PROGRAMME DE BASKETBALL EST DISPONIBLE VIA LE TERMINAL DE LOTO-QUÉBEC

En cas de disparité entre le contenu de ce programme et celui du programme officiel de Loto-Québec, le programme officiel de Loto-Québec prévaut. Mise-O-Jeu n'est sanctionné ou parrainé par aucune ligue professionnelle ni aucune de ses équipes.

Tournois

Tournoi Bantam Lions de Gatineau

Parties disputées au Stade Pierre-Lafontaine.
Informations: 561-9775.

Jeudi 15 février
33. St-Constant 2 Aylmer 1(B)
34. Marieville 5 Lachine 7 (CC)
35. Gatineau 5 LaSalle 1 (CC)
36. Mauricie 1 Hull 2 (CC)
Vendredi 16 février
37. LaSalle vs Lachine, 8h (CC)
38. Hull vs Annonciation, 9h15 (A)
39. Mauricie vs Beloeil, 10h30 (CC)
40. Marieville vs Gatineau, 11h45 (CC)
41. Draveurs vs Rouyn-Noranda, 13h (B)
42. Ste-Germaine vs Dollard, 14h15 (CC)
43. St-Constant vs Charlesbourg, 15h30 (B)
44. Ste-Foy vs Beloeil, 16h45 (CC)
45. Presqu'Ile vs Draveurs, 18h (A)
46. Rouyn-Noranda vs Charlesbourg, 19h15 (B)
47. Hull vs Dollard, 20h30 (CC)

Ligues régionales

Association de hockey féminin du District d'Ottawa

Division 1

Atome

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Aylmer	14	8	1	5	49	27	21
Nepean	13	8	3	2	39	13	18
Kemptville	13	7	4	2	48	24	16
Ottawa	10	6	2	2	20	13	14
Gloucester	16	5	8	3	47	40	13

Peewee

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Aylmer	16	10	2	4	55	24	24
Kanata Kob	15	8	5	2	51	33	18
Glouc. Devils	15	8	5	2	34	32	18
Kanata Krus.	17	7	6	4	38	38	18
Kemptville	15	5	5	5	29	28	15
Glouc. Bruins	15	4	7	4	25	25	12

Bantam

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Kanata Ban.	14	8	2	4	60	27	20
Kanata Devils	14	9	3	2	43	20	20
Smiths Falls II	12	7	3	2	31	24	16
Osgoode	14	6	4	4	30	26	16
Smiths Falls I	13	7	5	1	40	30	15
Aylmer	14	6	8	2	31	43	14
Glouc. blanc	12	6	4	2	47	26	14
Kanata Kan.	11	4	5	2	22	22	10
Glouc. rouge	15	3	10	2	25	55	8
Ottawa	13	0	12	1	13	69	1

Ligue de hockey mineur du District d'Ottawa

Division A

Atome

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Papineau	29	25	3	1	127	37	51
Kingston (C)	30	22	3	5	130	58	49
Hull	28	19	5	4	100	46	42
Gatineau	29	16	7	6	102	72	38
Nepean	26	16	6	4	99	63	36
Kanata	29	13	11	5	96	92	31
Aylmer	29	12	11	6	70	59	30
Almonte	30	12	14	4	81	77	28
Cumberland	28	8	11	9	69	72	25
Kingston	26	9	15	2	70	88	20
Ottawa est	28	7	16	5	51	81	19
Stittsville	30	5	17	8	68	105	18
Gloucester	28	5	19	4	45	96	14
Cornwall	26	5	18	3	52	103	13
Osgoode	26	4	20	2	55	158	10

Peewee

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Papineau	30	20	6	4	133	69	44
Gatineau	29	18	3	8	111	54	44
Aylmer	29	19	6	4	96	63	42
Kingston (C)	30	17	5	8	102	59	42
Nepean	28	18	8	2	102	57	38
Hull	28	15	7	6	102	58	36
Cumberland	27	14	9	4	80	56	32
Ottawa est	28	12	12	4	87	82	28
Stittsville	29	12	14	3	85	71	27
Osgoode	29	11	16	2	95	106	24
Kingston	29	10	15	4	80	98	24
Cornwall	29	7	18	4	55	120	18
South End	26	4	16	6	49	104	14
Kanata	27	2	20	5	46	119	9
Gloucester	28	2	24	2	36	124	6

Bantam

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Kingston (C)	26	22	3	1	115	47	45
Papineau	30	21	6	3	150	93	45
Cumberland	29	20	6	3	102	56	43
Gatineau	28	18	7	3	142	70	39
Hull	27	17	8	2	107	70	36
Aylmer	26	17	8	1	129	77	35
Osgoode	29	13	12	4	101	98	30
Kingston	27	11	16	0	83	110	22
Nepean	29	7	15	7	82	115	21
Ottawa est	29	8	18	3	92	144	19
Cornwall	30	8	19	3	87	136	19
Caps	29	5	18	6	83	134	16
Gloucester	26	5	18	3	61	109	13
South End	27	3	21	3	44	119	9

Midget

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Gatineau	29	21	6	2	142	81	44
Nepean	27	19	6	2	109	71	40
Osgoode	28	16	10	2	95	83	34
Kingston (C)	24	12	8	4	85	80	28
Ottawa est	27	12	12	3	94	113	27
Kingston	25	11	9	5	100	80	27
Papineau	25	10	19	5	82	76	25
Kanata	26	8	15	3	89	121	19
Cornwall	27	3	19	5	109	137	11
Gloucester	26	2	19	5	58	121	9

SOURIEZ AU VOLANT DU NOUVEAU FORD F-150 SUPERCAB 4X4 1997

ST : 8060

Ce modèle 1997 possède un chargement de caractéristiques :
- Boîte automatique
- Climatiseur
- Régulateur de vitesse
- Volant inclinable
- AM-FM cassette

369$ par mois

*Location bail 24 mois avec 36 000 km. Acompte de 3 000 $, taxes, dépôt de sécurité, immatriculation, transport et frais administration (165 $) en sus. S.A.C.

STERLING FORD 1425 ch. Ogilvie 741-3720

Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR

PEANUTS

PHILOMÈNE

BLONDINETTE

GARFIELD

SAVATE

FERDINAND

LE FANTÔME

Sports

Les espoirs de la LNH

Daniel Brière et son trio québécois donnent la victoire à Don Cherry

Presse Canadienne – Toronto

Le Québec et l'Ouest ont procuré la victoire à Don Cherry, hier.

Le trio tout québécois composé de Jean-Pierre Dumont, de Val-d'Or, de Daniel Brière, de Drummondville, et de François Méthot, de Saint-Hyacinthe, a connu une soirée de neuf points dans le triomphe de 9-3 de l'équipe Cherry aux dépens de l'équipe Orr, à l'occasion du premier match opposant les meilleurs espoirs de la Ligue canadienne de hockey.

Le défenseur des Red Deer de l'Alberta, Lance Ward, a marqué deux fois et un autre trio de l'Ouest (Jaroslav Svejkovsky, de Tri-City, Trevor Wasyluk, de Medecine Hat, et Matt Higgins, de Moose Jaw) a aussi récolté neuf points.

La rencontre mettait en vedette 40 des meilleurs joueurs d'âge junior admissibles au prochain repêchage de la LNH. Les joueurs ont été éparpillés au sein des deux équipes par le biais d'un repêchage tenu plus tôt cette semaine.

Plus de 10 000 personnes, dont 200 recruteurs de la LNH et 19 directeurs généraux, ont vu à l'oeuvre les vedettes de demain. Les rumeurs de transaction au sujet de Wayne Gretzky ont également été au centre des discussions.

Dumont a réussi un doublé pour l'équipe Cherry qui menait 5-0 au début du dernier engagement. Wasyluk, Svejkovsky, Méthot, Chris Allen, de Kingston, et Étienne Drapeau, de Beauport, ont aussi touché la cible pour les gagnants.

Luke Curtin, de Kelowna, Henry Kuster, de Medecine Hat, et Curtis Tipler, de Régina, ont assuré la timide réplique de l'équipe Orr au dernier tiers.

Les Olympiques pourraient tirer leçon de leur défaite

MARC BRASSARD
LeDroit

Il y a un peu plus d'un an, en janvier 1995 pour être exact, une série de sept revers consécutifs avait amené les Olympiques de Hull au fond du baril.

Ils s'en étaient ensuite bien sortis, retrouvant tous leurs moyens à temps pour les séries éliminatoires, dont ils sont sortis les champions de la coupe du Président.

L'entraîneur-chef Robert Mongrain aime bien dire que c'est dans la défaite que les hockeyeurs apprennent le plus et, en ce sens, les Olympiques avaient beaucoup appris sur eux-mêmes, la saison dernière, lors de cette série d'insuccès.

Maintenant, les Hullois espèrent qu'une seule défaite, celle, cuisante, de 7-2 ,dimanche dernier, contre les Prédateurs, à Granby, suffira à avoir le même impact sur l'édition 1995-1996.

Après avoir obtenu congé lundi et mardi et s'être contentés d'un exercice hors-glace (de la danse aérobique), mercredi, les Olympiques étaient de retour sur la patinoire, hier soir, et semblaient à peu près remis du choc de dimanche, dont les Prédateurs se sont servis comme tremplin pour s'approprier le premier rang du classement général après des gains, lundi, à Laval, et mercredi, à Chicoutimi.

«Ce fut un tout un choc, oui, a convenu le vétéran de 20 ans Jean-Guy Trudel, hier. C'était un rare match où nous n'étions pas prêts physiquement et mentalement. En gagnant tout le temps, on oublie des choses parfois. Mais là, on est revenu les deux pieds bien sur terre et on sait qu'il va falloir travailler fort pour se rendre aussi loin que l'an passé.»

Et Trudel d'ajouter, en se remémorant la série de sept défaites de suite de janvier 1995: «Juste une défaite va suffire à remettre la machine en marche cette année.»

Les Olympiques, qui visiteront Chicoutimi, dimanche (match retransmis à RDS à 19 h 30), et Beauport, lundi, n'ont plus que 11 parties en saison régulière à disputer, dont cinq en huit jours à compter d'après-demain.

Après ce périple de deux parties, ils reviendront à Hull pour accueillir Daniel Brière et les Voltigeurs de Drummondville, mercredi prochain, avant d'aller à Saint-Hyacinthe, vendredi, et à Shawinigan, dimanche prochains.

Un calendrier qui plaît à l'entraîneur Robert Mongrain, qui aura vu sa troupe ne jouer que quatre parties en 20 jours avant de sauter sur la patinoire du Centre Georges-Vézina, dimanche.

«Pendant des mois, on avait pu prendre un rythme. Joute, pratique, joute, pratique, c'était simple. Mais là, on vient d'avoir une période de deux semaines sans rythme, de souligner Mongrain. On en a profité pour guérir des bobos et éliminer la fatigue, c'est certain. Mais, maintenant, nous sommes engagés dans une course et tous les matches vont être importants.

«Le dernier match (contre Granby) nous a ouvert les yeux et fait réfléchir. On a eu le temps d'y penser, maintenant il faut agir», d'ajouter le pilote.

Mongrain ne veut pas que les siens perdent le contact avec les Prédateurs, qui ont un point d'avance sur eux «et qui n'en perdront pas beaucoup d'ici la fin de l'année», pense-t-il.

En reprenant leur rythme de croisière, les Olympiques contrôleront leur sort puisqu'ils pourraient reprendre possession du premier rang, qui donnera l'avantage de la glace pendant toutes les séries, lors de leur dernier affrontement contre Granby, le 10 mars, trois parties avant la fin du calendrier régulier.

«On travaille depuis tellement longtemps pour rencontrer cet objectif (le premier rang) qu'il ne faut pas laisser passer cette occasion, estime Mongrain. Ce que j'aimerais (pour les 11 derniers matches), c'est qu'on retrouve notre intensité, notre faim, notre émotion même, celle qui fait monter notre jeu d'un cran.»

Dans le dernier droit de la saison, les Olympiques devront d'abord et avant tout resserrer leur jeu défensif, surtout que les arrières-gardes Mike Coveny (genou) et Russell Smith (épaule) manqueront à l'appel pour environ deux semaines. Cela forcera Sean Farmer à retourner temporairement à son ancienne position.

À l'Université du Utah grâce à une bourse d'études pour les quatre prochaines années

Alain-Franck Britt-Côté est heureux comme un roi

La voix pleine d'exhaltation au bout du fil, Alain-Franck Britt-Côté qualifie de quasi-paradisiaque la vie qu'il mène, depuis septembre, au sein de l'équipe de ski de l'Université du Utah, à Salt Lake City. «Ici, il ne manque que la mer», lance-t-il.

FRANÇOIS FOISY
LeDroit

L'athlète de 20 ans est heureux comme un roi dans son nouveau monde, rendu possible par l'octroi d'une bourse d'études de quelque 18 000 $ US durant quatre ans, de quoi payer ses frais de scolarité et son adhésion au programme de ski de l'institution. De bons résultats, tant en classe que sur les pentes, c'est encore davantage que ce que le skieur hullois espérait.

Car, outre les conditions de vie, c'est toute son échelle de valeurs qui a été chambardée depuis son déménagement aux États-Unis. «L'université a amené un tout autre aspect à ma vie, confie-t-il. Avant, quand j'étais dans l'équipe nationale junior, je ne faisais que du ski, je ne pensais qu'à ça. Si le ski allait mal, ma vie allait mal. Je me suis rendu compte que le *feeling* extraordinaire que j'ai quand je gagne une course, je peux aussi le ressentir à l'école, en obtenant une note au-dessus de 95 %.»

Un être plus complet

Si, de son propre aveu, ce retour à l'école semble vouloir faire de lui un être plus complet, son engouement et son dévouement pour son sport favori sont aussi intenses qu'ils ne l'étaient l'an passé à pareille date. Après des résultats enviables lors des quatre compétitions qu'il a disputées jusqu'ici sous les couleurs de l'université, ce qui lui a valu une qualification en vue des finales de la NCAA, le mois prochain, dans le Montana, le Hullois compte faire un saut au Québec pour prendre part au championnat canadien, au mont Sainte-Anne, puis aux finales des circuits Vachon et Cavendish, toujours en mars.

Mais d'ici là, Britt-Côté continue de profiter de tout ce que peut lui apporter cette expérience unique de pratiquer le sport dans lequel il excelle en plus d'étudier à temps complet.

«Pris les culottes baissées»

«Les gars qui font l'équipe nationale doivent souvent arrêter leur carrière vers 27 ou 28 ans, et ils sont un peu pris «les culottes baissées», comme on pourrait dire. Ils ne sont pas allés à l'école durant toutes ces années. Mais ici, au moins, le ski m'apporte quelque chose de plus.»

Pour l'instant, Alain-Frank s'entraîne tant qu'il peut, en plus de suivre des cours en sciences, avec un but en tête, un but qui, s'il était et reste encore quelque peu nébuleux, semble vouloir se clarifier.

Alain-Franck Britt-Côté est heureux comme un roi dans son nouveau monde.

La médecine?

«Je pense que j'aimerais la médecine, affirme-t-il, mais je ne suis pas encore certain. C'est juste que j'ai parlé à plusieurs personnes qui étudient là-dedans et ça m'intéresse. Mais il n'y a rien de définitif.»

Beaucoup à offrir

Non, l'Université du Utah, avec son climat doux — «on peut presque aller à l'école en *shorts* tout le temps» — a beaucoup à offrir. Sauf peut-être certaines choses irremplaçables.

«Ce qui me manque le plus, c'est de jouer avec mes petits frères, souligne-t-il.

Les agacer un peu. Ils me manquent bien gros, comme mes parents aussi. Ce qui me manque aussi beaucoup, c'est de patiner. À Hull, j'aimais toujours ça aller à la patinoire du coin et jouer au hockey. Mais ici, les patinoires sont rares.»

La gloire a son prix...

FRANÇOIS FOISY
LeDroit

La gloire de voir ses fils exceller au niveau national en ski alpin, tout parent aimerait la ressentir. Mais la gloire en sport amateur accompagne souvent un boulet dur à porter: les dépenses. Et, particulièrement en ski alpin, on peut les classer dans la catégorie «exorbitantes».

«Quand mes fils (Alain-Franck et Maxime) ont commencé, je savais que ça nous coûterait cher, mais pas à ce point», avoue Denis Côté. «Notre autre fils joue au hockey, c'est moins pire. Pour l'instant.»

C'est plus de 20 000 $ que Papa et Maman Côté investiront dans le ski cet hiver. D'un côté, Alain, dont les frais de scolarité et d'adhésion au programme de ski de l'Université du Utah sont assurés par une bourse d'études, doit payer son loyer et autres dépenses reliées à la vie d'étudiant. Environ 10 000 $. Quelques milliers de moins que les années passées, quand la participation d'Alain-Frank au programme de l'équipe du Québec et de l'équipe nationale junior, incluant les frais de voyage et d'hébergement, s'élevaient à environ 15 000 $ par hiver.

Sur les traces de son frère

Mais au cours des dernières années, Maxime a suivi les traces de son frère et a commencé à offrir des performances dangereusement bonnes. Avec pour résultat qu'aujourd'hui, le jeune skieur a besoin d'environ 11 000 $, en plus des camps de perfectionnement d'été.

De quoi donner des maux de tête à bien des mères et pères de famille.

«Je suis toujours un peu réticent à parler de ce genre de montant en ces années difficiles, explique M. Côté. Il y a des gens qui ne gagnent même pas ça dans une année et nous, on investit ça dans le ski. Mais justement, pour nous, c'est un investissement. Alain-Frank n'aurait jamais eu la chance de vivre tout ce qu'il vit présentement, d'étudier là-bas, en anglais, dans une institution de qualité, s'il n'avait pas été si bon en ski.

Aller jusqu'au bout des rêves

«Je me suis toujours dit que si les enfants ont des rêves, il faut qu'ils aillent jusqu'au bout, tout en gardant des portes ouvertes. Ç'a toujours été important pour nous que les enfants réussissent autant sur le plan scolaire que sportif.»

Mais de telles sommes exigent un sacrifice évident de la part des parents, qui pourraient sûrement trouver une autre façon de dépenser cet argent. «Mais à un certain moment, tu embarques là-dedans toi aussi, explique M. Côté. Je me souviens qu'en très bas âge, c'est Alain lui-même qui paquetait l'auto à 6 h du matin pour se rendre à une compétition. À ce moment-là, en tant que parent, tu ne fais que faire du surfing sur l'énergie qui est déjà là, déployée par ton jeune. Là, t'embarques.»

«Tu sais, quand on a des enfants, on ne sait pas trop où ça va nous mener. Mais c'est quand même l'fun, tout ça.»

Hé! Les jeunes
Congé Scolaire du Québec
Venez skier avec nous

5 jours pour seulement 150$

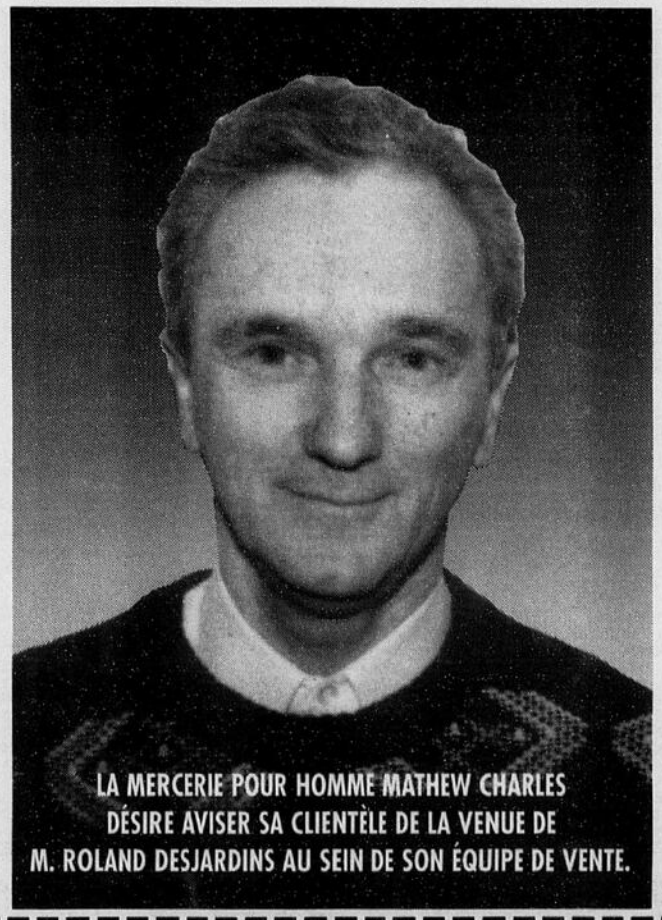
Espace limité Inscrivez-vous dès maintenant

Équipement de location disponible 40$ pour les 5 jours

Incluant
• Transport par autobus (Hull et Gatineau)
• Billets de ski
• 4 heures de leçon par jour
• Toutes taxes

MONT STE-MARIE
819-467-5200

Mathew Charles
MERCERIE POUR HOMME



LA MERCERIE POUR HOMME MATHEW CHARLES DÉSIRE AVISER SA CLIENTÈLE DE LA VENUE DE M. ROLAND DESJARDINS AU SEIN DE SON ÉQUIPE DE VENTE.

Spécial jusqu'au 29 février 1996
Sélection de complets régulier jusqu'à 695$
Spécial à partir de 199$ et +

Les Galeries Aylmer • (819) 684-9825

La fièvre du HOCKEY METRO CÉRÉ

Jusqu'à 14 000$ en prix ! à gagner

LES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PAR TÉLÉPHONE NE SERONT PAS ACCEPTÉES

« ☛ » CE SYMBOLE DÉSIGNE LE GAGNANT D'UN PRIX HEBDOMADAIRE.

Meneur au classement général — 50$*

100$* Abonné

☛ **JACQUELINE ALIE**

MANIWAKI

*** en bons d'achat Métro Céré**

Les "Francs tireurs" — 25$*

50$* Abonné

Le plus grand nombre de buts (semaine se terminant le 11 février)

Position	Nom	Points	Rang
☛ 1	MARCHAND CAMILLE	34	349
2	MAHEU SERGE	33	76
3	CHARBONNEAU RICHARD	33	537
4	LAGACE JEAN-FRANCOIS	33	595
5	BEAULNE PASCAL	33	1171

*** en bons d'achat Métro Céré**

Les "Fabricants de jeux" — 25$*

50$* Abonné

Le plus grand nombre d'assistances (semaine se terminant le 11 février)

Position	Nom	Points	Rang
☛ 1	PLOUFFE GEORGETTE	43	229
2	BELLEMARE DENISE	42	4592
3	THIBAULT ERIC	41	461
4	MEUNIER LUC	41	1134
5	POIRIER CAROLE	41	3162

*** en bons d'achat Métro Céré**

Les "Attaquants" — 25$*

50$* Abonné

Le plus grand nombre de points (semaine se terminant le 11 février)

Position	Nom	Points	Rang
☛ 1	BEAULNE PASCAL	105	1171
2	LEBLANC STEVE	99	68
3	VENNER SYLVAIN	99	198
4	MARCHAND CAMILLE	99	349
5	LAFRANCE ROGER	99	371

*** en bons d'achat Métro Céré**

MISES À JOUR

Des mises à jour hebdomadaires sont publiées tous les vendredis dans LeDroit, jusqu'au 19 avril1996.
Chaque semaine, le meneur au classement général mérite un prix de 100 $ en bons d'achat Métro Céré (50 $ s'il n'est pas un abonné du Droit), échangeables à raison de 50 $ par semaine.
Les gagnants hebdomadaires dans les catégories "attaquants", "francs-tireurs" et fabricants de jeux"recoivent 50 $ en bons d'achat Métro Céré (25 $ pour le non-abonné du Droit).
Tous les gagnants de la semaine sont admissibles aux grands prix (4 000 $ comptant, 3 000 $ et 1 500 $ en bons d'achat Métro Céré, échangeables à raison de 50 $ par semaine) décernés à la fin du concours.
"N'OUBLIEZ PAS!
Seuls vos 15 meilleurs pointeurs de la semaine sont retenus pour le calcul hebdomadaire des buts, passes et points de votre équipe. De même, seuls vos 15 meilleurs pointeurs au classement général sont retenus dans cette catégorie. En cas de divergences au niveau des statistiques, communiquez, sans frais, entre 9 h 30 et 11 h 45 ou entre 13 h 15 et 16 h 30 au 1-800-643-4971. Notez qu'en raison du nombre de participants, il nous sera cependant impossible de vous renseigner par téléphone sur les performances de votre équipe."

ATTENTION! POUR RÉCLAMER VOTRE PRIX COMPOSEZ LE (613) 562-0111

Les gagnants dans toutes les catégories doivent communiquer avec LeDroit pour réclamer leur prix. Vous devez appeler d'ici jeudi prochain, 17 h.

En cas d'égalité dans les catégories meilleurs buteurs, passeurs et pointeurs de la semaine, le meilleur résultat au classement général l'emportera. Si l'égalité persiste, un tirage au sort sera effectué. En cas d'égalité dans la catégorie meilleurs pointeurs au classement général, le meilleur pointage des buts cumulatifs l'emportera. Si l'égalité persiste, la meilleure fiche des +/- l'emportera. Si l'égalité persiste, un tirage au sort sera effectué.

"La Fièvre du Hockey LeDroit-Métro Céré"
Demandes de renseignements
Case postale 8860, succ.T
Ottawa (Ontario) K1G 3J9

Assurez-vous d'inscrire votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone.

Voici les 300 meneurs au classement général (incluant les matches du 11 février)

Pos.	Nom	2xB	+P	=Pts
1	ALIE JACQUELINE	390	666	1446
2	LEBLANC NICOLE	411	618	1440
3	CHAMPAGNE CECILE	407	623	1437
4	MOMY RON	396	645	1437
5	DESAULNIERS MARIE	391	650	1432
6	PETRIN MICHELE	425	580	1430
7	DAGENAIS MARTIN	403	624	1430
8	RACETTE CLAUDE	395	640	1430
9	LEBLOND MARC	394	642	1430
10	GABOURY FERNANDE	418	591	1427
11	CRITES GUY	407	612	1426
12	PARISIEN JEAN-YVES	417	590	1424
13	CHAMPAGNE LOUIS	409	606	1424
14	CHAMPAGNE GABRIELLE	405	612	1422
15	PARE JULIE	417	586	1420
16	DUBOIS RONALD JUNIOR	424	568	1416
17	THIBAULT GAETAN	390	636	1416
18	GABOURY PIERRE	404	606	1414
19	RADMORE BARB	413	587	1413
20	MORIN DENISE	411	591	1413
21	AUBE BERT	401	611	1413
22	INFANTINO JAMES	403	606	1412
23	ROY SYLVIE	386	640	1412
24	COULOMBE BENOIT-CARL	417	577	1411
25	DROUIN NICOLAS	389	633	1411
26	BEDARD STEPHANE	382	647	1411
27	VILLENEUVE LISE	410	589	1409
28	MARINIER GILLES	406	597	1409
29	PHARAND PATRICK	400	609	1409
30	LAURIN NORMAND	407	594	1408
31	TREMBLAY ROGER	363	682	1408
32	FOISY DENIS	405	596	1406
33	PROULX BERNADETTE	392	622	1406
34	CHAMPAGNE ANDRE	404	597	1405
35	BRAZEAU FRANCE	406	591	1403
36	LEGER NORMAND	400	603	1403
37	CHARETTE MARCEL	396	610	1402
38	VILLENEUVE ALICE	407	585	1399
39	CREVIER CHANTAL	391	617	1399
40	MAJOR DENIS	391	617	1399
41	LEBLOND IRENE	421	554	1396
42	CONSTANTINEAU SONNY	408	580	1396
43	RICHARD EDMOND	393	610	1396
44	DESCHATELETS SERGE	388	620	1396
45	THIBAULT FLORINE	383	630	1396
46	DAOUST CAROLINE	396	603	1395
47	GERVAIS ERIC	395	605	1395
48	ALBERT DENNIS	401	592	1394
49	BEDARD ROXANNE	380	634	1394
50	COLLARD DENIS	377	640	1394
51	LAFORTUNE JEANNE	397	599	1393
52	MICHAUD SYLVAIN	394	605	1393
53	PILOTTE DANIEL	393	607	1393
54	BENOIT ALAIN	382	629	1393
55	ROACH CHRISTINE	359	675	1393
56	GIROUX MAURICE	380	632	1392
57	DESFORGES SERGE	380	632	1392
58	LEDUC MICHEL	373	646	1392
59	RACETTE JEAN	402	587	1391
60	BELANGER MARTIN	386	619	1391
61	PILOTTE SUZANNE	405	580	1390
62	BRUNETTE FERNANDE	391	608	1390
63	ENBURG FLOYD	419	551	1389
64	LEGAULT MARC	401	586	1388
65	DAOUST LUC	396	596	1388
66	ALBERT JENNIFER	393	601	1387
67	CHEFF LUC	372	643	1387
68	LEBLANC STEVE	387	612	1386
69	MARCIL CARMEL	383	620	1386
70	VINCENT ERIC	414	557	1385
71	THIBAULT PATRICK	395	595	1385
72	FAUBERT MELANIE	413	558	1384
73	HOULE SUZANNE	409	566	1384
74	RICHER LUC	406	572	1384
75	SAUVE FAUVELLE AMELIE	401	582	1384
76	MAHEU SERGE	382	620	1384
77	GAUTHIER JEAN-MARIE	409	565	1383
78	SINCENNES JOHANNE	376	631	1383
79	THERRIEN DENIS	373	637	1383
80	LEGAULT DONALD	401	580	1382
81	SHAW RANDALL	408	564	1380
82	PROULX PAUL	406	568	1380
83	PROULX JACQUES	402	576	1380
84	GAUTHIER ZOE	383	614	1380
85	LAROSE ANDRE	379	622	1380
86	RONDEAU MARGARET	372	635	1379
87	FOURNIER JOCELYNE	394	590	1378
88	RICHARD STEPHANNE	382	614	1378
89	MIRON LUC	379	620	1378
90	WEATHERTON TERRY	389	599	1377
91	LEDUC ROBERT F	384	609	1377
92	RENAUD SYLVIE	377	623	1377
93	COTE DANIK	372	633	1377
94	LANTHIER GILLES	402	572	1376
95	BRAZEAU RACHEL	397	582	1376
96	BEDARD THERESE	396	584	1376
97	GODIN GERMAINE	374	628	1376
98	ROUSSEAU GERARD	385	605	1375
99	LAJEUNESSE STEPHANE	379	617	1375
100	LINDOW RONALD	365	645	1375
101	PARENT LUC	343	689	1375
102	GERVAIS REJEAN	413	548	1374
103	BEAUDOIN YVES	409	556	1374
104	LAUGHREN MIKE	401	572	1374
105	BISSONNETTE DANIEL	382	610	1374
106	DEMERS MICHEL	408	557	1373
107	BISSONETTE LINE	391	589	1371
108	MAJOR RYAN	368	635	1371
109	NJOLSTAD KARL	394	582	1370
110	THAUVETTE GHISLAIN	391	588	1370
111	VACHON MICHEL	386	598	1370
112	FAUVELLE JACQUES	377	616	1370
113	LAFORTUNE LINE	376	618	1370
114	LEROUX GREGOIRE	367	636	1370
115	CHABOT-BEDARD JEANNETTE	373	623	1369
116	MAJOR DENISE	365	639	1369
117	THIBAULT DANIEL	386	596	1368
118	MORIN CLAUDE	375	618	1368
119	LEDUC MARC	353	662	1368
120	CHARETTE ANNE	395	577	1367
121	LAMOTHE JENNIFER	367	633	1367
122	ETHIER CHARLES R.	381	604	1366
123	TASSE NATHALIE	398	569	1365
124	LEROUX NORMAND G.	392	581	1365
125	CHANTIGNY JACQUES	370	625	1365
126	BUSSIERE DENIS	368	629	1365
127	MONIER LISE	351	663	1365
128	BEAULNE RENE	393	578	1364
129	HAYES NORMAND	404	555	1363
130	LACROIX LEOPOLD	383	597	1363
131	LAFRANCE GERALD	367	629	1363
132	BARBER KATHLEEN	371	620	1362
133	BRODEUR ROLLANDE	400	561	1361
134	CYR GINO	390	580	1360
135	MICHAUD ARIANE	375	610	1360
136	LAVIOLETTE JACQUES	366	628	1360
137	BLANCHARD RONALD	395	569	1359
138	TESSIER ROBERT	382	595	1359
139	PACHECO ALDA	369	621	1359
140	VERNIER SERGE	403	552	1358
141	LALANDE BERTRAND MELODIE	395	568	1358
142	CHATELAIN GASTON	381	596	1358
143	GIROUX GARY	377	604	1358
144	LEGAULT MICHEL	364	630	1358
145	VARIN GERMAIN	388	581	1357
146	ROBERT PAULINE	387	583	1357
147	LEBLANC RICHARD	387	583	1357
148	OSBORNE JEAN-PAUL	382	593	1357
149	LEGAULT ROBIN	381	595	1357
150	DESAULNIERS CAROLE	381	595	1357
151	BEDARD MARCEL	380	597	1357
152	SERPELL FRANCES	376	605	1357
153	LEBLOND FERNAND	362	633	1357
154	LEPAGE HENRY	358	641	1357
155	BEDARD MATHIEU	403	550	1356
156	MORIN GILLES	402	552	1356
157	DUCHESNEAU JEAN	400	556	1356
158	BRASSARD ROBERT	393	570	1356
159	CHRETIEN DENIS	386	584	1356
160	GEORGOVICH DENISE	400	555	1355
161	BOUCHER MARTIN	400	554	1354
162	SOARES ROBERTO	390	574	1354
163	VOYZELLE BENOIT	386	582	1354
164	CYR MATHIEU	373	607	1353
165	PARIS YVES M.	363	627	1353
166	CRITES GILLES	381	590	1352
167	GRATTON JOCELYN	352	648	1352
168	MADISON GABRIEL	411	529	1351
169	CHARTRAND SYLVAIN	398	555	1351
170	BERNIQUEZ ANNIE	391	569	1351
171	BELISLE LUC	390	571	1351
172	BEAUPRE RAYMOND	376	599	1351
173	LA PIETRA RALPH	371	609	1351
174	ST-GERMAIN CLAUDE	391	568	1350
175	DANIS JEAN-MARC	386	578	1350
176	DENEAULT HUGUETTE	379	592	1350
177	RACINE JACQUES	378	594	1350
178	DION ROBERT	363	624	1350
179	VILLENEUVE RICHARD	388	573	1349
180	BOUGIE MARTIN	385	579	1349
181	RICHARD MARCEL	383	583	1349
182	TOUSIGNANT JAY	378	593	1349
183	DUPLESSIS GEORGES	373	603	1349
184	LABONTE REJEAN	385	578	1348
185	BOUCHER GAETAN	383	582	1348
186	BURROUGHS JULIE	381	586	1348
187	LIZOTTE SYLVAIN R.	380	588	1348
188	RAYMOND CHRISTIAN	376	596	1348
189	CHARETTE GUY	370	608	1348
190	ST-JEAN RICHARD	367	614	1348
191	LAFORTUNE YVES	374	599	1347
192	BEAUDIN EVELINE	372	603	1347
193	CHENIER ROGER	370	607	1347
194	AUBIN SIMON	369	609	1347
195	LANDRY CHRISTIANE	387	572	1346
196	SANSCARTIER CAROLE	372	602	1346
197	LACELLES NATHALIE	391	563	1345
198	VENNER SYLVAIN	386	573	1345
199	DESLOGES FRANCINE	378	589	1345
200	HENRY RICHARD	377	591	1345
201	DUQUETTE PIERRE	355	635	1345
202	NORMAND MARCEL	400	544	1344
203	CHAMBERLAND JACQUES	392	560	1344
204	BRONSARD JACQUES	383	578	1344
205	LEFEBVRE EUGENIE	371	602	1344
206	FAUBERT GEORGETTE	357	630	1344
207	JOBIN MARIO	404	535	1343
208	ROBERT STEPHANE	392	559	1343
209	CYR-NICOL ROXANNE	391	561	1343
210	PETERSON LUCILLE	385	573	1343
211	LEBLANC LUC	374	595	1343
212	CHALIFOUX FRANCOIS	362	619	1343
213	PRIMEAU DENIS	374	594	1342
214	ST-AMOUR ERIC	366	610	1342
215	SAINT-HILAIRE YVES	410	521	1341
216	GUILBAULT MARCO	388	565	1341
217	ROUSSEAU ROBERT	386	569	1341
218	PELADEAU SUZANNE	381	579	1341
219	PAQUETTE ROGER	377	587	1341
220	NIQUET ALAIN	418	504	1340
221	LABRECHE GERMAIN	386	568	1340
222	CHARBONNEAU DENIS	383	574	1340
223	TREMBLAY MARIO	380	580	1340
224	BOISVENUE JACQUES	369	602	1340
225	ROY ADELE	366	608	1340
226	LEPAGE MAURICE	367	605	1339
227	LAGACE DARQUISE	359	621	1339
228	POULIN MONIQUE	391	556	1338
229	PLOUFFE GEORGETTE	381	576	1338
230	LEBLANC JOCELYN	378	582	1338
231	LAFRENIERE REAL	378	582	1338
232	FARLEY FRANCE	371	596	1338
233	CHARETTE MICHELINE	365	608	1338
234	PARE CHRISTIAN	397	543	1337
235	OUELLETTE FRANCOIS	391	555	1337
236	DE BELLEFEUILLE LOUIS	379	579	1337
237	LEBLOND-CHAMPAGNE PASKALE	378	581	1337
238	VEILLEUX GHYSLAIN	370	597	1337
239	ROZON JEAN	404	528	1336
240	RINGUETTE JOSEE	396	544	1336
241	MARCIL SYLVAIN	376	584	1336
242	BROCHU M-J	374	588	1336
243	MIGNEAULT FERNAND	361	614	1336
244	DONOVAN GAETAN	394	547	1335
245	PLOUFFE JOSE	388	559	1335
246	BIDAL ROBERT	379	577	1335
247	MIELE FRANCO	374	587	1335
248	MOREL ROBERT	373	589	1335
249	BEGIN JULIEN	370	595	1335
250	LEGER DENIS	369	597	1335
251	LEVAC LUCIE	366	603	1335
252	BERTRAND JACQUES	352	631	1335
253	LANTHIER JOSEE	398	538	1334
254	ST-JEAN LUCIEN	391	552	1334
255	BOUCHARD REAL	387	560	1334
256	BRASSARD YOLAND	386	562	1334
257	GAUTHIER PIERRETTE	380	574	1334
258	LADOUCEUR PAULINE T.	387	559	1333
259	LAFLEUR NICOLE	385	563	1333
260	PICARD GILBERT	380	573	1333
261	MICHAUD ROLAND	378	577	1333
262	LABINE MICHEL	375	583	1333
263	MORIN GAETAN	374	585	1333
264	LESSARD DANIEL	371	591	1333
265	RAVARY MARTIN	366	601	1333
266	GUENETTE ALAIN	363	607	1333
267	LEFEBVRE PIERRE	396	540	1332
268	LALANDE MARIANE	391	550	1332
269	MIRON ERIC	382	568	1332
270	LAVIOLETTE LINE	359	614	1332
271	IRVING GARRY	358	616	1332
272	BOIVIN DANIEL	357	618	1332
273	LAPRISE MARCEL	357	618	1332
274	CHATELAIN LAURENCIA	406	519	1331
275	BERNARD MARTINE	390	551	1331
276	DION MICHEL	388	555	1331
277	CHARBONNEAU MANON	381	569	1331
278	CHAMPAGNE SYLVIE	374	583	1331
279	GAUVREAU RENE	373	585	1331
280	MAJOR JEFFREY	372	587	1331
281	GAGNON FRANCOIS	371	589	1331
282	CARRIERE GINETTE	366	599	1331
283	SEGUIN JEAN-FRANCOIS	362	607	1331
284	BANVILLE MARTIN	359	613	1331
285	CREVIER ROGER	401	528	1330
286	LEMAIRE JEAN-MARIE	390	550	1330
287	PILOTTE ROBERT	379	572	1330
288	GAUTHIER DOMINIC	373	584	1330
289	BELAND JOCELYN	371	588	1330
290	JOYAL MARYSE	363	604	1330
291	DUCHARME ROSETTE	388	553	1329
292	CHARBONNEAU MAURICE	363	603	1329
293	LAROSE LUC	393	542	1328
294	CHARBONNEAU GEORGETTE	387	554	1328
295	DIGGLES CLAIRE	385	558	1328
296	GUERETTE ALAIN	380	568	1328
297	THIBAULT LUC	379	570	1328
298	RICHER HUGUETTE	376	576	1328
299	DESJARDINS MAURICE	368	592	1328
300	LEGAULT LUCIE	366	596	1328

Statistiques complètes des joueurs par rondes

GROUPE 1	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
1 J. Jagr	4	2	10	45	58	148
2 E. Lindros	3	3	9	36	40	112
3 A. Zhamnov	1	1	3	20	30	70
4 S. Fedorov	1	2	4	23	39	85
5 M. Lemieux	2	4	8	47	69	163

GROUPE 2	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
6 T. Fleury	1	1	3	28	36	92
7 M. Renberg	0	0	0	23	20	66
8 J. Sakic	2	5	9	37	44	118
9 O. Nolan	0	2	2	22	26	70
10 B. Hull	1	5	7	31	32	94

GROUPE 3	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
11 J. Leclair	0	2	2	27	32	86
12 K. Tkachuk	2	0	4	33	26	92
13 P. Turgeon	2	0	4	25	36	86
14 T. Selanne	2	1	5	26	49	101
15 P. Bure	0	0	0	6	7	19

GROUPE 4	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
16 P. Bondra	2	3	7	34	23	91
17 A. Mogilny	2	0	4	44	30	118
18 L. Robitaille	2	5	9	17	36	70
19 J. Roenick	3	2	8	28	26	82
20 P. Lafontaine	0	1	1	22	31	75

GROUPE 5	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
21 M. Sundin	0	3	3	23	31	77
22 R. Francis	1	2	4	23	63	109
23 C. Neely	1	0	2	26	20	72
24 M. Messier	1	4	6	37	42	116
25 A. Oates	0	1	1	17	40	74

GROUPE 6	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
26 R. Sheppard	1	0	2	25	18	68
27 T. Sandstrom	0	3	3	35	33	103
28 M. Recchi	0	0	0	15	35	65
29 K. Stevens	0	0	0	10	14	34
30 M. Modano	1	2	4	21	28	70

GROUPE 7	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
31 P. Forsberg	5	2	12	21	58	100
32 J. Murphy	1	1	3	16	18	50
33 B. Shanahan	1	1	3	26	19	71
34 D. Andreychuk	3	0	6	15	21	51
35 V. Damphousse	0	2	2	24	34	82

GROUPE 8	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
36 R. Ferraro	4	2	10	24	28	76
37 A. Yashin	1	2	4	4	11	19
38 S. Richer	0	0	0	10	7	27
39 W. Gretzky	0	1	1	14	63	91
40 S. Yzerman	4	1	9	26	31	83

GROUPE 9	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
41 B. Nicholls	0	3	3	12	31	55
42 J. Nieuwendyk	2	1	5	7	10	24
43 D. Audette	0	0	0	12	13	37
44 T. Linden	0	1	1	23	34	80
45 K. Primeau	0	2	2	14	14	42

GROUPE 10	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
46 P. Kariya	2	1	5	30	36	96
47 S. Young	1	1	3	16	27	59
48 R. Tocchet	1	1	3	14	25	53
49 A. Daigle	0	0	0	5	12	22
50 G. Sanderson	1	2	4	23	21	67

GROUPE 11	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
51 D. Gagner	2	1	5	16	15	47
52 B. Bradley	0	3	3	12	39	63
53 R. Brind'Amour	1	2	4	16	46	78
54 M. Ridley	0	0	0	6	11	23
55 D. Gilmour	2	2	6	18	29	65

GROUPE 12	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
56 J. Mullen	0	0	0	3	4	10
57 M. Ricci	0	0	0	3	10	16
58 P. Verbeek	3	2	8	37	35	109
59 B. Smolinski	1	1	3	19	24	62
60 D. Ciccarelli	0	0	0	10	12	32

GROUPE 13	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
61 N. Emerson	2	1	5	20	20	60
62 J. Cullen	1	1	3	11	26	48
63 S. Corson	1	1	3	15	20	50
64 D. Weight	0	4	4	17	54	88
65 A. Cassels	1	2	4	13	28	54

GROUPE 14	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
66 D. Turcotte	2	0	4	12	10	34
67 G. Courtnall	3	1	7	18	14	50
68 T. Amonte	3	3	9	18	26	62
69 J. Juneau	0	0	0	9	29	47
70 R. Courtnall	3	1	7	13	28	54

GROUPE 15	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
71 P. Poulin	0	0	0	7	7	21
72 J. Belanger	0	1	1	16	15	47
73 C. Janney	1	0	2	10	37	57
74 D. Hawerchuk	1	0	2	12	26	50
75 S. Koivu	1	3	5	15	20	50

GROUPE 16	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
76 P. Coffey	0	1	1	5	35	45
77 R. Bourque	1	2	4	16	38	70
78 P. Housley	1	6	8	16	28	60
79 B. Leetch	1	2	4	10	49	69
80 S. Zubov	0	2	2	6	35	47

GROUPE 17	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
81 L. Murphy	0	1	1	8	34	50
82 S. Duchesne	1	2	4	8	13	29
83 G. Suter	1	2	4	16	35	67
84 J. Brown	0	1	1	5	27	37
85 A. MacInnis	2	4	8	11	32	54

GROUPE 18	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
86 C. Chelios	0	3	3	11	43	65
87 K. Hatcher	0	3	3	13	17	43
88 M. Schneider	1	3	5	9	30	48
89 E. Desjardins	0	0	0	5	24	34
90 V. Malakhov	0	4	4	3	15	21

CJRC joue un autre mauvais tour aux partisans

FRANÇOIS GAGNON
LeDroit

La station de radio CJRC a joué un autre mauvais tour aux partisans francophones des Sénateurs d'Ottawa, lundi, alors qu'elle n'a pas été mesure d'assurer la radiodiffusion de la rencontre opposant les Sénateurs aux Islanders de New York.

En raison de compressions budgétaires, CJRC, le diffuseur francophone officiel, a décidé cette saison de ne pas voyager avec l'équipe au profit d'une retransmission locale de matches par le biais d'images obtenues par satellite.

L'ennui, c'est que l'équipe de description composée de Michel Langevin, Michel Lapointe et Michel Charron n'avait pas d'images à se mettre sous les yeux, lundi, alors que leur directeur technique était incapable de capter la retransmission émanant du Colisée Nassau. Un ennui technique serait responsable de cet autre contretemps.

Très mal à l'aise

L'équipe de CJRC a toutefois été très mal à l'aise lorsque, à son arrivée au restaurant la Cage aux sports de Gatineau, elle s'est retrouvée face à une douzaine d'écrans diffusant le match des Sénateurs. À la Cage aux sports, comme aux domiciles de tous les amateurs de sport munis d'antenne parabolique, le match était disponible.

Questionné sur cet accroc, hier, le descripteur Michel Langevin a limité ses commentaires au simple fait que l'incident s'était bel et bien produit et qu'il ne pouvait en expliquer la, ou les causes.

À CJRC hier, les appels du *Droit* sont restés sans réponse.

Ce n'est pas la première fois, cette année, que pareil impair est imposé aux auditeurs de la station de la rue Saint-Louis.

Gros-Jean comme devant

À cinq ou six reprises déjà, le descripteur Michel Langevin et ses collègues Michel Lapointe et Michel Charron se sont retrouvés Gros-Jean comme devant face à des écrans de télévision enneigés. Malgré les promotions maisons et les annonces assurant la radidiffusion de ces rencontres, les ondes de CJRC étaient occupées par des émissions en provenance de la station mère CKAC, à Montréal, plutôt que par le hockey.

Pour pallier à pareil affront, CJRC avait décidé d'envoyer Michel Langevin sur la route lorsque la direction de la station n'avait pas la certitude de pouvoir compter sur des images.

Samedi soir, après le match au Forum de Montréal, l'équipe de CJRC a regagné l'Outaouais au lieu de se rendre à Uniondale, car elle avait obtenu l'assurance de la retransmission du match Sénateurs-Islanders.

Mais les images ne se sont jamais rendues au studio de la station soeur de CJRC, CKTF, d'où la radiodiffusion des matches est faite. Elles se sont arrêtées à quelques coins de rue de là, à la Cage aux sports...

Duchesne ne sera pas échangé

Gauthier en a soupé des rumeurs de transaction

ARCHIVES LeDroit

Steve Duchesne se plaît avec les Sénateurs et il entend bien compléter son contrat, valide la saison prochaine.

Le directeur général des Sénateurs d'Ottawa, Pierre Gauthier, en a soupé des rumeurs de transactions qui envoient le défenseur étoile Steve Duchesne aux quatre coins de la LNH.

FRANÇOIS GAGNON
LeDroit

Il entend même étudier la possibilité de déposer une plainte de maraudage contre une ou des équipes du circuit Bettman pour mettre un frein à ce cirque.

Rejoint à Toronto, où il s'apprêtait à assister au match mettant aux prises les 40 meilleurs joueurs juniors éligibles au prochain repêchage amateur de la LNH, Pierre Gauthier a résumé à un mot ses discussions quant aux tractations entourant Duchesne.

No!

«Ça se résume à «no!» Deux lettres seulement, a assuré Gauthier en précisant que ses discussions ne s'étaient pas déroulées en français. Mais je suis très tanné d'avoir à répondre à ce genre de question. Ce ne sont que des rumeurs et je sais que ce n'est pas moi qui les alimente. Il faut que cela cesse et j'envisage la possibilité de déposer une plainte de maraudage pour arrêter ce manège.»

Les Kings de Los Angeles seraient les plus assidus dans leur quête visant à rapatrier Steve Duchesne, qui a entrepris sa carrière en Californie, où il a joué cinq ans avant de passer par Philadelphie, Québec, St.Louis et enfin, Ottawa.

Les Kings, selon ce que *LeDroit* a pu apprendre hier, auraient déposé une offre en bonne et due forme avant la pause du match des Étoiles. Cette offre aurait été balayée du revers de la main par Pierre Gauthier. Malgré tout, les Kings se montreraient toujours intéressés aux services du vétéran défenseur. Et ce seraient les Kings qui pourraient faire l'objet d'une plainte de maraudage.

Les autres

Les Blackhawks de Chicago, les Maple Leafs de Toronto, les Red Wings de Détroit sont d'autres clubs vers qui les rumeurs envoient Steve Duchesne.

Ces rumeurs n'ont pas ralenti Duchesne, sur la glace, même si à Winnipeg, la semaine dernière, le défenseur n'a pu leur échapper alors que deux d'entre elles sont apparues sur l'écran de l'ordinateur portatif avec lequel il voyage sur l'Internet lors des périples des Sénateurs. Duchesne, dont l'épouse attend la venue d'un deuxième enfant, a ouvertement abordé la question en indiquant qu'il était normal que son nom circule, mais qu'il se plaisait à Ottawa et qu'il entendait bien y compléter son contrat de 2 millions $ (US) par saison qui est encore valide pour la saison 1996-1997.

Il a refait sa vie et sa carrière avec les Sharks

Baker ne pense plus aux Sénateurs

FRANÇOIS GAGNON
LeDroit

«Ça fait longtemps que j'ai cessé de penser aux Sénateurs d'Ottawa, mais je dois admettre que l'amphithéâtre est pas mal bien.»

Jamie Baker a lancé cette boutade, avant le match d'hier après que *LeDroit* lui eut fait remarquer qu'il aurait une place de choix au sein de l'alignement de son ancien club.

Et comment!

Avec une récolte de 24 points, en 54 matches cette saison avec les Sharks, le joueur de centre occuperait le deuxième rang des meilleurs compteurs des Sénateurs, tout juste derrière la recrue Daniel Alfredsson.

«Je n'étais pas assez bon pour eux, alors pourquoi penser à cette équipe. J'ai refait ma vie et ma carrière autour des Sharks et les choses ne pourraient pas mieux aller. Et regarde ce qui s'est passé ici depuis mon passage. Il ne reste plus un joueur, plus un seul, les coachs sont partis, le directeur général aussi. Ça prouve à quel point l'organisation avait des problèmes. J'ai été déçu de quitter Ottawa, ma ville natale, mais cela s'est avéré la meilleure chose possible. Après une saison difficile ici, j'ai atteint les séries deux années de suite à San Jose», a mentionné le joueur de centre à qui les Sénateurs n'ont pas offert de contrat au terme de leur première saison dans la LNH.

C'est Jamie Baker et ses compagnons de trio qui ont amorcé la rencontre d'hier face aux Sénateurs. Ce trio, et de loin, est le plus efficace des Sharks depuis deux semaines.

Rien à voir avec le talent

«Les choses roulent bien. Ça n'a rien à voir avec le talent. On ne marque pas de buts à la Mario Lemieux et Jaromir Jagr, mais nous y allons à fond en zone adverse et tirons enfin profit du travail que nous accomplissons. C'est pas toujours beau, mais c'est efficace», a ajouté l'ancien des Sénateurs.

Malgré l'efficacité du trio de Jamie Baker, malgré la présence des Owen Nolan, Craig Janney et Ray Sheppard, les Sharks rateront vraisemblablement les séries éliminatoires. Deuxième pire formation de la LNH, tout juste devant les Sénateurs, les Sharks n'ont pas encore gagné trois matches consécutifs cette année.

«Il va falloir apprendre à gagner. Il y a un malaise au niveau de ce qu'on doit tous faire pour pousser le club vers des victoires. On ne peut se permettre de fixer des objectifs à long terme. Pas question de penser gagner 10 matches en 15 joutes. Il faut les prendre un à la fois», analysait Baker, qui a refusé de blâmer le gardien Arturs Irbe pour la déconfiture des Sharks cette saison.

Une question de confiance

«Nul doute que sa confiance est tombée cette année, mais combien de miracles devaient-ils réaliser pour nous garder dans le match? On accorde 35 à 40 tirs par match et les occasions de marquer sont très nombreuses. Nous avons notre part de responsabilité à prendre.»

Lorsqu'il a le mal du pays, Jamie Baker n'a que quelques pas à faire pour trouver remède à son mal.

Ses coéquipiers Shean Donovan, Jim Kyte et Ray Sheppard sont tous de la région de la capitale fédérale.

«Mais on est toujours content de revenir ici. Je sais que Shean et moi avons visité nos parents aujourd'hui (hier)», a conclu Baker, à qui les partisans des Sénateurs ont réservé des applaudissements nourris lors de la présentation des joueurs avant le match.

Durant le match

Neckar devient l'homme de fer des Sénateurs

François Gagnon — LeDroit

Stanislav Neckar est devenu, hier, l'homme de fer des Sénateurs d'Ottawa alors qu'il disputait un 104e match consécutif à la ligne bleue. Âgé de 20 ans, le jeune défenseur d'origine tchèque a entrepris sa carrière dans l'uniforme des Sénateurs il y a 13 mois (le 22 janvier 1995) lors du match d'ouverture de la saison écourtée. Depuis, il n'a pas raté une seule rencontre.

Toujours souriant, Neckar trouvait bien drôle l'attention accordée à ce fait d'arme, mais avait une réponse bien simple à offrir pour expliquer sa longévité.

«C'est mon père qui m'entraînait lorsque j'étais tout petit chez nous, à Budejovice, et ses ordres étaient stricts: Tu n'a pas le droit d'avoir mal et tu dois jouer demain. C'était toujours comme ça que j'ai abordé le hockey. Si, parfois, je me sens un peu fatigué ou que j'ai un bobo quelque part, je mets ça de côté pendant que j'enfile l'équipement», racontait le numéro 94 des Sénateurs.

Chanceux, Neckar a toujours pu éviter les blessures — exception faite d'une entorse à un genou subie pendant ses années dans les rangs juniors — malgré le style de jeu robuste qu'il préconise.

Stanislav Neckar a amorcé le match d'hier en compagnie de Steve Duchesne. Il a éclipsé la marque de 103 parties établie par un ancien défenseur, Brad Shaw, qui poursuit sa carrière avec les Vipers de Détroit, dans la Ligue internationale de hockey.

2 2

Trois en trois pour Demitra

Rappelé la semaine dernière du club-école de Charlottetown, Pavol Demitra a ouvert la marque hier en enfilant un troisième but en trois matches. Le jeune attaquant tchèque est allé récupérer une rondelle au milieu d'une mêlée et a décoché un tir, d'un angle fermé, qui a déjoué le gardien Wade Flaherty.

Bonk magicien

Radek Bonk a donné une autre démonstration de son talent lorsque, après une longue descente sur le flanc gauche, il s'est présenté devant le but des Sharks et est allé porter la rondelle dans le filet en la faufilant au dessus de l'épaule du gardien Flaherty.

Bévue de Dahlquist

Une erreur du vétéran défenseur Chris Dahlquist a permis aux Sharks d'égaler les chances en début de deuxième période alors qu'il a fait cadeau de la rondelle à Chris Tancill. Ce dernier a été en mesure de diriger un tir des poignets et d'aller saisir son retour pour pousser la rondelle derrière Damian Rhodes sans que personne ne s'occupe de lui.

Rhodes peu occupé

Après deux périodes, le gardien Damian Rhodes n'avait eu à faire face qu'à 10 tirs. Il avait toutefois dû se surpasser face à Jeff Freisen qui, oublié dans l'enclave, a bénificié d'une occasion rêver de marquer.

Méchante culbute

Le vétéran Randy Cunnyworth s'est retrouvé cul par dessus tête, en début de deuxième période, gracieuseté d'un coup de hanche du gros Owen Nolan. Le capitaine des Sénateurs n'a jamais vu le coup venir, retraité au banc en jetant un long regard vers le coupable.

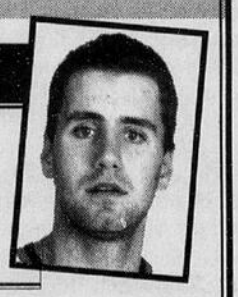
Petits Sénateurs

Les petits Sénateurs de la Ligue américaine étaient des spectateurs attentifs, hier, au Palladium.

Les joueurs des Senators profitaient d'un soirée de repos après qu'ils eurent encaissé deux défaites consécutives depuis le début de la semaine. Un revers de 6-2 à Providence, dimanche, et un autre de 7-3, mercredi, à Albany. Les Senators de l'Île-du-Prince-Édouard disputeront leurs deux prochains matches à Cornwall face au club école de l'Avalanche du Colorado. «Ça fait 10 matches qu'on a pas gagné. On traverse une mauvaise passe, mais les choses devraient revenir bientôt», commentait Michel Picard, qui domine les compteurs des Senators avec 67 points.

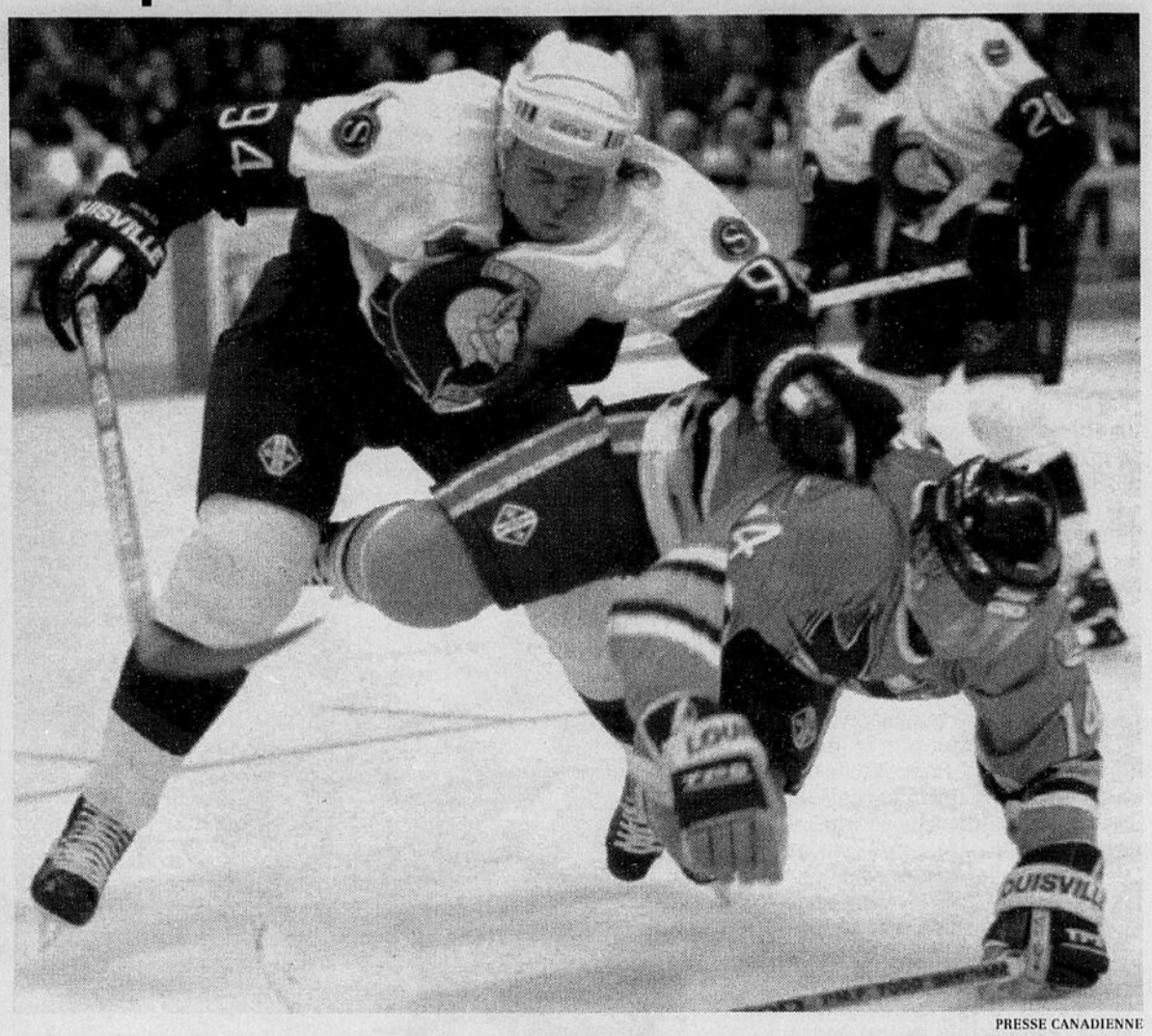
Nos trois étoiles

1. Radek Bonk
2. Wade Flaherty
3. Tom Chorske



Bonk a démontré beaucoup de vigueur dans son jeu, mais le but qu'il a inscrit en deuxième période vaut à lui seul la première étoile.

PROCHAIN MATCH: LES SÉNATEURS REÇOIVENT LES RANGERS DE NEW YORK DEMAIN SOIR, À COMPTER DE 20 H.



PRESSE CANADIENNE

Stanislav Neckar, des Sénateurs, fait plonger le diminutif mais très rapide Ray Whithney, des Sharks, en première période.

Les Sénateurs méritaient un meilleur sort

Les parias de la LNH n'ont pu faire de maître, hier soir, au Palladium, alors que les Sharks de San Jose sont revenus de l'arrière en troisième pour arracher un verdict nul de 2-2 face aux Sénateurs.

FRANÇOIS GAGNON
LeDroit

Mais les Sénateurs méritaient un meilleur sort.

Bien préparés par Jacques Martin, qui les avaient mis en garde contre une sortie rapide des Sharks, les joueurs des Sénateurs ont entrepris la rencontre avec force. De fait, les Sénateurs étaient seuls sur la patinoire, dirigeant pas moins de 19 tirs au cours des 20 premières minutes de jeu sur la cage de Wade Flaherty, sans qui les Sharks auraient retraité au vestiaire avec un déficit de quatre ou cinq buts.

«Ce gardien nous a empêchés de mettre le match hors de portée et c'est tout à son honneur. Nous avons très bien contrôlé le jeu au cours des deux premières périodes avant de leur permettre de revenir en troisième. Leur but — marqué par Kevin Miller après seulement 37 secondes de jeu — a changé le momentum, mais je suis content de voir que nous n'avons pas lâché», analysait Martin après la rencontre.

À un poteau près...

Malgré leur nette domination, les Sénateurs sont passés à un poteau près de voir le verdict nul leur filer entre les doigts. Chris Tancill, profitant du laxisme défensif des Sénateurs en première moitié du dernier vingt, a dirigé un tir que Damian Rhodes n'a jamais vu venir et qui s'est écrasé sur le poteau.

Par la suite, Stanislav Neckar a intercepté une rondelle qui filait droit au fond de la cage de Rhodes, et ce dernier s'est imposé en toute fin de match en parant un tir voilé et dévié, par surcroît, à quelques pieds devant lui.

Les Sénateurs, grâce à des poussées de Radek Bonk, Tom Chorske et Daniel Alfredsson ont, eux aussi, bénificié de belles chances en fin de match, mais ils n'on pu mettre l'adversaire hors de combat.

Ce scénario semblait toutefois dessiné depuis le début de la rencontre, alors que les clubs présentant la pire offensive (Ottawa) et la pire défensive (San José) du circuit Bettman s'opposaient.

«Un point, c'est mieux que rien du tout, mais...»

FRANÇOIS GAGNON
LeDroit

«Un point, c'est mieux que pas du tout, mais c'est deux points qu'on méritait ce soir. On aurait vraiment dû gagner un troisième match de suite.»

Radek Bonk a lancé ce commentaire après avoir disputé l'un de ses meilleurs matches depuis son arrivée dans la LNH.

«On a eu tellement de chances de marquer. C'est incroyable de voir que nous n'avons pu enfiler qu'un but en première. Toute l'équipe a bien joué. Mes compagnons de trio et moi avons profité de très bonnes occasions de marquer, mais le gardien adverse était partout. C'est comme ça quand on joue avec confiance. Tous les joueurs se sentent bien et nous sautons sur la patinoire avec plus de conviction dès le début des rencontres.»

À quelques pas de Bonk, Tom Chorske revivait le tir qui aurait permis de donner la victoire aux siens.

«Quelle chance! J'ai vu la rondelle venir vers moi et je n'ai pas pris le temps de la stopper. J'ai tiré le plus vite et le plus fort possible vers le but en souhaitant surprendre le gardien. Je ne sais pas s'il aurait été préférable de prendre une seconde de plus, mais, dans ce genre de situation, tu y vas avec l'instinct.»

Troy Mallette, dont le trio complété par Denis Vial et Antti Tormanen a connu de très bonnes séquences, imputait à Jacques Martin la nouvelle confiance affichée par les joueurs de soutient du club.

«Il fait appel à nos services et nous tient en haleine en insistant sur le rôle que nous avons à remplir.»

Durant le match

La presse de New York voit Gretzky dans sa soupe

François Lemenu, Presse Canadienne — New York

La presse new-yorkaise est presque unanime: les Rangers doivent compléter au plus tôt l'échange qui assurera le transfert de Wayne Gretzky dans la métropole américaine.

Pour une deuxième journée de suite, les journaux de New York ont fait leurs manchettes avec Gretzky, que les rumeurs envoient ici en retour de Luc Robitaille et Ray Ferraro. Le *New York Post* a même publié une photo truquée montrant Gretzky en train de soulever la coupe Stanley vêtu de l'uniforme des Rangers.

Les commentateurs admettent que Gretzky n'est plus en mesure de dominer un match comme il le faisait à ses belles années à Edmonton. Ils reconnaissent que Gretzky est devenu avec le temps un fabricant de jeux presque exclusivement. On n'est pas sans rappeler que sa dernière campagne de 50 buts remonte à la saison 1988-1989, sa première à Los Angeles. Qu'il ne peut plus être à 35 ans le leader qu'il a déjà été, ni justifier un salaire de 8 millions $ par son rendement sur la patinoire seulement. Mais curieusement, les chroniqueurs de New York rejettent tous ces arguments et affirment que les Rangers formeraient une meilleure équipe en misant sur le '99'. Ils avancent que la place de Gretzky est désormais à New York, capitale des communications et du show business. Pour eux, la réunion de Mark Messier et de Wayne Gretzky consacrerait une nouvelle fois la place, la première évidemment, que la *Big Apple* détient dans l'industrie du sport. Selon nos collègues de New York, leur ville est assez grande pour faire cohabiter deux des plus grandes vedettes du hockey.

2 — **2**

Smith met fin aux rumeurs

Wayne Gretzky ne viendra pas à New York. Du moins pas dans l'immédiat.

Lors d'un point de presse tenu hier soir au Madison Square Garden, le directeur général Neil Smith a voulu mettre fin aux rumeurs entourant le transfert de Wayne Gretzky à New York en déclarant que les Rangers ne sont pas en train de transiger avec une autre équipe de la Ligue nationale.

«Il n'y a pas de transaction dans l'air et je n'en vois pas dans un avenir rapproché», a déclaré Smith, dont l'intervention visait à rassurer ses propres joueurs et à mettre fin au climat d'incertitude qui s'est installé dans l'équipe.

«Je souhaite toujours améliorer l'équipe», a-t-il admis. «Mais pour l'instant, je n'ai pas de partenaire avec qui négocier. J'aime bien mon équipe, je suis fier des joueurs et du personnel d'entraîneurs. Il n'y a aucun échange qui se dessine à l'horizon.»

Smith dit ne pas en vouloir aux médias d'avoir propagé la rumeur du transfert de Gretzky à New York en retour de Luc Robitaille et Ray Ferraro.

«Les rumeurs font partie du hockey et chaque joueur doit pouvoir y faire face. En fait, je suis content que notre sport attire autant d'attention», a indiqué le dg des Rangers.

Un avide lecteur

Mike Richter était de retour dans l'uniforme des Rangers après avoir soigné une blessure à l'aine. Le gardien des Rangers est un avide lecteur et les dernières semaines lui ont permis d'approfondir ses connaissances. C'est ainsi qu'il a lu *Jihad vs McWorld*, un livre qui traite de la globalisation de l'économie. L'été dernier, Richter s'était plongé dans Camus, Sartre et Kierkegaard alors qu'il a suivi un cours à l'université Columbia portant sur les existentialistes.

Pas d'accord

Tremblay ne partage pas l'opinion selon laquelle Vladimir Malakhov ne jouerait pas du bon hockey.

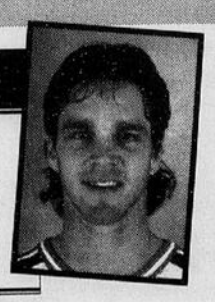
«J'entends les opinions mais je ne les partage pas», répond Tremblay. «Malakhov joue mieux. On note une bonne amélioration dans son cas. Dans les circonstances, je suis satisfait», a-t-il ajouté.

Rivet laissé de côté

Craig Rivet a cédé sa place à Marko Kiprusoff.

Nos trois étoiles

1. Luc Robitaille
2. Vincent Dampousse
3. Lyle Odelein



Robitaille a permis aux Rangers de remonter un déficit de deux buts.

PROCHAIN MATCH: LE CANADIEN REÇOIT LES FLAMES DE CALGARY AU FORUM DEMAIN SOIR, À COMPTER DE 19 H 30.

ASSOCIATED PRESS

Kevin Lowe, des Rangers, plonge pour tenter de faire perdre le disque à Vincent Damphousse, du Canadien, en première période.

Robitaille fait taire les rumeurs de transaction ... pour le moment

Luc Robitaille était inquiet à l'idée de quitter New York. Ses deux buts marqués en fin de troisième période pourraient inciter ses patrons à le garder dans l'uniforme des Rangers.

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne — New York

Robitaille, que des rumeurs de transaction envoient à Los Angeles en compagnie de Ray Ferraro en retour de Wayne Gretzky, a permis aux Rangers de soutirer un match nul de 2-2 face au Canadien, hier soir, au Madison Square Garden. Jusque-là, le Canadien avait livré un très bon match face à des Rangers qui avaient manifestement la tête ailleurs.

Moins de deux heures avant le match, Neil Smith a convoqué les journalistes afin de faire taire les rumeurs concernant le transfert de Gretzky. Les propos du directeur général des Rangers n'ont pas semblé apaiser les craintes de certains joueurs. D'autres comme Mark Messier et Brian Leetch ont joué comme s'ils déploraient l'absence de Gretzky.

Quoi qu'il en soit, les Rangers n'avaient rien d'une équipe qui était à la recherche d'un 24e match de suite sans défaite à domicile.

Robitaille a tout changé en marquant son premier but d'un angle difficile contre Pat Jablonski, puis son second durant un jeu de puissance.

Vincent Damphousse a encore une fois été le leader du Canadien. Il a marqué un but et a participé à celui de Martin Rucinsky, tout en étant efficace en désavantage numérique.

«Je veux rester ici...»

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne — New York

Luc Robitaille a passé des journées difficiles, ce qui ne l'a pas empêché de marquer les deux buts des Rangers.

«Je ne peux pas dire que les rumeurs ne me dérangent pas. Je veux rester ici, j'aime la ville, j'aime l'équipe et je veux gagner ici», a déclaré Robitaille, ajoutant que sa femme est également affectée par les rumeurs de son transfert à Los Angeles.

Robitaille a déclaré qu'il n'était pas au courant de la conférence de presse du directeur général Neil Smith. Il a toutefois donné la recette pour ne pas être échangé: «La meilleure façon d'éviter un échange c'est de gagner. Il faut compliquer la tâche à la direction».

Ray Ferraro, lui, a été blessé en première période et c'est dans le vestiaire en écoutant la télévision qu'il a appris qu'il ne serait pas échangé. «Toutes ces rumeurs m'ont beaucoup dérangé. J'étais très perturbé au cours des derniers jours, pas été les plus beaux de ma vie», a-t-il déclaré.

Colin Campbell a confirmé l'intérêt des Rangers pour Wayne Gretzky. «Mais toute cette histoire s'est transformée en véritable farce», a dit l'entraîneur des Rangers. «Ç'a été joué de façon démesurée dans les journaux et à la télévision. C'est pourquoi Neil a voulu mettre fin aux rumeurs».

Aujourd'hui

Marchibroda n'a pas chômé longtemps

Ted Marchibroda, qui a été congédié par les Colts d'Indianapolis après avoir refusé une offre qu'il estimait insultante, est devenu, hier, l'entraîneur-chef de la nouvelle équipe de Baltimore, de la Ligue nationale de football. Âgé de 64 ans, Marchibroda remplace Bill Belichick, que le propriétaire des ex-Browns de Cleveland, Art Modell, a remercié de ses services la veille.

Ski alpin

Britt-Côté est heureux comme un roi à l'Université du Utah

Page 47

Ski de fond

Les favoris sont prêts en vue du Keskinada Loppet

Page 43

La parole est à vous, lecteurs sportifs. Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant:

562-7604

Pour communiquer directement avec le service des sports composez le 562-7547

52

SEARS

Attendez-vous à plus

2 JOURS SEULEMENT!

TOUT* EST EN SOLDE

*À l'exclusion des achats de meubles spéciaux

Les samedi et dimanche 17 et 18 février 1996

Tous les meubles†, duos-sommeil, tapis décoratifs, gros électroménagers, machines à coudre, aspirateurs† et une sélection de produits électroniques pour la maison

de plus

Utilisez votre carte Sears et ne payez rien pendant toute une année

Pas d'achat minimal **Pas** d'intervention d'un tiers pour le crédit

Pas d'acompte **Pas** de taxes à payer à l'avance

Ne payez rien avant février 1997 sur les meubles†, duos-sommeil, tapis décoratifs, gros électroménagers, machines à coudre, aspirateurs† et produits électroniques pour la maison achetés avec votre carte Sears, sur approbation de crédit. Frais administratifs de 35 $. Cette offre prend fin le dimanche 25 février 1996 et exclut les articles soldés dans nos centres de liquidation et les achats par catalogue. Informez-vous au magasin. †À l'exclusion des meubles pour bébés et de jardin et des aspirateurs pour déchets humides/secs.

CE SOLDE PREND FIN LE DIMANCHE 18 FÉVRIER 1996, TANT QU'IL Y EN AURA

SEARS

Attendez-vous à plus

Emplettes en personne seulement. Magasinez au magasin Sears le plus près de votre secteur... Carlingwood, Saint-Laurent et Les Galeries de Hull sont ouverts de 9 h 30 à 18 h les lundis et mardis, et de 9 h 30 à 21 h du mercredi au vendredi. Carlingwood et Saint-Laurent sont ouverts de 9 h 30 à 18 h les samedis. Le magasin Sears des Galeries de Hull est ouvert de 9 h à 17 h les samedis. Les magasins Carlingwood, Saint-Laurent et Les Galeries de Hull SONT OUVERTS DE 11 H À 17 H LES DIMANCHES. Ottawa - Carlingwood 729-2561, Saint-Laurent 746-4311, Les Galeries de Hull 770-6300. Copyright, Canada 1996 Sears Canada Inc. Les prix "cour." ou "était" sont les prix courants de Sears. Prix de solde en vigueur les samedi et dimanche 17 et 18 février 1996, tant qu'il y en aura, à moins d'indication contraire. Les frais de livraison sont en plus des prix indiqués. Pour de plus amples renseignements, passez ou communiquez avec le magasin le plus près de chez vous.

Fusions de municipalités

Les avances du canton de Russell ne séduisent ni Rockland ni le canton de Cambridge

LOUIS LAFORTUNE
LeDroit

La ville de Rockland et le canton de Cambridge risquent fort bien de refuser de danser à la même musique que celle du canton de Russell.

Contrairement au maire de Casselman, Conrad Lamadeleine, le maire de Rockland, Jean Pierre Pierre, et le préfet de Cambridge, Denis Pommainville, ne partagent pas la position du canton de Russell, qui a adopté, lundi, une résolution favorisant l'union des cinq municipalités du comté de Russell en une seule et l'abolition éventuelle du gouvernement régional des comtés unis.

M. Pierre dit avoir de la difficulté à envisager une union entre Rockland et des villages plus éloignés comme Embrun et Casselman, tandis que M. Pommainville, lui, doute qu'il y ait une volonté populaire en faveur de l'option du canton de Russell.

«On reconnaît qu'il faut qu'il y ait une réduction du nombre de municipalités. Mais, à première vue, je ne vois pas ce que Rockland viendrait faire dans une fusion de tout le comté de Russell», a dit Jean Pierre Pierre, qui croit qu'ultimement ce sera à la population de trancher la question des fusions.

M. Pierre envisage plutôt un mariage municipal entre Rockland et le canton avoisinant de Clarence, un candidat plus naturel.

Le problème, poursuit le maire de Rockland, c'est qu'il n'y a pas eu d'études. «J'imagine qu'ils (les élus du canton de Russell) veulent partir les discussions. Mais tant qu'il n'y a pas d'études, ça sera difficile.»

Denis Pommainville souligne pour sa part que la fusion des municipalités du comté de Russell implique la disparition des comtés unis de Prescott et Russell, une option qu'il n'est pas prêt à considérer pour le moment.

Par exemple, a poursuivi M. Pommainville, une seule municipalité voudrait dire que les services sociaux présentement sous la tutelle des comtés unis et qui sont offerts à une population d'environ 72 000 personnes seraient transférés au comté de Russell, qui compte plus de 40 000 habitants.

«Je ne suis pas convaincu qu'il y ait une économie d'échelle. Il faut toujours se demander quel est le niveau de gouvernement le plus apte à prendre certaines responsabilités.»

Denis Pommainville prône plutôt des fusions de plus petites municipalités, par exemple Casselman et Cambridge, qui partagent déjà certains services, comme le service des incendies.

«Il ne faut pas partir à l'épouvante avec tout ça», a dit Jean Pierre Pierre, en référence aux nombreuses propositions de fusions et invitations à discuter qui ont été lancées ça et là entre les municipalités de Prescott et Russell au cours des dernières semaines.

Prescott et Russell comptent 18 municipalités, qui tentent présentement de se positionner face aux compressions du gouvernement Harris. La province a déjà indiqué qu'elle désire voir une réduction du nombre de municipalités en Ontario.

Communauté urbaine de l'Outaouais

AVIS PUBLIC

Conformément aux dispositions de l'article 25.1 de la Loi sur la Communauté urbaine de l'Outaouais (L.R.Q., C-85), avis est donné qu'une séance ordinaire du Conseil de la Communauté urbaine de l'Outaouais sera tenue le **jeudi 22 février 1996 à 17 h**, à la salle du Conseil, 5e étage, maison du Citoyen, 25, rue Laurier, Hull, Québec.

DONNÉ À HULL, ce 12e jour du mois de février 1996.

Le secrétaire,

Jacques Tremblay

Rockland

Le maire réplique à des menaces

Un individu qui tente d'influencer le maire de Rockland, Jean Pierre Pierre, et qui a menacé ce dernier de poursuite, pourrait lui-même être poursuivi par la ville.

LOUIS LAFORTUNE
Correspondant régional — Rockland

La ville de Rockland a décidé, à sa réunion mensuelle mardi, d'autoriser le maire à consulter un conseiller légal afin d'obtenir un avis juridique concernant une poursuite contre cette personne.

L'individu, dont on ne connaît pas l'identité pour le moment, a, selon le conseil, fait parvenir une lettre à la ville, au soin du maire, concernant certains dossiers de la municipalité.

Selon la ville, cet individu menace aussi le maire de poursuite, dans le but d'influencer la municipalité dans la prise de décisions en ce qui a trait à certains dossiers qui, encore là, ne sont pas mentionnés.

Inacceptable

Chose certaine: le conseil municipal de Rockland a voulu, semble-t-il, prendre les devants en adoptant deux résolutions, mardi.

Dans la première, le conseil indique qu'il «ne peut accepter une menace de poursuites personnelles contre un des membres du Conseil, employé(e)s ou autres individus travaillant pour la municipalité dans le but d'influencer une décision ou recommandation vis-à-vis la demande d'un requérant».

Le conseil a aussi décidé d'autoriser le maire Pierre «à faire un rapport à la police provinciale de la menace de poursuites personnelles contre le maire survenue le 8 février 1996».

Fausses allégations

La deuxième résolution souligne «qu'un individu a fait parvenir une lettre en date du 11 février 1996 à plusieurs individus concernant certains dossiers de la municipalité».

Cette lettre, adressée à l'attention du maire, contient de fausses allégations concernant le conseil et M. Pierre, et semble aussi «contenir du libelle diffamatoire».

Le conseil autorise finalement le maire à consulter l'aviseur légal de la municipalité «afin d'obtenir un avis juridique concernant une poursuite légale contre cet individu».

Il a par ailleurs été impossible d'en savoir plus long sur cette affaire, hier.

Le maire Jean Pierre Pierre n'a pas donné suite aux appels du *Droit*.